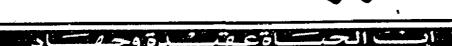
In business we're first class

0171-371 3717



AL HAYAT

Hi-Tech www.sakhr.com

BURDAY 21, HINE 1997 ISSUE NO 12531

السُبُتُ ٢١ جَزُيرُ أَنْ (يَوَيُيُو) ١٩٩٧) لمؤلِقَقَ ١٦ صَفَر ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٥٣١

موراتينوس يرفع اقتراحات لدفع السلام

🗖 باريس – من رنده تقي الدين: 🗆 بيروت – دالحياة:

TO BUILDING

🗷 أعلن الموقسد الأوروبي إلى الشسرق الأوسط مستغيل انضيل موراتينوس في بيروت أمس أنه سيرفع إلى اجتماع وزراءً الخارجية للاتصاد الأوروبي الذي يجتمع الأربعاء المقبل تقريرا عن مهمته في المنطقة يتضمن إقتراحات لدفع عملية السلام شسنداً على أن لدى أوروبيا الوسسائل الاقتصادية والسياسية التي تمكنها من القيبام بدور لجمع الأطرافء فييمنا نفت باريس أن تكون لديها أي نيه للقيام بوساطة منفردة بين إسرائيل ولبنان.

. وجــــاء الثفني الفـــرنسي رداً على تصريحات وزير النفاع الإسرائيلي اسحق موردخاي الذي اكد للأذاعة الإسرائيلية انه طلب من تُقليرة الفرنسي الان ريشار تأييده لما لدرة فرنسية من أجل التوصل إلى سلام

بين الدولة العبرية ولبنان. وقال موردهاي الذي زار باريس الاربعاء الماضي: «نود لو أن فرنسا تستخدم علاقتها مع لبنَّان للحسد من العنف والأرهاب ومن

أجل التسوصيل الى اتفاق، بين تل ابيب وبيروت، مشيراً إلى ان باريس بنت مهتمة ُ لكن مصدراً فرنسياً رفيعاً مطلعاً على

شوون الشرق الأوسط اكد له والحداق انه ليس لدى باريس أي نيسة في القسيسام بوساطات سلمية منقردة بين اسرائيل ولبنان، وان السياسة الفرنسية تستند الى مساع لحل شيامل من أجل سيلام دائم بين اسرائيل وسبورية ولبنان على اسس اكتها الرئيس جاك شيراك اكثر من مرة.

الجديدة التي يراسها ليونيل جوسبان تحافظ على السياسة ذاتها، وأن هذا ما أكده وزير الخارجية هوبير فيدرين للرئيس حسني مبارك الذي التقاه ظهر اول من امس وما كأن أكده الوزير الفرنسي للملك حسين خلال لقائهما في بأريس قبل أسبوع تقريباً. واشار المصدر أن كلام موردخاي يندرج في اطار الاقتراحات الإسرائيلية المستمرة عَلَى نصط البنان أولاً، ووصف هنده الاقتراحات بانها لا تتطابق قطعياً مع المبادئ الفرنسية في شان الحلّ الذي يشملّ

وسعى بلماظ في مؤتير صبحافي اثر

تكليفه إلى تاكيد أنة سيعرض على تشيلر

المشاركة في الحكومة الجديدة، لكنه اغلق الباب أمام حرب الرفاه (الإسلامي) بقوله إن

اتصالاته ستقتصر على الأحزاب العلمانية.

تشيلر التي يمتل حزبها والطريق القويم،

المُرتَبةُ الثَّالَثَةُ في البَرِيْمَانِ (١١٦ مُقَعَداً) بَعَدُ الوطن الأم (١٢٩ مـقعداً) والرضاه، الصرب

وابدتى بِلْمُ الطَّ تقسسه في أن تحسصل

حكومته على دعم كناف في البرلمان المؤلف من ٥٥٠ مقعداً. لكن المراقبين شككوا في ذلك

الأكبر في البرلمان (١٥٥ مقعداً).

ولم يصندر على الفور أي تعليق من

وزير الخارجية فارس بويز بعد قليل من وصوله من بمشيق براً، وشارك في جانب من اللقساء عسد من السَسوُولينَ في وزارة وقال المصدر أن الحكومة الفرنسية الخارجية واعضاء الوقد المرافق لموراتينوس. واستمر اللقاء المنفرد نحو نصف ساعة، قال موراتينوس بعده انه لا يحمل اي

رسالة الى بويز من المسؤولين الاسرائيليين تتطق بمفاوضات السلام. وأوضح ،تباللنا وجهات النظر في ما يتعلق بإرادة الطرفين من اجل الخروج من الأزمة الصالية. ليست هناك رسالة خُـاصة وأعتقد ان الاهم الأن

لبنان وسبورية واسبرائيل. واوضح ان المسؤولين الاسبرائيليين يطرحون في استسمرار هذه السبالة مع المسؤولين

الفرنسيين، وإن طلب موريضاي ياتي في

وفي بيسروت بدأ الموفسد الاوروبي

مصادثاته مع المسؤولين اللبنانيين بلقاء

الموقف الأسرائيلي.

□ لندن - من جهاد الخازن:

■ قال وزير الخارجية المصري السيد عمرو موسى في مقابلة مع «الحياة»، في لندن أمس، انه رغ كل جبهود الوساطة المصرية بين الفلسطينيين واسسرائيل لم يتم احسران تقدم بسبب اصسران اسسرَّائيل على الإسستسسرار فَي سياسة الاستيطان (نص اللقابلة

في الصفحة ٤). وقال الوزير الذي كان يتحدث قبل اجتماعة مع وزير الخارجية البريطاني روبن كوك ان ما تقوم به مصر ليس وساطة، بل محاولة لَانقاد موقق يتنهور بسرعة.

واشسار مسوسى الى دعسوة الرئيس حسني مبارك قبل قمة شرم الشبيخ التى وقف الاستيطان ستنة اشتهر، وقال أن الرئيس

التتمة في الصنفحة (٦)



طبعةالقاهرة

أكدك الحياة ان مصر تنتظر ردا اسرائيليا في شأن الاستيطان

شاب فلسطيني يلقى قنبلة حارقة صوب دورية اسرائيلية. (رويتر)

متوقعاً عودة الجهود الاميركية في ايلول

بيريرمن عمان:

أربكان يعتبر القرار خطأ فادحاً وغير ديموقراطى ا

🗀 انقرة – من رشيد غيورديلك:

🛎 كلُّف الرئيس التركي سليمان ديميريل امس زعسيم حسرب الوطن الآم المعسارض سعود بلماظ تشكيل حكومة جديدة تخلف لحكومة الائتلافيية التي يقودها رئيس

الوزراء المستقيل نجم الدينّ أربكان. وتجاهل بيميريل بهنده الخطوة طلب ربكان وتشبيلر منه أن يأخذ في الأعتبار اتَّفَاهَا يَينَ الْأَثْنَينَ استَقَالَ بِمُوجِبِهُ رِئْيِسَ الوزراء للَّافساح فَى المجالَ أمامٌ شُرْيكتُهُ فَيَّ الحكم لتبراس حكومية ائتبلافيية تضم حزبيهُما: الرقاه والطريق القويم. واعتبر اربكان أن بيميـريل ارتكب مخطأ فانحاً،

دريو + ٥، التي تبدأ الإثنين. وحسب المصادر المطلعة قإن النص

عن مشروع القرار ضد العراق

تجنباً لـ فيتو محتمل من روسيا والصين

🗖 ئىوبورك – من راغدة درغام: 🗖 بأريس – «الحياة»:

■ وافق الصضيو الإسييركي لدى الأمم المتحدة على تعديلات للشيروع القرار الخاص بالعراق، بهدف ضمان عدم استخدام روسياً أو الصين الفيتو ضده. وقالت مصادر مطلعة أن الولايات المتحدة دعازمة، على طرح مشروع القرار وتفضل ان يتبناه مجلس الأمن خلال فترة العطلة الاسبوعية قبل انشغال الامم المتحدة بقمة

الجنديد لمسروع القرار الاسيبركي يراعي تحفظات روسيا والصين. اما التعديلات

ولم تنسحب من السلام فستستناول أولأء حسنف جيظر الس السياسيين العراقيين، على ان يبقى حظر السفر على العستكريين ورجسال الأمن والمخابرات العراقية سارياً. ونقلت المصادر 🛘 عمان – من سلامة نعمات: عن الوقد الروسي قوله أن منجلس الأمن استفاد من الاتصالات السياسية الروسية -■ قــــال رئيس الوزراء العراقية ويجب استمرارها. وبالنسبة ألى تعليق مراجعة العقوبات

الاسرائيلي السابق شمعون بيريز امس أن الولايات المتحدة وتبنت الشباملة المفروضية على العراق كل شبهرين، سياسة الانتظار، ولم تنسحب من كـمـا جــرت العــادة، يطلب مــجلس الأمن جِهُودِ السلامِ، مُتُوقَٰعاً ان تُجِددُ بموجب النص الجحيد المعحل لمشروع القرَّار، أن يتضَّمَنُ التَّقريرِ نصفَ السنُّويِّ واشتطن نشاطها في المنطقة قبيل او بحلول ايلول (سبتمير) المقبل لرئيس اللَّجِنة الخاصة، اللُّحدد موعده في وهو موعد تطبيق الجزء الثاني من اعادة الانتشار في الضفة التتمة في الصفحة (٦)

ُ وقالٌ بيريرُ في مؤتمر صحافي

الغربية وبدء مفاوضات الوضع

عقده في عمانَ وسط اجراءاتْ امنية شيديدة ان عدم تنفيذ اتفاق اعادة الانتشار في الضفة الغربية في اللول (سبتمبر) المقبل وعدم بدَّء مُفَّاوضات الوَّضع النهائي، سيجبر الجانبين الاسرائيلي والفلسطيني على «اعادة النظر في

النتمة في المبغمة (٦)



تمويل الأحزاب عَى الْأَرِدِن

• وزيز الداخلية الأردنم أعطن أمسس أن وزارته ببدأت رصل بصن الترج بسر التدويل التدويل التحديث التحديث التحديث التحديث التحديث التحديث التعلقة.

الدول المانحة تزييد مساعداتهالليمن

تعسهدت بهسا الدول المانحسة والمؤسسات الدولية المتخصصة للبِمْن، في شتام المؤتمر الدولي للماندين ألذي أنهى أعماله امس في بروكسيل، لتصل الى حوالي ١,٢ بليون دولار، وهو رقم اعلى مما توقعت صنعاء الصصول

وعكس ذلك مسدى الثقة بالوضّع السياسي والآقتصادي، لدى النول المانحة، على حد تعبير

في البنكُ الدوليُّ الذَّيُّ يمثل ثانيٌ. اهم مؤسسة دولية للتمويل في

وأستمرت اعمال المؤتمر الدولي لليسوم الثناني، أذ درست اربع لجنان متخصصة قطاعات الزراعة والنقل والصحة والطاقة. وكان السيد فرج سعيد بن غانم رُئيسَ الوَّزراءَ الَّــِــمَنيُ الْكِـــدُ للمـؤتمر الذي تحـضـره ايضــاً النول الأوروبييسة والولايات المتحدة واليابان والملكة العربية

من أسماعيل زاير: ■ رانت المسساهمسات الشي

النتمة في الصفحة (٦)

وزير بريطاني سابق يخسر دعوى تشهيرضد الغارديان ً

🗖 لندن – والحياة:

العدالة. ولم يكن اتكين، الذي تولى سابقاً وزارة الخرانة ووزارة للشتريات

 سحب الوزير البريطاني السابق جوناثان اتكين (٥٤ عاماً) من المحكمة العليا أمس دعوى تشهير تتطق باتهامات بأنه قدم فتيات ليل لأصدقائه وتورط في صفقات أسلحة سرية. وترك اعلان ستحب الدعوى، القامة ضد جريدة «الغارديان» وروت وتلفزيون مفرانادا» الوزير والنائب السابق أسام فاتورة تقدر بنحو

مليوني جنيه استرليني. وصدرت دعوات أمس لارسال وثائق الدعوى التي تداولتها المحكمة الي الانعباء العبام بهدف محاكمة اتكين بتهمة التأمر لمرف مجرى

ISSN 0967-5590



لنروع ومراكز عميانة الرياض ١٥٦٨٥٥ - الدمم ١٨١١٨٥ - الدينة التابئ ١٨٢١١٦٥ عبوس منيط ١٨٢١١١ مكة الكرية - الطاف توال بريبة



HOMME

داخلية لوزارة اخرى ومن أين له

المعلوّمات التي نكرها في شيان

اجتماعات ألحاس التنفسدي

لاتصاد الاذاعات العربية، الا اذا

كان حصل عليها من جهة معروفة

في وزارة الاعلام (المدير العلم)

رُوِّيتَهُ إِيامًا للمشاركة في حملةً

باتت مكشوفة، لا تريد سوى النيل

من الوزير المنسم وكسسره

وتجاور قراراته، وهو الامر الذي

افترض مسبقاً ان معالى الوزير

ابو حمدان لا يرتضيه لنقسه ولا

استواه من الوزراء، مظما لن يقيل

نصوء موظف في وزارة الاسكان

والتسعسا ونيسات الى نفخ بعض

العلومات المغلوطة عن شسؤون

هذه الوزارة في انن وزير أخسر،

وبعيما اوضح مستألة تشكيل

الوف اللبناني الى المؤتمر في

القَّاهِرة، قال «أفهم جَيداً الابعاد

والخلفيسات التي ينطلق منهسا

مُعِالَي الوزير ابُو حَصَدان في،

تصريحه، انما يهمني في المقابل

ان اؤْكد ان هذه الابعاد لا يجوز على الاطلاق ان تشكل مـتـراســا

لحهاية مها يُرتكب من اخطاء

وتجاوزات ومذالفات للقانون

وللأصول، ولا يجوز ان تستخدم

وسيلة لتدمير العلاقات التي

أربدها على أفضل صبورة ممكنة

مع الوزير أبو حمدان شخصياً

ومع كل ما يعنيه الوزير ابو

حَمَدان من وقائع والتَّرَامُاتُ

سياسية، ورفض «أن يفتح

داخل الورارة، وخــمــومــاً في

البسعض وزارة على حسس

الخلاف على السفر وتمثيل وزارة الإعلام

تحول حدلاً بالوساطة بين بري والسبع

أن يسمني وزير الإعلام نفست رئيساً لوقد أخر الى لجنماعات

اللحنة الدائمة للاعتلام العبربي

ومجلس وزراء الاعلام الغرب وهو

بندلم يكن مطروحك ولم تتم

مناقشته، وتأبع ابو حمدان

طسنا ضد وزير الأعلام وترؤسه

اي وفد لكننا تُرفّض اذاعة مقررات

صادرة عن محلس الوزراء لم

تحصل فعالاً، وأشار الى توريع

السبيع كستنابأ والى اتدناب

الاذاعات العربية يتبرا فيه من

نتائج لجشماعات الجمعية

العامة للاتحاد والمجلس التنفيذي

لجهة قرار عقدهما في بيروت وأن

الأمر خُـاضع لبتَـةً في مجلس

الوزراء، مع العلم ان الوقيد الذي

شكّله مستجلس الوزراء الى الجنماعات الجمعية العمومية

التِّي عُسَقَسدت فَى الْقَسَاهِرة أَوَائُلُ

بسي السنة عاد بالنتائج، وأبلغت الى

الوزير ووافق عليها والوفد الذي

حضر اجتماعات المحلس

التنفيدي في تونس ضمَّ مُمثلُّ الحكومة السفير اللبناني هناك

والذيّ وافق ايضّاً على النَّائج،

واعتبر أن موقف مجلس الوزراء

فِّي هٰذَا المُوصَوعَ لا يعود تقويمه

الى وزير بمفردة مع الاشبارة الي

ان الامــر لم يدرس في مــجلس

حمدان، بتصريح امس جاء فيه:

ولا أبري أين هي المصلحة والمنطق

والاصول والقائون والاعراف الني

تَّنفع مُعَالِّي الصَّنبِّق الْوَزِيرِ ابِقَّ حَمَدان الى التَّنجُل فِي شُوُونِ

حملنى شدةعلى تغييراسم المدينة الرياضية

شمعون نصح الحريري بـ "الرحيل":

تمركزت فينها العام ١٩٧٣، يراد

وردٌ الوزيرُ السبع على الوزير

الوزراءه

اضراب في جزين احتجاجاً على زرع العبوات

نِفَنتِ بِلدة جزين الجنوبية ومنطقتها اضراباً عاماً لليوم الثاني، يستمر الى اليوم، احتجاجا على تفجير عبوات ناسفة على الطرق العامية فيها أنت الى قتل مدنيين وأخرين من دجيش لبنان الجنوبي، الذي قاده اللواء انطوان لحد بقصف القرى الساحلية، في المناطق المحررة، في حين سجّلت ردود فعل عدة انتقدت سياسة النولة حيال جرين، وطالبت بتجييرها عن الصراعات. رَأَرِ اللَّواءَ لَحد مدينة جرِّين امس، ووجَّه،

في مؤتمر صحافي عقده في ثكنة «الجنوبي». تهديدات الى الدولة اللبنانية واجهرتها، محملاً اياها مسؤولية تفجير العبوات الناسفة قرب جزين عبر مساعدتها دحزب الله، وتزويده بالألغام. وهدد «بالرد على عمليات المقاومة بُطرِق مُخْتَلِقَة وُعِدْة، وقَالِ إن دَمن المُمكنُ ان نُكُونُ الرد مماثلاً للعسليسات التي نفذتها الْمُقَاوِمِةُ، مضيفاً أن ذكل القري والمناطق اللبنانية من الساحل الى الجبل هي تحت مرمى مدفعيتنا، وتمنى «آلا نضطر الى نلك». وهدد ببطرد الاجهزة الأمنية اللبنانية العاملة في الشريط الحدودي وخارجه، مؤكداً وان الأفلام التي بشها حرَّب الله عن العمليات تم التقاطها من قرب حاجر الجيش اللبناني في باتر، ونفنت جزين ومنطقتها أضرابا عاماً وْتَجْمُعُ مِنَاتَ مِنْ ٱلسَكَانَ في ساحتها عَلَى قرع اجراس الكنائس، حاملين اعلاماً لبنانية والافتيات كتب عليها ونستنكر قتل الإيرياء وَنْنَشِد السلام، وشَبَارِك في التَّجِمُع والمسْيَرة التي اعقبته في شوارع الدّينة، رؤسّاء بلديّات ومخُّاتير ُ ورؤسَّاء الْديرَّة وكهَّنة، وْتُوجِهُوا الى كنيسة مار مارون واقاموا قداساً.

وأعلنت اللَّحْنَة المنبِثَّقة من المجتمعين في بيانَ اصدرته على الاثر «الاستمرار في التحركُ السلمي للوصول الى حل جنري لأوضاع المنطقة واعتصام الأهالي للبوم الثاني امام المجلس البلدي والقيام بمسيرة الى كثيسة الرعية حيث يقام قداس عن ارواح الضحايا، ودعوة جميع أبناء جزين والمنطقة الى التجمع لُحضُورُ قداسٌ يحتفل به الإباتي يوحنا سليم في ديرٌ مَار روكزٌ – الدكوانة في َّالْعَاشرة قبلُ

وتحدث رئيس بلدية روم - جزين جرجي عجاج حداد عن سقوط ضحايا مدنية على طرق رئيسية غيير عسكرية. وأعلن أن ابناء البلدة طلبوا من نواب المنطقة ان يحددوا لوقد منهم مواعيد للقآء الرؤساء الثلاثة لعرض الوَضْع. واستغرب ان يبثُ التلفزيون التابع لـ دحرْبُ الله، صوراً لتفجير سيارة قتل فيها اثنان من عناصر دالجنوبي، ويتبنى العملية، فى الوقت الذي نقل عن رئيسي الجَسهورية والحكومة ان اسرائيل هي من يزَّرع العبوات. واكد: داننا في جرين نصافط على أرضنا

■ اكسد المرشيح المطعسون في

نيابته إميل نوفل أن وزير الموارد

المائية والكهربائية إيلى حبيقة

طلب منه الانسحاب من المعركة،

لكنه اضاف انه مستمر فيها دعلى

رغم كل الظروف، مشيراً الى ان

ومسرح نوقل بعد متقاطة

البطريرك المأروني الكاربينال

. قرأر جبيل يُنْبع من ابنائهاء.

وبيوتنا، ونؤمن بلبنان، وننتظر حلول السلام. تُمُّةً مُؤَامِّرةً عَلَيْنَا، وسَنَقْفَ في وجَهها ولنَ نت ك المنطقة مسهما كلف الأمر. إذا كانت المؤ أمسرة لتوطين الفلسطينيين في جسزين، يمكنكم أعتبارنا امواتا، ولن نترك ارضّباء

وعن القول أن الضحايا ليست مدنية بل من عناصر «الجنوبي»، اوضح أن بين الضنحايا جندياً من الجيش اللبناني ودركياً وعامل بناء اضافة الى ثلاثة عناصر من «الجنوبي»، ناهيك بلغم جرح راعي ماعرْ في جبل صافيّ، وخطف جندي من الجيش اللبناني اسمه مارون ابو رَاشَد خطف من مركزه في جبل صافي قبل ١٣ أ يوماً دون أن يعرف مصيرة. وقال أن ١٥٠ مدنياً قَتلوا سنابقاً من دون مبرر..

وفي بيان آخر موقّع باسم «أهالي جرين» وموجة الى الرؤساء الثّلاثة، جاء انّ الجيشّ الاسترائيلي نفذ عصير اول من ابس عطيات دهم في الدينة واعتقل شبانا تحت ترائع واهٰيــةٌ، بينَّهم الْجِندي في الْجِـيشُ اللبِنَّانيَّ الياس كرم «بهدف الضّغط على جرين واحّمادُ صُوتَهَا وَرُهُنَّهَا لَلأَمْرِ الواقعِ، وطالبَّهُمْ «العمل لإطلاق أبنائنا ومعالجة المشكلة بين يدي لجنة مراقبة تفاهم نيسان، ودعا الدول المعنية بهذه اللجنة الى مطالبة الجيش الاسرائيلي «بعدم تسبير بورياته على الطرق العامة خصوصاً عند مداخل المدينة والضغط لتحييد المراكز العسكرية عنهاء وقى ردود الفعل أعلن رئيس والتجمع

للجمهورية، الدكتور البير مخيبر تضامنه دمع ماساة أبناء جزين، حاملاً على «الحكم المتردى والضائع من جراء تغييب كل أبوات الحكم عن سلطة الدولة،. وقبال: «انثا نصبرخ صبرخية غضب في وجه الحكم القائم، وفي وجه حكم مستُقيلٌ فَلْيِنهب، يُتكلمونُ عَلَىَّ الْتُضامنُ العربي واذا بالدول العربية المعننة باحتلال لننانَ تُصفق لَإلامَ الشعبُ اللبناني وتختصم تضامنها على التصفيق لألام شعبناً.

وتوجه الى رئيس الجمه ورية الساس الهراوي بالقول: «أن انتفاضة المرتنيين وغُضْبَهُم يَعْفِيانَ أن يُستقيل الفريق الْجاكُم اليسوم داخلياً وخارجياً حتى تسقط كل الأرتهانات. والسّياسة التّي تتبعها حكومتكم حبتى هذه السباعية أتت بالخبرات والنميار والتحتير على الشعب اللبناني، وأنكم تعترفون بالديموقراطية، وأي ديموقراطية تقف في وجه سقوطهذه السياسة التي أوصلت الشعب اللبناني الى الافلاس الكامل والي ضبياع

هوينه وسيادته واستقلاله، ودعنا النائب سلنصان كنعنان مجتميع الاطراف الي الترام تقاهم نيسان الدي دقع لبنان ثمناً غالباً له من دماء ابنائه، وحض الدولة على «تحمل مسؤولياتها حيال ابناء جزين الذين هم جزء من هذا الوطن، واستنكر، في مـؤتمر صـحـافي عـقده امس بعد زيارته البطريرك الماروني الكاربينال نصر الله صفير

انتيجة ضغوط معينة لم يفصح عنهاا

نوفل: حبيقة طلب منى الإنسحاب لكن قرار جبيل ينبع منها

الوزير ابلي حبيقة منى الانسحاب

من المعسركسة، وقلنا لله أن لسلاد

جبيل قراراتها الذاتية وبالنسبة

لك فيانك لم تسساعييني في

الانتخابات الماضية وانا فرت

يار أدة الله و الشحب، فلماذا هذا

اليوم؟ فقال: لا استطيع ان اسير

Genéve

"Andromede II" chronograph model:

30-minute and 12-hour counters.

Water-resistant to 30 metres.

Integrated magnified date window Numerals and hands 10/3 tritium-coated.

Manufacturé en Suisse.

الموحة بالأطي

مجوهرات معوض

كسد بلارا

of a second mechanical chronograph module.

Anatomically curved case in stainless steel.

Full skin hand-sewn crocodile leather bracelet.

مستلك وعمان

بجوهرات معوض

مجمع التعيس بلازا

Electronic movement, date and small seconds, with 1/5

Screw-locked crown with two watertightness gaskets.

Glareproofed cambered sapphire glass with secret brand

مجوهرات معوض

. ١٩٧٨٢٩ ، ١٩٧٨٢٩ ، الرياش : ١٩٧٨٢٩٠

الطبى : ۸۹٤۶۷٤٧

نصرالله صفير امس في بكركي معك في المعركة. فقلت له: انت حر قرارات جبيل التي علّمنا اياها بانه وضع البطريرك في صورة ونص نتبع قرار الجبيليين وقرار العميد ريمون إده وهي باقية في

يتمثل بالوزير حبيقة ولابأى

قبادي آخر، وجبيل التي وقفت

ضد الحرب والمبليشيات وظلت

موحدة طوأل ١٧ عاماً لا يمكن ان

تضحي بكرامتها ونحن على

استعدادً للتضمية حتى الموت في

سبيل الديموقراطية. وهذه هي

قناعاتنا الشخصية وهذه هي

الوضع الانتخابي في جبيل محيث اللاد جبيل ينبع من أبنائها وهو لا المنا حتى اليوم،

والسفير البابوي بابلو بوانتي، واستنكر وضع العبوات الناسفة التي ينهب ضحيتها مُنْتُونَ، وحَدَّر من مؤامرة لتَهجير اهالي حزين وتنفيذ مشاريع مشبوهة، محملاً الحكومة فسؤولية الفراغ الحاصل هناك.

مضرجة بدماء ابنائها الابرياء لا يعزيها الكلام المعسسول في بيانات الجنزارين وتصريحات المسؤولين. النولة التي تتغرغر كلاماً مستنكراً عن العمالة فيما تعد المؤامرة على جنزين بواسطة عملائها وعملاء النين يقفون وراعماً وسائر الماجورين هي المسؤولة عَما يُحَدَّثُ، هي المسؤولة عن المُجزَّرة. لا يَنْفَع اهل منطقة جزين التضرع الى النين يمسكون بالسكاكين من مسؤولي الدولة وممتهني القتل، فأيدي هؤلاء كلهم ملوثة بدماء النين سيقطوا بالأمس بالعبوات وقبله بالقصف العشوائي على الاحياء السكنية، فضلاً عن النين ينزحون، فيما المراجع في الدولة بحضرون صفقات تملك ارضهم المهجورة. لا تتضرعوا الى النين يريدون الساسكم لباس العمالة ليجرروا عمالتهم، والذين تخلوا عنكم لأن بقاعكم تحت الاحتسلال الاسترائيلي يبترر بقناعهم حميث الغطرسية والتسلط والنَّهب. ولا تتضرعوا الَّي من مات الضمير فيهم وعميت البصيرة ولا تناشدوهم ولا تَخَافُوا منهم فرَمن الشدة الي انقضاء وسينبلج فجر انتصاراتكم اجمعوا صفوفكم وعضوا على جراحكم وتوجهوا باسمكم من الحبر الاعظم عودة البعثة البابوية الي حـزين لحل قـضـيـتـهـا وإخـراجكم من والدامور وغيرها. انهم ينتقلون بما يصنعوه كم من التهميش الى الإضطهاد وتاريخنا تاريخ آلام وانتصار على الاضطهاد. لا تخافوا،

وحددوا مطالبكم واتكلوا على الله.

أمنة يركنون اليها طالما استمروا في الارتهان

- ـــى ميرم. وقال نوفل عن اسباب طلب

حبيقة منه الانسحاب: «نتيجة

ضغوط معينة لم يغصج عنها،

نحن لا نقبل اي ضغوطات ونحن

لم نکن مسجسرمي حسرب بل نحن

طُلابِ سلام، ومنّ اراد مواجهتنا

بالعنف سنواجسهسه ومن اراد

الاتحاد -المستقل عاالي محاسبة المسؤولين الكبار عن الصفقات

مواجهتنا بالسلام فأهلاً به..

🛘 بيروت - والحياة::

🖬 دان رئيس الاتصاد العمالي

العام غنيم الزغبي «سياسة فرضّ

الضرائب والرسوم التي تنتهجها الحكومية، وأبد تحيرك نقيابات

المصالح المستقلة نحو الاضراب.

وأعلن الرغبي بعد عودته من

احتماعات منظمة العمل الدولية

فى جنيف، رفضه للقرارات التي

اصدرها مجلس الوزراء والمتعلقة

بالرسوم الجسسركية ووقف

أستيراد للنتجأت الزراعية،

معتبراً أن «السياسية التي

تنتهجها الحكومة لدعم خزينتهأ

عبس فرض الضرائب والرسوم،

تصيب سلبياتها مباشرة ذوي

البخل المحدود من القثات الشعبية

والعمالية، وتدل الى ان الحكومة

على السيارات تدبير مرفوض لانه

ينعكس سلبأ على طبقات الشعب

اللبناني كافة في غياب سياسة

نقل عبام شسامًا. لذلك نطالب

الحكومية بالعيمل سيربعيا على

تشكيل لجنة المؤشير لاعادة النظر

في الاجور التي اصبحت متدنية

ولا تؤمن الحسيد الانتي من

الضروريات الصياتية. وكنلك

البدء في حوار جدي مع الاتحاد

الغماليَّ العَامُ في شَّانٌ المَنكرة المطلبية التي طرحها لمعالجة

الشباكل الإجتماعية والمعبشيية

وأشبار الى «تحرك نقبابات

المسالح السستقلة والمؤسسات

العمامية، وأكبد على الأضبراب

المفتوح في ٢٥ حزيران (يونيو)

الجاري «لتحقيق المطالب التي

طرحتها هذه النقاءات والتأ

تتلخص بالأتى: سلسلة الرتبّ

والرواتب للعاملين في المصالح

المستقلة، الفاء المآدة ١٠ من

منشروع قنانون سلسلة الرتب

مجو هرات معوض

مجوهرات معوص

عركز المقتاح

وقال: ١١ن فرض رسوم جمركية

في واد والشعب في واد أخر.

تمنى إعادة النظر في ترحيل اللبنانيين دفعة واحدة

> ووجُّه السُّفير السابق سيمون كرم الي ابناء جرين النداء الآتي: دجرين التي تشرنح

باعداد غفيرة الى البطريرك صفير ليطلب محنتكم. لا تضافوا، ارتفعوا الى مستوى مأساتكم، ما يصنعونه بكم حلقة في سلسلة متصلة من بشري الى الصدث وألكصالة

فَقُطُ اعرفُوا وجه تكم توجهوا الى راعيكم من جهة ثانية، عرضت الوحدة الاعلامية في دحرب الله، في مؤتمر صحافي دامام الرأي العَّام اللَّبِنَانِي الفَّارِ ٱلْمُصِّرِرِ مِنَ الْعُمَالَةُ حَيِيرً على بشير الذي كيان يعمل في جيش لبنان الجنوبي مساعدا لسؤول امن منطقة بنت جبيل في جيش لبنان الجنوبي على خليل الخيانة، وقال بيان للحزب ان «المقاومة على

حَمَيْد، وقد عاد الى اهله ومجنَّمُعُهُ نَافَضًا عُبَّار شعارها من لم يقتل اليوم من العملاء سيقتل غداً، ولا يمكن أن يكون له ولاء أمان أو منطقة للعدو والأمان والحماية فقط لأهلنا ألصاميين الصابرين تحت الاحتلال والنموذج الحي ما جرى بالامس من عمليات جَريئة طَّالت رمُّورَأُ

□ بيروت - دالحياةه: ■ اجـــرى لعنان اخــــــا اتصبالات بالحكومية الألمانيية لإقنساعها بالعدول عن ترحيل آلاف اللبخانيين المقسيسين في المانيا الى بيروت، خصوصاً

موفدإلى بون

وعلمت والحياة، من مصبادر لبنانية مطلعة ان موقداً لبنانياً امنياً رفيعاً زار بون بتكليف من الحكومة اللبنانية، ونقل رسالة الى الحكومة الألمانية تتضمن معوة صريحة الى إعادة النظر في قرار ترحيل اللبنانيين بفعة وأحدة، والا يطبق قرار الترحيل إلا على النين يقيمون في صورة غير مشروعة.

النين يعيشون فيها في صورة

■ الجدل بين وزير الاعلام

باسم السبع والمدير العام في الوزارة محمد عبيد في شان

حضور الاضير متؤتمر أتصاد

الإذاعيات العيربيية في تونس،

تحسول امس جسدلاً مع وزير من

حركة دامل؛ التي ينتمي إليها

عبيد، ما يشير إلى احتمال

مواجهة بالواسطة بين السبع

ورثيس المجلس النيابي نبية

قَبِعد اعلان السبِع، ليل اول

من امس، في سياق أذاعته قرارات مجلس الوزراء تكليفه في

الْجُلْسِة تَالِيفَ وَفُد لِبِنَانِ الْيُ

مسجلس وزراء الإعسلام العسرب

برئاسته وعضوية مسرى الاداعة

وُ الوكالة الوطنيَّة، وأستبعاد

الدير العام عبيد، أصدر احد وزيري خركة دامل، وزير الاسكان

والتعآونيات محمود ابو حمدان،

بياناً قال فيه: «لفتنا ما قراناه من

مقررات مجلس الوزراء (أول من

أمس) كانْنا غُسْرِياء عُنْ هَذَا

المحلِّس، فلا يُعقل ان تقرر امرأ

ونقراه في اليوم الثاني امرأ أحر.

فالبند الأربعون في جدول الاعمال

يتسعلق بمشساركسة لبنان في

أجتماعات الجمعية الغمومية

لرابطة وكالأت انباء السحر

المتسوسط فى القساهرة وكسان

الاقتراح المعروض تشكيل الوفد

من مدير الوكالة الوطنية للاعلام

ومدير مسركس المعلوماتية في

الوزارة لكن المستغرب والمفاجيء

ولاحظ الموقد اللبنائي أنه لا يعقل أن يقيم هذا العدد الكبير من اللبنانيين في المانيا منذ سنوات في صورةً غير مشروعة، معتبرأ أن معظمهم حصلوا على سيمية بخول وعلى إقامية أسوة بالألوف من جنسبيات مستسعيدة يعيشون الآن في

وتمنى على السلطات الألمانية التروي في ترحيلهم دفعة واحدةً، خصوصا أن عدد اللبنانيين يبلغ نحو ٢٠ الفأ وان يعض هؤلاء مواطنون من القرى السبع كانوا حصلوا على الجنسية اللبنانية او استعادوها من خلال مرسوم الجنسية الذي صدر في العام

فرائقور ان در اؤدير (المانياً)، (أ ف ب)، أعلنت الشرطة الالمانية أن لبنانيا في الرابعة والعشرين من العمر جرح أول من أمس في اعتداء نقده المانيان في فُورشُنْتُ ينفائدي، بالقرب منَّ فرانفور ان در اودير شرق

ـــحت ان الالمانيين هاجماً اللبناني فيما كان خارجاً من مصرف، وأوسعاه ضرباً من دون ان يسرقا منه شيئاً.

وامسك احد المعتبين بسيدي اللبناني فيما راح الأخر يوجه اللكمأت الى بطنه، ثم لاذ المعتديان بالسفسرار في

ولم تستجعه الشرطة ان يندرج هذا الاعستسداء في اطار مل عنصري إذ ان هُ ورشتنفالَدي كانت في الْأَضي مسترحنا لاعتداءات عدة على

في بسراي على الماني يبلغ السَّابِعَةُ والأربِعِينَ مِنَ العِسرَ بالسسجن ٧ سنوات ونصف السنة بتنهمية منحاولة قبتل لبناني في تشسرين الثساني (نُوفَ مَنْبِر) المَاضِي بُدافِع من كرةً الأحاب.

للمؤسسات الخاضعة للمرسوم

أبوردق... من جهة أحرى، أفاد بيان

للاتحاد العمالي العام -- المستقل ان رئىسىه الياس ابو رزق وأمين

العلاقات الدولية عبد الامير

نجدى تابعها اتصالاتهما في

منظمةً العُمل الدولية في جنيف

واجتمعا مع المدير العام للمكتب

مسيشال هانسن وشكراه دعلى

الجهود التى بذلتها المنظمة

للافسراج عن النقساسين النين

اعتقلوا في بيروت، وتم تأكيد

واستنمرار تعاون المنظمة مع

الاتحاد العمالي العام كالسابق

وتقرر تزخيمه في المجالات كافة،. وأفاد بيان أخر أن هيئة مكتب

المجلس التنفيذي للاتحاد العمالي

اجتمعت في مقر اتصاد النقل

البري برئاسةً نائب الرئيس خالد

يوماً بعد يوم ويشند الخناق على

جميع العمال ومحدودي النخل ما

يندر بتدهور خطير تتفع السلاد

تمنه غالباً حداً من استّقرارها

ومن احتسالات اعادة بنائها

ونه وضهاء واشارت الى

والتسرويج لموجسة جسديدة من

الضرائب والرسوم ينفع ثمنها

العامل والفقير خصوصأء

واعتبرت دان فضيحة الجمارك

ليست الإنمونجا عن الفساد

الواسع،، وحسنّرت من «تفسي

الفُسَّادِ، ودعتُ القَصَّاءِ اليِّ

والامسناك يقبوة ويشكل حناسم

بهذه القضية وتحميل مسؤولية

هده الصفقة وسواها للمسؤولين

الحقيقيين الكيارء.

الاتب. ورأت «أن الأزمـ الاقتصابية الإحتماعية تتفاقد

لأيجوز الخلط بين الصروح والدكاكين

■ شنّ رئيس حـزب الوطنيين الاحرار بوري شـمـعـون حـملة عنيفة على رئيس الحكومة رفيق الحريري، ونصحه دبان يرحل» في مؤَّتمر صحافي عقده في مقر قنيادة الصرب في الاشرفية خصصه للتعليق على إمكان تغيير اسم المدينة الرياضية، ونزع اسم الرئيس الراحل كميل شَيْمُغُونَ غِنها، والتعرّض لـ درمّز

في مقابل نهب الارض كله. واضساف «ان توزيع التسهم جزافاً، وتحميل الرئيس كميل شمعون جوراً مسؤولية ما حل بالمدينة الرياضيية من جسراء بسيعه حريات القصصف الاسسرائيلي الذي استهدفها كمعسكر للفلسطينيين ومستودع لنخائرهم، وكان سبق للجسيش اللبناني أن تمسدي

🗀 بيروت - دالحياة::

لبناني أصيل،

وأخذ شمعون على الحريري والتنعرض لكرامية رميز لبناني أصيل هو الرئيس كميل شمعون، في صحاولة مكتبوفة للنبل ليس من تاريخ رجل اقترن اسمه باستقلال لبنان وسيادته وعزته وكرامته وحسب، وانما ايضاً من مبائله التي تتعلق بها شريحة كبيرة من اللبنانيين. ونلفت الحريري الذي اجاز لنفسه أطلاق التسهم واصدار الإحكام الي ان الرئيس كميل شمعون امضى حـيـاته في الدفاع عن الهـوية اللبنَّانية، ولم يكن ليتنازل عنها

منه تحقيق اغراض ومكاسب رخيصة عن طريق شحن النفوس واثارة النعسرات الطائفسي واستغلال ردود فعل هذه الفئة من اللواطنين أو تلك، ناهيك بالعيمل على الهاء اللبنانيين وتصويل انظارهم عن الكوارث الاقتصادية والاجتماعية التي اوقعتهم فيها خطط الحسريري المسبسوهة واجسراءاته المرتجلة وسيعطرته اللرفسوضسة على قبرارات السلاد ومُقدراتها... او لعلها فشبة خلق مكبسوتة، او رجع صدى الأسى والاسف علي فشل مخطط ضرب الثوابت اللبنانية ومحاولات قلد المدينة الرياضيية وعلى انجيار ١٩٥٧، وجعلها صرحاً رياضنا وملتقي للشباب اللبناني لتعريز الوحدة الوطنية. ولا يجوز الخلط

وحجمها ونوع نشاطها. حدوده ويحترم مشاعر الأخرين

النظام الذي لا يتربد الصريري اليسوم في الاسساءة اليسه وهو المست فيد الاول منه على كل المسعسد، واوضح دان الرئيس شمعون اصر على آختيار موقع البناء في اسرع وقت لاستضافة النورة العربية الثنانية العنام

بين الصروح والمؤسسات الرسمية والدكاكين التي يمكن الافراد تملكها والتصرف بتسميتها وبعدماً حمل شمعون في شدة على الحريري قال: «وحده الرجل الكبير يقيم حرمة لعهوده ويلتزم

للفصائل الفلسطينية التي ويقر بانجازاتهم ولو كانوا على خُصومة معه (...) لن نسمح، من جهتنا، للصريري او لسواه ان يحرجنا فيخرجنا عن اقتناعاتنا والتزاماتنا المصلحة اللبنانية العليا، أو أن يجرنا الى لُعبَّة اشارة الغسسرائز والاتجسسا بالحساسيات التي تؤسس للغننة وتتسبب بشرذمة أللبنانيين، وفي حوار مع الصحافيين بعد

البيان، دعا شمعون الى مقاطعة النورة الرياضية، مشيراً الى ان رئيس الجمهورية الياس الهراوي وعندأ من الشخصيات بينها أأر تصنان صنائب سنلام ورشيد الصلح يرفضون تغيير تسمية المجلس النيابي نبيه بري الذي اقستسرح اطلاق اسم الرئيس الهراوي عليها.

وسنكل شنصعبون عن استيباب اقدامه على بيع قصر السعديات النذي ورثبه عن والنده السراحيل للحريري، فاجاب: دانا بعث لانني كنت في حاجة الى مال. انما لماذا اشترام، لا اعرف. قاما انه يريد ان يفتخر بانه اشترى ما تبقّي من السعديات ليقول انه اصبيح مثل كميل شمعون بملك ارضأ فيها، واما أنه يعتبر أنه استرجع ارضا من عدو (...) لدي نصيحة وحيدة اقدَّمها الَّي السنَّد الحريري، وهي ان يأخذ الحبر طائرة منَّ الْمُجْمُوعَةُ التي يملكها ويركب فسيسها مع جسيع الزقيفة التابعين له

والرواتب، تطبيق القانون ١٦١ على كل المصالح المستقلة، احتساب زيادة الغُلاء ٢٠ في المئة في تعويض نهاية الخسُّمة

المؤتمر الشعبي اللبناني الذي يتزعمه كمال شاتيلا أن أحد أعضّائه اعتقل وتعرض للضرب والاهانة. وأوضح بيسان لمجلس بيروت في المؤتمر تلقت والحياة، نسخة عنه انه دبينما كان أنصار المؤتمر الشسعسبي في بيسروت ومختلف مناطق لبنان يقومون بتوزيع نسخ عن حديث صحافي أيلي به رئيس المؤتمر الشيعيبي الأخ كمال شاتيلا لمجلة والوسطة الاسبوعية، رداً على بعض ما جاء في مذكرات نشرها الإستاذ نبيه بري في المجلة ذاتها، اقدمت عناصر من مخفر الطريق الجديدة بأمرة ضابط المخفر على اعتقال أحدهم، الأخ أيمن حلوم، واقتياده الى المخفر وضبريه وتوجيه الاهائنات اليسه ومسصسادرة نسبخ الحديث الصحافي التي كانت محوزته، واستنكر الجلس هذا التصرف (...) الذي يستهدف حرية الكلمة والرأي، وقبال انه يرى أن توزيع نسخ من حسديث صحافي منشسور في مسجلة مسرخصسة توزع في لبنان وكل العالم لا يشكل خرقاً للقانون، إلا عند ضابط مخفر الطريق الجديدة الذي بتنا نشك في انه يستمد قراراته وتصرفاته من القانون اللبناني، وطالب «الجــهــات المختصة بالتحقيق السريع مع

المؤتمر الشعبى يؤكد اعتقال أحداعضائه

هذا المبابط لإعتقاله أحد أتميان المؤتمر الشعبي وضريه وتوجيه الإهانات اليبية من دون سند أو مبرر قانوني.

شحن إلى جميع المناطق اللبنانية 🗷 لندن – دالصساة، – قيال

مؤسسة عبد العزيز عثمان الحصان التجارية شحنات كاملة ومجسزاة الريساض - هاتف: ۲۲۲۲۲۰۲۲۹ وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة



ويوجد وحش جائع فياتي وياكله، وهناك

وُحَشْ فَي السَّوقَ، ِ واضاف: «رفعت الضرائب ولم يتبين

ان نلك مغيد غتوسطى الصال، ولأبد مع

وضع الرواتب المناسبة بضاف الى نلك

وضع الية لتصحيح اسعار السلع

الشبعبية وأسعار الخدمات الشعبية

وربما هذا الكلام يستعدي على جانبا

كُبُدِ رأ من التَّجِارُ واطَّلْبِ مَنْ وزارة

الصحة أن تنشر احصاءات كاملة وموثقة

عن النفقة التي تبنلها الدولة بواسطة

الوزارة أو المؤسسات الاخرى من قبيل

الضَّمَانُ وغير الضمانُ والصنائيق

الخاصة على الشوون الصحية ونحن

سنكتشف ارقاماً منهلة من يون نتائج

لأن السياسات خاطئة ويجب اعادة النظر

ْ وسأَل: طاذا كلفةٌ الّإنفاق على العلاج

في مسورية أقل مسرات منّ لبناّن ولماذاً

استعار الأدوية المستوردة ارخص من

لبنان ولمَّاذا تُمَّن الخسمات في اي دولة

ارخص من لبنان ولماذا استعبارٌ الطُّعبَّام

المصنوع للاستهالاك أرخص من لبنان؟

يوجد خلل في السوق وطالبت واطالب

الان بوضع سياسة أسعار. كيفٌ تباع

سلَّعَةُ أو خُدمة للمواطن نسبَّة الرَّبِح فيها

تتجاوز مرات عدة سعرها الحقيقي؟ هنا

يوجهد اهمسال من جسانب الأدارات

وَالُّورَارَاتَ ذَاتَ العَسَلَاقَسَةَ فِي الْحِكُومَسِةَ

لمطحة للستوربين والتجار والباعة

العاديين والناس تكتوي بنار الغالاء ولا

في السياسات الحكومية،

طالب بتصحيح أسعار السلع والخدمات

شمسالدين دعا الحكومة والمعارضة إلى التعاون

■ قسال رئيس المجلس الاسسلامي الشيعي الاعلى الامام محمد مهدي شمس الدين في خطبة الجمعة امس وان مساحة المارضة والموالاة ليست مساحة مفتوحة على مداها بحيث أذا كنا غاضبين من الحكومة نجرد كل قراراتها من اي حكمة او صواب وتكون باطلاً، واذا كنا راضين عليها نجعلها معصومة من الخطأ ولا

ورأى دان المعارضية العمياء خطا والموالاة العسياء خطا، وندن لا نتبع المنهج الغربي بديث انه اذا كنا خارج الحكم تحطم الحكومية يكل الإسباليب. وطالب دالمعارضين والحكومة، الفئة التي تحكم والفئة التي تعارض وقيها كبار حداً نصترم جلهم ان يتعاونوا على تعوين حال رشد لأن النظرة الأصابية تؤدي الى أسوا الامورء.

وقيال شيعس الدين: دانا لا أدين او اقولٌ أن الحكومية وراء كل الشيرور في المسالة الاجتماعية او الاقتصادية، بل أنَّ قسماً من هذه المسألة يتحمله الناس وقسم أخر يتحمله الوضع العام وقسم تتحمله الحكومة والادارة، ما يخص الحكومة والإدارة هو ما نتحدث عنه نحن. نطلب من الحكومة أن تغي بقسطها وتضع السجاسات المناسجة أهذا وإنا لست من انصبار فكرة أن رفع الاجلور والرواتب يحل المسكلة لان ذلك أشبه بأنّ تضع شيئاً من الزرع او الغذاء لأهلك

اللجنة الصغرة وضعت خطة تحرك في شأن التنصت

■ بيروت - «الحياة» - عقدت اللجنة المصغرة المُكلفة درس مـوضـوع التنصت على الهـاتف المؤلفة من الذائب سامى الخطيب والنائب العام التمييزي القاضي عدنان عَصْوُمْ اجتماعًا في مكتب الاخير في قَصْر العدل. وصرح الخطيب بعد الاجتماع بأن موضوع التنصت شائك ومعقد وسنخرج بنتيجة تصب في خانة المصلحة العامة ومصلحة الوطن في الدرجة الأولى ومصلحة حماية الامن والسلم الاهلي وتطّبيق القانون، والمصافظة كذلك على حرية ألناس والشخصية منها التي كفلها البستور. ويحثُّث مع القَّاضي عضوم في الموضُّوع من كل جوانبه

وُوضِعنا خُطة تحرك وسنباشر يوم الاثنين القبلء واضاف: الن نتطرق الى عند الخطوط والاسماء التي يتم الاستماع الى مكالمتها الابعد تكوين فكرة اساسياً وأضَّحة وشأملةً عن كل ما يجري على هذا الصعيدة بَوْكِداُ: ونُحن نسعى الى اقفَالُ هَذَّا اللَّفَ بعد الوصول الى نتيجة من دون لفلفة. وبعد تكوين صورة عما يجري قد يكون من المكن لجراء تعديل في النصوص القائمة او ايجاد قوانين جديدة تنظم هذا اللوضوع،

■ بيروت - دالحياة، - استغرب دالتجمع من اجل لبنان - فرنساء الموالي للعماد ميشال عون، وصف بيان الحرب التقدمي الأشتراكي دعوة الرئيس امان الجميل والعماد عون ألى اميركا بانها دتحد للشعب اللبناني وتأمر عليه وعلى الدولة اللبنانية،.

وانتقد دالتجمع اللسار السياسي للوزير وليد

التجمع من اجل لبنان ردعلي التقدمي

جنبلاط، وأضاف، في بيان امس: «ان ٱلحُوفٌ عنْدُ ٱلْبِعضْ من نهاب العماد عون الى اميركا نابع من عدم الرغبة في أن تسمع دوائر القرار الاسيركي الصوت الحر الاكثر تَمْثِيلاً فِي لَبِنان وَانْ تَقْتَنعُ بِأَنَّ مَا يَحْصَلُ الآنَ لا يَمْتُ الى الصوابية بشيء، وطلب من دجهابذة القانون في اعطاء الجنسيات أن يعلمونا عن أي جنسية بدافعون هم؟ هل عن الجنسية التي يحملونها ام عن جنس اخْرى، وبمن هم مرتبطون، وعن اي قرار يدافعون، وعلى

الأركان، اضافة الى انه بنص على

اعطائهما صالحيات على غرار

الصلاحينات المنوحة لقنائد

الجيش ورئيس الاركان، وعلى

انشاء مديريات عامة تابعة لقيادة

قوى الأمن الداخلي التي ستكون

من صمنها الديرية العامة للامن

العسام، ولم يعسرف هل تطرق

المشروع الى قضية مديرية امن

الدونة التي تخصف في الوقت

الحاضير متباشيرة لسلطة رئيس

وعن رد الفعل على المسروع،

علمت والحياة، من مصادر مطلعة أن رئيس الحكومة رفيق الحريري

يؤيده، وان رئيس الجسه ورية

من حيث المبدأ، وانما هو غير

مسيسال، على الأقل في الوقت

الحاضر، الى إلغاء منصب قائد

البرك لمعلحة تعزيز صلاحيات

رئيس الأركان الذي سيكون من

الطائفة المارونية، أي من الطَّائفة

نفسها التي ينتمي اليها قائد

الدرك في متقابل الإبقاء على

الملاحظات تُبحث في هدوء ويعيداً من الاضــــواء، وأن الوزير المر

يشارك في الاتصالات على أمل ان

تَّوُديِّ الى بلورة صيغة اَلشروعِ

في صورته النهائية تمهيداً

لعرضه على مجلس الوزراء ومن

ثم إحالته على المجلس النيابي من

ولفتت الى ان اعتراض رئيس الجمهورية على الغاء منصب قائد

النرك لأصلحة تعزيز صلاحيات

رئيس الاركسان يُنْطلق من أن

البعض في الساحة المسيحية عموماً وفي الشارع الماروني خصوصاً سيلجاً الى استغلال

هذه المسالة على غير حقيقتها،

بهدف التحريض على رئاسة

الجمهورية تحتّ ستار انه يفرّط في المناصب العبائدة الى الموارنة

في قسوى الأمن الداخلي، مع ان رئاسة الاركان سيكون لها دور في

قُدادة قوى الأمن الداخلي ومع ان

التعديل لم يكن طارئاً وكَّانَ سُبقً

ان طرح في ايام الرئيس الجميل. وبالنسبة الى مصير الشروع

التنظيمي لقوى الأمن الداخلي، أعبريت المصادر تفسيها عن

اعتقادها أنه بحتاج الى مزيد من البحث على أمل أن تتسوافسر الشروط التي تمكن مسجلس الوزراء من اقراره بعيداً من أجواء المزايدات التى سيحاول البعض

افتعالها من دون العبودة الى المشروع بغية تقويمه في مناى من الإجواء الضباعطة، مشيرة الى ان

هذا المشبروع بالذات طرح اخبيراً على هامش زيارة نائب رئيس

الجمهورية السوري عبد الحليم خدام لبسيسروت برفسقسة وزير

الخارجية فاروق الشبرع، واطلع على بعض تفاصيله من خيلال

حوار دار بين رئيس الجمهورية ورئيس الحكومة الذي اعلن أنه

ألن يكون مسأدة للصسدام وإنما للتوافق، فاذا تم التفاهم كأن به والا لن نصر على طرحه تجنبأ

وكان جواب خدام: داننا نؤيد

ما تُتَغَقَّونَ عَليه في لِبِنَانِ وَلَنَ نتدخل في هذه المسالة ونترك لكم

القرار النَّهائي في التوافق على

كل مسا هو مطروح ونحن ندعم اتفاقكم ولن تكون طرفأء

اجل تصديقه.

وأكنت المصابر المطلعة أن

منصب قائد شرطة بيروت.

مجلس الوزراء.

مشروع إعادة تنظيم قوى الأمن الداخلي هل يرى النور؟ ومتى؟

مأخوذمن مرسوم اشتراعي اعده الجميل والغي لاحقا وينطلق من استحداث منصب القائد العام وتعزيز صلاحيات الاركان

من محمد شقير:

🛎 هل يتاخس تعيين خلفين لقائدي الدرك العمسد تسودون مكاري والشرطة القصائعة العميد سليم سليم اللذين يحالان على التقاعد بدءاً من اول تمور (يوليو) المقبل ليلوغهما السن القانونية، في انتظار اقسرار المسروع التنظيمي الجسنيد للقبوى الأمن الداخلي؟ أمَّ انْ التَّعيين سيتم في موعدة ما يعني صرف النظر فيّ الوقت الصامس عن إقسرار هذا المسروع الذي أعسده نائب رئيس المكومة وزير الداخلية المهندس كل من رئيسي الجمهورية الياس الهسراوي وألحكومسة رفسيق الحسريري، لوجسود تبساين في

فی متعلومیات خیاصیة پ والحبِّاة، أن وضع قانون جديد لتنظيم قوى الأمن الداخلي أسوة بقانون الدفاع الذي ينظم أوضاع المؤسسة العسكرية (الجيش) وتكليف الوزير المرهده المهمة، استبدعى التسريث فى تعبيين ضابطين من رتبة عالية لبخلقاً قائدي الدرك والشرطة القضائية الحساليين اللذين تقسما امس بكتابي أستقالة من الوزير المر، بهدف أفادتهما من قانون كان أقرّه المجلس النيابي منذ اكثر من شبهس ونصف الشبهس، يقبضني

بترقية الضابط المستقيل الى رتبة أعلى فنور قبول استقالته، ما يستمح لهمنا بالاستنفادة من التعويضات على اساس رتبة لواء

قبلُ أن بُعاد الفاءُ المبلاحياتُ، وبالتالي وقف عند من المراسيم الأشتشرأعيية وبينها المرسوم الخاص باعادة تنظيم قوى الأمن

ويقنوم المشروع الحبالي في الدرجسة الاولى على تبني أبرز أفكار المرسوم الاشتراعي المُعدَّ في عهد الرئيس الجميل ويالتحديد لجهة تعيين قائد لقوى الامن الداخلي بدلاً من المدير العام لقوى الأمن الداخلي وإلغاء منصب قائد الدرك وتعزيز صلاحيات رئيس

والذي لن يكون تعبينه معزولاً عن تعبين رئيس جبيد للاركسان في قيادة الجيش خلفاً لرئيس الإركان المسالى اللواء رياضٌ تقي الدينَ الذي يحال على التقاعد ابتداء من وتتحدث اوساط مراقدة عن قيام تجانب هادىء بين الوزيرين جنبلاط وارسلان يتعلق باعداد لأثحة بأسماء الضباط الدروز للء

لإحسالة من يشسغلها الآن على وأني العسودة الى العثاوين العريضة لمشروع قانون تنظيم من المرسوم الاشتراعي الرقم ١٠٣ الذي كان اعده رئيس الجمهورية السَّابق امين الجَّميلُ في عهد حكومة الرئيس شنفيق الوران التي منحت صلاحيات استثنائية

الراكر الامنية والعسكرية التي ستصبح شاغرة في اول تموزُّ وبحسب المعلومات فان

الاتصالات كانت قطعت شوطاً في اعداد لائحة باسماء كبار الضباط المؤهلين لخلافة قنائدي الدرك والشبرطة القضائية وتضمئنت العمداء نزيه ابي ناتر وسمير ابو

بدُلاً من رتبة عميد، على ان يكون البديل الموقت ريثما يقر مجلس الوزراء القانون التنظيمي لقوى الأمن الداخلي، إسناد هنين المنصبين بالوكثالة الى ضابطين يتوليان الآن مساعدة العميدين مكاري وسليم في مقابل رغبة في تأجيل إقرار القانون الى وقت لاحق وتعيين قائدين اصيلين الدرك والشرطة القضائية بناء على اقستسراح وزير الداخليسة ويمرسوم يضندر عن منجلس

الرهبسان (لمنصب قسائد الدرك) والعقداء شغيق ابو كروم ومالك عند الخالق وسليم صفا (الشرطة القضائية). ولم تُؤد الاتصالات الى التـوآفقْ نهائيـاً على إسـمي الضـابطين المرشـحين لخــلافـة مكاري وسليم، وإن كان أشيع اخيراً أن العميد الرهبان سيعين قائداً للدرك، على ان يُحسم اسم الضابط الدرزي الذي سيخلف

القائد الحالي للشرطة القضائعة

Portfolio Travello

In business we're first class

Now providing you with a wide range of travel services throughout Saudi Arabia

9662 - 660 4500 • Jeddah: • Riyadh: 9661 - 461 6008 • Dhahran: 9663 - 899 7877 9666 - 532 5256 • Hail:

And opening soon in Taif, Jubail, Dammam, Yanbu, Abha, Makkah and Madinah.

 بغنيك عن حفظ قصاصات الصحف، ويريحك من متاعب القص واللصق والتصنيف

● تصنيف موضوعي حسب صفحات «الخياة»: عام – أخبار – إقتصاّد – رياضة – سيارات –

يما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة ويعض الدول

● نظام إسترجاع يُتيح لك البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العبناوين والكتّاب والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري

أكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع المُستخدم والترتيب. يوفر عليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطلوبة لوضع الملفات. ● سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال

وفرالوقت والجهد واعتمد الأسلوب

العصري في إسترجاع المعلومات

معلومات الحياة بين يديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

AL HAYAT ON CD ROM

1997_1990

علوم - كومبيوتر.

● تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة الآسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.

وأرقام الأعداد والصفحات.

يسمح لك بتحرير النصوص المُسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.

أدوات البحث البولسانية -Boolean Opera (tors (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضيمن الوثيقة.

● إشترك الآن واحتصل على «أرشيف الحسياة الإلكستسرونسي ١٩٩٦» الذي يقدم على قرص وأحسد مسا نسشس في «الحياة» منذ شهر كانون الثّاني (يـنايـر) حتـي شـهر كانسون الاول (ديسمبر) ١٩٩٦.

• متوفر لدينا «أرشيف الحياة الإلكتروني ٩٩٩٠» الـذي يـقدم على قرص واحد ما نُشر في «الحياة» خالال عام ١٩٩٥.

السعر ٩٩٠ دولاراً أميركناً للمؤسسات ٠٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

مستلزمات التشغيل:

□ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE) □ ٨ ميغابايت رام (RAM) □ نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية طى القرص الصلب (Hard Disk) ميغابايت على القرص الصلب

لزيد من المعلومات الاتصال ب: الدكتور عماد بشير

AL HAYAT PUBLISHING CO

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 8YT Tel:0171-6052084 / Fax:0171-3714215

ثو تصابف هذا الإعسلان عن

المثاورات العبسكرية مع بخبوا

القوآت التركية شمال العراق،

وتصادف الضَّا مع الأزمة الخاصة

بالسلام في الشبرق الاوسط

وسوضوع الأستيطان والبعد

الاسرائيلي السياسي المعروف والمسؤولية الاسرائيلية المعروفة.

طبيعياً عندمنا ترى هذه الأبعثاد

الثبلاثة مكون هناك اذأ منخطط

ممكن. ولكن ننجن لا نسسيسر في

نظرية المؤامرة خصوصاً أن من

مصلحتنا كعرب ونحن اهل

المنطقة أن تكون تركيا معنا فيها

وان تكون عضواً فاعلاً والجابياً

وأن تكون العلاقة سليمة بيننا

وبين تركسيا، لأن الاسسساد او

الظروف القائمة تحتم ضرورة ان

نكسب تركيا الى الجانب العربي

لا أن نفقدها. ارسل الرئيس مبارك

رسالة اخرى طويلة الى بيميريل

قبل اربعة اسانتع فقط وقال له

انثأ لأحظنا مسوضسوع شسهسال

العراق وموضوع ما اعلنتموه عن

المناورات العسسيكرية في وقت

خطيس جيداً منا زرع عبيداً من

علامات الاستفهام واسباب

الانزعاج وارجوك لا بد ان تؤكد

لنا الموقف. نريد ان نعسرف باي

اتجام تركيباً سائرة. فارسل

الرئيس ديميريل عبدالله غيول

وزير الدولة وهو من حــــزب

«الرفاه». جاء الينا وقابل الرئيس

مبارك وكنت موجوداً، وقال ان

المشكلة بالنسبة الى تركيا في ما

يتعلق بشمال العراق أنه ارض لا

ضبانط لها ولا رابط no mans)

(land لا توجد فيها سلطة، لذلك

يمرح فسينها الارهابيسون الندن

يتوجهون نحو تركيا ويروعون

للدن ويقتلون النساء والاطفال

الخ، وليس لنينا حل أخر غير

هذا لا عبلاج له سبوى أن تغيروا

شعمال العراق. فاجهاب أن هذه

المسالة اليست مسالة دائمة، نحن

نطارد الارهابيين الاكراد اعتضاء

حـزب العـمـال (الكردسـتـاني)

وسنعود، وهم قيانتهم في سورية

فَأُوجِنُوا لَنَا حَلَا. أَمَا ٱلْمُنَاوِرَات

العسكرية فموضوعها ليس الآن.

عندما تهينا آلى تركيا ضمن

مجموعة الدول الشماني قابلنا

تانسو تشعلر (نائسة رئيس

الوزراء) ثم بيميسريل، وكسانت

فرصة لنتحدث وقلت يا اخوان،

تركيا تتمتع بصدقية او بامل

كبير بان تكون جزءاً من النظام

الجنيد في الشرق الأوسط وهو

نظام بقبوم على تنمينة وعلى

تعسساون وعندنا من الروابط

التاريخية بايجابياتها وسلبياتها

ما يجعل لنا تاريخاً مشتركاً. لا

ونتكلم على تحسالفسات

استراتيجية معادية لأن اي تحالف استراتيجي سيكون له رد

فعل بتحالف استراتيجي اضر

وهذه مسالة ليس فيها كلأم فما

ازوم هذا؟ تكلمنا باكشر من هذا

وأشسرت الى رسسائل الرئيس

مستبسارك والني ردود الرشيس يتمسريل وقلت أن الرأي العيام في

العبالم العبربي والشبرق الاوسط

منزعج من هذأ الكلام وهذا يؤثر

في مصداقية تركيا وعودتها ألى

المُنطقة كدولة من دولها والتطور الذي نريده. قلت ايضاً اننا لا

نتحدث عن علاقة تركيا باسرائيل

فلتكن هناك علاقات بينهما نحن

لانلوي نراع تركسيا ولانلوي

نراع اسسرائيل، هذه علاقسات

طبيعية لها صلة خناصة بكل دولة، ولكن أن تدخل في اطار

نلكُ فقال له الرئيس مبارك: وهل

之所な中 AFFA研究

we expectation of the property and the contract contract of

ونكر ان ٦٠٠ ببابة و١٠٠ ناقلة جنود عبرت الحدود (من العراق) الى الأراضي التركية الاسبوع الماضي بعد انتهاء مهمتهاء.

واشسار المسؤول العبسكري التركي الى ان حصيلة العملية مقتل أو أسر أكثر من ثلاثة ألاف شخص من المقمردين (مقاتلي حرب العمال) وكل قواعدهم سقطً في أيدى القُوات التّركية التي استولت ايضا على كميات كبيرة من الأسلحة والنخاس.

المتاخمتين للحدود التركية، واشار بيان له رجيش التحرير الشعبيّ الكردستّساني، الّيّ استمرار القتال في شمال العراق

بين قوات حزب العمال من جهة والقوات التركية ووالمتعاونين سعنها، من جنهة اخرى. وحنمل البيسان على مسسعود بارزاني معتبراً انه ديرغب في لعب دورً انطوان لحد، في جنوب لبنان.

خصوصاً عملية السلام في الشرق

الأوسط وسبل التحرك لإخراجها

وقالت المصادر الديبلوماسية

نفسها، أن المجالي، الذي تؤيد حكومته عقد القمة الاقتصابية

للشرق الأوسط وشمال افريقيا في

الدوحية أواخير السنة سيطرح

موضوع القمة مع المسؤولين في

ابو طَبَي، احْسافُـة الى تُتَطُوّراتُ

الوضع في شههال العسراق

والعبلاقات مع يغداد. وسيتبدأ

رئيس الوزرآء الأردني زيارته

للامارات التي تستمر تُلاثَة أيام

باجراء محادثات اليوم مع الشيخ

سلطان بن زايد ال نهيبان نائب

رئيس مجلس الوزراء. وسيلتقى

عَداً الشبيخ رَابِد ويبحث معه في

التطورات في الخليج والشسرق

هل عندكم معلومات؟

الى نك، أصبدر الحسرب الديموقراطي الكريستاني أمس

بياناً جاء أنيه دان العملية

العسكرية التركية في اقليم

كسردسستسان العسراق علي وشك

الانتهاء بعدما تعرض حزب

العمال لضربة ساحقة. وانسحت

لخيرأ غالبية وحداث الجيش

التركى من المنطقة وبقيت قوات

مسوقستسأ لإتمام لجسراءاتهسا

العملياتية، وتابع البيان الذي

تلقته «الحياة، أن ومشاركة قوات

الحرْب الديموقراطي الكرَّيستْأَنَي في هذه العمليات كانت دفاعية

لحماية المدنيين من الاعتداءات

المحشملة، واستطاعت وبنجاح

إبعاد قوات حيزت العيميال من

مناطق ريفيية واستعبة في

سافظتى بهوك واربيل

المجالى يبدأ اليوم زيارة للامارات

□ أبو ظبي -من شفيق الأسدي:

■ يبدأ رئيس الوزراء الاردني النكتور عبدالسلام المجالي اليوم زيارة لأبو طبى يجبري خلالها محادثات مع السيخ زايد بن سلطان آل نهييان ركيس دولة

الامارات وعدد من المسؤولين. ونكرت مصادر دييلوماًسية ان المجالي سيركز خلال الزيارة على تطوير العلاقات بين الأردن ودولة الامسارات في اطار تحسرك أربني شامل نحو ثول مجلس التعاون الخليجي. وأضافت أن المجالي زار قطر اختيرا وسيزور البحرين الاسبوع المقبل.

وتُتَنَّاول محانثات المجالي في أبو ظبي القطورات على الساحتين الخليجية والعربية،

■ قال وزير الخارجية المصرى السيد عمرو موسى ان مصر تريد ان تتفاعل مع العراق لأنه مجزء من العالم العربي لا يمكن تجاهله أبدأً». وتابع في حديث الى والحياة، في لندن ان والَّخطأ الذي حصلِ في موضوع الكويت كبير جدا لكن شعب العراق في ازمة كبيرة جداً، ونرجو مع تطور الامور أن ينتهي موضوع العقوبات،. وتحدث عن الدور المصري بين اسرانيل والفلسطينيين وعن أفاق انهاء الجمود في عملية السلام، وعن العلاقات التركية - الاسرائيلية، وقال: «فلتكن هنَّاك علاقات بينهما، نحن لا نلوى ذراع تركيا ولا نلوي نراع اسرائيل، هذه علاقات طبيعية لها صلة خَاصه بكل دولة، ولكنَّ ان تدخل في اطار تحالف استراتيجي وفي اطار مناورات عسكرية ومحور فهذه مسالة لا يمكن قبولها، وهنا نص الحديث:

> - الزيارات كانت مواكبة لبيان قمة امستردام، وهو بيان طيب للغبابة وإضبافية الى أببيبات القضية القائمة. وفي الوقت ذاته وفي ضوء التغييرات الكثيرة نقطة الانطلاق ابدأ. وإنا اعتقد أن نتانياهو سمع هذآ الكلام واذا الحاصلة في اوروبا، للتعرف الى كان عنده جديد فانا ليس لى علم الوزراء الجدد، وأيضناً التفاهم معهم ومناقشة الاوضاع سواء في منطّفُه الشسرق الاوسط أو في

> خارجها لذلك كانت الزيارة فيَّ • بالنسبة الى زيارة الرئيس مبارك لباريس ومحادثاته مع الرئيس شبراك، هل هناك مبادرة جبيدة، أو جيداً كعادته لكنه لم يعمل أي شيء بعد مجرد تبادل معلومات قبل حضور تلك القمة. إلى أين وصلت الوسساطة الرئيس شيراك قمة الدول الثماني في

> - اولاً، اريد ان اناقش كلمــة - لا مسيادرات او افكار، انما الوسياطة، هي ليست وسياطة بل محاولة لإنقاذ موقف يتدهور تشاور وتبادل معلومات قبل دنفر ويعد امستردام الرئيس شيراك كأن مغادراً فور انتهاء الزيارة لأن بسترعية وقيد يؤدي تدهوره الى انهيار عملية السلام نفسها. نحن موعد القمة اليوم (امس). وطبعاً متققون جميعا اننا في صف من المنتظر أن يصدث نقباش في بنفر حول مشباكل عبيدة منهأ ولحد، وأن ما تقوم به مصر ليس وساطة وانما عملية انقاذ هذه مشكلة الشرق الاوشط العملية ليست لتحريك الأمور للبعوث الاوروبي ميغيل انخيل موراتينوس كان زار اسرائيل وسورية، فقط ولكن لا بد أن يكون لها أطار زمني معقول ولا بد ان تكون لهاً أسس نعمل عليها. الاساس الذي - لا لسست عندي معلومات

> ننطلق منه... اذا كنت تذكر قبلُ الآن، إنما انتظر ان تكون هناك قمة شرم الشبيخ تكلم الرئيس معلومات لأننى سأزور سورية بعد يومين. وكما لاحظنا فهو قابل ير نتانياهو ثم سافر الى دمشق. هل من المكن أن يكون نتانياهو حملَه رسالة الى الرئيس الاسد؟ - ممكن، ولكننا كعرب شبعنا

> > اكتشف الفرق في مجموعة من المكيفات

مسمت لتراعى جميع الاحتياجات التجارية.

سواء وحدات التكييف المركزية أم وحدات

التحكم بالهواء مجموعة كولاين التجارية تقدم

مسيساركُ عن انه لا بد من وقف الاستنبطان لمدة سنتية اشبهس كسيداية، وأن المفساوضسات كي تُستانفُ وتكون هناكُ حركة عليَّ طاولة التنف أوض لا بد أن تكون سياسة الإستبطان متوقفة. ثم من الكلام والوعود ولا بد أن يكون

● ما هدف زياراتكم الاوروبية ، هذاك عـــرض سليم يؤدي الى تحريك الأمور. نرجو أن تتحرك الامور طبعاً في اطار مرجعية محدريد. والبناء على ما تم في مناقشبات مزرعة وايّ. السوريونُ الباز الفلسطينيين كان الموضوع: وماذا عن الاستيطان؟ الحقيقة أنَّه قالوا انهم لا يريدون العودة الى حستى اللحظة لا تقدم في هذه

وقف الاستيطان لأريعة ايام الوساطة المصرية بين الجانبين الفلسطيني والاسرائيلي لم تحرز تقدماً بسبب مشكلة الاستيطان. وكنا شعرنا يوم الأحد. بعد قمة شرم الشيخ بأن نتانياهو تقهم الوضع المصري كما شرحه الرئيس مبارك. ولكن يعلهر ان تتانياهو تحدث هل ستعلنون فشله؟

والرأي العام الى أين وصلنا.

 این هو الدور المصری الآن؟ - ننتظر من الاسرائيليين ردأ في موضوع الاستيطان. • أذا أستعر الاستيطان لن تكون هناك مقارضات لأن الفلسطينيين لن

- موقف ياسر عرفات وأضح ومبوقف القبدبادة الفلسطينيية واضيح، فسالتسفساوض في ظل البلدوزر والستوطئات وسياسة الاستبيطان والتوسع، يكون تفاوضاً على شيء منحرك لا على شيء ثابت هل هو لي او لك. ■ وهل هناك إحتماعات قادمة

– هذاك اتصبالاتٌ ولسست

متبدأ بارسال الدعوات آلي القمة حددت موقفها؟ - لا، لم يحدد موقف، لأنه ما

زال هناك وقت. نحنّ نرى ان من المليكر القرار في هذا الشبان فيمن الآن حتى نوفمبر (تشرين الثاني) ماء كثير سيجري من تحت الكباري (الجسور) فدعونا ننتظر

سرب الصحافة. ما مر موقفكم؟ - هذا الموضوع أشير اليه في بيان القمة العربية الأُخيرة في بونسو (حزيران) الماضي، وبناء على اقتراح منا إن العلاقات العربية لا يمكن ان تستمر فقط على المسار السياسي من دون مسار اقتصادي مواز. والبيان بعا الى تكثيف العمل لتحقيق التعاون الاقتصادي العربي. بعد هذا مساشرة اجتمع المجلس الاقتصادي والاحتماعي العربي وقرر اقامة السوق العربيأ المُشتَّركة على مدى عشبر سنين. هذه السوق ليس شرطاً أن تبدًا بكل الدول العربية، بل من المكن ان تبدأ ما بين اثنتين أو ثلاث أو خمس. نحن تحدثنا في هذا مع المضرب، وتكلمنا مع السونسيين ومع السوريين وسنتحدث مع السعوديين. يمكن اي مجموعة من الدول: اشتنان أو شلات أن تبدأ العمل كنواة لإنشساء هذه السيوق. وأظن أن هذه هي الطريقة العملية التي يمكن ان تسمع باطلاق السوق الشبتركية التي كانت نواتها موجودة من وقت مسعساهدة التعساون الاقتصادي العربي، انما هذه المرة هناك بدآية جدية لبحث هذا الامسر بين الدول العسربيسة، وسنناقش هذا الموضوع ايضا في اجتماع داعلان مشق، الأسبسوع المقبل، عندما أزور

● الحــمــلات على مــصـــر في الولايات المتحدة خسصوصناً في الكونغرس مستمرة، وأخرها تشجيع ليبيا وقرار وقف المساعدات، ما رايك؟ - واضح ان هذا من ضـــمن حسلات الضغط والاتهاسات موجهة من عدد من المُنظمات التي تخدم السياسة الاسرائيلية وتري إن مصر في كل الأحوال يجب إن تسبر طبقاً لمُخطط معين، وهذا لن يحصن أبداً. فمصر لا يمكن أن تقبل هذا. وفي كل الإحوال نحن نعتقد أن المعومات لا يمكن أن تكون مـ خلدة ولا يصح أن يكون هناك اعتقاد لدى اي مجتمع بانه يستطيع إن يعيش على معونات خارجية. نحن واعون لهذا منذ

المضمون الى تتسانساهه. ونتانياهو رد فتحدث الى الرئيس مبارك عبر الهاتف وقال له أن لنبه أفكاراً حيدة بريد أن ينقلها الية، ورد الرئيس مبارك داذا كنتم تريدون تعسالواء وهكذا كسان اجتماع شرم الشيخ. ولكن ظهر ُهناك ان ليستُ لدى بُتانياهو اية افكار جديدة وانما مجرد وعود وكسلام حلو. وهو قسال أن التفاصيل ليست من اختصاصنا ولكن من إختصاص المستشارين النين جلس معهم نشانساهو. وذهب اليبه (مستشار الرئيس) أسامة البّاز الا انه لم يطرح شيئاً بل طرح مسوضسوع البناء للفلسطينيين والاسسراع بهدده المسالة أو تلك. ولما ناقش النكتور

 نتانیاهو قال آخر مرة انه یرید - هل تسمى هذه صيغة؟ كان شىخصاً يقولُ انه قرر الا يعمل

 اذا وصل الدور المصرى، حتى لا نقول الوبساطة، الى طريق مسدود، – اذا وُصل الى طريق مسدود،

على الأقل لا بد أن يعدرف العالم

يقبلوا بالمفاوضات مع الاستيطان.

بالنسبة الى الدور المصري؟ مطروحة الآن إجتماعات ثنائية إو تُلاثية او غيرها. انما الاتصالات قائمة ... لعل وعسى يغيس

الاسرائيليون هذا الموقف. ● قطر أعلنت قسبل يومين انهسا الاقتصادية، فل ستشارك مصر وفل

● القمة الاقتصادية تدخل ضمن التطبيع الذي اوصى مجلس الجامعة العربية بوقفه في الوقت الحاضر، وسورية تعارض هنه القمة بالناكيد وتقوم بحملة ضدها. في المقابل هذاك السوق العربية الشتركة وأعتقد ان فكرتها انطاقت من مصر، رسمياً وفي



جددرفض مصرتحالفأ استراتيجيأ بين اسرائيل وتركيا

موسى لـ"الحياة": نرفض المحاور ولا يمكن تجاهل العراق

فترة، ولا بد ان يستطيع الاقتصاد المصري الوقوف على قدميه تابتأ في نهاية هذا العقد. هناك حتى التَّن زُوابَع بسسيطة في فناجين صغيرة، قد تكبر تدريجيا لمحاولة إعطاء نوع من الرسائل لمصر، لكن هُذا لن يغير مُوقف مضر. ● بالنســـبــة الى الســــلام

والفاوضات، عل صدر رد من مصر على اللجنة الفرعية للعمليات الخارجية في مجلس الشيوخ الأميركي؟ - اللَّحِنة الفَّرعية لم تجتمع معد، لكن رئيسها كان تكلم على اقتراح عنده وعقد مؤتمراً صحفياً تكلُّم فيه هذا الكلام.

اللجنة نقسها لم تجتمع بعد ولم تنذذ قراراً. ● الكونغرس أكثر اسرائيلية من الكنيست. الاسبوع الماضى احتفلوا بترحيد القنس كما لم يحتفل الكنيست. ومقارنة وثائق من اميركا واسرائيل تجعلنا ذلاحظ أن الكونغرس كانت احتفالاته باحتلال القدس الذي

يسمونه ترحيدها أكبر. – هذا شيء غريب، غريب. • تحدثنا عن السوق للشتركة العربية وهناك في القابل مجموعة الدول الاسلامية الثماني التي لجتمعت في تركيا، ومصر شأركت بحضور رئيس الوزراء كمال الجنزوري لكنها لم تكن من الدول المؤسسة.

- لا. كنا من الدول المؤسسية طبعاً، تماني دول هي اندونيسيا ومالدزيا من حنوب شرقي آسيا، وباكستان وبنغلانش من جنوب أسيا، وايران وتركيباً من غرب أسياء مصر (من الشرق الاوسط) ونيجيريا من افريقياً. ووقعنا الوثائق الإساسسة كلها. هذه المحموعة بمكنها في حال كانت حادة والعمل جاداً أن تؤدي الى شيء، من اقامة منطقة حرة في ما بينها، والشعباون في مجال التحارة، مجال الصناعة، مجال العمالة، ومحالات أخرى كثيرة، لكنها ما زالت في بدايتها ولا استطيع ان اعطى تقويماً ايجابياً او سلبناً بالنسبة اليها.

تركيا مع اسرائيل. - الأمران منفصلان ويمكن للثل هذا التوجه أن يساعد تركيا على بلورة احسدى هوياتهسا الإساسيسة، وهي الناحية الاسلامية، ناحية العالم الثالث، ناحية الشرق الاوسط الخ. هذا توجه بدأم (رئيس الوزراء نجم الدين) اربكان وهو توجه معروف. في البدء كسان هناك شك في أن عقبة القيادة التركية، سواء الرئاســة او الوزارة او تانسـو تشيلر او الجيش غير موافقين على هذا الدور. انما يبسدو ان القيادة التركية كلها اصبحت تتبنى هذه المبادرة كميادرة تركية وليست اريكانية ولعل فيها خسيرا، وسنرى. والآن انتقلت الرئاسية الى بنغيلانش لأنهيا ستكون الضيفة القبلة لهذه

الثنائيسة ومسوضسوع الميساء ومسوضسوغ الاكسراد والمسرب

الكريستاني الخ. وكنلك توجيه

سسورية السيسآسي والاعلامي،

وتوجه تركيا بالعكس يجب أن

نعزلهما عن التحليل الموضوعي.

العملية منه. هل هناك تصالف

استراتيجي تركي - اسرائيلي ام

هو تحالفَ تكتـيّكي؟ فـاذا كـّان

(هناك) تصالف استراتيجي

قالوا أن ما بينهم وبين أسرائيل

ليسس سنوى اتضاق نمطى مثله

مثل كل الاتفاقات القائمة بينهم وبين دول اخسرى عديدة منهسا

اليــونان ثم ثبت بعــد ذلك ان

المهم في الموضسوع الناحسي

الكيف نوقق بين اجتماع الدول

الاسلامية الثماني وتنامي علاقات

تحالف استراتيجي وفي اطار القمة، فاصبحت تركيا عضوا مناورات عسكرية ومحور فهده مسألة لا يمكن قبولها. طبعاً فيها مثل عضوية الدول السبع اكدوا (الأتراك) العكس وفهمنا ان • تقلل تركيا من أهمية علاقاتها هذه المناورات ليست الآن وانها مع اسرائيل في حين تري سورية مثلاً rescue operations ان هذا التحالف اخطر من عطف (عمليات انقاذ) واشباء من هذا النوع. فقلنا ان هذا الوضع مقلق بغداده في المحسينات. عل ترين ان لنا في كل الإحسوال ونرجسو ان هذا التحالف يهبد الصالح العربية؟ - هناك اساساً خَلاَف تركى -تعيدوا النظرفي متجمل هذه سوري بالنسبة الى العلاقيات

هذا كان الاسبوع الماضي.

العلاقات مع ايران ● بالنسبة الى ايران، لا تزال مصر تطالبها بتغيير جوانب من سياستها. كيف وضع العلاقات مع

ايران الآن، مع الرئيس الجديد؟ - أكسرر أن نظرتنا الى ايران انها دولة من دول المنطقة وليست دولة غريسة، وهي دولة كبيرة يعتد بها في هذه المنطقة. أسبباب الخلاف، على راسها ما

وتأييد التطرف وهذه مسالة ازعجت الكثير من المجتمعات العربية وغير العربية، المتمعات الاستلامية، لانه ليس شعرطاً ان يسير الجميع على نعط واحد او أن يكون نظام استلامي معين هو النظام الطلوب وهو النظام الصحيح والذي يجب اتباعه نحن لنا رآي أخسر. لا بد أن يكون هناك اسباس فكري للاتفاق، أن يسير كل واحد أي حياته كما يريد، انما يجب عصدم المس باستقرار المجتمعات الأخرى سواء من حيث الفكر او من أي ناحبة ثانية. كنلك الوضع في الخليج يحبّ ان يستقبر، وهناكُّ الكثير من الموضوعات الاقليمية التي لن نستطيع حلها في يوم أو في شبه و أفي سنة انما على الأقل ان يبدو للجميع واضحا ان هناك التحساها لدى العسرب ولدى الإيرانيين لحل المقساكل في مسا بينهم بدل المواجهة يكون هناك تقارب ونحن استقبانا الدكتور علي أكبر ولايتي وزير الخارجية الايراني قبل فترة، وكنان يقدم الدعوة للرئيس مبارك لحضور القمة الاستلامية في كانون الاول (ديسمبر) التي تعقد في طهران، ورحبنا به وقابل الرئيس وكان لقاء مثمرا وجيدا وموضوعيا حصل فيه كلام منهم. ونحن في طهسران ايضاً التحديثا لقاء

● هل تتصورون انه سيكون هناك تغيير مع الرئيس الجديد؟ - مُمَّكِنَ وَلَكِنَ عَلَيْنَا أَنْ نَنْتَظُر

اجْتَمُّاعُياً بالرئيس رفسنجاني.

اذاً نحن on speaking terms معم

الإيرانيسين ونرجسو ان يؤدي

كلامنا معهم وكلامهم معنا الى

• لوحظت زيادة العسلاقسات الاقتصادية والتجارية مع العراق (بين مصر والعراق)، هل هناك بعدها تطور

. - غذا التطور محمود ونحن نتاجر معهم ونريد ان نتفاعل مع العراق لأنه جزء من العالم العربي لا يُمكن تحامله ابدأ. الخطأ الذي حصل في موضوع الكويت كبير جداً لكنَّ شُعِبِ ٱلْعَرِاقِ فِي أَرْسَةُ كبيرة جدا أيضاً، وترجو مع تطور الأمور الأينتهي موضوع

العقوبات، وتعود الأمور. ● ولكن يظهر إن اميركا تحاول تشديد العقويات وفرض قيود على سفر المسؤولين العراقيين. ما موقف مصر

– هناك مستنسروع قسرار في سجلس الامن واظن ان هناك مشروع قرار معدلاً سيصدر هذا اليــوم (امس)، والحــقــيــقــّة ان السوال مبكر لاننا سنرى القرار يصيغته النهائية، انما تحيير العقوبات مسالة، ونحن نتكلم الآن على تخفيفها وليس عن تشبيبها، ومع ذلك موقفنا لن يتحدد حتى

نُرِيَّ النصوص. • بالنسبة آلى ليبيا، تُتَهم مصر بأنها تدافع عن ليبيا دائماً وهذا من أسبباب قرار اللجنة الفرعية في

- القَــائمـة طويلة، منهــا ان الرئيس مبارك لم يشارك في قمة واشنطن، وليبيا نحن متسامحون محهاء وموقف رئيس اللجنة الفرعية لن يغير سياستنا لاننا نتبع سياسة معينة واضحة، وفي النهاية نحن دولة عربية ولسنا نولة غيسر عبربيبة حبتى نكون محابدين في هذه النقطة أو تك، بما فيها ليبيا، طالمًا أن هذًا هو الاطار القسانوني السليم الذي لأ نخرج عنه.

🖷 أليوم ستقابل وزير خارجية بريطانيا، هل هناك رسالة معينة أو حديث معن؟

- هي زيارة للتسعسارف اولاً، وعندما يكون هناك وزير جليد في دولة مهمة مثل بريسطانيسا يجب ان اتعرف اليه ونُتَّكُلم معًا، ثم هو ذاهب الى تنفسر. ثألثساً بريطانيا لاعب اساسى ريما الص key لكنَّه اساسي في مُوضُوعات عالمية كثيرة وأيضاً في الشرق

• مشروع القوار المطروح ضد العراق الآن في الأمم الشحدة مو قرار اميركي – بريطاني، هل ستثيره مع الوزير البريطاني؟

الموضسوع مسعى. انا منتظر هذا الموضوع. ● وهل ستطلبون من البريطانيين تغيير موقفهم؟

- سيكون لي حديث مع الوزير البريطاني في هذا الشان. أ بعد لندن الى ابن ستتوجهون؟ - الى القاهرة إن شناء الله.

لك قدرات تبريد هائلة لتلائم احتياجاتك سواء

السكنية أم الصناعية ، كبيرة أم صغيرة.

مصممة بتكنولوجيا متقدمة وبتشغيل قوى

بحيث توفر الطاقة ، متينة وفعالة ، مجموعة

وهادئ . منتجات كولاين مصمعة أيضا

منتجات كولاين تعدك بالإرضاء الكامل.

كأن من سياسة تصدير الثورة

و في الولايسات المتعسدة الامريكسية ٠٠٠، ٥٠ اقامة دائمة (جرين كارد) سيتم منحها بسحب القرعة الجنيد من قبل حكومة الولايات المتحدة الامريكية مع امكانية الحمدول على الجنسية

NATIONAL:

VISA SERVICE

A200 WISCONSIN AVENUE N.W.
WASHINGTON, D.C. • 20016 U.S.A.
FAX (202) 298-5601 • TEL (202) 298-5600

- فرصبة للحيش والسعمل الأمريكية . الحمول مجانا على المعلومات الرسمية اسحب القرعة يرجى أرسال بطاقة بريدية فقط مع الاسم والعنوان والبلد الي:

فنحن لنا معه وقفة واذا كأن بموضوعات المشاكل القائمة من مسيساه ومن ارشات او اكسراد او غيره، لنا محه وقفة اخسرى مختلفة كما تعلم نحن من اول بقيقة منذ اعلان احتمال وجود تحالف استراتيجي تركي استرائيلي استرعنا بالذهاب ألى تركيا. أنا شخصياً نُهيت وقسابلت بيميسريل وعسبداً من السيؤولين والعسكريين وكلهم

نتانياهو يقبل بلجنة استشارية للمصادقة على التعيينات

الوزيرين نتان تشارانسكي ويولي ايراشىتاين عن الجلسة يعطيان

وأعارب ماريضاي عن استقله

وكرر وزير الاستيعاب

الحلسة، تهديده بالتّصويتُ ضدّ

الحكومة اذا لم يلتزم نتأنياهو

تعهداته. وقال في مقابلة صحافية

ان داحست مال تصويت حسربه

(المهاجرون الروس) ضد الحكومة

او الى جانبها هو خمسون في

المُثَّة لكل منهما، مشيراً الى انَّ

وتقدماً طراء على للصابئات التي

يجريهما الحرب مع رئيس

وأجتمع نتانياهو مع لنفنات

وأعلن حرب المفدال على لسان

احسد أعسم الله، وهو وزير

المواصبلات استحق لينفي أن

والحكومسة ليسست على وتثبك

زيارته لباريس ليعود عدا انه

سيصوت الى جانب الحكومة في

ويرجح ان ينجح نتانياهو في

الحصول على عَالَبِية ١٢ صُوتًا

في الكنيست من أصل ١٢٠ علَّى

الرغم من أعلان حرب العمل

المعارض تجنيده لاعضائه كافة

للتصويت على حجب الثقة عن

حكومةٌ نتانياًهو، ونلك بالغاء

الحرزب الزيارات التي كسانت

وتظاهرت ثلاث مجموعات

مختلفة خلال انعقاد جاسة

الحكومة امام مقر الاجتماع

مطالبة بتقديم موعد الانتخابات

البرالنية، وبين المجموعات

«مسجسلس السسلام والأمن، الذي

يضم في معظمه ضباط احتداط

فبى السشمسرطة والجبيش

الأسرائيلي انتسقدوا والجمود

الذي سيسودي الى الحسرب

ويعرض مستقبل أطفائنا للخطرء

في اشبارة الى عبملية السيلام

وقال ليفي الذي سيقطع

مطولاً بعد جلسة الحكومة، في

محاولة لتطويق الخلاف سنهما.

لتاين الذي تغيب عن

لاستقالة ميريدور مؤكدا انه كان

بالإمكان «تحاشي هذه الاستقالة».

مؤشرات قوية بهذا الشأن.

🔲 القنس المحتلة –

🔳 رغم تزايد المعارضة لرئيس بدا امس أن نتانياهو سيتمكز بالإنسيحياب من الحكومية

وأقبر مبجلس الحكومية في حلسته الاسبوعية امس التي شهدت جدلاً صاحباً بين بعض الوزراء ونستانياهو تشكيل لحنة استشارية عليا تعنى بالراقبية والمسابقية على التعصينات العليا في الدوائر الحكومية والامنية الاسرائيلية طالب حرب دالمهاجرين الروس، (اسرائيل بعاليا) بتشكيلها بعد فضيحة دبار عون، وتعيين نتانداهو سفيرأ اسرائيليأ لدى

حكوَّمته في جُلسنَّة امس الى والتسمالي على الأحستسلافيات في الرأى اذا ارادوا قسيسادة

وقال نتانياهو الذي تعرض لانتَّـقــادات شَــديدة مَن وزيرة الاتصالات ليصور ليغنات ووزير النفياع استحق متوريختاي انه مستخلص العبر وسيوسع الاستئناس براي

أجل حضور حاسة الحكومة، الي وعمل ما قبل فوات الأوان، منتقدة

المال دان مسيسريدور وتعسيب

مؤتمرعن مسيحيي القدس

والبحثعن السلام

الوزراء الأسـرائيلي بنيـامين نتانياهو داخل ائتلافه الحكومي ولدى الراي العام الاسرائيلي، نن افشال مشروع لحجب الثقة عن حكومته يجري التصويت عليه في الكنيست (البرلمان) الاسرائيلي الثلثاء المقعل، اذ اكست مسمساس اسسرائيليسة متطابقة انه سيوافق على مطالب حسزب صسفسيس هدد

مريضاي في زيارته لباريس من

من سائدة حمد:

والتصويت ضدها.

. T.T.

المستعدد فيطيعه وبالما يطاني

يعراني التحقيم مواعدتي

والمستري المستشف الما المعار

لجاهبت محرا مويسوع المؤبان

لطقونات ويغور المي

🗘 در سهار رسيدو

المحار الأسراؤ تقوازلها

مسمروع فراضفيلا سموا

بدروه أحمسي وتخطيقا سننج أراميش التانسوراق

ديانه البياسيوفيلات للطمة

درميس مسارد تديشاركالي

والتعدش وليتيا تجريشاني

للعلها وملوقة رئيرانيا

بالمناوشية بعيث والمالة

اعتهنانه بنعار بوثة عربية إله

بعد فلنها لسبيا طالالهالا

عسسا للور منك ويوال

حب أرابعوف الله وينظمها

ببيش والعمل المتعسط الاطالمة

الصدولة».

زيارتها للقيليبين كما فعل

وبعث ليسفنات الني قطعت

وأشارت الى ان استقالة ورير

□ باريس – من رنده تقي الدين:

وأظهر استطلاع للرأي العام الاسرائيلي تاييد نصو ٥١ في المئة تقييم موعد الانتخابات، فيما بين أستطلاع آخر نشرته صحيفة معاريف، الاسرائيلية أن ٤٢ في المئة يؤيدون انتــــــــاب ايهود باراك زعيم حزب العمل رثيساً لحكومة اسرائيلية اليوم

فُسِيمًا أيدٌ ٣٢ في المُثَنَّة اعتادة انتخاب نتانياهو. وعلى اي حال، فان تداعيات لساعدة، الأردن. ازمة نتانياهو ميريدور داخل الائتلاف الحكومي، وان كانت لن تسقط الحكومة فيّ الَّذي القريب،

____ لكنها احسنت تغرات لا يمكن التغاضى عنهاء في عَـضون ذلك (أ ف ب)، بدا ارييل شارون رعيم التيار المتشدد في السمين الاسرائيلي الخليفة كقروض ميسرة. المرجح لوزير المال المستعقيل بالرغم من القلق الذي يتبيره

تُعبينه المحتمل في الاوسياط الإقتصادية. ولم يعسد رئيس الحكومسة ينتظر، كما تقول الاوساط المقربة منه، سوى موافقة مرشنح محتمل أخسر هو وزير العسال السالية □ القاهرة – «الجحاة»– اكد

الى شارون. لكن أحد المقربين من شبارون صرح الى وكبالة ﴿فُرانُس برسُۥ طالباً عدم كشف اسمه بأن والقضية لم تحسم بعد لأنه هو نفسه (شارون) متربد في قبول ويرى المعلق الإقتصادي في

صَحَيفة «يتيعوت احرونُوتُ، غيدون أيشيت أن «هذا الاحتمال يقلق الصناعيين الاسرائيليين بسيب مسواقف شيسارون السياسية ومعارضته لعملية السلام مع الفلسطينيين، اكثر من أفكاره الإقتصابية المحصة.

فأرباب الصناعة يعتبرون، على حـد قول ايشبيت، أن «المشكلة الحقيقية هي سياسية لأنه من دون عملية السلام لا يمكن ان بكون هناك نمو، اقتصادي. وَّكتُّبُّت صحيفَّة ،هارتس، تقريراً بعنوان دالكل إلا شارون،

كلينتون نصح الاتحادالأوروبي بمساعدةالأردن

■ قال مصدر فرئسي مطلع لـ الحياة، أن الرئيس بيل كلينتون ارسل الى رعماء الدول الشباركة فى قمة دنفر توصية بمساعدة الأرين ودعمه للجهود الكبيعة التي يقوم بها من أجل السلام في وأضباف أن الاتحباد الأوروبي

رد بانه پدرك ضرورة مسساعدة الأردن وهو دبلد صنعير يقوده ملك شجاع يحظى باحترام الجعيع في اوروباً، والاتحساد الأوروبي لنّ بيد. بنتظر النصائح الأسيركية

وذكسر المصسدر ان الاتحساد الأوروبي قدم عام ١٩٩٦ مطع ١٢١ مليون دولار هبأت مالية للأردن، اصْنَافَةَ الْيُ ٧١ مليونُ دولار علي شكل قروض ميسرة، فيما قدمت الولايات المتحدة ٧ مالايين بولار هبسات للاردن وه؛ مليسون دولار

شيخالأزهر، إعدام بانعي الأراضي يتناسب مع الجريمة

ياكوف نئمان ليعهد بوزارة المال شيخ الازهر الدكتور محمد سيد طنطاوي شرعية إعدام مرتكبي جريمة بيع اراضي الوطن اذا الت الى اضرار بمصالحه العليا او ترتبت عليها كثرة عند الاعداء او تقليل عدد اصحاب الأرضّ. وصرح امس بان الشريعية الاسبلاميسة اعطت لولى الامسر روح المحاماً يطبقها في ضَوَّ ووح الاستلام ومنها رفع الضبررعن الامــة، ورَّاد أن من حــقــه (ولي الامر) أن يصدر العقوبات الَّتَيَّ

تتناسب مع حجم الدَريقة. وفي اشارة الى قضية بيع اراض فلسطينية الى اسرائيليان، قال: «اذا رأى (ولي الامر) ان بيع الاراضى يؤدي الى ضرر بصقق للأمَّة ضَّبَّاعَ حَّقَوقَها وآذَّلالَها أو طربها من أرضيها ومحو شخصيتها(...) ففي هذه الحال له ان يصدر العقوبات الرادعة وإن أدت الى تنفيذ حكم بالإعدام.

🗷 الخلال (الضفة الغرسة) – ف ب - اشاد شهود ان جنوداً اسرائيليِّين أصابوا ٣٧ مـتظاهراً فلسطينياً، جـرُوح اثنين منهم خطرة، ونلك في المواجــهــات المستمرّة لليّوم السّابع على التوالي في منطقة الخليل في

الضفة الغربية. وأوضح الشبهبود ان الجنود الإسرائيليين اطلقوا النار وطلقات من الكرات الفولانية المغطاة بالمعطاط على اكتباطاط على اكتباس من ٣٠٠ فلسطيني رشقوهم بالمجارة وقنابل والموتولوف، خلال تظاهرة احتجاج على توسيع الاستيطان

في المناطق الفلسطينية. وصرح مدير الستشفى الأهلي مازن العرفي الى وكالة «فرانس برس» بنن الفلسطيني عدوان ابو بربور براي (۲۱ سنة) خضع لجراحة عاجلة لاستئصال رصاصة مطاط احترقت جمجمته واستقرت في

وقالت مصادر طبية أن عدد المصابين الفلسطينيين في الخليل بلغ ٣٠ جريداً في المواجهات التي اندلعت على طول المنطقة الفاصلة بين الأحياء التي يحتلها اسرائىلىون وتلك الواقعة تحت سنطرة السلطة الفلسطينية. ووقعت مواجهات ايضاً في

قرية بيت فجار بين الخليل وبيت لحم وسجل سقوط سبعة جرحى اصيبوا اصابات طفيفة. واقتحم الجنود الاسرائيليون القرية لملاحقة شيبان رشقوا سيارات مستوطنين على الطريق

بين القسنس والخليل. وتعسرض الْجِنود لوابل من الحَجارة وردوا باطلاق الرصاص المطاط وتتسواصل المواجسهات منذ السبّت المّاضيّ فيّ الخليْل، لكنها اخسنت امس طابعـا أعنف بعـد صلاة الحمعة، كما شارك فيها شيان خلافاً للأيام السابقة.

واستخدم المتظاهرون الفلسطينيون أمس الإطارات المشتعلة لإقامة حواجز على الطرق واندلعت بعض الحسرائق الصفيرة بسبب قنابل •مولوتوف•. ويدا العسديد من المتظاهرين

وهم تعتمرون الكوفية حتى لأ يتمكن الجنود الاسسرائيليون الذين يصبورون بالقسيسيو من التسعسرف اليسهم. وأحسرق إحسد المتظاهرين علمأ اسرائيليا أمام الجنود النين اطلقوا باتجاهه

وابلاً من الرصاص المطاط وأصيب مصور وكالة افرانس برس، عوض عواد اصابة طفيفة في الصدر برصاصة من المطاط كما اصيب أحد عناصر محرس الحدود، الأسرائيلي بحجر وجرح في ساقـه، وفق قـائد القـوات الأسرائيلية في الضفة الجثرال عــوزي دايان ألذي توجــه الَّي

> منطقة اللواجهات. وقسال دايان ان المواجسهسات تقتصسر على منطقية الخط الأضضر، في الخُليل، معرباً عن ارتياحت الأن أحداً من الغلسطينيين لم يقتل كسا لم يصب احد من المستوطنين،

🗆 ىمشىق – من ابراهيم حميدي:

والمركسز الشُّقسافي الاسسيركي، في دمشق ان والإدارة الاميركية أقلمت نفسها، مع سياسات رئيس ■ أعلن الخاطق الرئاسي الوزراء الاسترائيلي بنيسامين السوري السيد جبران كورية انّ الرئيس حافظ الأسيد يثوه، خيلال وبعدما اشبار الى وجود «ثلاثة لقائه مساء اول من امس النسق الأوروبي لعملية السلام سيغيل - صديد انخسل مــوراتينوس، بمســاعي اوروبا لايصال عملية السلام الى هُدَفُهَا، وجدد تأكيد «التّرام»

الأسد يجددالتزام سورية

عملية السلام

دمشق عملية السلام. الى ذلك، قال خبير اميركي ان والعربية، التي يحاولُ الكونغرس فرضها على سورية لن تنجح طالما ان دمشق مملتسرمسة، العصليسة

ورأى استاذ العلوم السياسية في جَامِعة الونغ ايلاند، التكتور محمد مصلح ان وعملية السلام ستصبح مثل باقي قرارات مجلس الأمن لأسباب منها أن المجتمع الاسرائيلي مقسم لا يريد السلام، وليس عنده استعداد لدفع ثمنه

تفسيرات، بالنسبة الى تعهد رئيس الحكوسة الاسترائيلية السابق اسحق رابين الانسحاب الكامل من الجولان الى خطوط ؛ صرّيران (يونيو) ٩٦٧، أكد ان «التَّفْسير السوري هو الأدق، اذ لا معتقل أن ترسل ستورية رئيس الاركسان (العسمساد أول حكمت الشهابي) للقاء نظيره الأسرائيلي (ایهــود باراك فی نهــایـه ۱۹۹۰ وامنون شياحياك منتبصف ١٩٩٦

ما لم يكن في يدها تفاهم في شنان

الانسكاب الى خط ع كريران -

وتابع: «لو كان التركيز صَّنَّةٌ فَي

المئسة خلال حكم رابس لصصل

اتفاق سلام كامل، بين سورية

وأضاف في لقاء مع صحافيين في

السجن المؤ بدلحسن سلامة

■ ابریسز - اف ب - اعلین -ناطق باسم الجيس الاسرائيلي ان محكمة عسكرية اسرائيلية أصدرت حكمين بالسحن المؤيد اضافة الى حكم بالسجن ١٥ سنة للمسوول في محركة المقاومة

الاسلامية، (حماس) حسن سلامة. واوضح ان سالاسة دين بقتل السطينيين يشتبه في «تعاونهم» والمشاركة في عصلينة ضند الاسرائيليين في حزيران ١٩٩٥.

بريطانيا تحدد تجذيرها منانعكاسات الاستيطان

□ لندن - من فاتنة النجاني:

■ قالت وزيرة التنمية البريطانية كلير شبورت أن الحكومة البريطانية «تواصل معارضتها الشبيدة أي محاولة من أي جانب تحقيق السلام، يجب وقفه،.

الفلسطينيين، (ماب) في لندن مساء أول من أمس، وتحدث ايضًا كُلُّ من وزيرة الشوون الاجتماعية الفلسطينية انتصار الوزير (ام جهاد) والسير بيفيد ستيل رئيس «مات»

بدايةً الانتفاضة، معتبرة أن الألم سيبِّة ملازماً لها محتى نحصل على فلسطين حرة

وشيدت على التزام الحكومة البريطانية مساندة العملية السلمية في الشرق الأوسط دفى شكل كامل وعلى كلّ المسارات، وقالت: وثمة حاجة الى جهود متسقة لضمان العودة

الى عمليةُ السلَّامُ فَيَّ اوسلو،. واشارت الى أن بريطانيا يمكنها أن تلعب دورأ لتعزيز عسملية السلام على مستويين على المستوى الديبلوماسي وعلى مستوى يرابح التنمية والمساعدات الانسانية. ولفتت الى تور بريطانيا، بالتعاون مع فرنسًا، في وضع وتيقة الاتحاد الأوروبي الخاصة بعملية السلام خلال قمة الإتحاد في امستردام. وقالت

السلام، مشددة على أهمية احترام بنود اتفاق اوسلو وعدم انتهاك حقوق الانسان من

ونكرت ان وزير الخارجية البريطاني روبن كوك يامل بريارة الشرق الأوسط في الخُريف. واشارت الى ان برامج التنمية والمساعدات الانسانية وقد تساعد في أن يلمس الفلسطيني العادي نتائج السلام، منوهة بأهمية برامج الرعاية الصحية والتعليم والبرامج التي تهدف الى تحسين أوضاع المراة والمساريع

وزادت انه مع اقتراب موعد مقاوضات المرحلة النهائية بأت ملحاً أن تفكر الدول المانحة كيف ستضمن تطبيق أي اتفاق يتم التوصل اليه لمعالجة مشكلة اللهجئين.

وقالت وام حهاده أن السلطة الفلس وتدعو المجتمع الدولي الى تحمل مسؤولياته بالضغط على استراثيل كي تلترم الاتفاقات وتعمل لتنفينها نصاً وروّحاً، والشروع في

ولصل المسائية والمسائية مقاوضات الحل النهائية. واعتبرت ان تصرف الحكومة الإسرائيلية في العديد من القضايا الجوهرية يؤدي الى وتأزيم الأوضاع». وأضافت: واننا مقتنعون بأن السلام

العادل والشامل هو الذي يضمن الأمن للجميع، خصوصاً أن السلطة القرمت الاتفاقات والتعهدات الأمنية كافة. نحن لا نقبل بتحويل هذه الاتفاقات الى التنسيق الأمني فقط، فهي اتفاقات سياسية - أمنية التزمها الطرفان، وتابعت: محصول شعبنا على حقوقه المشروعة في العودة وتقرير المصير وبناء دولته الستقلة وعَاصِمتُها القُنْسُ الشَّرِيفُ، هو الذي يضمن الاستقرار والأمن في المنطقة ويبعد شبح

وأقرت بوجود اخطاء في بناء مؤسسات المجستسمع الفلسطعني وفي السلوك الاداري، مشبيرة الَّى ان السلطةَ تُصاول بذلَّ كل حهد لمُعالَجَةً تلكُ الأخطاء. وجندت اتهام الاعلام بمحاولة تضخيم الحديث عن قضايا الفساد فَي المُؤْسِسَاتَ الْفَلْسِطِيئِيَّة، تشْيِرة الى «اسباب

تعرَّف على مشاهير بيزني في أورلاتهو أو تسوَّق في أرقى محلات باريس أو ثندن. أينما وددت قضاء عطلتك سوف خَصل بالتأكيد على أمتع الأوقات مع برامج "عالم السياحة" التي تغطي معظم مدن العالم. يشمل كل برنامج تذكرة السفر مرجعاً على درجة الضيافة والإقامة في فنائق فخمة أو شقق مفروشة أو فلل فخمة مجهَّزة بالإضافة إلى التنقل من وإلى للطار وجولات سياحية في للدن التي تتوفر فيها هذه الخدمة. نوفر لك أيضاً برامج لرحلات بحرية على بواخر فخمة من الولايات المتحدة إلى جزر الكاريبي والباهاما. اتصل بنا الآن على الرقم الجُاني ٨٠٠٢٤٤٠٠٩١ واحصل على عطلة ميزة بأسعار تنافسية.



🗓 لندن – من سوزانا طربوش: 🔳 بدا مؤتمر «الاستمران المشيحي والبحث عن السّلام في الرض المقدّسة، أعمَّالهُ أمسُ في

كنيسة سانت جيمس في منطقة بيميلكو جنوب غربي لندن، بكلمة القاها الدكتور هارى هاغوبيان من مجلس كنائس الشرق الاوسط وحدد هاغوبيان ثلاثة تهديدات رئيسية تولجه الفلسطينيين، مسلمين ومسيحيين، في القَّدْس، هي سَحْبُ هويات الْقُنْسيِّينَ أَوَّ حقَّ الاقسامية قُنَى القَنْدِس، ومنصبادرة الإراضي بالجملة، وبنّاء المستوطنات من اجل تغييرً الحقائق النيموغرافية. ودان الدعم الأميركي السبياسي لاسترائيل ومستاندة اصتوليين

مسيحيين الدولة العبرية. وينظم المؤتمر صندوق اليفينغ ستونزه الذيّ يَعملُ لِإقَّامةُ اتصالَّاتَ بِينَ الْسَيحيينَ في بريطانيا والمسيحيين في الآراضي المقدّسة. وتلقى المؤتمر دعما ماليا من صندوق «التاجر ووراد اوف استلام تراست.

وقسال المطران رياح ابو العسسل، المطران المشارك من القدس، أنَّه دعا البابا يوحنا بولس الثاني واسقف كانتربري جون كيري والزعماء المسيحيين الى الاحتفال بالالفية الثانية لمولد السيد السيح بمساندة عودة المسيحيين الفلسطينيين النين يحملون جوازات سفر اسرائيلية من الشتات. وقال لـ «الحياة» إنه يرغب في رؤية الفي مسسيتحي فلسطيني يعودون في شكل دائم في عام الفين.

ونكر أن عدد المسيحيين العرب في القدس لا يتجاوز الآن ٨ آلاف فلسطيني، فيما كان في عَامُ ١٩٦٧ نُصُو ٢٧ الفاً. وَاضَّاقَ أَنْ عَلَدُ المسيحيين في النَّاصرة بلغ في عام ١٩٦٧ نحو ١٠ في الْمُنسَّة من عسيد السَّكان، في حين لا بتجاور الآن نحو ٣٤ في المئة.

وتحدث المقوض الفلسطيني العام في المملكة المتحدة السيد عفيف صافية عن التهديد المزدوج الذي يشكله بناء المستوطنة فِي جِبِلَ ابو عَنْيِم في القدس الشرقية بالنسبة الَّى ٣٥ الفَّ فَلسَطِينَي مسيحي في بيت لحم وبيت ساحور وبيت جّالا، الأمر ألذي قد يؤدي ألى التحاقهم بالشنات

لاحباط القضايا المؤجلة الى مفاوضات المرحلة النهائية، بين الفلسطينيين والاسرائيليين، معتبرة أن أعمال البناء التي تقوم بها الحكومة الاسرائيلية في جبل أبو غنيم في القدس الشرقية وتوسيع الاستبطان ومصادرة هويات المقنسسيين مخطأ وعاثق خطر أمام جُاء ذلك في كُلْمة القتها الوزيرة في الحفلة السنوبة لـ محمعية العبون الطبي

وحضر الحفلة عند كبير من أبناء الجالية الفلسطينية في لندن وتيبلوماسيون عرب ونكَرت شورت بالزيارات التي قامت بها للضَّفَةِ الْغَرِبِيةَ وَقَطَاعَ غُزَّةً، مَشْيِرَةَ الى ﴿الْأَلَمُ ____ الذي شعرت به خصوصًا خلال زيارتي في

ان لذين تقطلع الى ان يلعب الزعسمساء الأوروبيون دوراً في وقف الجمود في عملية

طالعوا في الحيا" الاقتصادية كل أسبوع:

■ السبت: كومبيوتر- سياحة - سيارات

■ الثلاثاء: أخبار الشركات

■ الاربعاء: علوم وتكنولوجيا

الجمعة: أخبار الشركات

عبدالجيد يزورالامم التحدة

ويبحث معانان ازمة لوكربي

ولي العهد المغربي سيؤكد في نيويورك التزام خطة الاستفتاء في الصحراء

🛘 الرباط - من محمد الأشهب:

■ يبدأ ولى العهد المغربي الأمير سيدي محمد اليوم زيارة الى نيويورك يجتمع خلالها مع الأمين العام للأمم ألمتحدة كوفى انأنء وكنلك الوسيط الدولي في نزاع الصحراء جيمس بيكر. ورجحت المصادر أن يلقي خطاباً أمام ألامم للتنصدة يعرض فينه لموقف بلاده ازاء تطورات نزاع الصحراء الغربية والتزام الغرب تنفيذ خطة التسوية السلمية التي ترعاها الامم المتحدة، اضسافية الى أجسراء منشساورات مع مسؤويين أجانب.

وتتسرّامن الزيارة مع الاعداد للقاء مرتقب تستضيفه لشبونة الاثنين بين مسسؤولين متضاربة وقسياديين في بوليساريوء ضمن خطة اقترحها الوسيط التولى جيمس بيكر في ضوء محانثات اجراها في الفَّترة الْاحْيرة في لندن مع مسوولين من المعرب والجزائر وموريتانيا وجبهة «بوليساريو» للبحث في تَفْعِيلُ خُطَّةُ الْأَمْمُ الْأَنْدِيَّةُ الَّتِي كَانَ يعتريها الجمود والتعثر، يسبب الخلافات القائمة حول اعداد التحدرين من أصبول مستسراوية المسمنوح لهم

بالشاركة في الاقتراع. ومن المقرر ان يحضر اجتماع لشسونة، الأول من توعسه، منذ فسشلُّ الاتصالات الأخيرة الني استضافتها الرياط بين «بوليسساريو» والمسؤولين المغسارية في خسريف العسام الماضي، مسؤولون من الجرائر وموريتانيا بصفة مراقبين. وكان ناطق باسم الامم المتحدة أوضَّح أن الهدف من اجتماع

لشبونة هو «استعراض العراقيل التي تعيق تنفيذ خطة السلام والبحث في وسائل تجاوزهاء وعبر عن الامل في مواصلة الإجتماعات دحتى يتاكد جيمس بيكر انه تم احراز تقدم، ما يعنى بحسب الأوساط المهتمة أن جولة أللقآءات المرتقبة لن تحيد عن مضمون خطة الامم المتحدة لتنظيم الاستفتاء، بخساصية وان اشيارات صيدرت عن الاطراف المعنية لجهه تليين المواقف ازاء أعداد الصحراويين المسجلين في

وكسان الخسلاف بين المغسرب

و«بوليساريو» حول هذه القوائم ال الي

قوائم الاقتراع.

تعليق أعمال لجنة تحديد الهوية، باقتراح من الأمين العام السابق للامم المتحدة النكتور بطرس غالي، في حين اكد خلفه كوفي انان ان مهمة الوسيط الدولى بيكر سُنكون حاسمة في استَخُلاصُ لَلْوَاقِفَ ٱلنَّهَائِيةَ، إِن لَجِهَةً احراز التقدم في مساعى التَسوية ألثي اقـرَهْا مجلس ألامن، أو لجبهة أنخبالُ تعديلات عليها يقيل بها الطرفان، أو اقتتراح خطة بدبلة لمانتم الاقتصباح عنها. وكانت المصادر المغربية وصفت اجتماع لندن الذي حضره رئيس الوزراء التكتور عبداللطيف الفيالالي أنهُ ارتدى ابعاداً تقنية، في اشارة اليَّ الخلاقات الراهنة حول قوائم المتحدرين

من أصول صحراوية. ولاحظ أكثر من مراقب أن الإعداد للجولة المرتقبة من الاجتماعات تزامن واعتلان العاهل المغربي الملك الحسن الشانى سبعي بلاده لمعتاودة تضعيل الاتحسأد المغساربي الذي كسانت الرباط

الصنصراء. كنذك فأن اللقاء تنعيقيد مباشرة بعد اجراء انتخابات البلسات في المغرب التي شعلت المصافظات الصحراوية التي انتخبت ممثليها في البلديات، على غرار تجارب سابقة، بخاصة وأن هذه الانتخابات تندرج في

سياق الإعداد لتكريس نظام الجهات (تحسويل المناطق الى مسحسافظات لهسا صلاحيات واسعة في إدارة الشؤون المحلية). اذ سُبق للملكُّ الحسن الثاني أن أوضح أنه يأمل في أفسادة هذه المُحافظات من التنظيم الجهوي نظراً لخصوصياتها العرقية والتاريخية

لقاء جمع بين الملك الحسن الثاني اقنأع المنتسبين اليها بالعودة الى السلاد، وأن المغاربة وضعوا شرطاً صيغة للاستقلال أو الأنفصال عن

سيكون حاسماً، أقله لجهة تحسيد مسؤولين دوليين في وقت سابق.

وصدر هذا التصريح في اعقاب أول ومسؤولين من حبهة «بوليساريو» في عام ١٩٨٩ أ. لكنه أعاد التأكيد في وقت سابق من العام الماضي أن الاتصالات التي جرت مع «بوليساًريو» هدفت الى أساسياً لذلك بناقض البحث في أي

وترى المصادر إن اجتماع لشبونة مسوقف الأمم المتسحسدة من الإمكانات تبنلها منذ بداية التسعينات، أوّ الإنسحاب من المنطقية، بخاصية وأن تهديدات بهدا المعنى صدرت عن

جديدة بين الاتصاد الأوروبية وبلدان الضفة الجنوبية للمتوسطه. واوضح مساتوتيس في مسؤتمر صحافي عقده في تونس امس ان «مسار

تحريك مسار السلام،

واضاف ان البلدان المغاربية طم

تفهم بوافع انشساء قبوة (الأوروقسور)

الاوروبيسة للتسدخل السسريع لدى

تشكيلها، الا اننا شرحنا للعواصم

المعنية الإهداف الحقيقية من انشائها،

وهي انسانية بحت، ما ساعد في انهاء

واكدان موأتمر الحلف الاطلسي

الذي تستضيفه مدريد الشهر المقبل لن

يبحث في صنيغ التصاون بين الحلف

والبلدان ألمغاربية وان جدول اعماله

سَيْتَرِكَزَ على نَرْسُ انضَمَامَ بِلدان من اوروبا الشرقية للحلف. واوضح ان

ارسَّاء تعساون مستطور مع البلّدان

المغاربية يحتاج الى تطوير تشريعات

الحلف. وسئل عن نتائج الانتخابات

الاخسيسرة في الجسر اثر فسرد أن وكل

انتــضــابات هي خطوة الى أمــام ومـــا

حصل في الجزّائر خطوة أيجابية، الا

اننا لا نستطيع ان نجرِم بأن الوضع سيستقر امنيأ وسياسيأ وأن الاوضاع

ورأى ان مسادرة الامم المتسحدة

ستتحسن في الأمد المنظورة.

الْخَلَّاف بين الجانبين،.

وزيرالخارجية الإسباني: مسار السلام مشلول

بنعلياستقبلماتوتيس

🛘 تونس – من رشيد خشانة:

الاميركي والاوروبي في التعاطي مع العراق وليبيا. وقال دان القرارات الدولية في هذا الشأن تحظى بالاجماع استقبل الرئيس زين العابدين بن ولولا هذا الإجماع لما تسنى اعتمادها . علي امس وزير الخارجية الاسباني أبل وحضٌ كلاً من العراق وليبيا على ماتوتيس الذي يقهم بزيارة رسمية لتونس منذ أول من أمس تلبية لدعوة «مساعدتنا في رفع العقوبات عنهما بواسطة التنقيد بالقرارات الدولية من نظيره السيد عبدالرحيم الزواري. والامتناع عن خرقهاء.

وقال ماتوتيس في تصريحات اللي بها بعد اللقاء أن المحادثات تركزت على أفَاقُ تنشيط والعلاقات المتميّزة بينّ البلدين على الصعيد السياسي وكذلك على صَعيد التعاون في مجال الأستثمار والتبادل التجاريّ، و التبادل التجاريّ، و و المراكة

الذي توصلت له تونس والاتحساد الاوروبي العام ١٩٩٥ والذي قال عنه ساتوتيس انه بيشكل البية متميزة للشراكة الاوروبية - التوسطية، واكد ان اسبانيا وتعتزم متابعة

جهودها لَتبِ قَي تُونس مثَّالاً للبلدان الاخرى ونمونجا لنجاح سياسة تعاون

السيلام في الشير في الاوسط مشلول، الا انه شــُدد على أن الموفــد الاوروبي موراتينوس ، يلعب دوراً ايجابياً، واوضّح أن البلدان الاوروبية متأتى في المرتبة الاولى بين الشركاء الاقتصابيين والتجاريين لبلدان الشرق الاوسط ما يؤهلها للعب دور ابجابي ونشط في

🛘 القاهرة - من أشرف الفقي:

🗷 بتوجيه الامين العيام لجياميعية الدول العربية النكتور عصمت عبد المجيد غدا الاحد الى نيويورك لحضور احتماعات الحمعية العيامة للامم المتحدة المعنية بشؤون البيئة واجراء محادثات مع الامين العام للامم المتحدة كسوقى أشأن وممثلي الدول الدائمسة العضوية في مجلس ألامن.

وقال عبد المجيد له دالحياة، ان مصادثاته وأنان ستتناول موضوعين هما عملية السلام، وسبل انهاء العقوبات المفروضة على ليبيا منذ منتصفٌ نيسان (ابريل) ١٩٩٢ - أ

وكان عبد المجيد زار ليبيا نهاية الشهر الماضي، وانفق مع العقيد معمر القذافي على مُحموعة منّ الخطوات بتم

اتخانها بالتنسيق مع منظمة الوحدة الافريقية بهدف ضمان محاكمة الليبيين الشبِّيِّبِهِ فيهما في قضية الوكربيِّ، وانهاء الحظر الجوي المفروض على

واضاف عبد المجيد انه سيطالب ممثلي الدول الأعضاء في مجلس الامن خصوصا المندوبين الاسيركي و البريطاني باعادة النظر في المقتردات العربية - الافريقية الداعية الى الحل، مشيرا إلى ان ليبيا وافقت على مبدأ المساكسة في دولة ثالثة، وأن هذه الم افقة تعد ونصّف الطريق إلى الحلء. وبالنسبة للعملية السلام يلتقي عبد

الجيد واعضاء محلس العلاقات الخارجية الاميركي (مقره نيويورك) لدحث مستقبل المسيرة السلمية وسبل انهاء الحمود الذي اصابها.

وزير بريطاني سابق تتنة الصفحة الأولى

الدفاعية، في المحكمة عند اعلان سحب الدعوى في اليوم الثالث عشر للنظر في الدعوى. وجاء هذا التطور في القضية بعد اعلَّان أتكين مساء الخميس انقصاله عن روجته لوليتشا (٤٦ عاماً). ويتزامن ذلك مع تغيرات جذرية يشهدها حزب المحافظين (راجع ص ٨)

وقال تشارلز غراي، محامي الدفاع عن اتكين، للقاضي بوبلويل في جلسة أمس انه يطلب الآنن بـ «التوقف عن متابعة الدعوى بالشروط التي تم الاتفاق عليهًا ». وهذه الشروط، التي وافق عليها القاضي الذي تابع الفضَّية من دون حضور هيئة محلفين، تتَّص على أن يدفع الوزِّير السابق فاتورة اتعاب محاميه و٨٠ في المئة من فاتورة اتعاب محامي الدفاع عن الجريدة والتلفزيون. وكان الوزير البريطاني السابق بقاضي الجريدة والتلفزيون بسبب اتهامات وجهاها اليه واعتبرها غير صحيحة.

وفي خارج المحكمة، قال رئيس التحرير السابق لـ «الغاربيان، بيتر بريستُون ان ﴿ اتَّكِينَ كِنَانَ بِكِنْبِ مِنْذُ البِدَايَةِ (...) وورط عائلته في الكنب. أننى متفاجئ بهذا السيل من الكنب (...) عيب بلي معايير ان يستعمل تلميذة مدرسة لكي يدعم شهادته، وهو يشير هنا الى شهادة مكتوبة لفيكتوريا (١٧ عاماً)، أبنة اتكين، تؤيد فيها رواية والدها في شأن الملابسات المحيطة بإقامته في فندق «ريتزّ في باريس في أيلول (سبتمبر) ١٩٩٣. لكن أبلة جديدة كشفها الدفاع القت بظلال من الشك حول رواية اتكين

على بعد المستوعد وريتزه. وقال انكين في شهادته التي اقسم عليها ان روجته هي من دفع، نقداً، فاتورة الفندق التي بلغت ثلاثة آلاف دولار. غير ان الادلة التي كشفها الدفاع يُعتقد انها تظهر ان روجة اتكين كانت في

وقال منير تحرير «الغارديان» آلان رسبرينجر خارج المحكمة إنه يبدو ان جوناثان اتكين طعن نفسه به «سيف الحقيقة» ووكنب، طوال ثلاث سنوات على الحكومة وعلى رئيسها وعلى زملائه. وقال إن الأسوأ من ذلك كله أن اتكين حاول استخدام أبنته المراهقة للدفاع عنه أمام المحكمة.

وبذلك تكون جسريدة والغارديان، فازت على التوالي في رابع دعوى تشهير تقام ضدها، وهو رقم غير مسبوق في التاريخ الحديث. وقال المدير التنفيذي لتلفزيون «غراناداء أيان ماكبرايد إن «سلاح اتكين كان خنجراً خداعاً وليس سيف الحق».

وكانت الاتهامات ضد الكين ظهرت في نيسان (ابريل) ١٩٩٥ في «الغاربيان». وفي اليوم نفسه بث برنامج «وورلد إن اكشن» في تلفزيونُ مفرانادا، الاتهامات نفسها تحت عنوان «جوناتان اوف اريبياء (جوناتان

وفى خلال المحاكمة، اقر التلفزيون والجريدة بهزيمتهما عندما تراجعا عن الاتهامات التي وجهاها الى اتكين في خصوص تورطه في صفقات سرية تتعلق بشركات أسلحة. ونفى السيد والسيدة اتكين تلقى اموال لشراء منزلهما في وستعضير. وانتهت المحاكمة قبل أن تتاح لزوجة اتكين (قبل أعلان انفصاله عنها

مساء الخميس) وابنتيه التوأمين فيكتوريا والكساندرا الشهادة لمسلحته.

ھۇللى: نتمة الصفحة الاولى

لمصري بعث برسالة الى رئيس وزراء اسرائيل بنيامين نتانياهو عن هذا الموضُّوع، ورد نتانياهو بأنَّ لديهُ أَفْكَاراً جِديدة، وكَانْت النتيجة اجتماع شرم الشيخ لكن نتانياهو لم يقدم افكارا جديدة وانما مجرد وعود وكلام حلوً. ولم يَجِد الدكتور اسامة البار، مستشار الرئيس المصري، بعد ذلك أي جُديد لدى الجانب الإسرائيلي، ولم يتم أصرارٌ أي تقدم في مسالة

وأكد موسى ان مصر ستعلن اسباب فشل وساطتها، اذا فشلت، لكن الوسَّاطة لَّم تَتَّـوقَف بعَّد فهنآك لتصالات، إلَّا أنه ليس مطروحاً الأنَّ احتماعات تنائية أو ثلاثية، بانتظار أن يغير الاسرائيليون موقفهم وتابع ان مصر تنتظر رداً من اسرائيل في شان الاستيطان.

وقال وزير الخارجية رداً على اسئلة أخرى ان الرئيسين ميارك وجاك شيراًك لم يَبِحثنا في مبادرة جبيدة، خلال لجتماعهما في باريس أولَ من أمس، ولكن تشاوراً وتَبادلًا معلومات عشية قمة الدول الثماني في سفر. وأضاف انه سيزور سورية خلال يومين فتكون عنده معلومات افضَّل عن

العددالجديدمن مجلة النورء اطلبه من الباعة والمكتبات

صدر العدد رقع ٧٧ من مجلة النور، ومن أبرز محتوياته الموضوعات التالية:

وبعد ١٥ عاماً على غزو لبنان، المقاومة تقتصر على شريحة من طائفة، وملاذا العراء الحسيني بعد ١٤ قرناً على واقعة كربلاء، وداليسمن: كسيف نجح المؤتمر وفسلس الإصسلاح» ودالطلبسة المسلمون.. لماذا يدرسون الاسلام في الجامعات الغربية، ومشيخ المسانسية، الأزهر في مـؤســــة الإمــام الخوئىء ووالانتخابات الإيرانية:

استُقَرَّار الْمُؤْسسات وتجديد السياسات، و«أمين العالم: تنوير في ظل أصالة معاصرة»، و«محمد شحرور: حقوق الرأة المغيبة» و القمية العراقية بين هم للعاصرة والتغريب، و هرر حاضرة الإسلام في شرق افريقياء

AN - NOOR Magazine, P.O. Box 7613, London NW6 6TZ Tel: 0181 - 930 4460: Fax: 0181 - 969 0232

على موقف الصرائر من تطورات نزاع

المتآجة أسام استصرار المساعي التي

ونفى وجود خلاف بين الموقفين

لتسوية النزاع في الصحراء الغربية «ايجانية» وشدد علَّى ان جميع المساعي بِنْبِغَي أَنْ تَتْم تحت رَايةً الْامِم المتحدة.

DESPUEL OF SECURITY المعرفة لأكال على موعدا

■ القاهرة – «الحياة» – رحبت مصادر ديبلوماسية مصرية بجهود ليبيا لعقد قمة عربية من اجل وضع استراتيجية للتخول ألى القرن الحادي والعشرين، لكنها اكنت لـ «الحياة» أن موعد هذه القمة ومكانها لم يتقررا بعد

وكان امين اللجنة الشعبية الليبية العامة للوحدة جمعة الفراني (وزير الوحدة) التقى اول من امس سفراء الدول العربية المعتمدين لدى ليبيا، وابلغهم وجود اتفاق على عقد القمة في القاهرة في الثاني عشر من تمور (يوليو) المقبل. وقائت المصادر المصرية أن الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي استطلع راى الرئيس المصري حسنى مبارك خلال زيارته للبييا يوم ١٢ حزيران (يونيو) الجاري بِخُصُوصِ عَقَّدٌ هذه القُّمةُ، وإن الرئيسُ مَبارِكُ ابلغه أن الدعوة لعقدها تحتاجُ الى

ترتيبات معينة وضرورة الاتفاق المسبق على جدول الاعمال واضافت المصادر: دريما يكون الموعد الذي حدده الفراني هو مجرد اقتراح لاستطلاع أراء القادة العرب في شأنه وترشيح القاهرة مكاناً لعقيهاً.

> وساطة المبعوث الأوروبي ميغيل انخيل موراتينوس. كما كشف ان مصر لم تتجُدُ قرَاراً بعد في شأن القمة الاقتصادية في قطر، وقال ان هناك وقتاً طويلاً حتى تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل. وتحدث موسى عن العلاقات التركية - الاسرائيلية رافضاً علاقة تحالف استراتيجي بين أنقرة والنولة العبرية. وأعرب عن أمله بتغير في السياسة الإيرانية، مشيراً الى أن العراق ،جزء من العالم العربي لا يمكنَ

> كوك: سياسة نشطة وصرح موسى بعد اجتمّاعه مع نظيره البريطاني روين كوك أمس بأن الجهود المصرية الرامية إلى استئناف الفاوضات الإسرائيلية – الفلسطينية ستستمر على رغم أن الفجوة القائمة بين الطرفين لا تزال

> وقال في مؤتمر صحافي مشترك مع كوك إنه يتمنى حصول خطوة يجابية سريعة في مجال تحريك عملية السلام لكنه حذر من أن الوضع لا يزال صعباً وأنَّ الفَجوة القَّائمة واسعة، إذ أن الأمر يتعلق بسياسة الاستيطان الاسرائيلي.

> وأكد الوزيران أنهما ركزا في محابثاتهما على عملية السلام في الشرق الأوسط وأعربا عن القلق من الجمود وطالبا إسرائيل بالتزام مبادئ التسوية الواردة في اتفاق اوسلو. واكدا اتفاقهما على أهمية الدور الأوروبي في إحياء عملية السلام. وأعلن كوك أنه سيرور مصر في الخريف تلبية لدعوة من موسى، وأنه سيقوم بحولة في المنطقة.

> وتناول موسى وكوك دور بريطانيا عندما تصبح عضوا في ترويكا الاتصاد الأوروبي أبتداء من أول الشهر المقبل وعندما تتولي رئاسة الاتحاد بداية العام المقبل. واكد كوك أن بريطانيا ستتبع سياسة نشطة ئی (ئی ٹے المتوسط وقال إن بريطانيا تساند قرارات الأمم المتحدة المتعلقة بالعراق والتِّي ينبغي على بغداد تنفيذها. وأوضح أن بريطانيا تريد تُحسينُ ظُروفٌ حياة ألعراقيين وفقاً لاتفاق «النَّفطُ للغَّذاء». وأكد تُصميم بريطانيا على «مراقبة دقيقة، لتنفيذ الاتفاق «لضمان وصول الإمدادات إلى الشعب العراقي وعدم السماح للرئيس صدام حسين بإعادة بناء ترسانة سلاحه في المنطقة، ومنعه بالتالي من تنفيذ أطماعه التوسعية».

تراجع اميركي

تشرين الأول (اكتوبر) استنتاجاً حول ما اذا كان هناك تعاون جدي من مِهِ ٱلْعَرِاقَ مُعَ اللَّجِنَةِ الخَاصَةِ. وَفَي ضَوَّءَ نَلْكُ التَّقْرِيرِ يِتَمَكَنَ مَجِّلُسَ الأمن من ان يحكم ما اذا كان سيعود ألى مراجعة العقويات كل شهرين، أو انه سيعمد الى تفعيل الفقرة في القرار الداعية الى وقف المراجعة وتعليقها الى ان يتعاون العراق فعلاً مع اللجنة الخاصة.

وتبادلت وفود مجلس الأمن الآراء حول ما اذا كان من الأفضل ايكال مهمة ابلاغ مجلس الأمن بمدى التعاون العراقي الى رئيس اللجنة الخاصة السفير رالف اكيوس أو خلفه السفير ريتشاَّرد بتلر. أو، اذا كان من الإفضل ان يُطلب الى رئيس مجلس الأمن ان يطلق الحكم على مدى التعاون أو عدم التعاون العراقي. وفيما عبر بعض الإعضاء عن تحبيده قيام رئاسة المجلس بالتقويم،

اعتبرت أوساط اخرى ان هذا يعني ايجاد الية جديدة في المجلس للحكم اذا كان هناك تعاون أم لا.

وانعقد مجلس الأمن امس في جلسة مشاورات مغلقة لمناقشة مشروع القرأر الاميركي - البريطاني المعنل. وكان حُبّراء من الدول الاعضاء فيّ المجلس اجتمعوا أول من أمس للعمل على صباغة مقبولة للقرار. وحسب المصادر، فإن ما ارادت الولايات المتحدة ضمانه هو عدم استخدام الصين وروسيا الفيتو ضد مشروع القرار، علماً بأن فيتو دولة واحدة دائمة العضوية كاف لاحباط تبني المجلس أي مشروع قرار.

وليس مستبعداً أن تمتنع دول مثلُ الصين وروسيا عن التصويت، فتستحلُّ بذلك تحفظها من دون تعطيل القرار الأميركي. وفي حال اتخاذ مجلس الأمن قرار الانتظار حتى تقرير تشرين الأول (اكتوبر) للجنة الخاصة المكلفة إزالة الأسلحة العراقية المحظورة، يتم عندئذ، عملياً، تعليق دورتين من مراجعة العقوبات كأمر واقع، الأولى كانت مقررة الشهر الجاري، والثانية في ايلول (سبتمبر) المقبل.

فرنسا والعراق على صعيد أخر، علمت «الحياة» من مصدر فرنسي مطلع ان وزير لضارجية الفرنسي هوبير فيدرين سيلتقي في نيويورك يوم الاثنين المقبل نَائَب رئيس الوزراء العراقي طارق عزيز الذي مرَ بباريس ليلة ١٩ حَرْيِرَان (يُونِيو) في طَرِيقَه الَّى نَيويورك، وسَيكون اللَّقَاء عَلَى هامش الجلسة الاستثنائية للجمعية العمومية للامم المتحدة حول البيئة التي يحضرها الرئيس القرنسي جاك شيراك الذي يصل من قمة بنفر مع وزير

وقال المصدر أن العلاقات حالياً بين فرنسا والعراق تتسم بالتوتر نتيجة التصرفات العراقية الأخيرة ازآء اللجنة الخاصة للامم المتحدة ما أدى الى مشروع القرار الاميركي لفرض عقوبات اضافية. واضَّاف أنَّ فرنسا تعتبر أن لشروع القرار هذا عنداً من المساوئ كونه يهدف الى تشديد العقوبات واعتماد معاقبة شديدة غير متناسبة

للعراقبين. وقال المصدر انه في ما يخص الوجود التركي في شمال العراق فإن فرنسنا تاسفت بشدة له وعبرت عن التزامها النبام بسيادة ووحدة الأراضي العراقية رغم انها تتقهم المخاوف الأمنية التركية. واضَّاف انه يجب على العراق أن يتعاون مع لجنة الامم المتحدة وأن

بنفذ قرارات مجلس الأمن والإيتورط في عرقلة مهمة اللجنة. وسيكون لقاء فيدرين مع طارق عريز الأول منذ توتي فيدرين وزارة الخارجية بعد تشكيلُ التَّحَكُومَةُ الاشْتَراكَيَّةُ برئاسة ليونيلُ جوسبان.

الدول المانحة نتمة الصفحة الاولى

السعودية، التزام حكومته برنامج الاصلاح الاقتصادي وعير عن امتنان البِعنَ النَّمسِاعِدَاتِ السخيةِ والدَّعمِ الذِّيِّ تلقيناهِ مِنْ خَلَالَ كل اشكال التُنفَقَات المالية والمعونات والنصائح الغنية،. من جهته عبر وزير التعاون الدولي الهولندي بان برونك عن دعم

الاتحاد الأوروبي لعملية الإصلاح الاقتصادي الجارية، وأبدى اغتباطه اللموقف الأيجابي الناتر الذي قوَّم فيه صندوَّق الْنقَّدُ الدَّولِي الإنجازات الاقتصانية والاجتماعية في اليمن منذ مباشرة عملية الاصلاح. وأشاد برونك به والنجاح الذي حققته صنعاء في انجاز الانتخابات الوطُّنية، وَ«يَتَحْفيف حدَّة آلاستقطاب السياسي فيَّ البلاد،. كما حيا الأحزاب اليمنية التي «عبرت عن الثزام وأضحُّ بالتَّحول السياسيّ والاقتصادي، سواء لحزّاب جنوب اليمن السابق، أو شمال اليمن، بما في نلك التنظيمات الاسلامية. واعتبر ان تراجع حدة التوتر والاستقطاب السياسي دعامل مساعد في انجاح الاصلاح ومنع المزيد من مشاعر

ووجه برونك في تصريحات لـ «الحياة» على هامش المؤتمر النولي للمانَحين نداء الى الشعب اليمني تمنى فيه «الاستمرار في الطريق ذاته، لتأمين مزيد من النقة الدولية، وضرورة ربط التقدم الصناعي بسياسة يمنية اجتماعية متكاملة، والحفاظ على الوحدة الوطنية،.

وأعلن السيد بوحبيب ان البنك الدولي زاد المساعدات المالية السنوية لليمن من ٥٠ مليون دولار الى ٤٠٠ مليون تعهد البنك تقديمها كمنح للسنوات الثلاث المقبلة ضمن المساعدات الاخرى. وقال ابضاً ان صندوق النقد الدولي سيمنح اليمن قروضاً سهلة جداً لتنفيذ البرنامج ذاته. كما ابنت هولندًا والمانيًّا واليابان حماساً اكبر في تقنيم العُّون لليمن، وحسمت طوكيو امر مستحقات متاخرة لها لدى اليمن.

واكد نائب رئيس الوزراء ووزير التخطيط اليمني عبدالقادر باجمال، امام المؤتمر الدولي، أن عملية الإصلاح الاقتصادي والهيكلي «أمر لا رجوع عنه، وأن الحكومة اليمنية عازمة على الاستمرار في تنفيذ خططها في هذا المجال. ودعا الدول الغربية الى التخلي عن المضَّاوف والشكوك

بيريز

الاتفاقات بينهماء. وقال: «هناك مواعيد مهمة، وشهر سيتمبر مهم لأنه موعد تطبيقٌ الجِرْءُ الثاني من اتفاق أعادةُ الانتشارُ في الضفةُ الغُربية، كما انه من المقرر ان تبدأ المفاوضات على الوضع النهائي في هذا الشهر. فان جاء سبتمبر ولم تجر اعادة الانتشار (في الضفة الغربية) ولم تبدأ مفاوضات الوضع النهائي فإن الاطراف المعنية ستكون بحاجة الى اعادة النظر في الاتفاقات الموقعة بينهاء.

وقالُ رئيس الوزراء الاسرائيلي السابق ان الحقائق في الشرق الأوسط مغيرت حرب ليكود اليميني الحاكم في اسرائيل وجعلته يتخلى عن البيولوجيته وفرضت عليه اعتماد ميدا مياللة الأرض بالسلام لحل النزاع العربي - الاسرائيلي، واعتبر أن للأردن دوراً اساسياً في مفاوضًات التُسُوية النهائية بّين اسرائيل والفلسطينيين وان عليه القيامّ بهذا الدور الى جانب الفلسطينيين حرصاً على مصالحه الرتبطة جُغُرافياً وسياسياً بالوضع النَّهائيِّ، وأشار الى أنه الا يمكن لنا التوصل الى اتفاق مع الفلسطينيين من دون الاستماع الى الصوت الأربني، لأن أكثر القضايا حساسية ستكون لها مراجع ارتنية، ولا يمكن فك الارتباط السياسي والجغرافي (بين الأردن والفلسطينيين)،.

وقال رئيس الوزراء الاسرائيلي السابق، الذي خسر رئاسة حزب العمل المعارض لمُنافَسنه ايهود بأراك الشبهر المأضي، أن حزب ليكود سيرضخ للتغيير، لا بل بدا يتغير رغما عنه بسبب الحقائق في المنطقة. وأوضح أن اليمين الأسرائيلي دكان دائماً يميناً جعرافياً وليس اقَتَصاَّدياً، وكَانَ مَوقفه المُلْتَزَّم هو عَدُّم التَّخْلِّي عَنْ انشَّ منَّ الضَّفَّةُ الغربية أو قطاع غزة، لكنه، بمجرد تطبيق انفاق الخليل، تم ضرب الديولُوجِيةَ الحرِّبِ وَأَظهِرِتِ الحكومة انها على استعداد للتخلي عن ٥٠ في اللَّهُ مَن الضَّفَة الغربية... وهو تغير كبير». وشدد على انه عندما

تصبح المسالة مسالة نسب متوية، فانها لا تعود مسالة ابديولوجية،. وقال بيرين ان الوساطة المصرية لانقاذ عملية السلام المُ تكنّ ناجحة الا انه اعتبر مُجرد مُحاولة مصر القيام بهذا الدور وامر ايجابي لا بد من تقدره، واستبعد أن تصل جهود الوساطة إلى نتائج سريعة معتبراً أن الإزمة التي تواجه حكومة رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو داضعفت موقف الحكومة وقدرتها على التأثير في الرأي العام في اتجاه تحريك عملية السلام، وقال أن يوم الثلثاء المقبل وموعد مهم على صعيد المفاوضات التي يجريها نتانياهو لاحتواء الازمة، في اعقاب استقالة وزير المال ومنظّر حـزَب ليكود دان مـيـريدور. وقـال بيّريز أنه سـيـتم التصويتِ على الثقة بالحكومة في الكنيسَّت الإسرائيليَّة يوم الثَلثَاء، مستبعّداً سقوط الحكومة. واوضح ان المفاوضات لإبقّاء التّحالف «قد

تعجج لكن الثقة في الحكومة اصبحت شبه معدومة. وكشف ان حرب العمل «يتوقع سقوط الحكومة في وقت قريب، ولكن ليس الآن وليس بسبب ميريدور وحده.

ورداً على سؤال حول توقعاته الفاوضات الوضع النهائي، قال بهندس اتفاق اوسلو ان المفاوضات حول التسوية النهائية بيجب أن تتم فيْ شكلٌ سرى، بعيداً عن الصحافة تفادياً لتحويل المفاوضات الى مؤتمر صحافي مستمر ومفتوح يتم خلاله تبادل الإتهامات والمرايدات. واتخذت في موقع المؤتمر الصحافي امس اجراءات امنية شديدة

لحماية رئيس الوزراء الاسرائيلي السابق. كما اتخنت اجراءات مماثلة في داخًل قاَّعةً للْحَاْضرات في الجامعة الاربنية وخارجهاً، حيث القي بيِّرين كلمة خلال ندوة تعقدها اكانيمية الأمم المتحدة بمشاركة عدد من السياسيين السابقين والإكانيميين من دول عربية واجنبية عدة. وكان من المقرر أن يتناول بيريز طعام العشاء مع رئيس الوزراء عبدالسلام المجالي مساء امس قبل عودته الى بلاده.

ديميريل يتجاهل تشيلر

إذا لم تنضم تشيلر إلى الحكومة المقبلة أو لم تواجه انشقاقاً في حزبها. وكان اربكان وتشيار طلبا من ديميريل أن ياخذ في الاعتبار أن تحالفَهما يتَمِنع بِتَابِيدُ مَضِمون من ٢٧١ مَانَبًا من حزبيهمًا، واشارا إلى انهما أنرماً اتفَّاقًا مُبدئياً مع حرب الوحدة الكبرى (قومي – إسلامي) على إشراك الأخير في التحالف من أجل تامين غالبية كافية (٣٧٦)

وقال يلماظ إنه سيعلن تشكيلته الحكومية بعد تسعة أيام وأنه

يفضل أن تجرى الانتخابات المبكرة في شتاء ١٩٩٨، علماً بأن قطبي المكومة المستقيلة كانا أعلنا تفضيلهما تقديم موعد الانتخابات إلى ويُخشى الجيش التركي العلماني أن تؤدي انتخابات مبكرة إلى فوز

الرفاه بغالبية يصعب معها إدارة الأزمة ما يضطره إلى التدخل مباشرة الإبعاد الإسلاميين عن الحكم في سيناريو يقارنه المراقبون بما حصل في مبرسي على التحالف الحكومي أجواء من الاستياء والتشاؤم أمس، وخيمت على التحالف الحكومي أجواء من الاستياء والتشاؤم أمس، وخرج أربكان متجهماً من اجهماع مع أركان حبرب الرفام، وقال الصحافيين إن سميريل «ارتكب خطأ فانجاً». ورأى أن قرار رئيس الدولة

الغالبية في البرِّكان للتحالف الحكومي الحالي. وتوقعت مصادر قريبة من تشيلر ان ترفض الاخبيرة المشاركة في مكوَّمةً تراسها يلماط لأسباب عدة: أولها، العداوة الشخصية بينهماً اضافة الى حرمانها من رئاسة الوزراء التي ابدى اربكان استعداده

«لا يتماشي مع مبادئ الديموقراطية، لأنه لا يأخذ في الاعتبار تابيد

وكانت ضغوط القوى العلمانية بقيادة الجيش بلغت نروتها عندما شهد حزب تشيلر انشقاقات خرج على اثرها عند من النواب عن تاييدهم للتحالف الحكومي. وأفادت معلومات إمس أن يلماظ أقنع بيميّريلُ بإمكانَ تَأْمَيُّ دُعُم كَأَفُّ لَحِكُومَةً جَدَيْدَةً نَتَيْجَةً ﴿وَعَنُونَا تُلْقَامُا مَنْ نُواْب يُدعمون حالياً التحالف الحكومي بسحب دعمهم هذا واعطائه لرئيس الوزراء الكلف الذي سبق ان فقيل في تشكيل حكومة قبل سنة.

وكانت ضغوط القوى العلمانية وخصوصا الجيش بلغت نروتها بعد تلويح اربكان وتشيلر بانتخابات مبكرة، في حين سعي الإدعاء العام الي أرار من المحكمة الدستورية بحظر حرب الرفاه باعتباره مناقضاً لمبدأ العلمانية المكرسة في النستور ما دفع زعيم الرفاه الى الاستقالة لمصلحة

باريس تؤكد

وما ناقشناه مع الوزير بويز هو نداء الاتحاد الاوروبي للسلام والطريقة التي تمكنه من أن يطور ذلك بشكل اكثر فاعلية والتزامأ لمصلحة هذه المنطقة بهنف الخروج من هذه الازمة الجدية، وأكد انه ولا يحمل مبادرة. انما الاتحاد الاوروبي يريد الخروج من هذه الازمة بالتعاون مع الولايات المتحدة ومصر وكلُّ الأطراف الأقليمية وبذل الجهود لتحقيقُ نلك،. واعتبر أن عملية السلام تمر حالياً في أصعب المراحل منذ مؤتمر مدريد، وما تقوله اوروبا هو انها لا تستطيع ان تبقى مكتوفة الايدي فلدينا مُصالح استَرَاتَيجية في المنطقة وليسّ في استَطاعتنا ان نبقّي نتامَل تدهور هذه الحالة من دون أن نقوم بأي شيء، وقال «الازمة مستمرة بشكل ديناميكي ومع مرور الايام نواجه وضعاً أكثر تدهوراً وما نسعى اليه هو محاولة الخروج من هذه الأزمة والسبيل الى نبك يكمن في الطُّلِبِ الَّى كَلِ الْأَطْرَافِ الْتَرَّامِ سَيِـاسَةَ رَصَيْنَةً، وأوضح رَداً على سَوَّالَ ان والرئيس حسني مبارك لم يهاجمه. لقد حصل سوء تفاهم تحاوزناه ولدينا افضل العلاقات مع مصر، وإنا على اتصال دائم بالسلطات الصرية. وسارور القاهرة في أي وقت ممكن من دون اي صعوبات،

واعلن أن الدى الاتحاد ألاوروبي الوسائل لجمع الافرقاء وهذا ما نحاول القيام به:. وأوضع انه سيقدم تقريراً يوم الإربعاء المقبل الي وزراء الضارجية لدول الاتصاد الاوروبي الذين سين معون في لوكسمبورغ يتضمن مقسرهات تتناول بقع عملية السيلام بعدماً ستنتجته من خلال المحالثات مع المسوولين في المنطقة. واكد ان الاتحاد الاوروبي طنية الوسائل الاقتصابية والسياسية والثقافية التي تمكنه من لعب دوره في المنطقة واعتقد ان لدية الوسائل لجمع الإفرقاء." والتقى موراتينوس كنلك رئيس الجمهورية آلياس الهرآوي ورئيس الحكومة رفيق الحريري وعرض معهما تطورات الاوضاع في المنطقة والموقَّف الأورُّوبي منَّهِيًّا، واعلَّن صوراتينوس بَعد لقَّائه الحَّريري ان وبوحث مناول الوضع الدقيق في المنطقة، والذي يؤثر في عملية السلام». وانه اطلع التصريري على النداء الأوروبي من أجل السلَّلام الَّذي جـرى التوافق عليه في امستردام واعتقد أن عملية السلام تحتاج الي صدمة

لإعادة الحيائها من جديد ونحن سنحاول أن نفعل كل ما في وسعنا في

الى تلك زار الحريري رئيس الجمهورية وبحث معه في التحضيرات لزيارة الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولي العهد رئيس الحرس الوطني السعودي المقررة لبيروت الخميس المقبل. وعلمت «الحياة» أن الأمير عبدالله سيمكث في بيروت ثلاثة ايام، يجري خلالها مصادثات مع المُسوُّولِين تتعلق بالوضع في المنطقة، ويطلُّع عنَّ كثب على التطورات في أعادة الآعمار. وسيكون الأمير عبدالله ثالث مسؤول عربي كبير يزور لبنان اثر انتهاء الحرب، بعد الرئيس الجزائري السابق الشانلي بن جبيد وأمير الكويت جابر الاحمد الصباح، وثالث مسؤول كبير بزور لبنان هذه السنة بعد البابا يوحنا بولس الثاني ورئيس وزراء ماليزيا مُهاتِّير محمد، ما يدل الى تَطُّور مكاَّنة لَّبنان النُّولَيَّة وَالْاقْلَيْسِية وعْلَى عودة النفقة به... وكانَ الوقد السعودي المكلِّف الاعدادُ للزيارة برافقة السُّفير السعودي في لبنان احمد الكحيميِّ زار امس الرئيس نبيه بري.

الِّي ذلك انشَّفْلُ الوسطُ السياسي اللَّبنَّاني بمسائتين الاولى تتَّعلق بنية الحكومة تسمية المدينة الرياضية التي اكتمل بناؤها وتفتتح الدورة الرياضية العربية فيها اوائل الشهر المقبل، بعدما كان الإجتياح الْاَسُرائيلَى دَمُرَهُا ۗ العَامُ ١٩٨٢، ومنينة بيّروتِ الرياضية، الاَمْلِ الذِّي آثالَ معارضة عند من القوى السياسية احتجاجاً على نزع اسم مدينة كميل شمعون الرياضية، (الرئيس اللبناني الراحل الذي انشئت في عهده في العام ١٩٥٧). وعقد نجلة رئيس ،حزب الوطنيين الآحرار، بوري شمعون مؤتمراً اتهم فيه رئيس الحكومة رفيق الحريري «بالتعرض لكرامة رسل

والمسالة الإضرى هي تنفيذ إهالي منطقة جنزين الواقعة ضيون والشُّريط الحدوديِّ، المحتِّل اضراباً عامًّا في اطار تحرُّك احتجاجي على تُعرضُ المندينَ فَيِّها للعبوات الناسفة التي تزرع على الطرق حيثُ قتل قبلٌ يومين أحد المنيين وجرح أخرون. ودافق الاضراب تهديد قائد حَيْشُ لَيْنَانِ الجِنُوبِيِّ، المُتَعَامَلُ مع الاسترائيليينِ اللَّواء انطوان لحد بُقَصِفُ الْمُناطِقُ الْمُحْرِرَةِ. ينكر أنَّ هذه المتفجراتُ تزرع في اطآر حرب العبوات القائمة بين اسرائيل و المقاومة، في «الشريط». الَّى نلك اكد الوزير ان وزارة الداخلية

كلفت أحد مكاتب مدققي الحسابات تدقيق

موازنات الأحزاب وقال: «المكتب سينهي

عمله قريباً، خصوصاً أن موازنات بعض

ووصف بعض الأحراب بأنها مكاكبن

وافت الى ان التنقيق يشمل مصابر

الأحراب للخارج خلافا لكل الأعراف

وأكد حرص الحكومة على تفعيل قانون

وَقَي رده على سَــؤال عن انتــقــادات

الأحِزَابِ لُوزارة الداخلية قال: «الذي يلتزم

القانون لا يخاف، وأسباب الهجمة التي

نتعرضُ لها هي أننا نسعى الى تفعيلُ

القانون بكامل بنوده، وتابع أن البعض

الأحراب بما يضمن سير الأحراب وفق

سغيرة، لا تجد اجرة المقر او رواتب

الأحراب متواضعة.

العاملين فيها.

موفد رفسنجاني نقل لصدام دعوة لحضور القمة الاسلامية

حبيبي الى دمشق قريبا

🗆 طهران – من غسّان بن جدو:

يزور الاصمالي

الرئيس الايراني حسن حبيبي سيتوجه بعد اسبوعين الى دمش للبحث في التعاون التركي-

ويَثْتُ أَذَاعة طهران امس ان موقد الرئيس هاشمي رقسنجاني الى بفداد سلم وزير الخارجية الغراقي محمد سغيد الصحاف دعبوة للرئيس صبيدام حبسين لمضور القمة الإسلامية في طهران اواخر السنة. _ أُوأكِيدُ السَّفِيسِ السَّورِي لدى

طهران السيد احتمد الحبسن ا والحياة أن الهيئة السياسية العليسا بين ايران وسسورية ستتجتمع في بمشق في وقت ،قريب جداً سُ لاستكمال البحث في مسساتم تداوله خسسلال الزيارة الخاطفة التي قيام بها نائب الرئيس السوري عبدالحليم خدام ووزير الخارجية فاروق الشرع الى طهران يوم الإربعاء الماضي. وشسدد على ان «العسلاقسّات

الاستتراتيجية بين البلدين في أن الولايات المتحدة تعمل على فرض هنمنة مطلقة على المنطقة، وأوضيح أن استرائيل متصاهل يال تستفر سورية وتستدرجها الى ر- مواجهة عسكرية، مؤكداً أن بلاده

ِ «سترد بما هو اقوى» اذا تعرضت

ً لعدوآن أسرائيلي. وحتمل بشيدة على الحلف العنسكري والأمني بين تركسا واستسرائیل، ورأی انه دیشکل تهديدأ خطرأ ومسساشسرأ تلامن ُرَّ السوري والإقليمي، واعتبر ان العراق يتعرض في هذا الاطار الي المسؤامسرة، وان احسد الاهداف البط والتجاري السوري على العراق · للتخفيف من اندفاعها باتجاه

تحالفها العسكري مع اسرائيل، ومعروف ان آلسفير السوري بشبارك في اجتماعات اللجنة

وسيتوجه حبيبي الى بمشق

بعد اسبوعين «لأستكمال

المساورات خسسوصاً في شان التعاون التركي - الاسرائيلي والاوضاع في العاراق والأستفزازات الاسرائيلية لسورية والمواقف الاميركية. واوضح الحسن ان اجتماع دمشق المقبل سيبحث في وإمكان اتضاد بعض الصبيغ العسلية

التسركي جسرءاً من الأراضي العراقية. هذا سيشكل ضغطاً على لمواجهة المستجدات على الساحة السياسية في المنطقة.. تركيا لتنسحب من شمال العراق، ويَّالتَّالِي للتَّخْفِيفُ مِنْ انْدِفَاعَهَا وشبيد على ان العسلاقيات فَى اتجأَّه تحالفها مع اسرائيل،. السورية - الايرانية ،كنانت ولا تزال في مرحلتها الاستراتيجيّة ً وسسئل عن امكّان تعسرض وفى اقضل مستوياتها خصوصاً سورية لضسربة عسسكرية أنهاً تقوم على اساس من الرؤي اسرائيليــة، فـحـمل بشــدة على سيبأسات رئيس الحكومية المشتركة في شأن كثير من القضبابا التي تهم البلبين وهذا الاسرائيلية بنيامين نتانياهو يجعل وتبرة ألعلاقة في تصاعد ومنزعته الحربية، ولم يستبعد ان تقدم حكومة نتانياهو على اي مستمر خصوصاً أنَّ الولايات

مطلقة على المنطقة وتقيم تحالفات ويساعد على تصدير ازمنها مشبوهة لممارسة ضغوط على الدول التي تستسمسك بمسادئ وقسيم متحسدة لاجسسارها على وخلّص الى ان دهـذا الأمــ ولكن اذا تعسرضت سسلامستذا

المتحدة تعمل على فرض هيمنة

يدفع سورية وايران الى ان تعمّقا عَلاقًاتهما الاستراتيجية. وانتقد التعاون العسكري بين انقرة وتل ابيب وقال ان الأدارة الاميركية تحاول ان تمنح تركيا دورا في تحديد وتقرير مصير النظام في العراق، وهذا امر يشكل تهديدا لآمن الأراضي العراقية ووحدتها وبالتالي تهديدأ لامن سورية في المستقبل خصوصاً ان اسرائيل تحاول ان تطوق سورية من أجل ارغامها على التراجع عن مواقفها المبدئية والصلبة وتقعها

الى تقديم تنازلات. وربط السفيس السوري بين التحالف التركي – الاسرائيلي وبين قرار بلاده فتح حدودها مع العراق ولأن سورية تعتبر أن هناكُ مؤامرة تستهدف وحدة الأراضي العراقية فضلاً عن رغبتنا في ان

بأقوى منهاء.

. الداخلية الى حارج». وزاد ان اسرائيل «تحاول بوماً ان تَسِـــتـــفـــرُّ ســـوريـة من اجِل استدراجها الى عمل عسكري ونحن حريصون على الا نُستدرج،

القومية لأي خطر لن نقف مكتوفى

الايدي وسترد عليها (الضربة)

عمل يبرز تعويقها لعملية السلام

طبيعيأ لتبادل البضائع وتوصيل

المواد الغنذائينة اليّ العبراق،

خصوصا أن الموانئ السورية

على المنفذ التركي لا يستقيم دفي

الوقت الذي يحتل فيه الجيش

وشند على ان تعويل العراق

جاهرة لمثل هذا الأمرء.

نخفف عن شعبنا العراقى معاناته من الحصار الإقتصادي ألمفروض من مصطفى أبو هارون: عليه، وضمن تنفيذ اتَّفاق النَّفطُ للغذاء، فتكون سورية منفذأ

بالاستعداد لعملية عسكرية صد السودان. وقال انها «تتلقى بعماً عسكَرياً اسرائيلياً – اميركياً لتنفيذ خططها في المنطقة.. وقال الورير السوداني في تصريحات الى «الحياة» على هامش اجتماعات وزراء الإعلام الإفارقة، أن «أمكانات أريتريا العالية

العربية المجاورة.. وأكد ان الثقاق الخرطوم للسلام وضع (زعيم الجيش الشعبي لتحرير السودان العقيد) جون قرنق في مواجهة مع نفسُه

لا تمكنها من فتح جبهات مواجهة مع اليمن

■ اتهم وزير الاعلام والثقافة السوداني

العميد الطيب ابراهيم محمد خير اريتريآ

وجيبوتي والسودان واثارة قلاقل للدول

اريتريا تتلقى دعمامن اميركا واسرائيل واصبح مجبرأ بحكم الواقع الذي وضعه فيه على أنَّ بأتى ليتحاور معناء. وعما تعلنه

وزير الإعلام السوداني لـ "الحياة":

المعارضة السودانية من انتصارات في الجنوب والشرق، قال ان القوات السلحة السودانية تقاتل في الجنوب قوات جون قرنق وحدها، لان المُعارضة السودانية ليست لديها قوة عسكرية، والمواجهات التي تتم في الشرق تقوم بها القوات الاريترية». وأضاف ان المعارضة تنسب نشائج المعآرك التي تخلوضها قوات قرنق في

الجنوب واريتريا في الشرق الى نفسها. وعن وجبود تخبوف لدى الحكومة السودانية من رُحف المعارضة عَلى العاصمة كما حصَّل في الكونغو الديموقراطية، قال: «نتوقع كل شيَّء، ونعرف ان نموذج الكونغو قد يغري كثيرين بتكراره، ولكننا أصحاب قضية يقف وراعها شعب كادل».

التي كانت تترقّب وصوله الى مطار أبيس ابايا.

العاصمة الاثيوبية.

التسمويل والمعونات والهبات التي تتقاضاها الأحزاب، مشيراً الى ان لدى الى «الحياةُ، عَلَى النينَ يروجُون للْتَمديد لمجلس النواب الحالى وتأجيل الانتخابات الحكومية مسعلوميات أن ولاءات بعض بحجية ان هناك طروقياً قاهرة تستدعي والقوانين والدستور. ٱلتَأْجِيلِ. وقال: «ان هُؤُلاء غير مطمئنين أوّ واثقين من أنفسسهم لذلك يلجسأون الى القانون الذي أقر عام ١٩٩٢.

الأشاعة والتشويش، وزاد أن «تاجيل الانتخابات سيخدش الديموقراطية، خصوصاً ان لا ظروف او مبررات تستدعي التأجيل.

🗆 عمان – من طارق المومني:

■ قال وزير الداخلية الأردني السعد

ننير رشيد أن سجلس الوزراء الأربثي

سيحدد خللال ايام صوعبد الاقتتراغ

للانتخابات النبايية المقبلة، فيما اكد

مصدر حكومي بارز أن موعد الاقتراع هو

الثامن من تُشرِّين الثاني (توقمبر) المقبل.

وأكد بدء التـدقـيق فيّ مـصـادر تمويل

وحمل وزير الداخلية في تصريحات

وأعاد التنكير بما كان يتردد طبل انتخابات عام ١٩٩٣ من اشاعات وأقوال بأن الانتخابات لن تجبري في سوعدها، وسستم تأجيلها، لكن الملك حسين خرج على الناس وأعلن اجراء الانتخابات فّي موعدها، علماً ان الظروف آنذاك لم تكنّ واضحة كما هي الآن، خصوصاً بعد توقيع

... قبل فوات الاوان

دخلها، وللوزير او من يفوضه حق تدقيق هذه الموازئات والتساكسد من سسلامسة

موعدالانتخابات النيابية يحددفي غضون أيام

الداخلية الأردنية باشرت التدقيق

في مصادر تمويل الأحزاب

عيديدفي اسمرا

■ اكنت مصابر صومالية لـ «الحياة، ان الزعيم الصوماليّ حسّين عيديد الذي كان مقرراً وصوله الى أبيس آبابا امس لاجراء محانثات مع المسؤولين الاثبوبيين ظهر فجاة في اسمرا مساء امس.

ً وأثار وصول عيديد المفاجئ الى اسمرا جملة من التساؤلات عن أسياب هذه الزيارة، التى فاجأت الأوساط الاثيوبية والصومالية

🗖 أديس ابابا – من أفراح محمد:

الى ذلك وصل صبياح امس الى اديس ابابا زعيم ،مــجلس الانقـــاذ الوطني، الصومالي علي مهدي محمد للمشاركة في جولة جديدة من احتماعات مجلس الانقاد الْتَي يتُوفّع ان تَعقّد في الثالثُ والعشرين من الشهر الجاري في منتجع سودري قرب وينتظر ان يشارك حسين عيديد في هذه

وأكد أن الحكومية بدأت في اتخياذ الإجتماعات للمرة الأولى منذ تأسيس الاجتراءات اللازصة لاجتراء الانتَّـضَابات. وصحلس الانقاذ، الأصر الذي اثار تفاؤلاً لدى وقَسالٌ: «اننا بانْتطار وصول الأجهزة الاوسساط المعنية بإيجساد حل للأزسة في المتطورة التي ستسهل عطيات الاقتراع

الأحسرَاب أخطاء ومسخسالفسّات لذلك هي متخوفة من توجهنا لتفعيل القانون ويفرض قانون الأحزاب في مانته العششرين على الأحسراب ترويد ورير الداخلية نسخأ عن سوارناتها وسوارد

استنكرت توجهأ في الكونغرس لوقف المساعدات للقاهرة

المعارضة المصرية تندد ب سياسة التطويع الأميركية

🗯 انتقدت احزاب المعارضة المصربة موقف اللجثة الفرعية للاعتمادات في مجلس الشيوخ الاميركى، التيّ استبعدت مصر من قائمة المعونات الاقتصابية للعام المقبل.

واعتبرت المعارضة المصرية أن القرار يمثل تتويجأ لمتغيرات بدأت منذ فستسرة في دوائر صَّنع الشبرق ألاوسط والدور المصبري سياسات التكامل العربي كرد ملائم على والانحسار الاسسركي للاهداف الاسرائيلية،

'' ووصف رئيس حسرب العسمل · المندس ابراهيم شكري مــوقف ~ اللجنية بانه «بليل على ميواصلة الضغطعلى مصربعد مواقفها اقامة المستوطنات في الاراضي المحتلة، ولفت الى ان هذا الموقف المنطقنة بل يحقق الرغبات ِ الاسرائيلية، وشند على أن «الرد العربية المستركة من أجل بلوغ أهدف التعاون العربي والاعتماد

الناصري السيد ضياء الدين داود مصوقف اللجنة «آنذارا للنظام المسرى ودعوة له لإعادة النظر في سياساته استعدادا لقرار وقف المعونة نهائياً، وقال أنْ القّرار أميركا التي جعلت المعونة وسيلة للضّعط على صصر وتطويع سياستها من أجل تحقيق اهداف

ولفت الامين العسام لحسرب التجمع الدكتور رفعت السعيد الى ان السياسة الأميركية الجديدة تبحث عن تابعين خاضعين لها وليس اصدقاء والموقف الأخير يسعى الى تركيغ مُصر بعد بورها النشط في عملية السلام ومواقفها الواضيحية من السبياسيات الأسرائيلية ومحاولتها التمرد على الواقع الذي تصاول اميركا فرضه على المنطقَّة،.

وشید علی ان «مصبر تستطیع مواجهة أثار قرار اللجنة من دون التصادم مع اميركا، وذلك بإقرار علاقات سياسية متوازنة تحفظ المصالح العربية وتضمن استمرار الدور التقليدي لمس في المنطقة،. ورفض نائب رئيس حــــزب الوقد السيد يأسين سراج النين محاولة معاقبة مصر على موقفها من ليبيا والعراق وسيأسأتها الاسرائيلية في المنطقة».

توقيف ٦٠ شخصاً حاولوا إحراق منزل راهب

من حسام كمال ومحمد صُلاح :

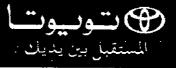
الاسلامية، في مصر واصيب رابع في اشتتباك مّع قوات الامن فحر أمس في قرية شنطور التابعة لمُحافظة أبني سويف. وقال مصدر أمن أن مسعلومسات وصلت إلى أجهزة الامن تفيد اختباء الاربعة في المنطقة الزراعية المتاخصة للمنينة، فتوجهت قوة من الشرطة اليّ المكان وحساصسرته، الا أنهم بأدروا بإطلاق النار من اسلحمة ألبة ودارت معركة بين الطرفين استمرت نحو ساعتين واضاف ان مقوات الامن تمكنت من اسكات صصدر أطلاق النار واقتصمت الخبا فتبين أن ثلاثة متطرفين هم عادل بحيى سيد وشقيقه حسن ومحمد داود عبدالصالحين قتلوا واصبب الرابع ويدعى محمد فتح

من جهة اخرى، بدأت نيابة منحافظة المنوفية في مصر امس اجراء تحقيقات مع سُتين شخصاً اعتقلتهم الشرطة أول من امس، ■ أَسْتَل ثلاثة من اعسضساء واتهمتهم بمحاولة أحراق مئزل رَاهِبِ اثر انتشار اشاعله عن الجناح العسكري لدالجساعة استبلائه على قطعة ارض لبناء كنيسة عليها من دون ترخيص في

مصر: مقتل ثلاثة من الجماعة "

قرية جريس التابعة للمحافظة واتهم مسصدر امنى احد المُوقُّوفَينُ بانه عضو في جماعة والإخسوان المسلمين، المحطورة، مشبيراً الى انه هُو الذي اطَلُق الاشاعة بهدف اثارة فلندة طائفية، وسعى مع مكرم عوض وشكري فنتح الله ألى تصريص أهالي القسرية على إحسراق منزل الراهب استحق السيرياني. ونفي نائب المرشد العام لجماعة والاخوانء السيتشار صامون الهضيبي أن تكون للإخوان علاقة بالصادثة، واعتبر أن ما صدث مسحرد مشاجرة بين عند من الأشهد خاص في القسرية لا بخل

ص. ب ١٤٨ جدة ٢١٤١١ الملكة العربية السعودية. فاكس ١٧٢١٧٥٣ عناية رئيس الشركة



مدة التقسيط؛ ٤٢ شهراً مع دفعة أولى ١٬٥٩٩ ريال

• يجب أن يتناسب القسط مع الراتب • الأسعار قابلة للزيادة دون إشعار مسبق • السعر لا يشمل مصاريف النقل وقبمة اللوحة والإستمارة • الكمية محدودة

للمزيد من المعلومات الرجاء الاتصال على الرقم الجاني ١٤٤٠٠١٣

شركة عبداللطيف جويك للاستنيراد والتوزيج المحدودة

🗆 موسكو -

من جُلال ٱلماشطة:

■ حستى أوراق التسوت غسابت

عن جسسد وزير العندل الروسي

فالنتين كوفاليوف في صور لة

تشرت في موسكو امس الجمعة

وظهر فيها المسؤول الأول عن

القنصناء والعندالة بين عباريات

مثله، ما اثار فضيحة كبرى قد

تكون بداية كـشف صـــلات بـين

ونكرت صحيفة سفرشنه

ســيكريتنو، (سسري للغــاية)

الاسبوعية التى يرأس تصريرها

الكاتب المشهور أرتيوم بوروفيوك

أن الصور التي نشرتها من شريط فيعيو التقط في ناد ليلي يعد

واحدا من مسقرات عنصابة

«سولنتسنيفو» وهي من أكبر

وبدا الوزير في عسدد مز

اللقطات في وضعيات امريبة، مع

الفتيات، ولكن الصحيفة لمحت

الى ان دالمضعى اعظم، واكست ان

الشريط يحتوي على مناظر

عصابات الماقيا الروسية

المسؤولين وعصابات المافيا.

حزبالمحافظيناله يعودالى احضان الثاتشرب

🛘 لندن - من سمير السعداوي:

🔳 استهل الزعيم الجديد لحزب المحافظين البريطاني وليام هيغ يومه الأول في منصبه امس الجنسعية بتعيين اللورد سيسسيل باركنسون رئيساً للحرب. واعتبرت الخطوة بمثنابة أستعادة رئيسة الوزراء السابقة البارونة مارغريت ثاتشر سيطرتها على الحزب الذي اقصيت عن زعامته عام ١٩٩٠.

ولم يخف الرئيس الجديد للمحافظين ولاءه المستنفر وللمرأة الحديد، أذ أعلن أثر صدور القرار: أن هدفه أهو الذي حيدته لي السيدة ثانشُر عندما عينتي (رئيسًا للحزب) عام ١٩٨١ اذ قالت لي في حيَّنه: اللهمة وأضَّحة، علينا

الفوز في الإنتخابات المقبلة. واشار باركتسون (٦٥ عاماً) الى أن الحرب لم یکن فی حینه بحظی بتایید سوی ۲۲ فی المُثَّة مَنَ ٱلناخَ بِينَ لكنَّه حُقَّقٌ فُورَا باهراً في الإنتخامات العامة (١٩٨٣).

وكان باركنسون اطيح من منصبه رئيساً للحَسَرُبُ قُسُّبِلَ ١٤ عَسَامُسًا عَلَى ايدي الْجِنَاحِ المناهض لتأتشر أثر افتضباح أمر أرتباطه

بعلاقة غير شرعية مع امراة انجبت له بنتاً. على صُعِيدٌ أَخُرُ، استعد أركان الجناح المناهض للناتشير للسغل المقاعد الخلفية في البرلمان البريطاني وترك الصفوف الإمامية لفريق هيغ الذي سيقود المعارضة أو ما يعرف

وتداولت بورصة السياسة اسماء المشحين للمناصب الأساسية في هذه الحكومة وبينهم وزير الداخلية السابق سايكل شاورد المرشح لَتُولِّي حقيبة الخَزْآنة في حكومة الظلُّ ما يجَعِلْه الرجَلُ الثاني في هٰذه الحكومة بعد

الاجتماعية السابق بيتر ليلي مرشّحاً لحقيبةً الخارجية في حكومة الظل. وللتعارف عليه ان الحدوب المعارض الرئيسي في البولمان البريطاني بقسم مهام قيادييه على شكل حقائب تماماً مثل الحزب الحاكم. وتتميز حكومة أنظل الجديدة ينظرنها المتشككة الى الوحدة الاوروبية، ما يشكل عودة

الى قيم الثانشرية التي كانت سائدة خلال حكم رئيسة الوزراء السابقة (من ١٩٧٩ الى

ثاتشتر في تصبريح القساه امس الي عنودة الثانشرية الى الحَرْبِ بِقَولِه: وعلينا أن بعيد الى حزب المصافظين قيمه العظيمة ونمزج الشباب بالخبرة السياسية للسنوات الماضية، والإنقلاب، الذي نفذه هيغ ضدّ القيادة السنَّابقة للحزب هو بمثابة انتقام ثانشر من النين

وكان عدد من المعلقين البريطانيين اعتبر ان

ولمح هيغ الذي يدين بالولاء الى البارونة

وكيان هيغ انتيزع ميسياء اول من أمس الرعامة من منافسه كينيث كلارك بحصوله على تأييد ١٢ من أصل ١٦٤ عـضـوا في الكتلة البرَّغَانِية للمحافظين. ومعلوم أن كَالَّرِكُ كَأَنَّ الرجّل الثاني ووزير الخرّانة في حكومة رئيس الوزراء السابق جون ميجور الذي استقال من زعامة المحافظين اثر هزيمتهم في الانتخابات كسسا جسرى تداول اسم وزير الشسؤون

الشهر الماضي. ويعتبر كلارك ومسعه عند من الوزراء السأيقين امثال مايكل هيزلتاين ودوغالاس هيرد، أقطاب الجناح الذي أطاح ثانشير عيام ١٩٩٠ ونصب ميجور خلفاً لها. لكن خسارة كلارك انسحبت على الجناح كله المؤيد للوحدة الاوروبية فاصبحت القيادة الجديدة للمحافظين مناهضة لاوروبا الموحدة.

لكن هذا التوجه الجديد في قيادة المحافظين يعرض الحزب لمخاطر انقسام عند اول امتحان بين الجناحين ولم يتوان انصبار كلارك عن التلويح باقامة كتلة جديدة في البرلمان باسم والمحافظين الجند، تكون سياستُها قريبة أكثرُ من الحكومة العمالية برئاسة توني بلير التي

اكنت الترامها بالوحدة الاوروبية. لذا اعتبر المراقبون في بريطانيا أن اعادة توحسيد حرب المصافظين تحت قسيادة هيغ وباشراف باركنسون مهمة مستحيلة، لكن يُظْل السؤال هل تتمكن القيادة الجديدة من العودة الى الحكم بعد اربع سنوات؟

سحنون لإبقائها.

قبل (غد) الأحده.

سسب القتال.

ونكرت وزارة النفاع الفرنسية

وإذا سارت الأمور كما تم التخطيط

لَهَا فَسَيْتُمُ اسْتُكُمَالَ (الْانْسِمَاتُ)

وتفجر القتال في الخامس من

حريران (يونيو) عندما حاول

ليسوبا نزع سلاح ميليشيات

بكويراء التأبعة لساسو تغيسو

منافسه في الانتخابات التي من

للقسرر أن تجسري في ٢٧ تمور

(يوليــو). وأنهى ليــســوبا حكم معارضه الماركسي السابق الذي

وواضح ان الوزير لبيس من هواة التصوير الآ أن حلساءه أو مستضيفيه في النادي الليلي تُنتوا كاميرات خَفية في حمام السونا وحوض السياحة و... المضادع الملصقة المهايناة لم

> اثناء تفتيش فيلا اركسادي انغيلي فيبتش وهو مصرفي معروف يتراس بنك مونتاج سببيتس، والقى القيض علب احْيِراً في المطار قبل توجهه الى اسرائيل ووجهت اليه تهمه احتلاس سيعة صلاين دولار، وينظر المحققون في احتمال ارتباطه بعمليات متصفية، شركاء سابقين له كانوا شربوا مئات الملايين من الدولارات. وعستسرت الشرطة في منزله على مجوهرات تربو قيمتها على مليون دولار

«استراحة، كبار المسؤولين. وعثرت الشرطة على الشريط

وجــوازات ســفــر روســ واسرائيلية... وهوية رسمية تؤكد صفته كمستشار لورير العدل. وتوقعت لاريسا كيسلينسكايا

بالشيريط المصنور عنام ١٩٩٥ عليه ومبادلته بالحرية..

عثرعلى صوره من دون ورقة توت في منزل أحد زعماء المافيا المرتبطين باسرائيل

وزيرالعدل الروسي يظهرعاريا وسطعاريات

في أحد النوادي الليلية في موسكو

الشسريط نحت تصسرف وزير الداخلية اناتولى كوليكوف الذي اعاده من يون تعليق، وقالت انها حسصلت على نستخسة منه من موظف يشعل منصب أثانوباً في

الكتلة الشيوعية مقابل الحقيبة بالجريمة أن انغيليفيتش احتفظ لاستخدامه في حال القاء القبض ونكرت أن المحققين وضعوا

ً الا ان المراقبين يشبيرون الى «الصرازات، بين وزيري الداخليـة والعدل، اذ ان كوليكوف معروف بصلاته الوثيقة مع رئيس الوزراء فَيِكِتُورِ تَشْيَرِنُومِيْرِدَيْنَ، فَي حَيْنَ ان كوفاليوف على ارتباط بمجموعة والأصلاحيين، التي يُقُــونُها النائب الأول لرئيس الحكومة اناتولي تشوبايس. وكان كوفاليوف (٣٥ سنة) استاذاً في اكاسمية الشرطة قيل انتخابة عضَّواً في البِّرِئَانُ على لائحة الحبرب الشبيبوعي، وتخلى عن مقعده البرلماني وأنتسابه الى

والى جانب الصور نشرت وسفر شنّه سيكريتنو، وثيقة بخط انغيليفيتش تدضمن قائمة باسماء الشخاص الذين يشكلون وسقفاً، لحمايته وتضم عدداً من ضبباط الأمن والشرطة ولكنها «تستمهل» باسم وزير العسل أشخاصا لم ترد استاؤهم في القائمية لكنهم دافيعيوا عن انغيلىفيتش ويبنهم نائب سكرتير محكس الأمن القدومي بوريس

بيريزوفسكي (كان يحمل الجنسية الاسترائيلية قبل تعيينه في المنصب). وأكدت الصحيفة انّ الاخسر تبخل لدى قسادة وزارة الداخلية لمصلحة انغطيقسش. وكأنت روسيا غيرفت خيلال سنوات دالاصلاح، فضائح كتدرة الا انها للمرة الأولى تشاهد احد كبار ممثلي السلطة عاريا. وفي حال صحة ما اوريته الصحيفة فإن عدداً من المسؤولين عن الأمن والعدل اصدح حامياً للمافياً.

ايطاليا: نقابات العمال

تهدد بالأضراب

اذاأصرت الحكومة

على اجراءات التقشف

□ روما – من موسى الخميسي:

فرنسا مصرة على استكمال سحب قواتها من الكونغو

والعاملون في الصليب الأحمر بدأوا سحب الجثث من الشوارع

العاملون في الصليب الأحمر في ازالة جثث القتلي، النين سقطوا خلال ١٢ يوماً من القتال، من شسوارع برآزافيل ولكن بعض السكان يخشون سقوط قتلى جدد مع انتهاء الهبنة.

وصرح المبعوث الخاص للأمم المتحدة محمد سحنون ان الوسطاء الإفتارقية في الغيابون سيطلبون من محلس الأمن الدولى تأييد نشسر قوة افريقية للمستاعدة في اعادة السلام الي العاصمة الكوتغولية.

والترمت الجسماعات المتناحرة هجينة منذ منتصف ليل الثلثاء وتعهدت بتمديدها «لأطول فترة ممكنة» بعد انتهائها

ولكن مسوولين كتيرين شاركوا سكان برازافيل قلقهم فيما لم تظهر في الأفق بوادر أي حل سياسي ومع تصميم فرنساً على سحب قواتها بحلول مطلع الأسبوع المقبل.

وعلق مسؤول أمني غربي في

الوسطّاء في الحصول على تاييد الأطراف المتحاربة خطة سلام

الأسبوع سيكون حياسما مع

تقلص الوجود الفرنسي بشكل

وفي ليبرفيل عاصمة الغابون

قيال سيحنون أن الرئيس عيمير

موظفيها المحليين الى العاصمة كيغالي.

الاغنية العالمية في مدينة روهنغيري مطلع الاسبوع. من زائير سابقاً علقت «لبعض الوقت».

منظمة الوحدة الأفريقية بهذا بونغو سيطلب من الأمم المتحدة باسم الوسطاء تأبيت القبوة وأعلنت فرنسا الخميس انها ستستكمل سحب قواتها المؤلفة

برازاقسيل الاربسعساء لاجسراء

محادثات مع الرئيس الكونغولي

باسكال ليستوبا وسلفة دنيس

ساسو نغيسو انه سيتم ابلاغ

الإفريقية المقترَّجة. واخفق

■ جنيف - أ ف ب - اعلن متحدث باسم المفوضية العليا للاجئين التابعة للامم المتحدة في جنيف ان موظفاً رواندياً في هذه المنظمة وافراد

من الهوتو وزوجته وولديه قتلوا على ايدي مجهولين في كيغومبي. واضاف أن المفوضية قررت تعليق قسم من انشطتها في المنطقة، وأجلام

ويأتى هذا الحادث بعد اغتيال موظفين محليين يعملان لحساب برنامج

واضاف المتحدث ان عمليات المفوضية التي كانت ترتكز اساسا الى مراقبة استيعاب الاف اللاجئين النين عادوا الى بلادهم نهاية العام الماضي

استمر ١٣ عاماً في انتخابات حرة في عام ١٩٩٢. ومع توقف القتال خرج مزيد عائلته قتلوا الجمعة شمالي غرب رواندا. مَن الناس من بيوتهم او اللاجئ

حنون الذي زار

ولكن اللجنة الدولية للصليب الاحسمس وهي منظمة الاغساثة الوحيدة النَّتيُّ مَا زالت موجودة في برازافيل اخفقت الخميس في بدء عملياتها للمساعدة في دفن أ منتات الجنثث التي تعقبت في

أ شوارع العاصمة.

وعلى رغم كلمات التشجيع فان المتحدث

باسم الخارجية الاميركية جون بينغر قال في

وقت لاحق أن البيان لا يعني أن واشنطن قررتٌ

مساندة رومانيا في مرحلة ثانية من توسيع

حلــف الأطّلسيّ. وقّـال «نلك قــرّار لمّ يتّـخــّدُ

وكان كيوربيا في زيارة لواشنطن سعياً الى

اقذاع المسؤولين الاميركيين بالعدول عن قرارهم

طول حدودها مع باكستان.

بدأت باكسستسان والهند أمس الحـمـعـة جـولة جـديدة من المحادثات حول تطبيع علاقاتهما، في حين تشكل الازمة الاقتصادية الخّانقّة التي تواجهها باكستان عائقا امام أستئناف المواجهة العسكرية الناهظة الكلفة.

الانباء، اثارت هذه المسالة ضجة كبيرة في باكستان ويرى المراقبون ان الاوضاع الاقتصادية المتربية تشكل عائقا اصام قدرة اسلام اباد على مجاراة الهند في هذا النوع من السبباق على

ويشير الراقبون الى ان رئيس الوزراء الباكستاني نواز شريف قرر مواصلة سياسة المواجهة

على رغم أن النفقات العسكرية كما تجادث المسؤولان هاتفيأ الضميس واكدا عزمهما على

□ الرئيس التركي سليمان ديميريل يستقبل قافلة ستارت على طريق الحرير من الصين الى تركيا

مخدمة الدين تفوق الايرادات المالية في ميزانية الدولة. وينقطة الخلاف الرئيسية بين البلدين هي مستقبل ولاية كشمير حيث غالبية السكان من المسلمين

وجرى اللقاء امس الجمعة في اسلام اباد بين الأسينين العامين لوزارتي خارجية البلدين بعد ايام من كشف الولايات المتحدة معلومات مقادها أن الهند نشرت صواريخ من طراز «بريتفي، على

وعلى رغم النفي الهندي لهذه التسلح.

الهندية أن هذا الاتصبال الهاتفي وحيث انطلقت صركة ترمى الى الذي استمر دين خمس وست ىقائق، يسجل استئناف الخط الانفيصيال عن الهند. وتقُّول الاحمر، بين البلدين الذي قطع قبل مصادر هندية ان حركة التمرد اسفرت حتى الأن عن مصرع ٢٠ ست سئوات. الف شــخص، وتقـول مــصــادر وأوضحت وزارة الضارجية المسلحين ان هذه الحصيلة تفوق الساكستانية أن رئيس الوزراء الهندى اعسسرب عن الامل في ٧٥ الف قتيل. وتطالف استلام أباد بانضيمام النجاح، المفاوضات وتطوير

كشمير الى باكستان وهي تطالب

بتنظيم استفتاء قررته الامم

ألتحدة منذ سنوات وترفضه

الهندي سلمان حسدر وتظسره

الباكستاني شاهشاد احمد

المحطة الرابعية من الحيوار الذي

استؤنف قبل اربعة اشهر بين

الدولتين. وعرز الحوار بلقاء بين

شسريف ونظيسره الهندي اندر

كومار غوجرال الشهر الماضي.

ويشكل اللقاء بين الامين العام

الهند حتى الأن

البلدين، وأعلنت الوزارة ان شيريف ايد مستوقف رئيس الوزراء الهندي معتربا عن الامل في أن تتناول المحادثات جميع الخلآفات القائمة بين البلدين بما في ذلك مستعللة

اعلاقات حسس الجواربين

تطبيع العلاقات بينهما حسب ما

الباكستانية. وذكرت وكالة الإنباء

اعلنت وزارة الخسارجسي

واكد منسؤول كبيس في الخارجية الباكستانية اخيراً انه ولا يتوقع معجرات، من هذا اللقاء مؤكداً أن «المشاكل معقدة حداً».

■ تشهد حكومة يسار الوسط الإنطاليية منذ بداية استنسلام مـهـمـاتّهـا في العام الماضي، أول مواجهة حادة مع التنظيمات النقائبية الرئيسية في البلاد في شان اجراءات تقشفية صارمة تتمثل في زيادة الضرائب وخفض النفقاتُ العامة، واصلاح نظام

التقاعد، والغياء الكثير من المكتسبات التي تتمتع بها فئات واسعة من المواطَّنان. واعترضت النقادات الرئيسية في البسلاد على الوثيــقــة التي اصدرتها الحكومة لأصلاح نظأم الرعانة الاحتماعية والقاضى بتعديل نظام التقاعد الذي يجري

العمل به جالياً. وهدد رؤسياء النق الرئيسية باعلان الاضراب العام الشسامل اذا لم توافق الحكومة على اجراء تعديلات جوهرية على الوثيقة التي اصدرتها خلال اليومين الأخيرين، متهمين حكومة برودي في الوقت نفسسة معلّده التزامها التعهدات التي قطعتها

على نفسها في بداية استلامها السلطة بتطبيق الاتفاقات التي عقىتها هٰذه النَّقَابات مع حكومة لومبيرتو ديني السابقة. وواجه رئيس الوزراء الايطالي رومانو برودي هذه التحصيات بمرونة عالية مقدرا عواقسها ومدعياً بأن ما تقوم به حكومته هو من أجل أعطاء فيرص أكبير للشبيبة الإيطالية وتقليص حجم

البطالة المتفاقم في البلاد. ورفض حرب أعادة التاسيس (الشيوعي) بحدة، الوثيقة التي أصدرتها حكومة برودي، وقال سكرتير الحزب فاوستو بيرتنوتي وعلى الحكومة ان تتفاوض معناً اولاً لان هذه الوثيقة، حس اعتقابنا، لا تجلُّ إنا من مشاكلُ البطالة، كما أن نظام التقاعد الحـــالي لا يمكن ان يمس باي

وأضاف النصان أن أولسرانت وشبيت علم

الأهمية التي توليها الولايات المتحدة لعلاقاتها

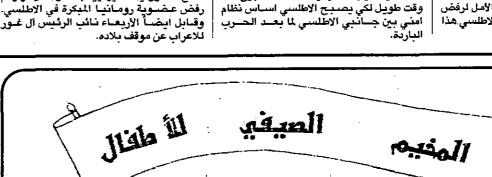
■ واشنطن - رويتر - جاء في بيان لوزارة الخارجية الاميركية ان نائب وريّر الخارجية استروبى تالبوت اعطى رومانيا اصلأ بأن محاولتها نيل عضوية حلف شمال الإطلسي

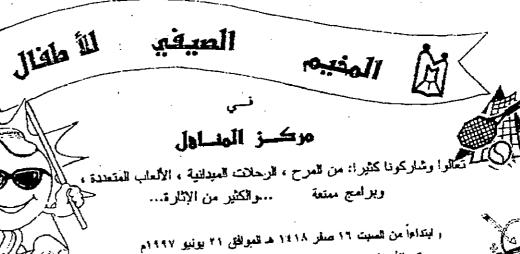
ستنجح ادا واصلت طريق الإصلاح. وفي اجتماع الأربعاء مع رئيس الوزراء الروسانى فيكتور كيوربيا حاولت وزيرة الخارجية مانلين اولبرايت وتالبوت التخفيف من احساس بوخارست بخيبة الأمل لرفض واشنطن محاولتها الانضمام الى الاطلسي هذا

مع رومانياءً.

ُ وَأَعَـرُبُ تَالِبُوتَ عَنَ السَّائِيدِ السَّامِ لَهَـدَفَ

رومسانيسا الاندمساج في الهسساكل الأوروبيسة ولم يوضح البيان ما الهياكل الأوروبية الاطلسية غير أن الولايات المتحدة تروج منذ وقت طويل لكي يصبح الاطلسي اساس نظام





وحتى الأربعاء ٢٤ ريوع للثاني ١٤١٨هـ الموافق ٢٧ أغسطس ١٩٩٧م من الساعة ١٠ صبلها وحتى الساعة ٢،٢٠ عصرا

مدة كل فترة ثلاثة أسابيع لمزيد من المعلومات لِتَصَلُّوا بِنَا عَلَى ٱلأَرْلَامِ التَّالَيَّةِ: £33-17+Y المشرفات على القسم الانجليزي لغتهم الأصلية الانجليزيسسة

يبدأ التسجيل من السبت ١ صفر ١٤١٨هـ الموفق ١٤ يونيو ١٩٩٧م





🗀 باريس – من ارليت خوري:

🗷 اجــــتــــاز رئيس الوزراء الفــــرنسي (الاشتراكي) ليونيل جوسبان أول امتحان الزاميّ مفروض عَلى أي رئيس حكومة جديد، بعرضة أول من أمس أمام البرلمان الفرنسي المنبثق عن الانتخابات الاشتراعية المبكرة برتأمجه العام للسنوات الخمس للقبلة طارحا الثقة بحكومته

ويالطبع، خرج جوسبان من الامتحان فانزأ، كون حزيه الاشتراكي وطفانه اليساريين يسيطرون على غالبية للقاعد البرلمانية، فصوت ٢٩٧ تأنباً بالأيجاب على برنامجه فيما عارضه ٢٥٢ ثانياً يصلون الائتلاف اليميني المعارض.

ولكن خطاب حوسبان موجه عبر النواب الى

الفرنسيين النين وضعوا تقتهم به في الانتخابات

الأخيرة واختاروا فرضه على الرئيس الفرنسي اليميني جاك شيراك، شريكاً في الحكم. لدا كان لابد لجوسبان أن يضعن خطابه مجموعة قرارات أنية تجطهم يشحرون بأنهم كانوا على حق عندما حجبوا ثقتهم عن الغالبية البرلمانية اليمينية واستبدالها بغالبية اشتراكية ويسارية وفي الوقت ذاته تصديد منجم وعة

العمل على تحقيقها. ومن بين القرارات الفررية القي اعلنها جوسيان في خطابه رفع الحد الادني للأجور بنسبة ٤ عَي لَلتَه، واستَجدال قوانين جديدة

أهداف طويلة ألدي يتعين على فريقه الحكومي

الداخلية السابقين شارل باسكوا وجان لوي دوبريه (بمينيين)، بشكل يضمن كرامة المهاجرين ويسهل اندماجهم في المجتمع الفرنسي، كما تعهد جوسبان رفع قيمة التقنيمات الاجتماعية للعائلات وتعزيز جهاز الشرطة ومكافحة العنف في الدارس، والعمل على ترميم منة الف وحدة

وشدد جوسبان في خطابه على ضرورة ابرام معقد جمهوري جديد، وصيانة والأداب في الحياة العامة وحماية والحقوق الأساسية للانسان في اشارة وأضحة الى أنه عارم على التشدد فيّ التعامل مع الفساد، بعد القضايا المتعددة التي شهدتها فرنسها في هذا الاطار وشهملت شخصيات سياسية بسارية ويمينية على حد

سُكُنية منخفضة الايجار خُلال سنة ١٩٩٧

. أما بالنسبة الى الأهداف البعيدة المدى، فيأتي في مقدمها العمل على تحقيق المريد من النطور والنمو الاقتصادي لحاربة البطالة التي تعد الشغل الشاغل للفرنسيين، فأكد جوسبان ان النمو ليس من الأمور التي يمكن تحقيقها بواسطة قرار رسمي، وانما بالعمل والتشاور.

وأضاف أنه في ظل الركود السب أوروبا عموماً، فأن الجواب ينبغي أن يكون مُشتركاً، وأنه من هذا المنطلق، عازم على المضي فى تحقيق الوحدة الاقتصابية والنقدية الأوروبية. التى ينبغى أن تترافق مع تضامن اقتصادى بين

وقوبل خطاب جوسبان الذي استفرق القاؤه ساعة من الوقت، بتصفيق حار ومطول من قبل نواب عَالَبِيتُه، ومن قبل زوجت سيلفان التي اصعت اليه بانتباه بالغ من منصة الشرف. فيماً سيطر على بعض نواب المعارضة اليمينية التجهم وبدت على وجوه أخرين ابتسامات سأخرة، نتيجة تشكيكهم في أمكانية نجاحه بتحقيق مضمون

اما الصحافة الفرنسية فرأت أن جوسبان

هل تصمد نياته الطيبة أمام الامتحان الشعبي الموسمي مع حلول الخريف؟

جوسبان يجتاز امتحان الثقة مؤكدا التزامه الرفاه الاجتماعي بالقوانين المتعلقة بالهجرة الصادرة عن وريري

وتطرق جوسبان الى الالتزام الذي كان أدرجه في أطار حملته الانتخابية ونصِ على أنشاء ٧٠٠ ألف فرصة عمل جديدة سنويأ وخفض ساعات العمل من ٢٩ الى ٣٥ ساعة من دون خفض الأجور، فقال أن الوزارات المعنية ستعد لمشاورات مع الشركاء الاجتماعيين اي النقابات وأرباب العمل في اطار «مسؤتمر وطني حسول الاجسور

سعى عبر خطابه الى تاكيد الترام بما وعد به في حملته الانتخابية مع اعطاء نفسه مهلة زمنية لوضع هذه التعهدات قيد التطبيق. فبدا سُديد الاستجام مع نفسه، على غرار التلميذ الجدي المجتهد، جامد وأخلاقي، بضمن حديث كل نواياه الطيبة. فنهل تصمد هُذه النوايّا اماّم الآختيّار الفعلي الذي سيقبل عليه جوسبان مثله مثل من سبقة ألى رئاسة الحكومة في الخريف القبل وهو الموسم التقليدي للتحركات الطالبية والاجتماعية

الالائي

الدولار * فى سوق لندن

مَنْ مُحْمد الشرقي:

■ اختتمت لجنة إدارية ومالية

تابعية لجموعية «كورال أويل»

السخوبية - السبويدية زيارة

للمغرب الأسبوع الماضي لوضع

الترتيبات النهائية لتسلم أمور

بر شركتي «لاسمير» و«الشريفة

للنفطء ألتي اشترتهما المجموعة

الشبهر المأضي في صبغقة بلغت

. وقالت مصادر في «الشريفة

للنفطُ أتصلت بها «ألحياة، إن

اللجفة التى ترأسها رجل أعصال

سعودي، فضلت عدم كثيف اسمه،

اطلعت على نشساط الشبركسة

وحساباتها، إضافة إلى عدد

العنباملين والوضع المالي

وحسَنَابَأَتْ الشَّرَكة، وهَي آجِرَاءات

تمهيئية لتسلم الشبركية بعبد

استكمأل الإجبراءات الأخبرى

الرافقة المتعلقة بتشريد قعمة

وتوجت اللجنة زيارتها

للمغرب تاسيس شركة قابضة

محلية سميت «كورال المغرب،

ضمن خطة توسع استشماري

يشمل، إلى جانب قطاع استيراد

التفطء مجالات مرتبطة بالطاقة

■ انتخبت الجمعية العمومية للمنظمة

الدولية للاعلان – فرع لبنان هيئة ادارية جديدة بالتزكية بعد انسحاب ١٦ مَرشُحاً من أصلُ ٢٩،

ففارت اللائحة المتوافق عليها وانتخبت الهيئة

الجديدة السادة ابراهيم ثابت (امباكت) رئيساً،

جنميل مروة (ناشس الدايلي سنتار) نائساً

للرئيس، روني جزار (البي سني) اميناً للسر،

رندا مــوصللي (رزق ادفــرتأيزنغ) امــينة

للمستوق، ناجي بولس (انتريجي)، تيلدا غصن

(انترماركت)، نُقُولًا حايك (بابلي غرافيكس)،

أمن قاصوف (استاس)، أبوار مونان (ستات)

حضر حلسة ألحمعية العمومية التي

انعقبت في فندق اغبريال، في الأسرفية ١٣٦

عضوا منتسبا شخصياً ويموجب وكالات من

١٧٦ عَضُواً، عَلَماً انه عَشَيْبَةَ الْأَنْتُخَابَاتِ أَعَلَىٰ

تسعة اعضاء استقالتهم من عضوية الجمعية.

وهم كما جاء في بيان اذاعوه في مؤتمر

صَحَافي: على جابِر منبر تلفزيون «السَّتَقَبل،

وميشالً المر مدير تلفزيون «امتى في، وكابي

المر مستشار تلفَّريون «ام تي في، وجَّهاد المَّر

مدير اذاعة «مون ليبان، والمدير التنفيذي في

دامتي في، ورشيد متيني مدير شركة «ام. بي.

ال، وكيلة اعلانات تلفريون والسيقيل، وغي

جرمكيان مدير شركة ميدياكومه وكيلة اعلانات

«امتىفى» وجورج شبهوان مدير مجموعة

مغروب بلاس، وكبيلة اعلانات أذاعة مدون

وأنطونيو فينسنتي (بيكاسو) اعضاء.

سيندين بالولاقية

سي المداء بطبلاناله

سيامان وهماير سجاه

ليورين في الإقلامية

ين بي لغياد لأوه

مين تعسيم في سالم

ووالمنه يعجل الإيدار

والمنافي المحاوية

للدون منت بطارية

والمعاشد أنان فالكودية

شو من عن منتداوي

عاشاته شفافه فواتلة

ا و التصار هارات المالية

سيعوش تنعية للجة

الإدفايقة كيايات

ستعرضان الحرب فاوساؤاه

يرد صديونيه

مسعيات لاتصرياته

الصفقة لوزارة التخصيص.

قىمتها ٤٢٠ مليون دولار.

(ء ١٧,٠٥ توقيت لندن)

والتوريع وتكنولوجيا التكرير

وحسب المصادر نفسها، فإن

سجموعة دكورال أويلء أجرت

اتصالات تمهسيدية مع بعض

شسركسات توزيع المحسروقسات في

المغرب بهدف إقامة شبكة محلبة

للتوريع تشارك فيها المجموعة إلى

حانب شركات توزيع محلية

ومشيلتها الدولية العاملة في

المغرب. ونسب إلى مسسؤول في

المجموعة قوله إن «كورال، تبحثُ

حدياً في امكانات انشاء مشاريع

مشتركة في مجال محطات

للنفطء إن المجموعة تنوي كذلك

ربط نشاطها في المغرب مع بعض

وتقول مصادر «الشريفة

في صفقة قيمتها ٢٠٤ مليون دولار

لجنة من "كورال اويل" تزور الغرب

حضير لتسلم شركتي "لاسمير" و"الشريفة

الغروع في دول أوروبيية وشبرق

أوسطية بينها لبنان، على اعتبار

أن المجموعة تملك محطأت تكرير

كورال، ان المجـمـوعـة ترغب أنّ

تكون محطاتها في لبنان مندمجة

في شكل كامل مع محطاتها في

المُّفَــرب. وريما تمَّ التَــفكيــر فيَّ

تصحير النفط المكرر إلى أوروبا

وحسب بنود الاتفاق الذي

وقعته المجموعة مع الحكومة

المغربية، فإن «كورال أويل» حارت

على حقوق احتكار استيراد

وتكرير النفط في المغارب لفشرة

محددة لا يسمح خلالها بمنح

معطلة في تلك الدول.

عبر المغرب.

🖩 استقبل العاهل الغربي الملك الحسن الثاني اول من أمس رئيس

مجلس ادارة • كوميرتس بنك • الآلماني مارتان كول هاوسن الذي يزور المغرب

حالياً. وكان المصرف الالماني رفع حصته في «البنك المغربي التجارة

الخارجية، بنسبة عشرة في المئة. وأعلن نيته التوسع في المغرب والدخول

في مشاريع محلية وريادة الاستثمارات الالمانية في الملكة، حصوصاً في

قطًّاع الاتضالات الذي سيعرض قريباً للتخصيص (نَحو بليون دولار) والذيَّ

انتخابات المنظمة الدولية للاعلان -فرع لبنان:

وأفاد هُوُلاء في بيأنهم انه وبعد الشداول في

موضوع عدم وجود التمثيل المتوازن في فرع

لبنان، قرر المجتمعون تقديم استقالة جماعية،.

الرئيس السابق للهيئة رمزي نجار الذي قال

دان هذا الإجتماع يعقد بمباركة وبسماح

وبشرعية من وزارة الداخلية ولأخطر في

دخول اي دركى بموجب العلم والخبر اصبحت

المنظمة الدولية للأعلان شرعية بفرعها في

لبنان، ثم عرض الأمن العيام منبر طريبة

انجازات الهيئة الادارية السابقة التي تسلمت

مهماتها في حزيران (يونيو) 1996. قُلفت الي،

«تعيين الرئيسين جان كلود بولس ورمزي نجار

في عداد اللجنة التي وضبعت الخطوط

الرَّئيسية التَّى اعتمَّدُها المجلس الوطنَّى

للاعلام لصوغ قأنون الاعلام المرثي والمسموع

في شكَّله النَّهَائيَّ وَاحْدَ بِوْرِقَةَ ٱلعَّمَلِ التَّيُّ

ثم تحدث نجار فقال: ،عندما استلمنا في

منتصف حزيران (يونيو) ١٩٩٥ كانت الاشواك

اكثر من الورود، ونعتز بما انجزناه. لكننا نرى

ان الاشواك في زيادة مستمرة. وأضاف: «ثمة عاصفة مرّت في هذه المنظمة

وقد تكون اشبارة لبدء صوار او أسقمرارا لما

يمكن ان نسميه صعوية في مواجهة هذه المهنة

التي تحقاج الى اكثر ما يمكن من توحيد.

ونتمني ان يكون ما حصل من استقالات لبعض

الزملاء النين نعز ونحترم ونجل، بدءاً لحوار

وافتتح جلسة الجمعية العمومية العابية

تبدو مجموعة الاتصالات «دويتشه تيليكوم» من المهتمين به.

وتستّ إلى مست

وفي المقابل تلترم المجموعة

السعودية – السويدية توفير

الكميات الاستراتيجية من النقط

ومستقاته للسوق المحلية والعمل

من أجل تطوير القطاع وإعسادة

تأهيله بما يتماشى وحاجات

التنمية ومنطلبات النطور

وستتحافظ «كورال، على

أسواق استيراد النفط الرئيسية

نصو للغرب. وهي دولة الإمارات

العربية المتحدة وإبران وبعض

الدول العربية والإسلامية الأخرى

على أساس تجاري. بينما سيكون

بمقدور المجموعة الانفتاح على

اسواق أخرى للتصدير إذا تطلب

للنفطء إنها حققت أرباحا صافية

عام ١٩٩٦ بلغت ١٤٣ مليون برهم

(٥.٥ مليون دُولار). بينما زاد

حجم المبيعات بنسبة ١٧ في المُنة

وبلغ ٢.٨ بليسون برهم (تلاثة

بلايين بولار). وتنتج الشركة نحو

٢٠ في المئة من حاجة المغرب من النفط والغار السائل في حين

تنتج ولاسمير، الكميات المتبقية

وهي نحو ستة ملايين طن، أي ٨٠

التعود المنظمة الى ما كانت وستبقى دائماً عليه

وطلب السيد امين قاصوف الكلام معتبرأ

وان ما حصل من استقالات ليس عاصفة ولا

حتى نسمة هواء، وأن هذا الأمر لن يحدث

مشكلة وان المنظمة يجب ان تستصر ولو بقى

لجنة تهتم بشؤون المهنة برئاسة ماهر عشي،

وتكوين مرجعية تنسق مع نقابة الصحافة

اما السيد انطوان شويري، فاقترح تاليف

بعد نلك اعلن نجار انعقاد الجمعية

العمومية الناخية. وبما أن عبد المرشحين

وصل آلي ١١ بعد أنسحاب ١٥ مرشحاً تباعًا

حتى قبيل انعقاد الجمعية العمومية، أعلن

الامين العام منير طربيه سحب ترشيحه وهو

يمثل قطاع المعلنين. واقترح نصار انتضاب

اللائحة المؤلفة من عشرة مرشحين بالتزكية

فوافقت الحمعية العمومية. ويعد المصابقة

على الانتخاب التامت الهيشة الادارية

وانتخبت الرئيس وممثلي المراكز الباقية في

وقال مروة: «اود الاشارة الى كثرة الاشواك

في هذه المهنَّة ورغَبتي في ان تصاول وضع

برنامج في شكل سيريع لوصف الأشيواك

وتَّقويمها، ليس معالجتها في سرعة، ولكن

على الإقل التطلع الى معالجتها. وهذا الإمر

مكان احتماع لا مكان اختلاف.

فيها ٢٠ عضوأء.

والوزارات المعسة.

من جهتها، قالت «الشريفة

الاقتصادي والاحتماعي.

الدهب في سوق لندن في سوق لندن 14.00 اقفال الجمعة \$ **٢**٣٨ ٢٠ (مزيج برنث) (دولار - برميل) السعرالسابق 229.0-

تسلیم آب (اغسطس) ۹۷

الدولار يواصل ارتفاعه ازاء الين مع تبدد المخاوف من خلاف مع اليابان في دنفر

لينصل الى \$4.4 بلينون دولار في ىيسان (ابريل). وقالت البابان الاربعاء الماضي

ستسريت القوي مسساء أول من

حن بدأ زعماء الدول الصناعية اجُنَّتُماعهم الذي يستّمر ثلاثة إيّام

لفائض التّجاريّ الباباني في الفترة الإخيرة.

وكسان كلنت الطلب المحلى.

سعر الدولار ازاء الين يعدما تمكن الرئيس الأميركي بيل كلينتون من تهدئة المخاوف من أن تتحول قمة مجموعة الدول الصناعية السبع الكبرى الى مسرح لخلاف تجاري ُسَرِّكِيّ - يَابانيَ. كما شهنت بورصنات اوروبا ارتفاعاً في التداولات الميكرة امس الجمعة مدعومة باغلاق وول

ALHAYAT / BUSINGSS

وزاد النولار نصف ين في

في بنفر امس الجمعة. وساهمت تصريحات كلينتون في تبديد ما تريد في السوق من انَّ واشْنَطن ستنتقَّد طوكيو سبب الارتفاع الضبخم في

سقابلة اجرتها مسعه شسبكة «فوجي» اليابانية للتلفريون عن قلقه أزاء الفائض التحارى البياباني الكيسير مع الولايات المتحدة، غير انه أضاف ان السابان تتخذ خطوات لتعزيز

واسعار الصرف من القضاما الشائكة في العلاقات اليابانية – الاميركية لأن البولار القوي يدعم صادرات طوكيو من السيارات وغبيرها من السلع الى الولايات المتحدة، لكن كلينتون قال انه لا يتعن استخدام اسعار الصرف لتصحيح الخلل في الموازين

واعتبر المتداولون نلك تاكيدأ على أن وأشنطن أن تلجسا البي المطالبية يدولار ضعيف للمساعدة على اصلاح الجلل التجاري كما



أن فأنض تجارتها مع الولايات المتحدة قفز بنسبة ٩٣ في المئة في ايار (مايو) ليبلغ ٨٧. ٣٣٣ بليونَ ين (٢,٨٥ بليون تولار). من جهة اخرى، اشاد كلينتون قعل القمة بالإقتَصاد الإمتيركي والسبياسات التي تجعل منة تمودجاً لدول العالم. وقال في كلمة قبيل بدء قمية محموعة الدول الصناعية السبع وهي الولايات المتحدة وبريطانيا وفرنسا والمانيا وايطاليا وكندا واليابان والذي ستحضره روسيا ايضًا، أنَّ اردهار الأفسنسكُ الاسيركي اعتسد على متوازية الموازنة والاستشمار في قطاع التعليم وتوسيع نطاق التسادل وأضاف اننا نستنض شركاعنا في الوقت الذي يشبهد الاقتصاد الأسيركي افضل حالاته خلال جيل كامل ليصبح الاقوى التعاون الاقتصادي والتنمية ان

الرئيس كنينتون مع رئيس الوزراء الياباني رياتارو هاشيموتو

فرنسا والمانيسا والطاليسا من معدلات بطالة تنتجاوز ١٠ في قبل بدء لقائهما الثنائي في دنفر (اب) المئــة. وتتــوقع المنظمـّـة للدولُّ وكانت الإضواء تركزت مجندأ فعلت في الماضي، غيس انهم تجنب وا يفع السُّدولار نحسُّو الارتفاع جَنَى انتهاءَ اجتماعات على العجز التجاري الاميركي مع النسابان عندمسا أعلثت وزارة اتلجـــارة أول من امس أن هذا

المصرف المركزي العمائي السيد

حمود بن هاشم وحاكم المسرف

المركسري الاردشي السسيسد زياد

فسريز في جلسات علمل عن

التوجهات الجبيدة في القواعد

المصرفية. وستتركز الناقشات

ايضاً على تطور الانظماة

المصرفية وقواعد الللاءة والرقابة

من چهــة لخرى، طلب مـصـرف

لبنان من الجمهور المحافظة على

سلاسة القطع المعدنية والاوراق

المتداولة وعدم تشويهها عن قصد

أو عن اهمال جسيم، سواء بالثقب

الثلاث أن تحقق عجزاً في الموارنة تصل نسبته الى ٣,٢ في المئة من اجسمسالي الناتج المحلّي في كل

بالختم، علماً انه لن يقبل القطع

ألمعدنية والاوراق النقدية التي

امنابها نقص أو تشويه في حالً

روال الاشسارات الضسرورية التي

تعرف عليها وفقا لإحكام القوانين

ونكر مصرف لبنان الجمهور

بائه بدفع القيمة الأسمية للاوراق

النقدية آلمنقوصة وغير المتلاعب

يها إذا كانت مساحة القطعة (أو

. . القطع) المقدمة اكبر من نصف

الورقة المصدرة واذا تضميت احد

التوقيعين كاملأ ونصف التوقيع

الثاني على الإقل واحد الإرقام

اللتسلسلة كأملأ

والأنظمة المرعبة الإحراء.

مسعسدل البطالة قي الولايسات

المتحدة سيبلغ السنة الجارية

خمسة في المئة ومسعدل النصو

٣,٦ في المئة وعجز الموارنة ١٠١

في المثاة من أجسسالي الناتج

فيّ المقابل تعاني اقتصادات

جائزة أفضل حاكم مصرف مركزي عربي لرياض سلامة

المصرفية.

عبدالله خالد العطية ورئيس او بالتصريق أو بالكتابة أو

خدمة تطوير الصيرفة العربية

وتنمية اسواق رأس المال العربية

والتعامل مع أسواق المال الدولية

وتدفقات التجارة البينية

ويشبارك سيلامية مع محيافظ

المصرف المركزي لدولة قطر الشيخ

وسيناقش المشاركون في ورش العسمل سواضيع عدة تتناول مجالات الصيرفة العرسة 🔳 يغاير حاكم مصيرف لبنان والاتجاهات الحديثة في تنظيم القواعد المصرفية وتعويل المشساريع في العسالم العسربي والتكنولوجيا والمعلوساتية في

ويونيو) الجاري. ويعقد المؤتمر تحت شاحار

□ بيروت - «الحياة»:

القمة المضرفية «اقاق عام ٢٠٠٠، على مسندى يومين في ٢٤ و٢٤ حزيران. ويشارك فيه وزراء المال والاقتصاد العرب ومحافظو المصارف المركزية ورؤساء شركات ومسسارف من اوروبا والولايات المتحدة وأسعاء

رياض سلامته بيتروت الى لندن الآحد المقبل للمشاركة في المؤتمر الدولي السنوي الذي ينظمسه اتحاد المصارف العربية بالتعاون مع ديوروماني، ولتسلم جائزة افضل حاكم مصرف مركزي عربي لَعام ١٩٩٦ خيلال مناتبة عشاء رسمية تقام مساء ٢٣ حزيران

ممكن والفريق الموجود يملك الخبرة وأن يكون

وعلى صعيد الاسعار سجل

خَــلالهــا ٦ رَبِالْآتَ الـي ٢٥٨ رِبِالْأُ

خالالها ؛ رَبِالآت الى ١١٤ ربالا

ويلغت الكمية للتداولة في قطاع الزراعية ١٣٤ الفسيهم

المؤشر العام في تداول الخميس 177,۳0 نقطة مقابل ١٦٠,٩٢ بقطة لتداول الأربعاء من الاسبوع السابق بارتفاع ١,٤٣ تقطة او ما نسبتُهُ ٩٨,٠ في للنَّهُ. ومن أصل ۸۵ شـرکـة تم تداول اسـهـمـهـا، سنجلت استهم ٣٥ شيركية منهيا ارتفاعاً في استعارها وذلك لدى مقارنة سعر اقفال الخميس بسعر افتتاحها في بداية الأسبوع، وفي للقابل سجلت اسهم ١٠ شركاتُ

تراجعاً في اسعارها فيما حافظت استهم ١٣ شيركية على المعيدلات السعرية السابقة نفسها. وتصدر قطاع الخدمات فعاليات السوق ونلك بتحقيق اكبر كمية متداولة من الاسهم ىلغت ١,٤٥ مليون سيهم شكلت نسبة ٨, ٤٠ في اللُّهُ مِنْ الْجِمالِي السبوق، ونُقدتُ هذه الكميـة منّ خلال ۱۸۷۹ صفقة بنسبة ۲۲٫۲ في المئة من اجمالي الصفقات، وقدرت قبيمية اشبهم القطاع ب ٦, ٣٧ مليون دولار. وتصدر نسيستُه ٦٠٠٦ في المئلة، وبلغ

سهم دالرياض للتعميرة اسهم القطاع بكسية ٣٧٦ الف سهم، ارتفع سنعس السبهم خيلالهما ٣ ريالات الى ٨٠ ريالاً للسهم. وبلغت الكمية المتداولة في قطاع الإسلمنت ٨٩٤ الف سلهم

🖃 استمرت سوق الاسهم السعوبية على حالها النشطة التى بدأت تشهدها الأسبوع قبل الماضّي. اذ شهد تداول الأسبوع الماضي استمرار ارتفاع اسعار الاسهم مما شجع عدداً كبيراً من السنثمرين على التخلص من حرء كبير من محافظهم الاستثمارية

الأمر الذي اوقف الأرتفاع المستمر

في الاسعار لمعظم الأسهم المتداولة في نهاية الاسبوع ْ كَنْلُكُ سَجَلْتَ السَّوقَ ارتفاعاً في الأداء شيمل الكميات المتداولة وقنمة الاسهم وعدد الصفقات المنفذة. إذ بلغث الكمحة المتداولة ٣,٥٥٩ مليون سهم مقابل ٣,٥٥٩ مليون مسهم للاسبوع السابق بَارِتَفَاع ٨٢٤ الفُ سُهُم او مَا نُسْبِتُهُ ٢٠, ٣٠ في اللَّهُ، وأرتَّفُعَتْ ايضاً قيمة الاسبَّهم المتدَّاولة الى ۱۹۲,۲۸ ملیسون دولار مسقسابل ١٥٩,٧٦ مليون دولار الأسبوع السَابِق بِارْتَفَاع ٣٢,٥٢ مليون دولار او ما نسبته ٤,٠٠ في المئة. كما ارتفع عدد الصفقات المنفذة الي ٧١٣٥ صنفية، مقابل ٢٠٦٧ صَفْقة بارتفاع ١٠٦٨ صفقة او ما

متوسط حجم الصفقة ٤٩٩ سهما

صقابل ٥١ سهماً للأسبوع

🗆 الرياض – دالحياة::

Senior Counter Supervisor Qualifications: Suitable Degree from a reputable

person in the following domain:

university or equivalent. 7 years experience in Travel Business and ticket issuance & fare construction.

CAREER OPPORTUNITY

Multi-Disciplined National Company requires for its Travel Division in Saudi Arabia a self-motivated and Dynamic

Ability to supervise and guide ticketing & reservation staff. Can secure high standard of services with different clients.

Excellent command of the English Language, written & spoken.

Should have a valid driving license. Transferable igama for non-Saudis.

Apply your CV's with 2 recent photos to the following address:

The Group Administration Manager P.O. Box 9698 Dammam 31423 K.S.A.

سوق الاسهم السعودية:

التخلص من جزء من المحافظ يوقف ارتفاع الاسعار

شكلت نسبة ٢٥,١ في المُنة من اجمالي السوق، وقدرت قيمة اسهم القطاع بـ ٤٨,٥٩ مليون دولار. وتصدر سهم واسمنت السعودية، استهم القطاع بكمية فَعُعُ الْفِ سِنهِمِ ارتِقْعِ سِنعَرَ السِنهِمِ حُسلالها ٧ ريالات آلي ٢٠٠ ريال

وبلغت الكمية المتداولة في قطاع المصارف ٢٤٣ الف سهم شكلت نسبة ١٨,١ في الله من لجمالي السوق وتصدر سهم دينك الرياض، اسهم القطاع بكمية ٣٤٩ الف سنهم ارتفع سنعبر السنهم

وبلغت الكصيبة المتداولة في قطاع المبناعية ٢٨٧ الف سيهم شكلت نسبة ١٠،٩ في المئة من اجمائي السوق، وتصَّدر سنهم اسابِك، أسهم القطاع بكميّة ١٧٤ الف سنهم ارتفع ستعبر السنهم

شكلت نسبة ٣٫٨ في المئة من اجمالي السوق. وبلغت الكمية المتداولة في قطاع الكهرباء ١٨ الف سيهم شكلت نسبة ٤٠١ في المئة من



الياباني

۳۷۸,۷

17.5

111.4

, 406

اليابانى

....

12, 40

مؤشرات أسبواق اللال واسمار السلع

🖊 المارك

الإلاني

۹٫۷۱۳

, \$7 • A

. 17 . 0

\$,001

£,£AA

, 2724

Y, ££.

. • • 1 \$

السعار صرف الدولار والجنية الاسترليني تشير الي قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية اللحددة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجنبية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الالماني

.7544

, YAT

77,77

٣,٣٧٣

444,4

درهم الإمارات

اسعاد الفائدة على العملات العربية

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

العادن الثمينة دولار اونصة *

7/17

TEY, 10

£,YA

العادن بالطن

۸۲,0 ٥٧,٥ ٢٢,٥

الجنيه

الاسترليني

יודור,

7,-19

17175

1445.4

الاسترليني

1,705

17.17

Y.AOA

1,727

۲,۳۸۰

YY47, £

ريال سعودي

من الی

1,14 0,41 - 1,70 1,17 V,TY V,1Y

0,4T 0,A1 Y,+T

0,47

T, TO T, TY T, 17 . T, T1 T, 1A

1,1A. 1,AV 1,Y0 1,AV 1,Y0

7/14

T£1,3+

£, YY

1/14

V150 V-1-

۱۹۹۷ (تسليم غوري)

7 4,AY Y,1A 7,4Y

النولار

الاميركي

۲۰۲٤,

۳,۷٥

7,777

,577

PAY.

٣,٦٣٩

1070,0

F,774

,V•X

17. .

الدولار

الإميركي

٠,١٠

112,00

1.VYA1

4,47-1

Pa, & YF, a

الغرتك السويسري ١٫٣٧ | ١٫٠٦ | ١,٠١ | ١,٠٠

72. . 7.

£,V1

7717

الديثار الكويتي

الريال السعودي

برهم الإمارات

الريال العماني

الريال القطري الليرة اللينائية

الجنيه المسري

النبار الإربني

الدينار العراقي

الجنيه الاسترليني

النولار الإميركي

الين الياباني المارك الإلماني

الفرنك الفرنسي

اللبرة الإبطالية

الإجل

لشبهر واحد

ك ٦ اشهر

ل ۱۲ شهرا

الدولار الاميركي

المارك الإلماني

الفرتك الفرنسي

الليرة الإيطالية

المعدن

ثهب

فضة

بلاتين

1/1.

۲۲۸,۲۰

£,V£

٤١٦,٥٠

الفرنك السويسري

النبنار البحريني

الفرتك

القرنسي

14,17

1.047

10.57

Y77.Y

۸,۲۳۵

الغرنك

الفرنسي

.1.17

.1710

14,78

, 7477

YA4.4

الريال القطري

Ÿ,•٦

7,07 7,70

1/11

721,00

٤,٧١

1040 1047,0 1047,0

VYED VIA. VIA.

ليرة ريال

۳,۱۸

اعلى سنعر

(144V/144Y)

£1£.A.

تسليم ٣ اشهر

* سعر التثبيت للذهب في سوق لندن الساعة ٢ بعد الظهر

1014

. • تسليم آب (القسطس) ١٩٩٧

1/1

11.

۲٤, ۲۸۵

1,1411

· ,V1A7

1041.0

1/11

72.740

1,7370

.,V14A

.,01.0

* قيمة العملة في مقابل الدولار.

1444-+3-14

1444-1-71

الفرتك

السويسري

£ . V04

. 17119

۲,۸۱۸

T. YTA

,4905

1.11.1

7,.77

, . . 14

السويسري

TALY

VA OA

1.4.

1175,0

النينار البحريني

1, 1 . 0,74

ابنى سعر

(1447/1444)

**7.1.

t jagarija

مشاريع استثمارية مشتركة بين مصروهنغاريا

 القاهرة - «الحياة» - تم الاتفاق بين رجال الاعمال في مصدر وهنغاريا على اقامة مشاريع استثمارية في مجالات للقاولات والتشييد وصناعة معدات زُراعة. وقال رئيس البعثة المصرية - الهنغارية في

اتحاد الغرف التجارية السيد عبدالله مصطفى انه اتفق كذلك على تمويل مشاريع مشتركة عن طريق مصرف التصيدير والاستيراد الهنفاري بمبلغ ٢٥ مليون دولار لتمويل صفقات تجارية ومشاريع استثمارية سيتم ابرامها بين البلدين.

واشآر إلى انه سيتم حل مشاكل الصدرين والستوردين وانشاء مجموعة معارض مشتركة كما اتفق على اعادة بده عمل الشعبة التجارية في بودابست للترويج للصادرات المصرية في هنغاريا.

صفقات معرض الامارات في بيروت تزيد على ١٠ ملايين دولار

 بيروت - «الحياة» - أفاد بيان لشركة «عبر القارات لإدارة المعارض، التي نظمت معرض الاسارات في بيروت ١٩٩٧، بين ٩ و١٢ حزيران (يونيو) الجاري برعاية رسمية من المؤسسة العامة لتشجيع الاستثمارات في لبنان، أن ما يزيد على ٧٠٠٠ تاجر ورجل اعمال من لبنان والاردن وسنورية زاروا المعرض الذي أقيم في مفوروم دي بيروت، مشيراً الى ان زياراتهم اسفرت عن عقد صفقات تجارية زاد مجموعها على عشرة ملايين دولار اميركي اذ تمكن الكثيرون من العارضين تعيين وكلاء وموزعين لنتجاتهم.

ولفتت الشركة الى ان احدى الشركات المشاركة والمختصة بالاجهزة الكهربائية استطاعت وخلال الساعات الاولى لليوم الاول للمعرض من توقيع عقد توزيع انتجاتها في الاراضي اللبنانية مع احد التجار اللبنانيين المعروفين والحصول على طلب شراء لمنتجاتهم تزيد قيمته عن

نصف مليون دولار اميركي. وأكد بعض المشاركين في المعرض استعداده المشاركة في المعرض المقبل ويدات دعبر القارات لإدارة المعارض، باتخاذ الترتيبات اللازمة للبدء في الاعداد لمعرض الامارات في بيبروت ٩٨ الذي سيقام خلال حزيران من العام المقبل.

مصره انشاء خمسة مصانع لانتاج السكر بكلفة ٣ أ بليون دولار

● القاهرة - «الحياة» - أعلن رئيس القابضة المصرية للصناعات الغذائية المهندس عادل الشمهاوي خطة لزيادة انتاج السكر الى مليوني طن اعتباراً من سنة ٢٠٠٥، وهو ما يحقق الاكتفاء الذاتي لاستهالكُ البلاد وتحقيق فائض للتصدير. وقال أنه سيتم أنشاء خمَّسة مصانع جديدة لانتاج سكر البنجر (الشمندر) وزيائة طاقة مصنعين قائمين ونلك باستثمارات تصل الى ١٠٣ بليون دولار، وذكر أن الزيادة الاساسية ستئتي من طريق مشاريع الشمندر في الوقت الذي لن تقام فيه أي مصانع جديدة لسكر القمس.

المصرف الصناعي في الامارات ينتخب نائباً لرئيس مجلس الادارة

 ابو ظبى - «الحياة» - انتخب مجلس ادارة «المصرف المساعى» في دولة الامارات في اجتماع عقده في أبو ظبي الاسبوع الماضي برئاسة الدكتور محمد خلفان بن خرياش وزير الدولة الشؤون المال والصناعة الشيخ احمد بن زايد ال نهيان وكيل الوزارة نائباً لرئيس مجلس ادارة

وكان الشيخ احمد الذي يرأس مؤسسة زايد للاعمال الخيرية ايضا قد عين الشهر للاضي وكيلاً لوزارة المال والصناعة خلفاً للسيد ناصر النويسي الذي أحيل على التقاعد.

ووافق المجلس في الاجتماع على الساهمة في تمويل ثمانية مشاريع تَبِلَغَ قَيْمَةُ التَّسِهِيلاتُ القَيْمَةُ مِنَ الْصَرَفَ لَهَا ٤٧٤ مَلْيُونَ بَرَهُم (٤٧,٦) مليون دولار). كما وافق على المساهمة في رأس مال ثلاثة من هذه المشاريع بمبلغ ٢١ مليون درهم ليصل اجمالي مساهمات في هذه المشاريع ١٩٥ مليون درهم.

احتياط الأرين من العملات الاحنبية برتفع الى 40 مليون يولار

● عمان - أ ف ب - اعلن محافظ المصرف المركزي الاربني زياد فريز امس أن صافي أحتياط الخزينة من النقد الاجنبي حقّق قفزة بعد أن ارتفع من ١٩٧ مليون دولار في نهاية عام ١٩٩٦ الى ٩٥٠ مليونا في حزيران (يونيو) الجاري. وقال فريز ان ارتفاع الاحتياط النقدي في هذه الفترة ناجم عن إرتفاع

الصادرات بنسبة ٢.٨ في المنة وحوالات الأردنيين العاملين في الخارج بنسبة ١٦ في المئة والدخل السياحي بنسبة سنّة في المئة. واشار فريز في تصريحات صحافية الى سياسة المسرف المركزي النقدية التي تستند الى رفع سعر الفائدة على الودائع بالدينار الاردني، من لجِل الحفاظ على استقرار الاستعار والحؤول بون أية ضغومًا

ويرى اقتصاليون ان رفع سعر الفائدة على الدينار دفع المواطنين الى الانخار وقلًا من فرص الاستثمار في سوق عمان المالية التي عانت من الركود خلال الاعوام الأخيرة.

تضخمية. وقال أن الصرف المركزي يواصل الحفاظ على هامش مجز

للفوائد على موجودات الدينار مقابل الدولار بما يزيد حالياً على ثلاث

فنزويلا ستطالب اوبك برد على طلبها في شأن الحصص الانتاجية

● كراكاس - رويتر - قال وزير الطاقة والمناجم الفنزويلي اروين اربيتًا أنه سيطالب برد من «أويك» على طلب بلاده تغيير استرأتيجياً المنظمة تجاه اسواق النفط العالمية.

ومن القرر ان يجتمع وزراء نفط دول «اوبك» الاحدى عشر في فيينا الاسبوع المقبل لمناقشة نظام حصص الانتاج الذي يقيد امدادات النفط الخام الي السوق العالمية. وقال أربيتاً للصحافيين الليلة قبل الماضية استطالب برد على ورقة

العمل التي قدمناها في حزيران من العام المآضي فيما يتعلق بتغيير استراتيجيةً وسياسة (أويك) تجاه السوق، وربد أربيتا تصريحات اللي بها لويس جيستي رئيس شركة النفط

الحكومية في فنزويلا في وقت سابق من هذا الأسبوع والذي طالب «اوبك» إلغاء نظَّام حصص الانتاج برمته من اجل زيادة حصَّة النظَّمة في

وفنزويلا هي اكبر منتهك لنظام حصص الانتاج في «اوبك» حيث يزيد انتاجها حاليا بنحو - ٩٠ ألف برميل في اليوم على حصتها الرسمية ريد السبع -البالغة ٣٥٠ ٢ مليون برمبيل في اليوم. وتشهد فنزويلا ايضا عملية تحرير جذرية لصناعتها النفطية الملوكة للحكومة تستهدف اجتذاب الشركات الاجنبية للعودة الى البلاد لمساعدتها على مضاعفة انتاجها الحالي الى المثلين في غضون عشر

الجزائر توافق على سعرارخص للخام الصحراوي

 لندن - رويتر - قال تاجر نفط أن مشتر لخام النفط الجزائري الصحراوي اتفق على سعر للتعاقد لشهر تعوز (يوليو) يزيد عن السعر الفورى لمزيج خام برنت القياسي بعلاوة القل قليلاً، على ٤٠ سنتاً. وقال التاجر دون أن يذكر تفاصيل وفلنقل أن التعاقد ثم بعلاوة تقل قليلاً عن ٤٠ سنتاً . ويأتي المستوى الذي تم الاتفاق عليه في محادثات في لندن مع شركة النفط الجزائرية وسوناطراك، متفقاً فيما يبدو مع حديث تربد في السوق في الآرنة الاخيرة وتوقع ان تكون العلاوة في تموز في نطاق يقل قليلاً عن ٤٠ سنتاً.

وتقدُّم معظم المشترين بعروض في نطاق يقل عن ٢٥ سنتاً للعلاوة بينما تعرض مسوناطراك، سعراً يتراوح حول سعر برنت زائد ٤٥ سنتاً. ولم يرد على الفور ما يشير الى ان مشترين اخرين اتفقوا على ارقام معينةً. وكان سُعر حزيران (يونيو) اعلى بما يتراوح بين ٦٠ و٦٢ سنتأ عن سعر برنت الفوري

عبدالله أبو حبيب مسؤول الإعلام في الشرق الأوسط في البنك الدولي لـ الحياة':

دعم السلطة الفلسطينية 'رسالة' ونفخر بدورنا في الأصلاح الاقتصادي في اليمن

🗖 لندن - من سمير ناصيف

■ أكد النكتور عبدالله أبو حبيب الإقليمي للإعلام في البقك الدولي المسؤول عن منطقة الشرق الأوسط وشمال افريقياً، أن علاقة البنك مع السلملة الفلسطينية طبيعية وان دعم أمذه السلملة بالنسبة الى البنك الدولي أشبه برسالة الهدف منها يُعم مسيرة السلام، إذ أن تولف مسيرة السلام محعل من الصعب على البنك الاستمرار في القِيام بمهمته.

وأوضح في مقابلة خاصة في أثناء وجوده فم لندن، أن السلطة القلسطينية ليست عضواً في البنا الدولي لانها ليست عضواً في الأمم المتحدة، ولذلك لا يستطيع البنك أن يقرضها عثل غيرها من الدول، إلا أنه مع ثَلُك خصص في ثلاث مناسبات طبالع لها من ارباحه الصافية، فقَّى خريف ١٩٩٣ تم تحويل ٥٠ مليون دولار أميركي اليهاء وتبع ذلك فأمليون دولار صَيْفَ ١٩٩٥ و ٩٠ مُليوناً أَخْرَى ربِعِعُ ١٩٩٧. ويعول البنك مع غيره من الدول المانحة العربية والدولية عشرة مشاريع للسلطة الفلسطينية التي تسعى الى تعزيز البنية التحتية من الناحيتين العمرانية والمُؤْسَسَاتَيْةَ الإنسانية. كما يدعم صندوق «هولست» (التأبع للبنك) الموارنة العامة الظمطينية.

وأعلن أبو حبيب تعيين جوزف سابيا (اميركي من أصل لبنائي) ابتداء من أول تمور (يوليو) المقبل مديرا جديدا لنطقة الشرق الأوسط وشمال افريقيا

ُ وَفَي كَلَامَـهُ عَنِ الشَّرِكِينِ عَلَى دُورُ الْفِئْكِ فِي دَعَمَ عملية السلام قال ابو حبيب: «ان رئيس البنك الدولي جيمُس ولفنسبون شُّدِد عَلَى دور مُؤْسَسِنَه في دَعَمُ الجهود الدولية لتحقيق السلام جاعلاً فلسطين دائرة خاصة والبوسنة دائرة خاصة اخرى وهو يعطى الكثير من وقته الخاص لهاتين الدائرتين،

ولدي سؤاله اذا كان البنك يتبع سياسة دالجزرة والعصناء كما تفعل الادارة الأميركية حيال الأردن ومصر ودورهما في عملية السلام قال: دالعلاقة مع الأردن طبيعية، ولكن ليس بسبب دوراه في عملية السلام. لبنان لم يتنَّحَدُ بعد أي خطوَاتُ في عمليةٍ ا السلامُ ولِكنَ عملَ البيك معه مستمر وَسُورِيَّةُ أيضاً. وقد زارهما رئيس للبنك منذ استوعين. وكانت زيارته ايجابية. وقد أقرض البنك لبنان مبَّدَ عام ١٩٩٣ وحتى اليوم ٧٠٠ مليون دولار. وأعلن رئيس البنك استعداده لإقراص لبنان ٢٠٠ مليون تولار كل سنة. وهو المبلغ نفسه الذي يحصل عليه الأرذُن. والشروط ليست قاسية وميسرة في شكل أكبر من الاقتراض من الأسواق المحلية أو العالمية،.

وأفأد ابو حبيب ان البنك الدولي يدعم مسيرة اعادة الاعتمار في لبنان على صعيد دعم البرامج المحددة وليس في شكل برنامج كلي أو مشروع شامل كما في الأردن أو اليمن أو مصر أو الجزائر.

وعن العلاقة مع العراق قال: «لم تكن العراق علاقة قروض بالبنك الدولي قبل حرب الخليج، لأنه لم يكن بصاحبة الى القروض. اليوم هناك مقاِّاطعة دولية (قرارات دولية) وإذا رفعت المقاطعة فالبيك مستعد

لدعم العراقء وعمن يتخد القرار في البنك الدؤلي في شان المقاطعة أو عدمها قال: «مثلُ هذا القرارُ تتَحُدُهُ الدول صاحبة العدد الأكبر من الأسهم في البتك، وهي

وأشار ألى أن الولايات المتحدة كانت تعارض اعطاء القروض لايران مطلع التسعينات ولكن الدول الكبرى المُساهمة الأخرى نجحت في ترجيح كفة التعامل مع طهران. غير أن الموقف ألأن موحد بين المساهمين الثلاثة الكعار.

وبالنسَّبة الى موقف البنك الدولي من موتمر (نوفَّمبر) التَّقبل قال أبو حبيب: «نحن أسنا جهة مُشَّارِكَةً مِّن ناحَية التَنظِّيمِ. أَنْنَا نشاركَ بحضورنا.

ونكر انه سيتوجه الى بروكسيل حيث سيحضر لجتماعاً للدول والمؤسسات الداعمة لليمن (الاتحاد الأوروبي، المانيسا، هولندا، البسابان، البنك الدولي، صندوق النقد الدولي، الصندوق العربي للتنميـة). وَاكد أَنَّ «البِنك الدوليُّ يفتخر لْكُونه بِدَأَ دَّعَم مشرَّوْعَ الإصلاح الاقتصادي في اليمن في وقت صعب اتخنت خلاله حكومة عبدالعزيز عبدالغنى قرارات صعبة ومصيرية. ونجحت المرحلتان الأولى والثانية نجاحاً كاملاً. وخاض الحزب الحاكم الانتخابات الاشتراعية على اساس نجاح البرنامج الاقتصادي وحقق فوزأ كاسحاً. وهذه المرَّة الأولى يُكون للاقتصاد هذا الدور

وعما يقصده بالإتجاه الصحيح قال: «الاتجاه

الولإيات المتحدة والاتحاد الأوروبي واليابان. وقد قررت هذه الدول أيضاً الانتعطي قروضاً لايران بعد عام ١٩٩٤، بينما اقرض البنك ايران نحو ٨٠٠ مليون دولار في القدرة بين عامي ١٩٩٢ و١٩٩٤. ومنا زالت هذه القروض تنفذ بالإتفاق مع الحكومة».

وأوضح أن البنك الدولي هو في النهاية شركة تضع بولأ مساهمة بحصص مختلفة وقراراته تتخذ كما تُتَحَدُ القراراتُ في المُسارِف. وقدَّ بَحَّثُ احْيُراُ مسالة مساعدة أيران الَّر الزازالَ الذي ضَريها. وقالَ: «الأمور الاقتصابية تهم البنك أكثر من التحولات السياسية. ويبدو أن الدول الكبرى المساهمة لم تر بعد ضرورة الَّي العودة الَّي التعامل مع ايران. وُقدُّ يتع نلك في المستقبل إذ أن البنك يتبع سياسة تخضع لمراجعة دائمةء.

وقال أن لبنان يستطيع الحصول على مساعدة اكبر إذا اتخذ مزيداً من القرارات في مجال الاصلاح

الاقتصادية.

واعتبر ابو حبيب ان الزيارة الأخيرة لرئيس البنك الدولي لسورية اشارت الى أن المشكلة مع هُدَه النوئة في طريق الحل. فهناك نيون مستحقة على سورية لحساب البنك بقيمة ٥٠٠ مليون دولار. وقال ان «القضية معقدة والعلاقة مجمدة مع سورية منذ ١٩٨٦. وقد بفعت سورية خلال فترة ٩٢ - ٩٥ ما يوازي ٢٠٠ مليون دولار. وابتدانا الآن على الطريق

وأشار ألى أن عبلاقة البنك الدولي مع منصر ممتازة إذ أن «مصر تعجل وتيرة الإصلاح الاقتصادي. ونتمني ان تكون اسرع، لكننا لا نقلق لأنّ الأمور تسير في الاتجاه الصحيح،

الصحيح يعنى التوجه نحو الاقتصاد الحر، اقتصاد السوق، واتخَّادُ الخطوات في مجال الشخيصي

النوحية الذي سيعقد في قطر في تشرين الشاني وسميكون لنا دور في الجلسمات والناقسسات

المهم في النجاح في الانتخابات.

وتوقير فرص العملء

القيمة الرأسمالية بلغت ٤٢ بأيون دولار بنهاية ١٩٩٦

التداول البيني بين بورصات القاهرة والكويت وبيروت يحقق ٤ ,٣ بليون جنيه في ٥ اشهر

□ القاهرة - «الحياة»:

■ قال الدكتور صعفق الركيبي امين اتحاد البورصات العربية أنه على رغم قبصر فبشرة تطبيق الاتفاق الشلاثي للتعاون بين بورصنات منصر والكويت ولبينان فَيْ كَانُونَ النَّانِيُ (يِثَايِر) 199٧ أ وحستى الأن الا ان تلك الفسسرة شهدت أقبالا من المستثمرين يدعو الى التفاؤل، اذ تم عقد ؛ صفقات منذ اليوم الاول لأفتتاح التداول البيني، كما بلغت قيمة المعفقات التي عُقدت حتى نهاية آيار (مايو) المَاضِي ١٩٩٧، نصو ٣,٤ بليـون

جنيه مصري. واوضح في دراسة عن دتجرية ربط البورصات العبربية بأن استواق الكويت ومنصسر ولينانء نوقشت في آطار فعاليات مؤتمر البورصات العربية الذي لختتم أخدراً في القاهرة، أنه على رغم إن هذا الرقم لا يتناسب وحسجم الاسواق الشلاثة، الا أنه ينبئ عن مدى أستعداد المستثمرين العرب للدخول الى اسواق المال الاخرى للاسستسقسادة من الفسرص

وتشيير الإرقام الى ضخامة الامكانات المتاحة لتلك الاسواق اطراف الإتفاقية، لا بلغت القيمة الراسمالية للبورصيات الاعضباء نحو ٤٣ بليون دولار او ما نسبته ٦٣,٢ في المُثَة من اجمالي القيمة الراسمالية للبورصات الاعضاء في الاتحاد، كما بلغ عند الشركات المرجة في البورصات الشلاث حتى نهاية الربع الأول من السنة الجارية نحو ٨٢٢ شركة تمثل ما نسبته ٧٩٫٤ في لللة من اجمالي عسدد الشسركسات المدرجسة في البورصات اعضاء الاتحاد والبالغ

في المئة من اجمالي قيمة التداول

عديها ١٠٣٥ شبركة. واشار الركيبي الى ان اسواق الدجع الكسر. مال الكويت ومضر ولبنان تكاد تستاثر بالتداول بالمقارنة مع قيمة الاسواق الاخرى لا بلغت قيمة القداول في البورصات الثلاث نحو ٩,٩ بنيون دولار تمثل ٩٥

أنى البورمسات العربية والتي بِلِّغْتَ فِي ٱلفِتَرةِ نَفَسُنِّهِا ٤٠٠ أَ بليون تولار. وأستناداً الي ذلك فِأَنْ تُنْفَيِذُ اتَّفَاقِيةَ التَّعَاوِنَ بِين أسواق المال الثلاث ستترتب علته اثار اينجسابينة على استواق المال الشلاث جهة زيادة القيسة الراسمالية لها الّي ما يزيد على ٤٣ بليون دولار بما يضغي عليها ثقلا مآليا يوحي بامكانات النشاط والتنعنامل الكسسر واجتندات فستشمرين جدد وحربة انتقال رؤوس الإمسوال والمستاهمية في انجاح برامج التخصيص وتوسديع قساعدة الادوات الاستثمارية المتاحة.

كما سيكون لتنفيذ الإتفاقية إثراً على الوسطاء المعتمدين في الاستواق الشلاث، بينها ايجاد تَعَاون حَقْسِقَي بَيْن شَرَكَات الوساطة العاملة في الاسواق الثلاث وزيادة نشاط هذه الشركات عن طريق وجود طلب جديد من غبل المستثمرين في الاسواق الأُخْسرى بما يتسرَّتُ عَلَيه زيادة مدخولاتهم المالية.

وتؤكد الدراسة ان تحقيق التنسسيق والتكامل المالي بين استواق المال العتربينة يشكل في لحد ذاته غبابة يتطلع اليبهبأ الاتصاد، وإن كانت منَّاكُ صمَّلة ظروف وعوائق تصول دون اتمام ذلك حاليا، الا انه يمكن ان تتحقق أعلى مسراحل باتبساع اسلوب

وتبسرر الدراسسة المنافع الاقتصادية المترثبة على تحقيق التنسيق بين اسواق المال ومنها ان تزايد الحجم الفعلى لسوق المال بسبب الأنضمام لأتفاقيات الربط والذي من شيافه تعيربر الكفاءة العملية للسوق عن طريق تحقيق سا يعرف بأقتصادات

كمأ ان التعاون والترابط بين الاسمسواق يمكن ان يودي الى توزيع افضل للعمليات المالية بما يوفره للمستثمر في دول أطراف الأتفاقية من رؤية اوسع للاختيار بين الفرص المتاحة.

برنامج تمويل التجارة يتلقى طلبات لإعادة تمويل صفقات بـ ١٠٤ ملايين دولار

🖪 كـــشف برنامج تمويل التجارة العربية عند تلقيه في الفترة بين ١٦ شَياط (فيراير) و٥١ ـ ايار (مايو) من السنة الجارية طلبات خطوط ائتمان لاعبادة تمويل صفقات تجارية فيمتها الاحمالية ١٠٤,٧٣ مليون يولار

اميركي. وأكد البرنامج في خستام الله ته قي اجتماع عقده مجلس أدارته في ابو ظبي امس ان قيمة الطّلباتُ التى استلمها منذ بدء عملياته عام ١٩٩١ بلغت نحو ١,٠٨ بليون بولار وقيمة خطوط الاثتمان التي وافق عليسها نحسو ٧٤٢ ملسون

واستعرض مجلس الادارة في

وأكد التقرير ان وكالات وطنية جديدة تم اعتمادها لدى البرتامج وهي وبنك قطر الوطني، ووزارة اللال والاستثمارات الخارجية في الملكة الغربية لينصل عند الوكالات الوطنية الى ٧٨ وكالة وطنية. ويمول البرنامج الصفقات التِحارية في الدول العسريية

انشاء شبكة معلومات تجارية بين النول العريبة للتبعريف بالسلع والمنتجات التي يمكن التجارة بهآ بِينِ الدُولِ الاعْتَصَاءِ. ويبِلغ رأس مبال البرنامج ٥٠٠ مليون بولار وتمكن من بناء احتداطات مالية جديدة يتم توظيفها لتنمية

1001 1001 1001 1001 الومنيوم (دولار) يك (دولار) Y+A+ Y+A0 نيكل (دولار)

□ أبو ظبي -من شفيق الأسدي:

الساعة ١١ صباحاً

لجتماع امس برئاسة النكتور جاسم الناعي الرئيس التنفيذي رئيس مجلس الادارة تقريرا عن النشاط التمويلي لبرنامج تمويل التجارة العربية، وأشاد بنمو هذا النشاط والجهود التي تبنلها ادارة البرنامج للتعريف بدوره وتوسيع نطاق الاستفادة من موارده. كما لحيط مجلس الادارة علما بالجهود التي تبذلها الادارة للتعريف بالبرتامج والترويج لخيماته التمويلية التي يتيحها للمصدرين والمستثمرين في الدول

الأعنضناء من خسلال الوكنالات الوطنية التي أعتمتها في هذه

وقد نشط البرنامج اخبراً في

التجارة بين الدول العربية.

1774 17X7,0 1748 1801,0 1880 17EV 1777 17VF.0. ۷۱۳۵ النفط دولار برميل الم

نحاس (دولار)

السنعر

توی ۹۷/۹۳	ادنى مس	توی ۹۷/۹۳	اعلى مى		144V				الشجام	
ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	السعر	التاريخ	السعر	1/11	. 1/17	1/14	1/14	۲/۲۰	رتيت م	
11/1/4	11,40	47/1/1	۲۲,۸۰	14,40	14,4	17,40	17,40	17,70	ىبى	
41/1/17	17,00	41/1-/11	78,4-	17,4.	14, 4.	14,4.	17,40	14,00	عزيج برنت	
15/1/10	12,10	17/1/1	41,50	19,70	14,00	14,+0	14,00	14,41	غرب تكساس	
	<u> </u>	<u></u>		<u> </u>		<u> </u>				
		Sec. 2 .	1 4			2 11	Land His	alia III.	2.112.11	

11.		1	-	0,AY	1 4	P,YA	للعرض
۰ ۲۸۳۰,	۰,۲۸۲۰	ىينار	ليبيا	l	i		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
1,1.1	1,1.7	ىيتار	تونس				
0V, £ .	٥٧,٤٠	دينار	الجزائر	الدهواة	ب رگبله دنوس	د سه الاب	فاندة سندات ال
1,071	9,000	برهم	المغرب				
11V,	127,00	أوقية	موريتانيا	۲۰سنة	۱۰ سنوات	ه مىئوات	٣ سنوات
105	102	ىپنار	السودان			- 3	
177,77	144,44	فرنك	جببوتي	11,71	1.1,70	100,44	السعر ١٠٠,٥٦
777.	777.	شائغ	الصومال		٦,٤٠	7,74	
Y, Y£ .	V,VE+	دولار	هونغ كونغ	7,74	1,2.	1,17	العائد ٦,١٦
٤٠,٢٣	٤٠,٣٣	روبية	باكستان				
77.77	71,77	بيسو	الفيلبين	ندندة .	وفي السلم اك	لىن∖ — ـــ	السلغ بالد
1,574.	1,2700	ىولار	ستغافورة				
TV , 44	77,44	ىولار	تايوان	1		111Y	السنعر
77.07	40.40	بات	تايلاند	يم شهر	ر ا تسا	4	- `/
	· ,MY1	ايكو	العملة الاوروبية	, , , , , ,	ابق ا	۱/۲۰ کلس	السنعة
777,10	777,79	دراخما	البوتان	اب	1771	.V 771	سکر (دولار)
\£0,V£	150,77	بيزيتا	اسبانيا	نموز ا			
73,740	73,570	-	الفرنك الافريقي	موز			
		ندة سم	نتحتريا	194		_ +	

اليمن ليبيا

٧٧ ٧٠ بطاطا (جنيه) ● الجدارل الثالية مقدمة من بنك الكويت المتحد في أندن ليجور اندن، سندك الغزينة الاميركية لسعار صرف العملات النولية، اسعار الفائدة الاوروبية، اسعار مسرف المدلان العربية. اسعار الفائدة على العملات العربية والمعادن الشيئة.. ◄ جدول اسعار صرف عملات متفرقة من بنك الخليج المنولي (المنن). ♦♦♦ اسعار التقطمن شركة جتروايوم الكرنوميكس، (الندن).

AE AT

77-,4

صوبا (دولار)

يونيسير لعيك (لحامله)

ىولار حقوق السحب وحدة قبرص

غابون استرالیا

ليون فرنك

ىولار

تاريخ اخر تثبيت	عدد الإسهم المقداولة	عدد الاسهم للعروضة	سعر التثبيت ل.ل.	سعر التثبيت \$	سعر التنبيت السابق\$	سم الشركة
	71150	4054.	1047	140	1.,40	سوليدير فلة ١٠٠٠ التثبيت الأول
147-17-14	V.70	TATET	1700A	1 · . Ye	1. Va	سونينير فنة ب- التثبيت الأول
144-17-14	4000	۸۱۰۲۸	107	1	1-,77	سوليدير فنة 10- التثبيت الثاني
441-17-19	· · ·	TITAY	17004	1 ٧0	10.40	سهلييس فكاحب التثبيث الثاني
4441-14	71	TTTE1	YAESO	14.0	14.17	البنك قلبنانى للتجارة مجه
44∀ 17-14	7+A£1	77744	TATIE	Y£.AV	Y+	بتك عودة ب
444-17-14	77971	107777	7.70	4,44	T.47	ننگ بیرون مجه
444-17-14	1-1711	11.4	1977	1.14	1.74	 شركة الترابة اللبنانية
4447-14	127	11 ***	1 1	_	VA. 7	شركة الإسمنت الأبيض (السمي)
1447-1-77	-	۳٥٠٠	7508	٤.١٢	£.Va	شركة الإسمنت الأبيض (لجامله)
444-10-44	10	4167.	_	_	1.49	شرحه الرئيسة شوكة الدنيت

🗌 رام الله – من نعيم ناصر:

الشهر السابق.

انخفاض أسعار الستهلك

في المناطق الفلسطينية

🖩 شهدت المناطق الفلسطينية

انخــقــاضـــاً حـــاداً في أســعــار

المستهلك في ايار (سايو) الماضي

بنسبة ١,٢ في المئة بالمقارنة مع ا

وكان السبب الرئيسي لهذا

الانضفاض تراجع استعبار المواد

الْغَذَائِيةَ بَنْسِينَةً ٢,١٦ في المُثَةَ

نجم بصورة رئيسية عن انخفاض

اسعار الخضار والقواكه بنسبة

٥٤,٤ في المنة واللَّحوم والدواجن

والأسمآك بنسبة ££,£ في المثة

ور مستواها في الشهر السابق، اضافة الى انخفاض اسعار

المجموعات الرئيسية الأخرى

المكونة للرقم القبياسي مبثل

انخفاض اسعار الإقمشة والملابس

بنسبة ٠,٨٩ في المثية والمسكن

ومستلزماته بنسبة ٨٠,٠ في

المئة، وأسعار خيمات التعليم

بنسبة ٨٥,٢ في المئة. ولدى مقارنة اسعار ايار ١٩٩٧

مع أسبعار أيار ١٩٩٦، بالأحظ أن

الأسعار ارتفعت بنسبة ٦١,٥ في

وفى الضبفة الغربية سجلت

الأرقيام القياسية في أيار ١٩٩٧ انخفاضاً بنسبة ١٢, • في المئة

فقط ويعود السبب الرئيسي لهذا

الانخفاض الى انخفاض أسعار

المُواد الغُذَائيةَ بنسية ١٫٣٥ في

المُثَّة، اضافيَّة الى انخيفاضيات

طفيفة في اسعار مواد المجموعات

الرئيسية الأخرى، مثل انخفاض

أستعبار الأثاث والسلع المنزلسة

بنسب ب ٢١ . • في المئلة والنقل

والاتصالات بنسبة ١٠،٠١ في الثة

وخدمات التعليم بنسبة ٤٥, ٠ في

المئلة، والرعاية الصحية بنسبة

٢٢، • في المئلة. ويمقارنة اسعار

ایار ۱۹۹۷ مع استعار ایار ۱۹۹۹،

يتبنين ان الأسعار ارتفعت بنسبة

ايار ١٩٩٧، بنسبة ٧٧,٠ في اللثة

عن الشهر السابق. ونجم هذا

الانخىفاض في شكل رئيسي عن

انخفاض أسعار المواد الغذآثية

بنسبة ٢,١٤ في اللثة، وانخفاض أسعار السلع الترفيهية بنسبة

٧٧, ٠ في المثَّة، والسلع المتنوعة

أما في مدينَّة القدس، فشبهد

جدول غلاء المعيشة انخفاضاً في

ايارُ بِالْقَارِيَةِ مَعْ الشِّهِرِ السَّابِقِّ.

ويلغت هذه النسبية ٠,٤١ في

المئلة، وتبين ان أهم أسبباب هذاً

الانخفاض ناجم عن انخفاض

ومستلزُّماته بنسسة ١٠٠٠ ف

١٢, ٠ في المُنةُ، وخدمات التعليم

المتنوعة بنسبة ١١، ٠ في المُّه. في

حن سجلت أسعار الجموعات

الرئيسية الأخرى ارتفاعات طفيفة

في أسعارها جُلال الشهر كارتفاع

أسعار الشروبات والتبغ بنسبة

٠,٠٥ في المئة والإقمشة والملابس

الجاهزة بنسبة ٤٦٠، في المئة.

ــة ٤٩، • في المئية، والسلع

اللئة، والنقل والاتصالات بنس

بنسبة ١٤، ٠ في آلمئة.

٧٦,٠ في المك

٧,٧٩ في المئة.

أهم معالم تطور الزراعة في سورية منذعام ١٩٨٠

د. ابراهيم على محمد *

■ على رغم التسعيرات الملحوظة التي شبهدتها بنية الاقتصاد السوري منذ عام ١٩٧٠ لا تزال الزراعــة تحــتل مـوقع الصدارة لجهة مساهمتها في الناتج المحلى الاجمالي قياساً الم مساهمة القطاعيات الأخرى كلّ بمقرده وتشعفل الزراعة العيد ألكبر من العاملين قياساً إلى ما يشبغله كل من القطاعات الاخرى، وبذلك فانها ما تزال تشكل أحد أهم مصادر الدخل لقسم كبير من

وتشكل المنتجات الزراعية المادة الأوليسة للعسديد من أهم الصناعات السورية العريقة سيمأ الغذائية والنسيجية منهآ. ويقسر عسد العساملين في

الصناعسات المرتبطة بالقطاع الزراعي بنصف العساملين في القطاع الصناعي ككل. وتحـــتلُّ الصائرات الزراعية المرتبة الاولى بين الصادرات غير النفطية.

ً ونقدر الساحات المرروعة في سورية بنحو ٤,٩ طيون مكتار تعالل حوالي ٨٢ في المئة من مساحة مجمل الأراضي الصالحة للزراعة المقدرة بنصو ٦٠ الف كم مربع (٦ مليون هكتار).

وتشكل هذه الأخيرة نحو ثلث المساحة الإجمالية للبلاد (٣٢,٤ في المئلة) البالغلة ١٨٥١٨٠ كيلومنزا مربعاً. وتعتبر هذه النسبة من أعلى النسب قياساً الى مثيلاتها في البلدانُ العربية، ففي غالبية هذه البلدان لا تصل ـــي المساحــات القبايلة للرراعــة الى حَدود الـ ١٠ في المئة من احمالي المساحات الاجمالية. وعلى صعيدً الوطن العربي ككل فإن التقديرات تشير الى أنّ المساحات القائلة للزراعة لا تشكل سبوى ؛ إلى ١٠

في إلْمُنَّة من اجمالي مساحتُه. وتتمتع سورية بثروة زراعية وتسم حريب متنوعة، وتتركز مناطقها الزراعية في الشمال والشمال الشرقي وقي الوسط، حيث تقع سهول الجُزيرةُ وسنهول حوض نهري الغرات والخسابور وسنهنول حنوض العاصي، وتررع الحبوب، وعلى راسها القمح والمساصيل الصناعية كالقطن والشمنير السكري، في الشيميال والشيميال الشرقي. وفي منطقة حوض العاصيّ، حيثُ سهول حمّص وحماة وسط البلاد بالأَضْنَافِة الي سُهُولُ حُورانُ في الجنوب الغربي ومنطقتي حلب واللب، وتزرع والشيمندر السكري والحبيوب والخضر والزيتون والكرسة

والتفاحيات والتبغّ، وفي منطقة السويداء تتركز زراعة الكرمة وتخسضع المناطق السورية

وتتخصص منطقة الساحل

بالحمضيات، كما تزرع فيها

الخضر الساكورية والزيتون

والأشجار المثمرة الأخرى.

لظروف مناخية متفاوتة، فغي

3464.

***** ووجاه PF + 12 الأقرية والإ



غرب البلاد، أو المنطقة الساحلية التي لا تشكل سوى نسبة ضئيلة من مساحة البلاد (حوالي ٣ في المُلَّـة فـقط)، يسبود مناخ البحر الأبيض المتوسط الدافئ والمعتدل كما أن المنطقة المنكورة تمتاز بأنها اكثر المناطق السورية غزارة بالأصطار، حسيث ببلغ المعسدل الوسطى لهطول الأمطار فيها

١٠٠٠ ملّم في السنة. - أسا غالبية المناطق الأخرى فتخضع لناخ شب جاف الي جاف. وفي ما يتعلق بمعدل الهطول الطّري الذكور في هذه المناطق فإنه يراوح بين ٢٧٠ ملم في منطقة بمشق و ٩٠٥ علم في مناطق الشمال والشمال الشرقي ووسط البلاد.

وتتنفاوت معبدلات الهطول المطري من عام الى أخر، ويؤدي التفاوت المنكور وآختلاف كميات الأمطار الهاطلة من منطقة الى اخرى الى اختلاف كمسات الانتاج من المصاصيل الزراعية من سنة

الى أخرى. وحيدث هذا التفاوت بشكل حاص خلال فترة الثمانينات الني أشبهدت بغض سنواتها معدل ُ هُطول مطرَّ مُنْجَفِّض. وأثر نلك في الانتساج الزراعي بشكل سلبي فالمعطيات الاحصائية تشير الى أن الانتاج المنكور نما بنسبة نحو ٥ في النَّسة بين عسامي ١٩٨٠ و٨٨٩ً . وضلال عَام ١٩٨٥ تراجع نموه بنسبة ٣,٦ في المئة قياس التي عسام ١٩٨٣. ثم عساد ونما بنسبة حوالي ٦٠٨ في الله خلال عام ١٩٨٦ قياساً الى العام الذي سيفه، وخيلًال عام ١٩٨٩ عايت نسبة النمو لتتراجع بنسبة لا تقل عن ٢٠ في المئة قياساً الى عام

الساس: ١٩٨٠ الثابتة).

١٩٨٨ (تمّ حــســاب النسبّ على

الزراعي استقرارا بالإضافة الي نَمُو الجابي. إذ نما الانتساج المذكور بنسبة ١٧٫٥ في المثة عام ١٩٩٠ وبنسبة ٤,٣ فَيَّ المُنَّةَ عَامُّ ١٩٩١. وخلال عام ١٩٩٣ لم يحقق نموأ يذكر (فقط ١,١ في المئة) قياساً الى عام ١٩٩٢ الذي شهد نسسة نمو بلغت ١١,٢ في المشة (تم حسباب النسب على أسباس

ومنذ عام ١٩٩٠ يشهد الانتاج المحلية. لذا فإن الجهود تتركز منذّ أوائل التسخينات على تصدير الفائض الى الأسواق للخَّارجية.

أسعار ١٩٨٥ الثابيّة). وتنل المؤشرات المتوافرة الى انه تم تحقيق نسب نمو جيدة فاقت حدود ٥ في المئة خلال أعوام ١٩٩٤ و١٩٩٠ و ١٩٩٦.

وتحقق النمو المنكور يشكل خاص على صعيد انتاج الحبوب خاصة القمح الذي تجاورت كمية الانتاج منه حدود اله ٣,٧ مليون طن عام ١٩٩٥ في مقابل ما يزيد على ٣ مليسون طن عسام ١٩٩٢ وحوالي ٢,١ مليون طن عام

ويستنتج من المنشورات المتعلقة بتطور الزراعة السورية خلال السنوات الخمس الماضية ألى أن سورية شهدت خلال معظم سنوات الفترة بين ١٩٩٠ و١٩٩٦ معدلات نمو تعتبر الاقضل في منطقة الشرق الأوسط على صعيد القطاع الزراعي، وانعكس نلك السوري بشكل عام وعلى القطاع الصناعي بشكل خاص، فيفضل النمو المنكور تمكن القطاع الزراعي من تأمين معظم حاجات المؤسسات الصناعية من المواد الأولية الزراعية.

كما تمكنت سورية نتيجة لنلك من سد احتياجاتها من المواد الغنذائبة بنسبة كبيرة.

رأسها القمح، لم يكن فقط بسبب واستطاعت يفيضل نلك أنضيأ تأمين مخرون استراتيجي من الظروف المناضية المؤاتية التي رافقتها معدلات هطول مطري القمح يكفى لأكثر من عام اعتبار من عام ١٩٩٢. كما أن انتاج البلاد مناسبة. فمنذ أواسط الثمانينات من الخضر والفاكهة وغيرها من تحظى مسسالة تطوير الانتساج المنتجات الزراعية الأخرى خاصة دات المسأ النباتي منها أصبح مفيض عن حاجات السوق

وعلى الرغم من الخسيسرات

المحلية المتواضعة على صعيد

التسويق الخارجي في الاسواق

الحرة حققت الجهود المنكورة

نجاحأ ملحوظأ خالال السنوات

المَّاصَـيـة. إذَّ عبادت الإسـواق

الأوروبية وأسواق دول الخليج

العربية لتصبح من جديد المحان

الرئيسي لتصريف الصابرات

الزراعية السورية بعدما كانت

أسواق دول المسكر الأشتراكي

سابقاً السوق الرئيسية لها منذّ

وساهم النجاح المنكور في

عودة الميران التجاري الزراعي

الى الربح بعدما عانى خلال عقد

التمانينات من عجز متواصل

وعلى سبيل المثال سجل الميزان

المذكور فانضا بلغ ١٢٠ في المئة

عام ١٩٩٣ (نصو ٦,٦ بليون ليرة

سورية قيمة الصابرات مقابل

نصو تلاثة بلايين ليرة سورية

قيمة الواردات). في مقابل عُمَّ

بلغ نحو ٥٦،٥ في المئة عام ١٩٨٦

(نَحُو ٣,٤٤ بليون ليرة سورية

قيمة الصادرات في مقابل نحو

٤, ٧٩٠ مليون ليرة سُورية قيمةٌ

الواردات).

ما يزيد على ربع قرن.

للزراعي باهتمام مترايد. وتتركز الجهود على مشاريع الريّ خساصة تلكّ التي تنفذ في حوض نهر الفرات والمهادفة إلى ري سا يزيد على ٦٥٠ الف هكتار أضافينة، وهناك مشاريع لري مساحات أضافية في مباطق الساحل وحوران والبادية

وتشبير المعطيات البي أن إلى ٧٥ في المئة من المسرانسة ألزراعية الحكومية يتم انفاقه على المثناريع المنكورة اعتباراً من أواسط الشمانينات. ومع انجاز جرء مهم من هذه المساريع ازدادت مساحة الأراضي المروية بندو ٥٣,٤ في المئة مين عنامي ١٩٩٠ و١٩٩٥ (من ٦٩٣ ألف مكتبار إلى

والآلات والأسسمندة وعلى تطوير وزراعسة الأصناف الح ويستنتج من المعطيات المتعلقة حوالي ١,٦٣ مليون هكتار).

هكتار عّام ١٩٨٥ في صّقابل ٣٩٥ التالغة ١٠٠ مكتار من العمالة الزراعية يفوق ضعفي مثيله في ومع ريادة المساحات المروية البلدان الصناعية. أصبح بامكان سورية التمتع

وعلى صبعيد است الجرارات فإن نصيب الوحدة المنكورة يبلغ حوالي جرارين اثنين في مقابل سبعة جرارات في مجموع الدول النامية واكثر من ٣٠ جــرار في مــجــمــوع الدول

ويــؤثـر هــذا الإســلــوب فــي معدلات الانتاجية للهكتار الواحد فتعلى الرغم من التنحسين الذي شهدته المعدلات المنكورة خالال السنوات الأخيرة فانها ما تزال منخفضة قياساً الى مثيلاتها في بلدان أخرى من نامية وصناعية. وعلى سبيل المثال ببلغ معدل الانتاج الوسطى للهكتار ألواحد من الحبوب أكثر من أربعة أطنان في أميركا الشمالية وأوروبا

الغَــربيــة وحــوالي ٢٫٥ طُنُ فَي البلدان النامية مُجَتَّمِعة في حين ان العدل المنكور لم يصل بعد الى حدود الـ مليوني طن في سورية. وينطبق هذا الوضع الى حــد كبير على معدل أنتأج الدرنات

والبقوليات وعلى معدلات الإدرار للوحدة الحبوانية. وبشكل عسام فسإن الانتساج الثمانينات. فقد <mark>آختلفت نس</mark>ب نموه من عام الى آخــز تبــعــأ

للظروف المناحية ولمدى فعالية السياسات الاقتصادية المتبعة. كما أختلفت النسب المنكورة من فرع انتاجي الي أخر وفي اطار الفرع الواحد من محصول الي أخسر. ومن أهم مميسرات تطور الانتساج المنكور ايضما أن نسب نموه لم تشبهد معدلات سلبية منذ عام ١٩٩٠ كنتك التي شيهدتها خلال عقد الثمانينات. وباستثناء عام ١٩٩٣ الذي شهد معدل نمو ظف فأ للغابة حقق الإنساج الزراعي في سورية معدلات نمو جيدة وأحياناً جيدة جداً خلال غالبية سنوات الفترة التي مرت حتى الآن من عقد التسعينات.

* كلية الاقتصاد - جامعة تشرين

بهذا الخصوص على سبيل المثال الجدير نكبره أن المساحية - اللانقية - سورية. نسب نمو الانتاج الاجمالي للزراعة من ١٩٩٠ إلى ١٩٩٣/ أسعار ١٩٨٥ الثابتة.

ألف هكتار عام ١٩٨٠.

باستقرار نسبي على صعيد

الانتاج الزراعي. ويشمل ذلك أيضاً انتاج القمح

الذي أصبح جزءاً مهماً من زراعته

يتم في الأراضي المروية. وبنلك

فإن سورية لنُ تعاني في المستقبل

شهدتها خلال عقد الثمانينات

لمجرد صرور عام جنفاف واحد.

الري، قسد اتخسنت خطوات

الرراعي، ومن هذه الأجسراءات

- تقديم قروض للمرارعين

بشروط حيدة. تحرير التجارة

الخارجية من معظم العقبات التي

وحاصة على صعيد انتاج القَمح.

الكسيرة الشنتركة للانتاجين

النباتي والحيواني بين الدولة

نقنيات

الزراعة السورية الخأل تقنيات

حديثة وتحسن على صعيد

الانتاجية، غير أن ذلك بقى

محصوراً بشكل خاص في نطاق

المؤسسات الرراعية دات الحجم

الكبيس نسبياً. أما المزارع

الصنعيرة التي تشكل أكثر من ٩٠

في المنة من محمل المزارع فانها

ماً تزال تعتمد اساليب الانتاج

ويعتمد الأسلوب المذكور على

العمالة والتوسع الأفقى في زراعة

الأراضي وزيادة الانتاجية أكثر

من اعتماده على استخدام العدات

ورافق النطور الذي تشهده

والقطاع الخاص.

تشجيع اقامة الشاريع

الاستثمار في الزراعة من حُلال:

أن النمو الجيد الذي يشهده القطاع الزراعي منتذ أوائل التسعينات والأرقام القياسية التي حققها انتاج الحبوب، وعلى 1997

> مجهز طبيقياً للمواصفيات الدوليية كل شهر على شريط (REEL) واحد

الأسعار : ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيد من المعلومات الإتصال ب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63



لجنة في مجلس الشيوخ الأميركي تقرمشروع قانون لخفض الضرائب

واشنطن - رويتر - وافقت لجنة المال في

[الصرائب بمقدار ٨٥ بليون دولار على مدى خمس

ين مميردي في ساعة مبكرة من مسياح امس الجمعة على مشروع قانون لخفض الضرائب بعقدا. المما مجلس الشيوخ الاميركي في ساعة مبكرة من

ويتوقع أن يحال التشريعان الي الجلسين بكامل أعضائهما للاقتراع

ويذكر أن قانون الضرائب سينفذ الجزء الخاص بالضرائب في اتفاق

موارنة الموارنة الذي توصل اليه رعماء الكونغرس مع البيت الابيض الشهر

البوندسبنك يوافق على رفع قيمة احتياطاته من الذهب

المستقل مساء اول مِن امس الخميس على رقع قيمة احتياطات البنك من

العملات السنة الجارية لدعم مساعي بون للانضمام الى الوحدة النقدية

النهائية الخطة التي قد تزود الحكومة بما يزيد على عشرة بلايين مارك

(٨. ه بليون دولار) من العائدات الاضافية لتستختمها في تسديد ديون

اسواق المال بطرح خطة لتغيير قانون البنك المركزي وأجباره على أعادة

تقويم احتياطاته الضخمة من النهب والعملات لتحسين فرص بؤن في

التأمل للانضمام الى العملة الاوروبية الموحدة.

قديمة. وكشفت هذه الخطة للمرة الاولى الشهر الماضي عندما صدم فأيغل

● بون - رويتر - اتفقت الحكومة الالمانية والبوندسينك (البنك المركزي)

ووضع وزير المال ثيو فايغل ورئيس البوندسبنك هانز تيتماير التفاصيل

عليهما الأسبوع المقبل. ويتعين تسوية الاختلافات بين التشريعين قبل ان

يرفع مشروع قانون واحد الى الرئيس بيل كلينتون لتوقيعه.

الصرائب بمجلس النواب على تشريع مماثل.

ستوات وثلك بعد اسبوع من موافقة لجنة

رابطة التجارة الحرة الأوروبية توقع اتفاقاً تجارياً مع المغرب واعلانين للتعاون مع الأردن ولبنان

◄ جنيف - رويتس - وقعت رابطة التجارة الحرة الأوروبية التي تضم أربع دول اتفاقاً أول من أمس الخميس مع المغرب لانسَّاء منطقة للتحارة الحرة بطول السَّنة ٢٠١٠، كما وقعت اعلانين للتعاون مع الأردن ولبنان. وأفاد بيان للرابطة، التي انشئت قبل ٣٧ عاماً

وتضم سويسرا والنروج وأيسلندا وليختشتاين، انها حققت تقدماً كبيراً في المحادثات في شان اتفاق للتجارة الحرة مع تونس وانها ستبدأ قريباً واضاف آلبيان ان الرابطة التي تساهم بنحو ٣

في النشة من حجم التجارة العالمية، تبحث في توسيع افاقها خارج اوروبا وحوض البحر الأبيضُ المتوسط لإقامة روابط مع تجمعات في أسيا وامبركا اللاتبئية.

وصدر البيان عقب اجتماع نصف سنوى لمجلس الرابطة حضيره وزراء تجبأرة الدول الأربع التي ترتبط كلها باستثناء سويسرا مع الاتحاد الأوروبي في المنطقة الاقتصادية الأوروبية.

وقالت الرابطة أن التوسع المطرد في شبكة اتفاقاتها مع بول من الشرق الأوسط وشبمال افريقيا، سيمكن الشركات التي يوجد مقرها في النول الاعضباء من المساركة في مشروع الاتحاد الأوروبي لمنطقة الشجارة الحرة في حوض البحر

وترتبط المجموعة التي تتخذ من جنيف مقرأ لها باتفاقات تجارة حرة مع اسرائيل وتركيا وايضاً مع عشر من دول الاتصاد السوفياتي السَّابِقِ والدُّولِ الشَّيوعيةُ سَابِقاً فِي أُورُوبِا. وكَانْتُ الرابطة في وقت ما تضم سنناً من اعضاء الاتحاد الأوروبي ألم ١٥ الحاليين.

وتستُّعي الرابطة ايضاً الى عقد اتفاق مع مصر. وعلى رغم الصغر النسبي للمساحة الجغرافية

وتعداد سكان الدول الإعتضاء، الا ان مستؤولي الرابطة يقولون انها تكتسب ثقلاً في الاقتصاد العالى بفعل ناتجها المحلى الإجمالي البالغ نحو ٤٧٠ بِلْيُونِ بُولِارِ وَتَجِارِتُهَا ۚ الْخَارِجِيَّةِ الْتَى تَصَلَّ الى ٢٤٠ بليون دولار. ويعسادل عدد سكأن دول الرابطة البالغ ١١ مليون نسمة مجرد ٣ في المئة من تعداد دول الاتحاد الأوروبي، الا أن التحارة الذارجية للرابطة تعابل سنس تجارة الاتحاد الذي يمثل القوة التجارية الأولى في العالم.

ويموجب الانفاق مع الحكومية المغربسة ستسقط دول الرابطة كل التعريفات والحصص على وارداتها من المغرب من المنتجات الصناعمة والسلع الزراعية المصنعة والاستناك وغيرها من المنتجسات البحرية بمجرد تصديق البرلمانات الوطنية على الاتفاقية.

وسيلغى المغرب الجمارك على منتجات دول الرابطة خبلال فيترة انتقالية معتها ١٢ سنة وسيسمح له باتخاذ اجراءات موقئة لحماية صناعاته الوليدة وقطاعات اقتصاده الوطني التي

لكن مثل كل أتفاقات التجارة الصرة التي وقعتها الرابطة فإن الاتفاق لا يشمل المنتجاتً الزراعية التي تتفاوض كل من الدول الإعضاء في شانها على حدة مع شركائها التجاريين.

وقال البيان أنَّ الوزراء يعتزمون أن بناقشوا في الست قبل اقامة روابط مع دول اخرى وتجمعات اقليمية ابعد مكاناً من المحيط المباشر الأوروبا. واوضح الأمين العام للرابطة كسرتان يوهانسون (من أيسلندا) اهيراً ان اتصالات اولية بدات بالفعل مع رابطة دول جنوب شرق أسيا (أسيان) التي تضم سبع دول ورابطة ميركوسور، التي تشمل أربعاً من دول أميركا اللاتبنية. غير أن البيان لم يتضمن تفاصيل أخرى.

اضرار قليلة بلحقها بالبيئة، استخدم

على نطاقٌ واسّع في العراقٌ في محطاتُ

توليد الطاقة الكهربائية، حيث اصبحت

الأغلبية الساحقة منهآ تستخدمه لتوليد

وبلغ انتاج العراق من الغاز ١٤٤١٠

مليون متر مكعب من الغاز الطبيعي عام

١٩٧٩، اي قبل عام من بدء الحرب مع

ابران، وهذا أعلى منا وصل البيه انتَناجُ

الَّغَارُ فَيِهِ. ووصَّل انتَأْجِ الغَازُ اليَّ اننيَّ

سنتوی عام ۱۹۸۳، ویلغ ۲۰۱۰ ملیون متر

مكعب، بلغ المستهلك منه ٤٧٠ مليون متر

مكعب، وهو أقل من نصف استهلاكه قبل

الحرب. ويعود السبب الى انضفاض

انتاج النفط وتعرض اغلب الصناعات

المعتمدة على الغاز الى الدمار بسبب

وعاد انتاج العراق من الغاز الطبيعي

. ألا تفاع نعد توقف الصرب مع إير

ومباشرة اعمار المصانع المدمرة وأرتفاع

النتاجه من النفط ووصل انتاج الغاز الي

٩١٠٠ مليدون مستسر مكعب عسام ١٩٩٠

وأدت حرب الخليج الثانية الى تدمير

اغلت الصناعات العراقية المعتمدة على

الغاز خصوصا الصناعات البتروكيماوية التي توقف معظمها عن الانتاج. ودمرت

منشات الغاز الطبيعي نفسها ومحطات توليد الطاقة الكهربائية التي انخفضت

قدرتها بعد انتهاء الحرب مباشرة من

١٦٤٥ مستقباه اط الي ٢٨٥ مستقباه اط،

وتوقف قسم منها عن العمل تماماً نتيجة

قصفها من طائرات التحالف، مثل محطة

كهرباء جنوب بغداد، ومحطة كهرباء

وفاقم من انخفاض انتاج الغاز

الطبيعى توقف العراق عن تصدير النفط

نتيجة الحظر المفروض عليه منذ أب

(اغسطس) ١٩٩٠. ويقتصر انتاجه في

الوقت الحاضر على ١,١ مليون برميلً

وجبرت منصاولات لاصبلاح عبد من

المصانع البتروكيماوية ومحطات توليد

الطاقة الكهربائية المعتمدة على الغاز

لانتباج الكهرباء ومصبانع تعبئة الغباز

بنقل عدد وألات من مصيانع دمرت كليباً

الى مصانع اصبيت بالقدمير الجزئي لتعمل باقل من طاقتها.

استَ هـ لآك الغاز الطبيعي في العالم

سيشهد اعلى معدل نمو بين مصادر

انطُّاقة في المستَّقبل القريب. وتقدر ورارة

الطاقة الآميركية ان استهلاك الطاقة

سيرداد بنصو ٢٧ في المئة بحلول سنة

٢٠١٠، وستبلغ الزيادة في استهلاك الغاز

٥٢ في المُئَةُ، أي منا يعالَل ثلاثة استالُ

الزيادة في استهلاك الطاقية من كافية

المصادر الأخرى، ونحو ١٥٠ في المئة من

استهالاك الفحم و٣٠٠ في المثة من

ومما يؤكد تعباظم استبهلاك الغباز

التطور الهائل في تقنيات صناعته

خصوصاً في مجأل الكهرباء التي توفر

مزايا تنافسية بيئية مقارنة بمصادر

الطاقة الإخرى، وتقل كلفة بناء محطات

توليد الكهرباء بالغاز بنسبة تتراوح بين

الدول المنتحة والمصدرة للغار الطبيعي

في القرن المقبل حتى في ظل احتياطة

المَّهُم مِنه والمؤهل للاستثمَّار التجاري، الا

ان الحكومة العراقية تظهر اهتماماً في

الفترة الاخيرة بالاستثمار في الغازِّ.

وإضافة التي الاتفاق الموقع مع تركساً،

اعلن العام الماضي عن توقيع أتفاق بين

الحكومتين العراقية والروسية لمد انبوب

لنقل الغاز داخل الاراضي العراقية، على

ان يباشس في التنفسيد بعد رفع

وعلى رغّم استبعاد العراق كنصد

استهلاك الطاقة النووية.

٣٣ – ٥٠ في اللثة

العـقومات.

وتشبير معظم التوقعات الى ان

استهلك منه ٤١٨٠ مليون متر مكعب.



وزير الاقتصاد السويسري ورئيس رابطة التجارة الحرة الأوروبية جان باسكال دولاموراز يتوسط وزير التجارة اللبنائي ياسين جابر (الى اليمين) ووزير التجارة الاردني هاني ملكي بعدما وقعت الرابطة اعلانين للتعاون مع لبنان والأربن الخميس في جنيف (رويتر)

وأقيم عَام ١٩٧٧ مشروع مماثل في

واستهلك الغاز المنتج في حقول النفط

الواقعة جنوب العبراق في صناعة

الاسمدة الكيماوية التي أقيمت في مدينة

النصرة بطاقة ١١٦ الفّ طنّ من كبريتات

الأمونيا و٦٠ الف طن من نترات الامونيا

و٢٠ الـــف طن من حــــــامـــض

ويستهلك معمل استخلاص الكبريت

بلدون متر مكعب من الغار المرافق للنفط

وكان هذا المعمل ينتج ١٠٠ الف طن من

الكبريت، ثلثها يستخدم في انتاج ١١٠

ألاف طن من حسامض الكبسريتسيك،

منطقة الزبير جنوب العراق بطاقة ٢٠٠

الف طن سنوياً.

بعدمشاريع مشتركة مع إيران وروسيا ومصر

تركيا تخطط لربط امدادات الغاز القطري والعراقي الى الاسواق الدولية

نضال الليثي *

■ وقّع وزير الطاقية التبركي رجيائي كوتان مع وزير النفط العراقي عامر مجمد رشيد في بغداد الشهر الماضي اتفاقاً لمد انبوب لنقل الغاز الطبيعي من العراق الي ميناء جيهان التركى على البحر المتوسط طُوله ١٣٠٠ كلم وتبلُّغ تكاليفه ٢٫٥ بليون بولار وطاقته ١٠ بالايين منتسر مكعب سنوياً. وإذا نقذ الاتفاق فستكون هذه هي المرة الأولى التي يصدر فيها العراق جزءاً

من الغاز المصاحب للنفط الذي ينتجه. واعتبر العراق تركيا سوقأ مستهدفة لتصعير غازه البها لسد حزء من حاجتها الى الغاز لمدة ٢٣ سنة الا ان اندلاع حرب الخلبيج الثانية وفرض عقوبات اقتصابية على العراق حالا بون ذلك. وتجدد البحث سوع اثناء زيارة وزير النفه العُراقي الى انقرة العام الماضي. ووفقاً لخطة وأضبعت حبنذاك ستبيدأ اشركة البترولَ التركية، الحكومية المنتجة للنَّفط والغسان ومشسركسة خطوط الإثابيب الحكومية، (بوتاس) والعراق عمليات تنقيب مشتركة لحقول الخازفي

وستحصل تركيا في البداية على ما براوح بين ثلاثة واربعة بلايين متر مكعب مَنُ الْغَازُ سِنُوياً عِبِر خَطِ الْإِنَابِيِبِ تَرْتَفَعُ الى عشرة بلايين منتر مكعب في مرحلةً لاحقة. ووفقاً لما نكره وزير الطاقة التركي تخطط بالأده لربط الغاز القطري والعراقي بالأسبواق الغبربينة عندرفع الحظر عن

وجاء اتفاق تصدير الغاز العراقي الي تركياً في اطار اتفاقات عدة عقبتها تركيا لاستيراد الغاز من الدول المنتجة لمواجهة احتياجاتها في القرن المقبل وتامين هذه الصادلة الى الغباز منذ الأن، بعبد ترابد الاعتسماد على الغباز في تولييد الطاقية وطموح تركيا للتحول الى نقطة رئيسية في العالم لإعادة تصبير الغاز والنَّفطُ عيْر الموانئ النثي تعلكها على البنصر الخبيض

ووقعت تركيا مع إيران اتفاقاً لتصدير الغاز الايراني اليها في أب (اغسطس) ١٩٩٦، وستحصل تركيباً بدءاً من ١٩٩٩ على ١٩٠ بليسون مستسر مكعب من الغساز الطبيعي الايراني لمدة ٢٢ سنة بمعدل ٣ بلايين متر مكعب سنوياً، ثم تزداد النسبة الى ١٠ بلايين متر مكعب اعتباراً من سنة ٢٠٠٥. وبلغت قيمة الصفقة ٢٢ بليون

وسبق لشركة «بوتاس» التركية لخطوط الأنابيب طرح مناقصة لأنشاء خط انابيب للغاز الطبيعي يبلغ طوله ٣٠٠ كلم لنقل الغاز الطبيعي من إيران الى تركيا كمرحلة اولى.

ُ وقَالَت الشركة الْمُذْكُورة في بيان نشر في الجريدة الرسمية التركية آنها تسعى الِّي تَلَقَّى العطاءاتُ بحلولُ ٢٨ شُــيــاطُ (فبراير) الماضي لإنشاء خط يصل بين بلدة ارضروم التركية وبين دوجوبيازيت على الحدود الإيرانية. وتكلف هذه المرحلة من المشروع نصو

١,١ مليون دولار. وتشمل المرحلة الثانية مدد خط الأنابيب من ارضيروم الى العاصمة التركية أنقرة على مسافة ٨٠٠ كلم. وعلى الجانب الإيراني يتعين انشاء خط أنابيب طوله ٢٧٠ كُلَّم ينصل بين تبريز الإيرانية والحدود التركية ليربط بالخط التركى من دوجوبيازيت بمقتضى

ويتعين ان ننشئ كل من إيران وتركيا القسم الخاص بها من خط الأنابيب داخل أراضيها لتحنب الوقوع تحت طائلة القائون الاستسركي الصادر في أب (اغسطس) الماضي الذي يعاقب كلّ من يستثمر ٤٠ مليون دولار أي مساريع طاقة في إبران والبيا.

وتأمل تركيا ربطخط الأنابيب بينها

وبين إيران بخط اخر يصل الى روسيا يمكن لتركيا من خلاله زيادة وارداتها من الغاز الطبيعي الى ١٦ بليون متر مكعب من نحــو ٦ بلايين سنوياً في الوقت

> وإينى، تخصيص مبلغ بليوني دولار على الْأَقُلُّ لمد اطول خط انابيب الغاز الطبيعي قاطبة في جوف البحر المتوسط من مُصرّ واتفقت تركسا ومصبر على المناشرة بالشيروع بمشياركة ايطاليية لتستكمل بحلول سنة ٢٠٠٤. وعقدت تركيا اتفاقأ

وتحاول مجموعة الطاقة الانطالبة

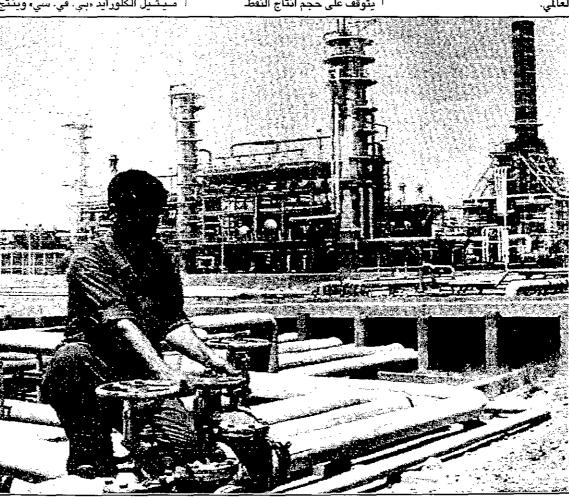
مع اليمن لاستيراد الغاز منه حال بدء انتاجه مطلع القرن المقبل. ويعتبر الغاز من المواد الأولية الموجَّودة بوفيرة في العسراق. ويبلغ احتياطه منه ١٠٩٥٠٠ بليون قدم مكعب لى كسانون الأول (ديسسمسيسر) ١٩٩٣ ويشكل هذا الاحتياط ٢ في المئة من مجموع احتياط الدول المصدرة للنفط «اويك» وتنحو ٢ في المئة من احتياط الغاز

ونَّاقْلُلاتَ غَارُ مما يضاعف من حجم آلاستثمارات المطلوبة.

ويحتاج استثمار الغاز الى رؤوس اموال كبيرة لم تكن منوافرة ولا يمكن استرجاعها الابعديدء الأنتاج بسنوات عدة وغالباً ما يتطلب الاستثمار في الغار تعاون المنتج والمستهلكين لبناء المشاريع وتوقير الاستثمارات. وينطلب بلك تحلي الدولة المنتجة بسمعة طيبة لدى الشركات والمصارف وليس هذا متاحاً للعراق سبب الريبة والشكوك المصطة بالاستثمارات الاجنبية. اضافة الى ان استثمار الغاز وانتاجه وبيعه يقوم على اساس عقود طويلة مع المستهلكين تتطلب توقير البنية التحتية للتصدير من انابيب

وحال دون استثمار الغاز العراقي

ويستخدم الباقي للاستهلاك المحلي تجارياً وتصديره صعوبة اخرى، فالغازّ واعتمد المجمع البتروكيمأوي في لبصرة والمجمع البتروكيماوي بب الذِّي بِترافَق انتاجِه مع انتاج النفط، ولم في انتاجهما على استخدام الفار كمادة اولية، وبنتج الأول ١٢٠ الف طن سنوباً تستغل حتى الأن حقول غازية مستقلة عن النفط، مما يعني ان حجم أنتاج الغاز من الايتيلين لانتاج البولي ايتيلين وبولى مَيْتُيْلَ الْكلورايد ،بي، في، سي، وينتج يتوقف على حجم انتاج النفط



خط انابيب النفط بين العراق وتركيا. (رويتر)

الدول التي تملك احتباطاً من الغار. ولم يستثمر الغاز استثمارا تحاربا في العراق على رغم حجم احتباطه الذي يقَّارِبِ احتيباط الجِزَائِرِ البَّالِمَ ٣٧٠٠ ـ بليون متر مكعب ويتخطى احتياط مصر البَّالَغ ٧٠٦ بِلاينِ مِنْر مِكْعِبِ وسورية (٢٥٠ بليون متر مكعب) والبحرين (١٥٩ بليون مدّر مكعب). ويصدر قسم من هذه الدول الغباز الذي يعتبجيه الي الإستواق الخارجية على رغم تفاوت نسبة المصدر ضئيلة قياساً الى المحروق منه. منه، وتعتبر الجزائر بلدأ مصدراً للغاز، وإيراداتها منه لحد مكونات بخلها القومي ويوفر نها جرءاً مهماً من عملتها الصعبة. ويعود سبب عدم استثمار الغاز الطبيعي لأغراض تجارية في العراق الي توتر علَّاقة الحكومات الْمُتعاقبة عليَّه مع

ويضع العراق في المبينة السابعة بين

شركات النقط الإجنبية منذ السشنات.

وأمم النقط العراقي عام ١٩٧٧ في فَترة

أصبيح فيها الغار أحد مصابر الطاقة

المهمة في الدول الغربية الاكثر استهلاكاً

استخلاصَ الكبريت في كركوك.

على الغاز الطبيعي عام ١٩٦٨. بعد انشاء معمل التاجي لمعالجة ٨٢ مليون قدم مكعب من الفياز الطبيعي المنقول بالأنابيب من حقول كركوك التفطية بعد فصل مركبات الكبريت عنه في معمل

ايراداتها النفطية في السبعينات، الي الإستفادة من الغاز الطبيعي والاستثمار قبه بثلاثة اتحاهات، وتزايد استخدامه في الصناعة الوطنية وتوليد الطاقة التُهربائية والاستخدام المنزلي، اضافة الى محصاولة تصديره الى الخبارج والأستغادة من أسواق النول المجاورة خصوصاً السوق التركية، على رغم ذلك ظلت كميات الغاز التي يستهلكها العراق

واقيمت اول صناعة عراقية تعتمد وينتج معمل التأجى غاز البترول

المسحيل بطاقـة ٢٥٠ ألف طن سنويا للاستنهالاك المطي المنزلي

الشاني ٧٥٠ الف طن من النافية الانتباج واتجهت الحكومة العراقية، بعد زيادة البولي ايثيلين والألياف التركيبية والمطاط الصناعج وتحول الاتجاد في جنوب العراق الى

استخلاص الغازات النقطية المسيلة من الغاز الطبيعي المرافق للنفط في حقول الرميلة وتصديره الى الضارج. وأنجر مشروع لهذا الغرض لمعالجة الغاز الطبيعي في الرميلة ومعمل الأنتاج الغارات النَّفطِّية السيلة في خور الربير، مع الإنشاءات اللازمة للتصدير.

ُ ويستعمل هذا المشروع ٢٠٠ مليون متر مكعب سنوياً من الغاز المساحب لمادة اوليسة لينتج اربعسة مسلايين طن سن الغازولين الطبيعي سنويآء وهذا المشروع كان جزءاً من مشروع غاز الجنوب الذي تضمن شيكات لتجسيع الغاز الطبيعي المنتج من صقول نفط الرميلة وضحه بسعة ١٦٠٠ طيون متر مكعب سنويا وبظرأ لانخفاض كلفة استخدام الغازفي توليد الطاقة الكهربائية وما يتميز به من

* صحافي عراقي مقيم في لندن.

وأثارت هذه الخطوة انتقادات بأن بون تسعى لاستخدام اساليب محاسبة تحرم استخدامها على اعضاء آخرين في الاتحاد الاوروبي للتأهل

ورد البتك المركزي بغضب على الخطة التي اعتبرها هجوما على استقلاليته وسابقة سيئة ترسيها المائيا لدول ألاتحاد الاوروبي التي تسعى كلها للوفاء بالمعابير الاقتصادية السنهدفة للوحدة. ويعكس الاتفاق الذي تم التوصل اليه مساء الخميس تسوية تعكن بون من الاستفادة من رفع قيمة الاحتياطات بالعملات الاجنبية وتترك فيما بيدو النهب الى ما بعد بدء الوحدة النقدية.

انخفاض أسعار الأسهم في طوكيو عشية قمة مجموعة السبع

 طوكيو - رويتر - قال وسطاء ان اسعار الاسهم سجلت انخفاضاً لدى اغلاق بورصة طوكيو للاوراق المالية امس الجمعة حيث سعى المستثمرون الى تسوية مراكزهم قبيل عطلة نهاية الاسبوع وقعة مجموعة

وذكر الوسطاء ان السوق تأثرت ايضاً بفضيحة مالية شعلت وسطاء يابانيين مما أدى الى انخفاض أسهم شركات الوساطة. وهبط مؤشر «نيكاي، المكون من أسهم ٢٢٥ شركة يابانية كبرى ١٢٢.٣١ نقطة أي بنسبة ٢٠.٠ في الله ليغلق عند ٢٠٢٨٥، نقطة. وزادت العقود الآجلة للمؤشر لشهر ايلول (سبتمبر) ٣٠ نقطة الى

وقال نوبورو يوريتا المدير العام لمؤسسة وتاتشيبانا وللاوراق المالية وان الين كان مستقرأ حول ١١٤ يناً للدولار، لكن مع قدوم عطلة نهاية الاسبوع وقمة مجموعة السبع والشكوك في شأن التحركات المقبلة للعملات، اختار السنتمرون تصفية الراكز الدائنة.

اتخفاض سَعَر سلة 'أوبك' إلى ٩٠ ١٦ دولار'

● لندن - رويتر - نقلت وكالة أنباء منظمة «أويك» (اوبكنا) أمس الجمعة عن أمانة المنظعة ان سعر سلة خامات وأويك السبعة انخفض إلى ١٦.٩٠ نولار البرميل أول من أمس الخميس من ١٦.٩٤ نولار الأربعاء

وتضَّم السلة «خام صحارى، الجزائري و،ميناس، الأندونيسي و،بوني لايت، النيجيري و الخام العربي الخفيف، السعودي و خام دبي، و دنيا خوانا ، الغنزويلي و ايستموس الكسيكي.

الصادرات البريطانية ترتفع فى حزيران

 لندن - رويتر - افاد تقرير لاتحاد الصناعات البريطانية امس الجمعة أن الطلب على الصادرات البريطانية بدأ يرتفع في حزيران (يونيو) الجارى ولكن بشكل طفيف، اذ ان قوه الجنيه الاسترليني تحد من انتعشه. لكن التقرير اضاف ان قوة الاسترليني ساعدت على منع اي زيادات في اسعار السلع مما قلل بدوره من مخاطر التضخم في الاجل القصير. وقال سودير جونانكار المسؤول الاقتصادي في الاتحاد ، أن ارتفاع قيمة العملة يساعد على منع ارتفاع اسعار منتجات الصناعات التحريلية مما يشير الى أن أفاق التضخم في الأجل القصير تبدو واعدة بدرجة

واظهر احدث تقرير شهري للاتحاد عن شهر حزيران ان ٢٤ في المئة من الشركات تعتبر طلبيات التصدير اقل من المعتاد و٢١ في المئة تراها أعلى من المعتاد مما يترك فارقاً سألباً بنسبة ٢ في المنة بالقارنة مع ٢ في المئة بالسلب في شهر ايار (مايو) و٧ في المئة بالسلب في نيسان (أبويل).

ارتفاع الانتاج الصناعي الفرنسي ٣ في المنة في نيسان

● باريس - رويتر - قال معهد الاحصاءات الوطني الفرنسي امس الجمعة أنَّ الانتاج الصناعي باستثناء قطاع الانشاءات ارتفع بنسبة ٣ في المنة في نيسان (أبريل) الماضي عن مستواه في اذار (مارس). ونعاً الانتاج الصناعي بنسبة سنوية تبلغ ٢ ٢ في المنة في نيسان بالقارنة مع الشهر نفسه من العام الماضي.

وارتفع الانتاج الصناعي باستثناء الطأقة والمواد الغذائية الزراعبة والانشاءات وهو مؤشر يعتبره المعهد الاقضل لقياس الصناعات التحويلية ينسبة ١.١ في المئة في نيسان عنه في اذار وزاد بمعدل سنوي ٣.٧ في المنة. وكان متوسط توقعات اقتصاديين استطاعت رويتر أراهم لنمو الانتاج الصناعي في نيسان ٤٠٠ في المئة.

واشار المعهد ايضاً الى أرتفاع انتاج السيارات بنسبة ٢٠٥ في المئة في نيسان عنه في آذار وبمعدل سنوي ٢.٢ في المئة. وحقق قطاً ع الطاقة اعلى زيادة في نيساًن بلغت ٨ ١٤ في المنة عن الشَّهِر السَّابِق، غير أنه انخفض بالقارنة مع الشهر نفسه منَّ العام الماضي بنسبة ١٠٤ في المة.

نتانياهو: الشاقل سيكون قابلاً للتحويل بعدسنتين كحدأقصي

● تل ابيب - أ ف ب - - اعلن رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو في اجتماع عام لتكتل ليكود في تل ابيب اول من أمس أن الشاقل الاسرائيلي سيكون قابلاً للتحويل بعد سنة أو سنتين كحد اقصى، وذلك للمرة الاولى منذ قيام دولة اسرائيل سنة ١٩٤٨.

وأضاف أن «الاسرائيليين سيتمكنوا حيننذ من صرف عملتهم في كل مكان في العالم، وعادة يستبدل الاسرائيليون عملات اجنبية بما لديهم من الشاقل في بنوك اسرائيل لأنه غير قابل للصرف في الخارج. واضاف نتانياهو ، أن أسرائيل يجب أن تأخذ مكَّانها في الاقتصاد العالمي. وكان اعلن الاربعاء عن برنامج ضخم الطلاق حربة صوف العملات يشعل خفض اسعار الفائدة.

وسيتعكن الاسرانيليون بعد تنفيذ هذا البرنامج خلال سنة أن يشتروا العملات بحرية ويفتحوا حسابات في الخارج ويستثمروا في الاسواق المالية والشركات الدولية.



🗆 لندن، دالحياة::

■ لم تكتف دايوو بإطلاق أقوبيلاتها الجديدة الثالاثة في خُورِيا الجنوبية حديثاً، بل اكبتُ تواياها «التوسُّعية» بالكشف عن أربعه بماذج ستنتج على إساسها مسوييلات أخسري في السنوات القليلة اللقيلة.

المديلات الجديدة تعثل للوديلات التسسلاشة لجسيية التي أطلقت في كـوريا صنبشأ وسيبيدا توزيع اولها الانتوس، فني أوروبنا فنني تصور (پولیس) القتیل، «سوجسة، دایوو والأولى من أجيال الموتيلات المقتلة والمصمة أساسأ لديهاء خلافأ غُلُوديلاتها التي عُرِيَّتُ حِتى الآن بتركيبها على قواعد موتيلات

«لاتوس» ـــوديل (لانوس) أَلْشُوسُطُ الصَّغَيْسِ (حَجْم قُولِكُسُفَاعُنْ «عُولِفٌ) في كورياً الجنوبيسة في تشسرين الشاني (توفمبر) الماضي، متجها أولاً النافسية «مدواطنه» هايونداي

Walter Connection

هدامية كركمة في حزيزال

Brown of the contract of

يراك المستحجافي لاعل للعج

لَيُ سيكون قامة للتعويل

A commence

وسيتوافر هيكل الانوس بضيارات ثالاته، بابواب ثلاثة أو أربعة أو خمسية. وساهم في تصيميم السيسارة مكتب بالنبراين، الإيطالي

حيوجبارو). وسِــتنزلِ دلانوس، اوروبيــاً بخياري محركين باسطوانات اربع سَعْتُهُما ١,٢ و١,١ ليترعلي التوالي، علماً بأن خيسارات المحسركسات تتسبساين بسين

منوبيراء فوق «لانوس» ستشوجُه الوبيسسراء الي القطاع المتوسط الكبير (حجم بيجو د۲۰۱۱ او مارسايندس بدر سيء، لكن بقاعدة عجلات اقصر منهما وطولها ٢,٦ مستسر)، بخسارات هياكل باربعة ابواب (صالون) أو خسمسسة أو بصندوق ممدود

- رُبِّ وَسِنتتولفر ‹نوبيرا› (نزلت في كُورياً فَيَّ شَبْاط (فبراير) الماضي) التي سأهم مكتب دايدياء الإيطالي *ها، بحياري مح*ركين بأسطوانات اربع سعتهما ١,٦ و ٢,٠٠ ليستس، وتم التسمسيم الْدِكَانِيكِي للسَّيِّارِةِ في مركِّزُ دايوو التَّقني في وورثينغ في

«نوبيرا» يتوقع إطلاقها بعد

تنتج «نوبيسرا» في مسصنع دايوو الجديد في كونسيان، والذي تبلغ طاقته الإنتاجية ٣٠٠ الفُّ وحدة سنوياً (يستنخم ٢٥٠٠ عَّامل وبلغتُّ تَكَاليفه ١,٢ بليون دولار) عُلماً بانه سينتج فئة أخرى أحانية الهيكل (مينيفان) من

دليغانزاء لن تتوجَّه طيغانزا، الى قطاع السيارات الكبيرة (E segment) بكل معنى الكلمة (مثل بي إم ف ده، ومرسيدس-بنز دإي، ولكرس دجي إس ٢٠٠٠)، بل الى شبريحية السيارات الواقعة دونها حجمأ في القطاع المتوسط-الكبير (D

.(segment وعلى رغم تحسيسة دايوو تصوير السيارة وكأنها تتوحه الى اعلى مسستسويات القطاع المتوسط الكسر، إلا أنَّ مقاسسهاً تدرجها وسطهذا القطاع، بطولها السالغ ٤,٦٧١ مشر وعرضها ١,٧٧٩ متر وقاعدة عجلاتها ٢,٦٧٠ مستسر. وهي اقسطسر من سابقتها دبرنس، بنصو ١٣ سنتم (كانت دبرنس، مبنية على قاعدة

كلَّف مشروع «ليغانزا» (عرفُ

نيسان (ابريل) الماضي.

وهي ستتوافر اولا في هيكل باربعية ابواب من تصميم وَإِيتَالِدِيزَايِنَ ۗ إِنْمَا فِي شَكَلَ يَشَبُّهُ

السبعينات). وهي تقع بالتالي في منافسة مباشرة مع هايونداي سوناتا، وكيا دكريدوس.

برمــــز دفي ١٠٠٠ ٧ -١٠٠) ٥٧٤ مليون دولار، وتطلب ٣٢ شهراً مين الموافقة على التصميم وبين إطلاق الموسل في كوريا الجنوبية أوائل

ــد نموَنجَي «لاِنوس كابريوليه، (سيبدأ إنتاجه السنة المقيلة) ووشيرار، (صالون تقرر إنتاجه قبل نهاية العقد الحالي)، رفعت دايوو السنسار عن نماذج رــــــ ـــرر اربعــة جـــبدة هي «مــاتيــنّ»

يمثل مساتين، أقرب الصبغ التصميمية (حتى الآن) من موسل دإم ١٠٠، الذي سيحل السنة الُّقَ بِلَةِ مِــحَّلِ مِــوَدِيلَ (تَيكو) الصغير جداً. صُعُم (ماتير) في

مسركسر دايوو الإنكليسري في روورثنغ، بينما تم تنف التصميم في استراليا (لدى شركة دميلارد ديرآين، في ملبورن). ويمكن لدماتين نقل أربعة ركاب في هيكل طوله ٣,٥ متر مع قاعدة عجلات لا تتعدى ٢,٢٣ مستسر. ويُلاحظ تقسارب عسرض السيارة (١,٤٩٦ متر) من إرتفاع

دايوو في سيول).

الهيكل مُبني على قاعدة متوسطة صغيرة (قاعدة

العنجسلات ٢٫٥٢٥ منشر) وطوله

٤,٠٤٠ مستسر، علمساً بأن الوزن

الصافي لا بتعدي ٩٠٠ كلغ (لكن

الإنتاج شيء آخر، لأن مزع السقف

يتطلب تثبيتات إضافية للحد من

ألإرتجاجات وتلك التثبيتات تزيد

وتاكوماه

تظرتها الى مفهوم الصالون

الصندوق (واغن).

مع «تاكوماً» تُعبّر دايوو عن

سقفها عن الأرض (١,٤٧٥ مُثر). وبمصرك ذي اسطوانات ثلاث سعتها ٨٠٠ سنتم يمكن للنموذج البالغ ورنه الصافي ١٢٠ كلغً مقاربة سرعة قصوى تناهز ١٤٩ كلم/ساعة.

مجويستره يتوجه نموذج اجويستر، بمقصورته المتسعة لراكب واحد قرب السَّائق (أكثر من كافًا) الى القطاع الترفيسهي، مع لمسات

الكوبيه، ومع محسركات باربع أسطوانات وسعتها ۱٫۸ او ۲٫۰ ليتر (بعمود كامات فوقي واحد لثمانية صمامات، أو إثنين ١٦١ صماماً). العلبة عانية بنسب ودجويستر، ودتاكوما، وددي إي اصامية خمس، أو اوتومَّاتُيكية (إنتاج شركة درد إف، الألمانية) باربع أمامية. ومع أن دايوو تظهر حتى الأن نشاطآ كبيراً في سرعة تطوير

موديلاتها الجديدة، يبقى على الصنانع الكوري الإقناع أيضسأ بمدى قسدرة هذه الموديلات على منافسسة الموبيلات الأوروبيسة والبابانية في هذه الأحجام لثلا تبيقي صورته مرتبطة بالسعر المُضفّوض لقاء تقبّل القيادة في هياكل يعود تصميم قواعدها الى والتسانينات (قواعد أوبل لأن جنرال موتورن مالكة أويل، كانت تملك ٥٠ في المئسة من دايوو قيل شراء الكوريين حصة الأميركيين

مطلع التسعينات). ومسقسارنة بموسيلات دايوو الحسالية، يوضح الصانع أن «لانوس» ستكون أصفر من دنكسياً، الحالية بقليل، ودنوبيرا، أصغر من راسييرو، ورليغانزا، أكبر من الأخيرة بقليل.



نموذج ددي إي في - ٥٠ الكهريائي.



نموذج وشيراز، الذي سينتقل الى الإنتاج الفعلى.

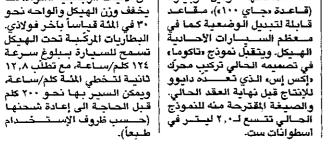
٠٤ي إي في ٥٠

ستّ دايووّ عسام ١٩٩٣

(۲٫ ۶ مـتــر) بل يقــارب حــجــمنـه اُلْخَارِجِي سَـــيارة متوسطة صغيرة (قطاع رينو دميغان، أو بيجو (٣٠٦)، مع قاعدة عبالت متوسطة الصجم (٢,٦ مستر). وفي التصميميم الداخلي للسيبارة المبنية على القاعدة ذاتها لموديل «توبيرا» (قاعدة «جاي ١٠٠٠)، مقاعد قُابِلة لتبنيل ألوضعية كما في معظم السيسارات الاحسادية

قسماً خاصاً لإجراء البحوث في تقنيات السسارات الكهربائية و ديّ إِي في هُ، هُو أَخَـرٌ نَمَانَجَـه في هذا الجال. الهيكل مصنوع منَّ الألومنيوم مع الواح خارجية من الألياف الزجاجية المُقوَّاة، مما





إِزْفيرا "ممثلة أوبل "أسترا" المقبلة في قطاع الأحادي الهيكل المتوسط -الصغير

نموذج مجويستر، الرياضي لراكبُين.

عد 🗖 لندن – والحياة»

■ مع قورة الموسيلات الأحاسية بالهيكل (مينيفان)، ولا سيما الشَّنق منها عن موديلات من القطاع المتوسط الصغير، كشفت الوبل (فوكسهول في بريطانيا) الصورة الرسمية الأولى لوبيل وزافيرا، (Zafira) الذي سيشتق عن الجسيل المقسبل من مسوديل

الذي لن يسوق قبل السنة ١٩٩٩، أمكأن نقله سبعة ركاب خلافأ الوديل رينو سينيك، المشتق عن مَرُوبِيل «ميخان» (ينقل خمسة ركاب) في هيكل لا يزيد طوله عن ٤،٣٦ مُشُر (عرضة ١,٧١ متر وإرتفاعية ١,٦٥ منتسر)، اي بما يوازي طول الفيئية المستودة الصنبوق (واغن) من الجسيل

ومن ابرز خسسائص الموسيل الحالي من داستراء.

الأسطوانات الست. ومن الخصائص الأخرى التي

التحميل ١٧٠٥ ليترات (نحو ١,٧ متر مكعّب) عند نزع القاعد كلَّهُا بإستثناء الإصاميين، وإنطلاق فئة القاعدة من الموديل الأصامي النفع بمحسرك الاسطوانات الاربع (١٦ صماماً) البالغة سعتها ١,٦ ليتر (۱۰۰ حصان)، إضافة الى محرك ىيزل دي بخ مياشر سعته ٢,٠ ليتر (٨٦ حَصَاناً). ويُشار الى أن الجيل الجديد من موديل واستراء سيطلق أواخر السنة الجارية بصيغ مختلفة،

كشيفها الصانع بلوغ مساحة

اولها ٣ و٤ وه أبواب، ويعدها بصبغ ممدودة الصندوق وأحادية الهيكل (زائيرا) وكوييه وكابريوليه، مع مطومات تشير أَلَى إِمْكَانَ تَوْفَيْرِ خِيبَارِ مَحَرَّكٌ بستُ اسطوانات (V) سعتها ٢٠٥ ليتر، لذافسة فولكسفاغن دغولف في ار ٦، التي تنفسرد فيِّ القطاع التوسط-الصغير بمحركها ذي

أويل وزفيرا،: خطوة اخرى في قطاع الاحادية الهيكل، وبون موديل وسينترا، حجماً.

تجارب موديلات منعشة للصيف في عدد "عالم السيارات" الجديد

🗖 لندن – دالحياة::

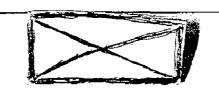
🗷 يستقبل عدد دعالم السيارات، الجديد فصل الصيف بتجأرب منعشة تتنَّاولَ ثلاثة من مسوييلات الكوبيسة المتدفَّقة الى الأسواق: بيجو «٤٠٦ كوبيه، وقولَقو دسي ٧٠٠ ولاتسيا وكابا كوبيه، إضافة الى جولة من التجارب الأخرى الثبات في أودي الفتلندي.

ويكمل عدد المجلة الشمهرية التخصمة مراضيعه بتحقيق عن حملة التجديد التي تشهدها أودى، ولا سيما مع موديل دأي آنَّهُ فَي الْحَستَسِيارُ ٱولَّي في المسردينيا، وصولاً الى عرض إحدى

أطول السيارات (وأفخمها) المكن الحصول عليها: بي إم ف وإل ٧ ألتي إختبرت في عمان. وفي أحد أهم الواضيع التي تُعنى بالسلامة، التقت وعالم السيارات، محمد بن سليم الناقشة سبل



هوندا لمنع الشرود. وتوزّع مسالم السب ارات، في الشرق الأوسط وأوروبا والولايات المتحدة والعربية من دول إفريقيا.



التجارب الفردية للسياح تتقدم على الحوافز الخاصة بالسفر والنقل الجوي والترفيه

🛎 تحمل العولمة بصماتها كل يوم إلى قطاع السيفس وانشطة السياحية الأرتبطة به، وتتجلى التناثيرات الميناشيرة للعبولمة في مخسول مسزيد من الوجسهسات السياحية إلى ميدان المنافسة لاستقطاب الشرائح المتشابهة نفسها، التي ينتمي إلَّيها أصحاب موازنات الترفيه الشخصي، إن على مسعبيد الانفساق او نوع

ويتاثر العالم العربي، الذي لا تتجاوز حصته من حركة السيآحة العالميَّةَ ومداخيلها ثلاثة في المئة، بغياب الاستراتيجيات الوأصحة وارتهان كل منشباريع التطوير والتي يدعمها المجتمع الدولي، بنجاح مسيرة التسوية السلمية وتحقيق اندماج اكبر لإسرائيل في المنطقة. ويبقي هذا الجمود اقليم الشرق الأوسط بعيدا عن الاستُفادة من التغيرات الأيجابية التي قد تحملها العولمة في قطأع السناحة والسفر

وتعتبر السياحة مصيرا مهمأ للدخل في كستسيسر من البلدان الصناعينة، إلا أنَّها في العالم العربي، حبيث تغيب الصنود الواضيحة التي تحبد عبلاقية السياحة بالتنمية المحلية، لا ترال تشكل مسصدرا ثانويا للنخل باستتثناء بعض الدول، وابرزها مصير والإمارات وتونس والمغرب التى قطعت شوطأ طويلأ باتجاه تطوير صناعة سياحة وطنسة فاعلة لبيها. بينما لا يزال أغلب البلدان العربية منتظفا عن اللحاق بمسيرة استنقطات الاستشمارات المالسة المناسسة فيضللا عن تامين الحماية القانونية والإدارية اللازمة لها.

ويشير أخر توقعات منظمة لسيّاحة العالميّة، إلى أن عدد السياح سيرتفع عام ٢٠٢٠ إلى ١.٦ بليون شخص، ونلك استناداً إلى لحصاءات تقديرية اولسة سيتضمنها تقرير امنظور السُّناحة عام ٢٠٢٠، الَّذِي يقوم خبراء المنظمة الدولية بإعداده والذي يشسيسر إلى أن أنشطة السيآحة ستواصل النمو بمعدل أربعية في المثية سنوباً حُسلال

العقدين الأولين من القرن المقبل. ويقول أمين عام المنظمسة فرانشيسكو فرانجياللي إن عند المستافسرين والروار عبأم ٢٠٠٠ سيصل إلى ٧.٢ مليون شخص وإلى بليون زائر عام ٢٠١٠ ليصل إلى الرقم المقسدر والبسالغ ١٠٦ بليون مسافر عام ٢٠٢٠ وهو ما ضناعف عدد المسافرين ثَلاثةً اصْعاف في مدى ربع قرن. ۖ

وبلغ عبد المسافرين العبام الماضيي ٥٩٢ مليسون مسياف رقي مختلف انحاء العالم، وهو رقم يبلغ خصسة اضعاف عبد ... المسافرين قبل ربع قرن من الزمن. ويؤكـد، في الوقتّ ذاته، صــحــة التوقعات التي يبنى عليها خبراء الإحصاء تقنيراتهم المستقبلية في ظل التوسع الأفقي والعامودي في . خدمات الطيران التجاري والنقل والمواصلات النتي تتيحها أنماط التكنولوجيا الجنيدة وتفرعاتها

وينكر فرانجياللي أن «القرن الحآدى والعشرين سيشهد نسبة مثوية أعلى من السكان يسافرون من وجهة إلى اخرى، لا سيما في الدول النامية، وسيتوجه الإفراد قسدراً أكبر من المرات في السفة الو أحدة لقبضاء لجباز أتهم في أماكن مختلفة وبمعدل قد يصل إلى ثلاث مسرات أو حستى أربع

ويعتبران القرن المقبل سيشتهد ايضنأ ظاهرة لافتة تتمثل في سفر الأفراد إلى مسافات أبعد فَأَبُعد عَنْ دِيارَهُمْ. ويتـــوقع، اســـتناداً إلى

التقييرات الأولية التي أوردها معدو تقرير «منظور السياحة عام ٢٠٢٠ أن تكون وأحدة من أصل كل ثلاث رحلات يقوم بها الفرد رحلة طويلة المدى للتوجه إلى منطقة اخرى في العالم.

ويقدر أن ألرحالات الطويلة

المَدى سترتفع بمعدل ٢٤ في اللُّنَّة من اجمالي الرحلات السياحية الدولية المسجلة عام ١٩٩٥ إلى ٣٢ في المُلَة بحلول سنة ٢٠٢٠. ومن المنتظر ان تقدم منظمة السياحية العالميةء التي تعتبر أكبر مرجع في العالم للمعلومات والنسانات الأحصائية التولية المتعلقة بالسياحة، التقرير الذي يجري إعداده حول مستقبل السيباحة، خلال ندوة الطاولة المستثيرة التي دعت إليها المنظمة في اسطنبول في ٢٢ تشرين الأول (الحست وير) المقسيل، على هامش الجمعية العمومية التي ستعقبها

وقال فرانجياللي إن فريق الخُدراء السياحيين، الدين ينكبون على إعداد تقرير منظور السياحة عام ٢٠٢٠ سينتهي من عمله في الشهور الثلاثة القلسة وستتقصم الدراسة تقسرات حبيدة لتحبيث جداول البيانات الاقليمية على مستوى دولي مع الأخذُّ في الاعتبار توقعات ٥٠ منَّ

نسبة التغيير السنوي

في ثلك التاريخ،

التسهيلات القانونية والأجرائية التي تبقّي متخلفة عن مثبلتها في أوروبيا حسيث قطعت الدوأ والحكومات المحلية شوطأ كبيرا على طريق الوحدة وتسهدل انتقال الأفراد وحركة الرساميل والبصائع والخدمات. السياحة والهجرة إلى المدينة وتسبهم السياحة في العالم العربي كما في دول العالم الأخرى

في وقف حركة النزوح من المناطق الريفية والجبلية إلى الدن نظراً إلى كونها تقدم فرصأ لتحقيق تكافؤ في الدخل وحوافز للكسب تساوي بين قياطني المن وسكان الريف والمناطق النائية البعيدة عن مسراكس صنع القسرار الإداري والسياسي والنشاط التجاري

منظر عام العب «الاسكواش، قرب الاهرام حيث جرت المباريات النهائية في هذه اللعبة. (ا ف ب) مقارنة اعداد الفنادق والمطاعم في العالم العربي التي لا تتجاوزٌ الخمسين الشاً على مختلف 🔒 شكل يفوق المتوسط السبائد في بقية النول الأوروبية. المستويات، وبينما عديها على وتشكل السياحة مصدرأ سبيل المثال في بلدان الاتصاد رئيسياً لخلق الوظائف لاسيما الاوروبي حيث تشير احصاءات بالنسبة إلى شرائح العمالة التى ديوروستات، الى أن هناك ٣,١ تنتمى إلى فئات عمرية صغيرةً. وهي تعتبر مجالأ للنشَّاط المُكَثَّفَ مليسون فندق ومطعم في بلدان الاتحاد الاوروبي مصنفة ضمن وتحتاج إلى مجموعة واسعة من والاقليمي والقاري. المنشآت الصغيرة (التي يقلُ عند وتشكّل هذه العوائق نمونسأ اللهارات. وتبلغ نسبة مساهمة موظفيها عن تسعة موظفين)، السيساحية في اجتميالي قطاع مملوكة من قبل عائلات خاصة. التسوظيف في دول الاتحساد

الأوروبي رَشاء سَــتَــة في المئــة. وتحتاج عملية تنمية الشباط واعتبر ايغون سميريل الورير السياحي عادة إلى استثمارات كبيرة تقوم بها الحكومات الوطنية لبناء مرافق وتسهيلات كبيرة تقتضى استثمارات لا ستطيع القطاع الخاص عادة لنهوض باعبائها. وتحفز هذه الاستثمارات نمو قطأع السباحة والسفر لاسيما إذا تركزت على تنفيذ برامج استثمار مبتكرة، ويسهم هذا النمو في حفر عملية خلق الوظائف. وتسبطر المشبأت الصغيرة والمواصلات والرياضات والترفيه والمتوسطة على القطاع السياحي والثقافة ووكلاء السنفر ومنظمي

الأوروبي مما يؤدي إلى حسفسر الرجلات الجماعية والمرشيين الاقتصادات المحلية والاقليمية، فضلاً عن حفر نمو أسواق العمل. وينطبق الأمر نفسه على البلدان العربية، حيث تظهر مجموعات استثمارية كبيرة تقوم بعمليات بناء مرافق ترفيهية وايواثية في المناطق السياحية البارزة. إلا أنّ الاستتشارية والقانونية السمة الغالبة على قطاع السياحة

في العالم العربي هي تقدم المبادئ القردية وسعى أصحاب المنشات التوسطة والصغيرة إلى تطوير الخدمات السياحية وتلك المتعلقة بالسفر إلى السياح. وعلى رغم قلـة انفــــاق بول عربية كشيرة على حبفر دور المؤسسات السياحية، إلا أنها تحاول تشجيع التعاون الاقليمى بين وكالات السيساهية والسيفر اوروبية معينة مثل استانيا

ومنظمي الرجيلات السيساحيية

محللي الإحصاءات والكثيوفات الإنفاق على أنشطة السياحة الدولية في العالم. البانية وبراسة وغربلة التقبيرات وعلى رغم هذه المعس الخاصة بالعادات النِّي تتحكم في اتجاهات ٤٠ سوقاً مختارة منَّ العالمية يصطدم الأوروبيون بعوائق كبيرة في ما يخص استواق توريد السنيساح حتول تنسيق استراتيجيات الترويج والنمو على المستوى المحلي وتتصير هذه البراسة بأنها المحاولة الأولى التي تتم لوضع تعليمات قابلة للتطبيق في ما

لما يجري على صعيد الأسواق الاقليمية وحقيقة التنافس القائم بينها وأنعدام التنسيق المشترك. النمسوي للشؤون الاقتصادية خلال الاجتماع المسترك الذي عقدته ومنظمة السياحة العالمية، والمفوضية الأوروبية للسياحة في سَالزَّبُورِغُ في ١٠ نَيسَانُ (ابريلُ) الماضي أن الطلب الذي تولده السياحة يشكل مصدراً مهمأ للدخل والوطائف يؤثر في طريقة مباشرة على فروع أخرى لصناعة الخنمات، وفي مقنمها الفنانق والمطاعم وتجسارة التسجسرنة

السياحيين والخدمات الفربية. وقال إن هذه الفروع تحتاج إلى منداخيل ومنسياهميات من القطاعات الأخرى مثل صناعة البناء والزراعة وصناعة الألبسة وتصنيع المعدات والهبيشات

والمحاسبية وغيرها. وتقول هيئة الاحصاءات الأوروبية ميوروستات، إن هجم القيمة المضافة التي يتم توليدها مباشرة أو غير مباشرة بفضل صناعة السياحية في دول الاتحاد الناتج الْقُومي لهذه الدُّولُ بنسبةً ه. ٥ في المئية سيوياً. وتشيير إلى ان هذه النسبية ترتفع في دول

وسياحة المغامرات والسياحة العولة ورسم استراتيجيات التنمية ويحفز الطابع العالمي المترايد لأنشطة المسساحية وأنستقس المستؤولين العساملين في هذا القطاع عُلَى محاولة العُثورُ على احوية شافية تقيدهم في رسم استراتيجيات نمو أكثر تنافسية واقل تناقبضا على المستويين النولي والاقليمي. ويقول رئيس هيئة السياحة السويسرية بي تركيللر إن

السحاحة لحست فقط عجرد صناعة، لأنها لو كانت كذلك لكانت اقــتــضت تدخّل الحكومــة في أنشيطتيها. وإنما السيباحية في ي نظره شان يتعلق بطلب المستهلك نفسسه، وهو طلب يولد بخسلاً يطاول قطاعات اقتصادية عدة تُتحاوز المنشات التقليدية من

فنادق ومطاعم ومواصلات. ً وتَشْكَل السُّنِياحِية في أغلب الدول الأوروبية مصدرا مهمأ للنخل والوظائف. وتعتبر أوروبا أهم منطقة في العالم في صحال السياحة نظرأ إلى كوشها تمثل له ٦٠ في المثلة من اجتمالي الزوار في العَّالم ونحَـوْ ٥٠ فَعُ المئة من حجم عائدات السياحة

ويعتبر الأوروبيون مسؤولين

يتعلق بقياس حجم الأسواق

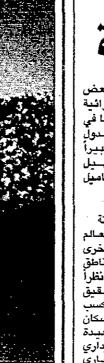
السياحية الأكثر شعبية في العالم والتي بينها السياحة البيئية





السنة	11/11	1944	1944	ነባለባ	199.	1991	1997	1994	1998	1990	1997
عالم '	 -	· 									
عوائد	157 £	175 1	7.7.1	*19 5	431 4	YVY V	41.17	X 1/17	Y VET	TIT T	π.
سبة التغيير السنوي	71 1	77 7	٠ 11	A <u>f</u>	71 17	۲ ٤	١٤ -	۲.۲	1,1	17 1	ν.٦
ريقيا				. 0							
<u>ق</u> وائد	۲.2	Υ. А	1.3	ه ي	7.0	٥. ٠	٦.	7.1	۵,۶	٧.	¥.7
سبة التغيير السنوي	18 8	TY , A	7.,1	7 7-	W. T	٦ ١-	۲ ۲	٨.٢	7.7	V T	4,4
 امیرکتان											
عوائد	7. 7.7	£7 ¶	21.5	٦. ٢	٧٢	W Y	A2.5	11.1	1=:1	1 T	7.F
سبة التغيير السنوي	10.1	A,77	4.26.	۲ ۱۷	c 11	۱. ٧	1. 1	٦٦	٤٢	٥ ٤	1.1
سق أسسا/ المحيط الهادئ										<u></u> -	
عوائد	17.1	YY V	۲۰.٤	1 27	A AT	٤. ٢	2V Y	2 Y ±	77 Y	YY Y	ለፕ ፕ
سبة التغيير السنوي	Y+.4	77 7	75 1	17.7	X.7f	V.0	14.1	1. 4	3A ¥	11.1	17 -
يروبا											
عواند	۲ ۸۷	۱ ۸۴	11.1	117.1	128 3	127 1	177 V	17. =	No 1	T.Y 0	Y12.Y
سبة التغيير السنوي	Y=, 5	70.7	11.T.	7.7	TV , X	١	15 £	۲	4 5	10.0	٦.
شرق الأوسط	-										• .
عوائد	<u>.</u>	γ, ε	3	o <u>£</u>	2 1	5 7	3.1	٤ ٨	υĘ	٧٢	λ ٢
سبة التغيير السنوي	17.1	71.7	٤.١-	٦.٨	0.4-	17. A	77 77	۱. ٥ -	37 0	77 7	\§ V

1 At # 17 # 1 # 1 A Y Y W W - 1 1 A.71 F 31 .3 A



ويبدو الفرق شاسعاً لدى

وتواجبه العالم العربي الذي

يتمتع قطاع السياحة والسفر فيه

بخصوصيات مختلفة عن

الخصوصيات التي تميز، على

سبيل المثال، سوق بلدان الاتحاد

الاوروبي، مشاكل مماثلة للمشاكل

التي تواجه الاسبواق الاوروبية

في مُواجَهة العولمة التي يسير

التأثيرات الخانقة، التي يتركها

الانفستاح الاقستصادي وازالة

الحواجر الجمركية ومعهآ القيود

التي تحدُ من انتقال الرساميل

والأستثمارات، على المنشات

المنغيرة في صناعة السياحة.

ويؤدي طابع الملكيسة الفسريية

وَالْعَائِلُيةَ لَهُذَّهِ المُنشَاتِ الى فَرَضَ

طروف صعبة على اصحابها من

أحل البقاء على قيد الجياة

ومنافسة الوجهات السياحية ذات

التسبهبيلات والمرافق المتكاملة

والمدمجة والتي هي على تنسيق

تَّام مع كبار اللاعلبين في قطاع

وتبرز سياسآت التنمسة

لسياحية التى تحول دول عربية

عدة تطبيقها على عجل ومحاولة

حسفسزها الروابطبين قطاع

السياحة المحلي وبين المشات

والمؤسسات الكبرى الدولية رغبة

السؤولية في هذه البلدان في عدم

التحصول الى قطب هامسي في

سوق اقليمية برزت فيها اقطاب

رئيسية صثل دولة الاصارات،

وامارة دبي على وجه الخصوص،

في منطقه الخليج، وتونس

والمغسرب في منطقسة المغسربي

العربي ومصر في منطقة المشرق."

تتبحها العولمة والانفتاح الاقليمي

والدولى لبعض الوجهات لتطوير

قطاع السياحة والسفر لديها في

شكل مختلف عما يدور في

وتعتبر سلطنة عمان احد ابرز

الامثلة على ذلك حيث تركز مسقط

على سياحة النخبة مفضلة تقسم

خنمات سيادية تعور حول

انشطة ثقافية وترفيهية مميزة في

انحاء السلطنة لسباح بتمتعون

بمستموى مسرتفع من النخل

وقادرين على التستع بمساهج

التنوع الاحسائي القريد فوق

اراضيها بدل الدخول في مجالات

منافسة مع وجهة متطورة وذات

قدرة عالية على جلب الاستثمارات

التولية مثل امارة دبي. كما يشكل لبنان، الذي يعتمد

في شكل رئيسسي على حسركسة

المصطافين لتنشب طحركسة

السياجة والسفر كل عام، حالة

مماثلة، لحالة سلطية عمان، اذ

بمتلك مناطق خاصة للاصطباف

ومنتجعات تصلح للسياحة

الموسمية او تلك الَّتِي تَشْتَصَرْ

طوال العمام وفيه مراكز اثرية

ومرافق ترفيهية ذات طابع عائلي

وفردی تسمح له بتقدیم خدمات

سناحية لاعلاقة لها بمفهوم

العولمة الذي يكاد يصول جميع

الخدمات والتسهيلات الى دوع

متشابه ومتماثل لأخصوصية

ويقول اولينفر بينيت احد

خبراء السباحة لـ والحيام، ان

العولمة تفرض تحييات حقيقية

لكل الاسواق لكنها تحديات قد

تبرهن الآيام عدم صحتها لان

السوق حافلة بالمفاجات التي

تقلب المعادلات النظرية الموضوعة

سلفاً. ويضيف انه من الإسبهل

دائماً الترويج لجزيرة، تحفها

مجموعة من الفنايق مع مطار

خاص بها على اعتبار أنها مقصد

سياحي يؤمن تجربة فربية مميزة

اكثر من الترويج لمولد او جبل فيه

تسهيلات ومرافق كنيثة

ومتطورة للسياهة والتزلج في

ستويسرا او ولاية كولورانو او

قية الثما أتجه المرء.

المقاصد المجاورة.

الآان هناك فسرصا اخسرى

السيباحة والسفر حول العالم.

وبين آبرز هذه المشكاكل

البها قطاع السياحة والسفر.

٧٥ مليون دولار التكاليف الإجمالية لـ دريم لاند

إمارةأم القيوين تدشن أكبر حديقة ألعاب مائية في العالم

■ دشنت امارة أم القيوين، أصغر الإمارات للالماب المائية في العالم تقام فوق مساحة تقدر بنحو ريع مليون متر مربع، ويتكاليف اجمالية تناهر ٧٥ مليون بولار.

السياحية والأرتقاء بمستوى صناعة الترفيه في

تقارب ١٠ الاف زائر يومياً. وتوقع ان تتحول الحديقة التي جرى تصميمها بالتعاون مع الشركة اليابانية وأميورمنت تدريجاً الى أحد أبرز المقاصد السياحية المطية والخليجية بالنظر الى التسهيلات المتوافرة فيها والتي تشمل الكثير من الأحواض المائية والمرافق التي تلبي حاجات الزوار على اختلاف أعمارهم، والبحيرات

ومواقف السيارات والتجهيزات الطبية المختلفة. وقال الشيخ عبدالله بن راشد ان المرحلة الثانية من المشروع ستنفذ قبل نهاية السنة الجارية حيث سيتم انشياء جبل بركاني مائي، فيما يتم تنفيذ المراحل الثلاثة الأخرى العام المقبل لاضافة مدينة

نلك انشاء فندق فأخر ومجمع سياحي ترفيهي قادر على استقطاب الأعداد الكبيرة من ألسياح النين يتوقع قدومهم الى الامارة.

للرمارات الست الأخرى، والتي يحظى بعضها بدعم وأفر تؤمنه الثروات النفطية والزراعية. ويتوقع القائمون على المشروع أستعادة تكاليف الاستَّتْمار خلال أربع أو خمس سنوات، على رغم

دولارات للفرد. وكانت شركة امارتية – كوينية مشتركة شيدت في نبي العام الماضي أول مدينة ترفيهية في الشرق الأوسط أطلق عليها ووندرلاند، بكلف بلغت ١٥٠

وتبلغ التكاليف التقديرية للمرحلة الأولى من الحديقة التي أطلق عليها أرض الاحلام «دريم لاند» ٢٥ مليون دولار. وجرى تدشينها خلال احتفال رسمي حضره حاكم الإمارة الشيخ أحمد بن راشد المعلا، الذي أكد أن المشروع يتماشى مع السياسة العامة التي تتبعها دولة الامارات لتطوير قطاعاتها

وقال نجل الحاكم الشيخ عبدالله بن راشد المعلا الذي يشرف على المسروع وادارته أن من شان اقامة المرفق الترفيهي العملاق تعزيز التسهيلات السياحية في الإمارة، وربطها بسلسلة التسهيلات والمنشات السياحية الكثيرة المنتشرة في دولة الإمارات، مشيراً إلى أن الحديقة مرشحة، طبقاً لدراسات الجدوي، لاستقطاب ما يزيد على نصف مليون زائر سنوياً مشيراً إلى أن طاقتها الاستيعابية

الاصطناعية الى جانب الطاعم المتنوعة والتاجر

للألعاب الكهربائية وبناء «تلفريك» ومركز رياضي. وأشار ألى أن حكومة أم القيوين ستنفذ الكثير من المشاريع السياحية في المرحلة القِبلة بما في

وتأمل أم القيوين من اطلاق المشروع العملاق تعزيز اقتمادات المطي الذي يعتبر أصغر الاقتصادات المطية مقارنة مع الاقتصادات المطية

الرسوم المتواضعة المحددة لاستخذام تسهبلات الحديقة والتي تتراوح بين خمسة دولارات وثمانية

مليون درهم (٤٠ مليون دولار) يتوقع أن ترتفع الي



۲۰۰ ملیون درهم (۸۰ ملیون دولار) خلال عامین بعد
 تنفیذ المرحلة الثانیة من المشروع.

ويتزامن اقامة «وندر لاند» و«دريم لاند» مع سعي ىبى أَلَى اقامة مدينة «العالم السحري» الترفيهية العملاقة بعدما وافقت المكومة على التصاميم المبنئية لها التي أعدتها شركة وبكتل، الأميركية أ وتقدر تكاليف المشروع الجديد بنجو ٥٠٠ مليون بولار، ومن القرر أن تشرف على «العالم السحري» دائرة الطيران المدني التي قال رئيسها الشيخ أحمد بن سعيد أل مكتوم انها بدأت اجراء مفاوضات مع الشركات العالمية لأدارة المشروع الترفيهي العملاق الذي سيكون أكبر مشروع ترفيهي من نوعه يتم بناؤه في كامل منطقة الخليج في محيط العام ٠٠ ﴿٢٠ أُ وسيقام الشروع الذي سيتم تنفيذه قرب خُور دبي على مساحة قدرها ٢٥ هكتارا، ويشتمل غلى ممنتلف أنواع الترفيه والمطاعم والتسويق، وعلى

الالعاب النارية والسحرية والمائية وعروض الليزر والموسيقي والأنشطة المختلفة الخاصة بالأطفال وتقدر دراسة الجدوى امكان استقطاب المدينة في عامها الأول أكثر من ١,٦ مليون زائر، يرتفع عتدهم الى ٢,٥ مليسون زائر من الأمسارات وبول مجلس التعاون الخليجي وبعض دول المنطقة خلال

فندق فاخر يضم ٢٠٠ غرفة. وتشمل أنشطة المبينة

وتشير التوقعات حول مستويات انفاق زوار المشروع بما في ذلك رسوم النخول والطعيام والشراب والمستريات واستخدام الالعاب، الم أنها مُسَابِهَةُ لَقَدرات روار مدن الملاهي الرئيسية في مناطق العالم الأخرى.

وقال مراقبون أن اقامة مدن ترفيهية في الامارات سيعزز مركزها السياحي في المنطقة بعدماً اصبحت أحد القاصد السياحية الهامة بالنسبة الي الخليجيين خلال فصل الشتاء وعطلات المدارس. وقدر عاملون في هذا القطاع عدد الخليجيين الذينُ يزوّرون الآماراتُ سنوياً بأكّثر من مليوني زانرٍ في حين يقدر عدد السياح النين يزورونها سنوياً

بندو ١٠٨ مليون سائح يأتي معظمهم من الدول

وتؤكد دراسة لمسرف الإسارات الصناعي ان الأنشطة المكثفة والجهود المحلية المتواصلة ستجعل من الإمارات مقصداً سياحياً جداباً لكثير من السياح، واشارت تحديداً الى النمو السياحي الهائل في دبي وتنوع الانشطة الترفيهية وتضخم الاستثمارات السياحية في أبو ظبي مؤكدة ان تضافر هذه الجهود سيلعب دورا كبيرا في دعم مكانة الإمارات السياحية وسيلقي بظلاله الايجابية على باقي اسارات الدولة التي تواصل مي الأحرى

حفز نموما في هذا القطاع الحيوي. وتوقعت الدراسات التي صدرت عن «مصرف الإمسارات الصناعي» أن تصل عسائدات ببي من السياحة عام ٢٠٠٠ إلى مستويات تعادل عائداتها من النفط في حال استمر النمو على وتيرته الحالية. كما توقعت أن ترتفع مساهمة السياحة في الناتج المحلي الإجمالي في عام ٢٠٠٠ إلَّى ٢٠ في المُنَّةُ مرتفعة بذلك فوق مستوى ١١ في المنة المسجل خلال

تنظيم ١٦٨ فاعلية لتنشيط السياحة في عسير

أسياحية "السعودية تتحول شركة مساهمة عامة

🗆 جدة – من محمد اليامي: اصدار قوانين اكثر مرونة لدخول السياحية وتقديم صورة عن مدى الاستفادة من السياحة داخل الوطن، وتشجيع المستثمرين الاجانب بتأشيرات سياحية الى

ان منطّقة عسير تركز في المرحلة السعوبين والخليجيين على الحالية على استقطاب السياح الاستثمّار في مجال السيّاد السعوديين والعرب المقيمين فيها ووضع استرآتيجيا واضمحة والسياح القائمين من دول مجلس التعاون الخليجي. الى ذلك، أعلن الأسير خسالد في السعودية.

الفيصل صدور موافقة الجهات العليا في السعودية على أنشاء مؤسسة عسير للصحافة والنشر واصدار صحيفة يومية محلبة سيتم درس توجهها واسمها من حانب لجنة خاصة تشكل لهذا

وشسمل مهرجان عس للعائلات والبعض الأخر للشياب ويعتبر المهرجان في الشكل العلن عنه اكبر مهرجان تنشيط سيباحي بين المدن السبعبودية. والهدف منه، وفقاً للجنة المنظمة، وضع اسس وبرامج سياحية ذات سستسوى رفسيع من الاداء في

السعودية لتنشيط السياحة قال ■ قال الأمير خالد الفيصل امير منطقة عسيير أن «الشركة الوطنية للسياحة، (سياحية) التي يرأس محلس ادارتها ستتَحُول شركة مساهمة عامة في غضون الأشهر الثلاثة المقتلة وان ملف الشبركة موجود لدى وزارة القبجبارة السبعبوبعة لدرسيه واصدار الموافقة على الخطوة.

> عقده في جدة الاربعاء الماضي لمناسسة الإعبلان عن متهرجيانُ عسير السياحي لصيف ١٩٩٧ السياحي في منطقة عسير – تنفيذ مشروع ساحل الشقيق على البحسر الأحسر الذي انتهت الدراسيات الخساصية به كساول مشروع للاستفادة من السواحل

القريبة من منطقة عسير.

وردأ على سسؤال عن امكان

الذي تنظمته لجنة التنشحط جنوب السَّعونية، ان اسياحية، ستدخل، فور أعلان تصويلها شركة مساهمة عامة، شريكاً مــؤَسَـســاً في «شــركــة الطآثف للاستثمار والسياحة، بنسبة ١٥ في المئة بعد تلقيها طلباً من الأخبرة للمساهمة في تاسيسها، اضافة الى ان الشركة ستسدّا

وأضَّاف في مؤتمر صحافي

السياحي للسنة الجارية ١٦٨ فاعلصة تتوزع على الأنشطة الشقافية والرياضية والفنية والمسابقات والعروض التراثية والشعبية ويخصص بعضها

استبقطاب السيباح والتعريف باهمية المنطقة وآبراز المعتالم

المعالم لتحديد ألمسار السيثاحي وكانت الشركية الوطنية السُّبَاحة (سياحية) بشُنَّتُ قَبِل اشهر مجموعة من مشاريعها الرئيسية في منطقة عنهير افتتحها ألاميس سلطأن بن عبدالعزيز وزير الدفاع والطيران السعوديّ النَّائثِ النَّانيُ لرُّئيسَ مجلس الورراء.

وتزيد القدمة الإحمالية لاستثمارات الشركة وأصولها على ١,٣ بلعون ديال (٣٤٦.٧ مليَّدون بولار) ولا يعمرف تحديدا حميم رأس المال الدي سيستطرخ في الاكتتاب العام للمواطنين من هذا

يشار الى ان منطقة عنهير، ووفيقاً للأميس خالد، اصبحت اعتباراً من السنة الحارية أابرة على استقبال واستيعاب آعداد كبيرة من السياح بعد تدشينها مشأريعها الأسأسية ورفيعها الطاقية الاستبيعيانيية للغيرف

والفيلات والمنتزمات في المنطقة.

SYMANTEC

حماية جديدة للملكية الفكرية

صناعة البرامج الاميركية تضغط على الحكومة لرفع قيود تصدير التشفير

🗖 واشتطن -من ليزا ماكدونالد والكسي الكسي:

■ تقول جماعة من كسار المسؤولين في الشركات الإكسر الناشطة في مُحال انتاج برامج الكومبيوتر أن هذه الشركات وغيرها الناشطة في المجال نفسه، كانت مسؤولة العام الماضي عن إتوليد سبس الوظائف الجبيئة في َ طُولُ الولايات الْمتحدة وعرضها. وتطالب هذه الجسماعية الكونغسرس وادارة الرئيس بيل تطينتون الاسبركيين بان يسمح اشركاتها بتصدير برمجيات التشبقير على نحق متحرر من القبود كافة، كما تطالب هذه الحماعة بحماية متجددة لحقوق النشسر والاختسراع الخساصية

ويقول جيف بابوز، رئيس شركية ولوتس ينفيالو بمأنت كورب: انحاول التدليل على اننا · حِبِّهُةُ واحدة موحدة متراصة في مُعَارِضَتَنَا للسياسة الراهَنَة، التَّيُّ

وتقول وزارة الدفاع ووكالات الامن القومي الاميركية انها تحتاج الى انّ تكون فادرة على فك الرمور التي يستختمها المجرمون والجواسيس والارهابيون. ويرد غورين يوبانكس، رئيس شركة رسيمانتك كوربء ورئيس مجلس ادارتها وكبير المسؤولين

الكوم بيوتر التي يصعب فك

رموزها وتحليلها وبالتالي فهمها

وعَلَى انْنَا صُوت واحد مُوحُد في

دعم، صدور تشريعات تضع حداً

كلينتون، متحججة بدواعي الأمن

القبوسي، ان اصدار انن جبيد

بتصدير برمجيات التشفير بجب

ان يتسرافق مع شسرط ينص على

وجوب ان يقوم السنتخدمون

باعطاء الحكومة ما بمكنها من قك

وتقبول ادارة الرئيس بيل

لهذا الحظر.

التنفينين فيها، على هذا كله بقوله أن منح الحكومة قدرة على فك الرمور دليس الحل المنشوده. ويذكر ان يوبانكس عضو في

Micresoft

Adobe

2 Adobe for everydoby

المسؤولين الاسيركيين المعنيين وهي مسلحة بنتائج دراسة تشير ألى القوة الإقتصابية الكيسرة التي صبارت لدى الشبركات التي ينشط فسيسها افسرادها (افسراد الحماعة).

فصناعة برامج الكومبيوتر كانت مسؤولة عن توليد نُصُو ٦٠٠ الف وظيفة من الوظائف التي تم تولّينها العام الماضي في الاقتَّصَاد الاميركيِّ، والتيَّ بلغُّ عسدها الاجسسالي ٣,٦ مليون وظيفة، على حد ما جاء في تقرير أعنته مؤسسة ببزنس سوفتوير الكلاينس، وتم كشف النقاب عنه من قُبِلَ الجِماعة الإسبوع المأضى ويضيف التقبرير ان هذه الصناعة مهياة لتوليد ما يقرب من ضعفى الوظائف التي ولُدتها العنام المأضي في ضلال العقد

الجماعة التي تحاول اقناع ادارة الرئيس بيل كلينتون بتبديل موقفها من هذا الأمر. وتقول الجماعة المؤلفة من

عنشرة من كسيسار المسؤولين التنفينيين في الشركات الاميركية، دولار سنوياً. بما فيها شركة مايكروسوفت التي يرأســـهـا بيل غُــيــتس، لنائبُ الرئيس الاميركي ال غور ولوزير التجارة الاميركي بيل ديلي، انه على الأدارة الأمسركسة أن تدعم مشتاريع القوانين التي يدرسها مجلسنا الكونغترس الاميتركي مجلس النواب ومجلس الشيوخّ، والتي من شانها، اذا اصبحت قُوانَّين سَارِية الْفَعُولُ، ان تَلَعَي القبود المفروضة حاليا على تصنير برمجيات التشفير."

وبعدما التقى افراد الجماعة، الأسبوع الماضي، زعماء الحزبين النيموقراطي والجمهوري في مجلسى الكونغرس، أعريوا عنَّ شعورهم بالتفاؤل وقال بابوز: ديبسدو أن اعتضساء مسجلسي . الكونغرس الذين التقيناهم باته ا اكتشر المسماما بالموضوع

وبضرورة الاسراع في البت بامره مما كانوا العام الماضي، وينكر ان الجماعة تنهب الي

التشريعات وقي اصدارها ألعام

ويزيد التقرير فيقول ان هذه الوظَّائُفَ الجَــَنِّدة تَعـَــود على الشاغل الواحد منها براتب شهري يبلغ متوسطه ٦٠ الف دولار بينما لا يتنجاوز منتوسط الرواتب في الولايات المتحدة كلها ٣٧,٩٠٠

ويقبول بيل غييتس، رئيس شركة مايكروسوفت: «عادة ما تعكس الاحصناءات الحكومية كل مِا يجِري على الساحة الفعلية. فصناعة البرامج الموضبة تسيطر عليها شركات اميركية على نحو لا مثيل له، ولم يسبق لشركات تابعة لدولة واحسدة أن هيسمنت على صناعة مثل هيمنة الشركات

الاميركية على هذه الصناعة. وبضيف إن حماية حقوق النشر والأختراع الخاصة بصناعة البرامج، وحماية حق الفرد في رجر..ي. ر-استخدام التشفير لحماية خصوصيته هما مسألتان مفتاح في مجال السياسات المختلفة. والمعلوم ان الشركات الاميركية

تسعى الى حماية جديدة متحددة لحقوق النشر والاختراع الخاصة بها والمرتبطة بالبرامج وبكل ما يُنقَل في صورة رقمية. وكنان التشريع في هذا المجال تعثر العام الماضي بعثما حصلت خلافات بين الشركأت المنتجة للبرامج من جهة وبين تلك المنتجة للاجهزة من جهة لخرى حول عدد من الامور. لَكُنْ المنتظّر أن يُعاد النظر في هذه

وتقول كارول بارتز، رئيسة محلس ادارة شركة داوتودسك انك، وكبيرة المسؤولين التنفينيين فيها: رما زالت صناعة البراميج معرضة للسرقة والسطو. ولو سُرق من أية صناعية اخترى ميا تعادل قيمته ١٣ بليون دولار من المنتحات لعم الناس السخط والاستياء الشديدان، وتضيف ان انترنت هي متصدر المساكل الرئيسي فيأمكان اي شخص أخذ ما يشاء من انترنت مجاناً

المقصودة عن التيار الكهربائي او الاستعلام

من الفندق مثلاً اذا كان يستطيع توفير محول. وإذا انتهت هذه المشكلة هناك مشكلة أخرى هي

توافر الواصلة بين الكابل الكهريائي الخاص

بالكومبيوتر الصغير في الملخذ (المقبس ان

شَيْئَتَ) فَي الْكَانِ الذِي تَنْزِلُ فِيهِ. وتبيع شَرِكَاتِ

كثيرة وأصلات متعندة في هيئة أسطوانة

صغيرة تصلح تركيمة منها للمكان الذاهب آليه

الا انتنى احمل دائماً معي مفكاً صغيراً حتى اذا

اضطررت حسربت الكأبل وانخلت القطيين

واجدان مشكلة العثور على ماخذ مناسب

لوصلة الهاتف المرتبطة بالكودم ليست سهلة

فيهي تضتلف من بلد الى أخر ومن فندق الى

أخر لذا يجب التسلح باكبر عدد ممكن من

الواصلات لعل واحدة تعمل لكن يحدث احياناً

اتك لا تحد الواصلة المناسبة كما حدث في

ريارة اخبرة الى صراكش مثلاً فمدخل سلك

الهاتف حستى في بعض افضل الفنادق (شيراتون مثلا) له ثلاثة مصاورا والحل هنا

نُقَلُ الْوِتْنِقَةَ أَوَ الْوَتَّائِقَ الَّى قَرْصُ لَيْنَ وَايْصَالُهُ

الى مركز رجال الاعمال لبث الوثائق الى المكان

(بحثر طبعاً) في الماخذ مباشرة.

الفكرية ولحقوق النشر والاختراع في العنصر الرقمي الجنيد، ونحستساج الى دعم من الادارة الاميركية لكي تصبح القوانين الخاصة بحقوق الاختراع والنشر سارية المقتصول بالنسبة الي انترنّت. ونحن بتّحاجة الى الدعم في مجال سرقة البرامج كله.

وبسهولة تامة، دولهذا نحن

بحاجة الى حماية جديدة للحقوق

ومن المؤكد ان حصاعة كبار المسؤولين في الشركات الامدركية الأكبر، الناشطة في مجال انتاج برامج الكوم بيوتر، ستطالب بالصاح، في ضلال زيارتها الى واشنطن، بأن يتضمن مشروع القانون الخاص بالضرائب، وهو المشروع الأكبر في خلال اكثر من عقد من الزمن الذي من المنتظر ان ينظر فيه الكونفرس الاميركي،

وتنل براسة دبي اس اي، على ان صناعة البرامج دفعت من اعفاءات ضرببية تعود على شركاتهم بمبالغ طائلة. والمعلوم الاجور والرواتب ما تجاوز ٣٦,٤ ان الشيركات الناشطة في مجال بليسون دولار عسام ١٩٩١، وان انتاج البرامج حصلت حتى الآن المنتظر أن يتنضياعف هذا الملغ بحلول عنام ٢٠٠٥ فسيسنا يزيد اصحاب الإعمال عدد العاملين لنيهم بغية تلبية الطلب المترايد

وتلمس الشركات الأميركية نقصأ

ملحوظاً في العناملين المطلحين

بالمعرفة والخبرة، وقي العمال

المهرة، والمعلوم أن تشالبندر هو

نائب الرئيس التنفييذي اشيركة

متشالينجر، غراي وكريسماس،

التى تنشط من مدينة شيكاغو في

مجأل التوظيف والتشغيل

على دعم من كسيار زعسماء الكونغرس الجمهوريين وعلى دعم الرئيس كلينتون ليدأ اعفاء الشركات، التي تشحن منتجاتها الى خارج الولايات المتحدة، من دفع نحسو ١٥ في المئسة من الضّرائب المتوجبة على بخلها من ومنّ المؤكد الضا أن الجماعة

ستكرر دعمها لفكرة تمديد العمل يميداً مكافأة الشركات، التي هي مثل دمایکروسوفت، و دنِوفیل انك، التي تستثمر اموالاً طائلة في مبجألي الابحاث والتطوير، بأعفاءات ضريبية، اذ ان العمل بهـذا الميـدا توقف حكمــأ في ٣١ أيار (مايو) الماضي.

وتدل نتبائج تراسسة دبزنس سوفتوير اللاينس، (بي اس بي) على أنِ مسعظم الوظائفُ المولَدةُ اخيراً في الولايات المتحدة كان، بخلاف الأعتقاد الشعبى السائد، وظائف تتطلب مؤهلات علمسة وفنية رفيعة المستوى ويقول جون تشالينجر، بهذا الخصوص:

الثمانية المقيلة، على حد ما جاء وكان بيل غييس قال في وقت في الدرَّاسة المُثنار اليَّها. سسابق من الأستبسوع المأضي: سوجد عند محدود من ضريجي الحامعات المتخصصين في علوم يونپكس ليكين هيذا كليه لا ييعني ان الكومسبسيسوتر، وسسم

الخبريجيون الذين هم من هذا القديل سهولة تامة في الحصول على وظيفة. وتشيير الاحتصاءات الى ان صناعة البرامج الاميركية نمت ١٢,٥ في المئسة سنوياً في خسلال الإعبوامُ السبقية المُأصِّيبَة، ومن المنتظر أن تواصل هذه الصناعية النمو والتوسع بنسبة تتجاوز العشرة في المئة في خالال الأعوام للقبلة. ومنَّ المنتظرُّ ان يزداد عددُ النين تشغُّلهم الشركاتُ الناشطة

العاسي ليها لله والمعلوم ان هذه الشركة هي مورد رئيسي للبرامج الخاصة بانظمة القشاخيل المعودة «يونيكس» وهي شركة تعرّضت الضغوط كبيرة من منافستها اي

العاملين فيها كافة.

شركة «مايكروسوفت».

صناعة برامج الكوسبيوتر خير

خالصّ، فمنذّ أيام معدودة قالتّ

شركة سانتا كرور اوبريشن انك

انها ستسرّح ١٢٠ شبخصاً عاملاً

الديها، اي عَشرة في المئة من

(خدمة نيويورك تايمز)



اذاكنت من الراغبين في اصطحاب كومبيو ترصغير

ية طبقاً لحاجاتك وتأكد من أخذ كل المتممات والوصلات

🗖 اذا كنت ممن يعتقد ان نهاية مشكلة أن التعامل مع الكومبيوتر هي شراؤه فلعلك تريد لْ اعادة النظر في هذا الاعتقاد ذلك لأن شراًّ ع الكومبييوتر ربما كان اسهل الخطوات الخصُّوصاً آذاً كأنَّ من النوع الذي تجد نفسك إ-سضطراً الى حـمله في مـهـمات مطلوب منك : ﴿القيام بِها.

 ان وبالنسجة لكثير من الصحافيين لم يعد ممالعمل الصحافي ممكناً من دون كومبيوتر رَّا يِحْسَمُلُهُ مِنْ مَطَارُ ۚ الى مَطَارِ. وَعَلَى رَغُمُ انَ هَذَا سينطبق على الصحافيين الاجانب اكثر مما بَينِطبق علي الصحافيين العرب فإن هناك عنداً ن مستسرّابداً من هؤلاء تجسدهم في المؤتمرات والمنتديات والاجتماعات وهم يحملون حقائب ففيها الجهاز ومتمماته في يد ووثائق المؤتمر رَسْفيَ البِيدِ الْأَخْسَرِي لِذَا اذَا كَيَّانَ الْصَبْحَافَى مَنْ لَـَالْمُنْمِدُينَ عَلَى التَّمَحُينَ او القَهوة فلعله يريَّد ان تعبحث عن يد ثالثة.

جَّ ۚ وَعَلَى الْرَاغِبِ فَي حَـمَلُ الْكُومَـبِـيـوتَرِ الَّي الجنماعات التي يقصدها ان يعرف نوع الكومبيوتر الذي يريده فهناك انواع تكاد تكون مثالية من جهة القوة والوزن والقدرة على اجراء الاتصالات والشاشية الملونية والقرص الثابت الكبير وحتى سواقة اقراص الليزر، الا ان هذه الانواع عالية الشمن عبادة (اكشر من ٣٠٠٠ بولار في التقتير المتوسط) لذا ريما وجد ُلِراغب نُفسَهُ مضطراً الى سلوك طريق وسط لبين الوزن والاداء وبين السعر فالشاشة الملونة افضل من السوداء والبيضاء خصوصاً اذا

كنت مغرماً بتشنغيل بعض العاب الكومبيوتر عندما تُحِد نفسكُ وحيداً في غرفة الفندق اوّ الى جوار مسافر في الطائرة لا يُشجع التحدث اليه، الا انك تستطيع العمل في شاشة سوداء ويُصِاء. ووجود معالج سريع (١٠٠ مَيغَاهِيرِتْرْ فَمَا فُوقَ) جِيد لَكُنْ وَجِودٌ مَعَالِج اضعف ليس مشكلة ضخمة اذا كأن العمل مقتصرأ على اعداد الوثائق العادية وارسالها بالقاكس او بالودم.

والشيء الذي لا تجب المهاودة فسه هه المودم فكلما كآن اسرع كلما كانت فاتورة الهاتف اقل وكلما كان أستقبال الإخبار من المراكز او تحميل الوثائق من هذاك اقل عناء، وهناك هواتف نقالة يمكن ربط الكوم سيوتر اليها واستخدامها لأرسال الرسائل واستقبالها الا ان هذه الهواتف لا تعمل في كل مكان نظرا الى اختسلاف شبكات الخدمة وموفريها فاخر ما تريد فعله هو حمل جهاز مَكَلَفَ آمَسافي ومن ثُمّ الاكتَـشَسافُ انْكُ لَا تستطيع استخدامه في البلد الذي تقصده. ويمكن دائما الاستفسار من موقر الخدمة المحلى للاستعلام عما اذا كان الهاتف الذي معك يتعمل في البلد الذي تريد السفر اليه.

وتحد الآن ان التيار الكهربائي في معظم الدولُ ٢٢٠-٢٤٠ فسولت، ومنا لم يكن المحسول خفيفاً من العبث ارهاق نفسك بمحول كبير، وريما كان مغيدا الاستعلام من سفارة الدولة الهاتف عبر الدول من اكشر التقنيات بهشية واقلها اعتمادية وهذا على رغم تحسنها الملحوظ وزيادة سرعتها، ويحدث احياناً أن تتبعّ كلّ الخطوات التي يُجِب أن تؤدّي في صورة متطقية الى ارسال رسالة ما لكن هذا لأ



ولا تحاول ان تاخذ كومبيوتراً قبل ان تتقن التعامل مع برمجيات الاتصالات وتجرب ارسال رسالةً فَأَكسُ أَوَ اكثر وتَحْميل رسَالَة أَوْ اكثر نلك انك لن تجد على الاغلب فرصة لقراءة بليل تشبغيل تاخذه معك واحيانا لاتفيد قراءة البليل فمآ يزال انتقال الوثائق عبر خطوط

الصغير أو بسبب الخطوط الهاتفية أو الركز وعلى رغم وجود بعض الصعوبات الخاصة بالتعامل مع العربية الا أن المشاكل الرئيسية باتت محلولة ونقصد بذلك توافر برامج اعداد الوثائق سواء برامج معالجة الكلمات او معالجة النصوص فبعضها متقدم يسمح للمستخدم ارسال الوثيقة مباشرة والبعض غير ذلك لكُن برمجيات الاتصالات قادرة في

معظم الحالات على ارسال الوثيقة سواء كانت على الشباشية أو منخرونة في مكان منا من

يحنث سواء بسبب البرمجيات في الكومبيوتر

القرص الثابت. ولم اجد حستى الإن مستكلة في انخسال الكومبيوتر الى دول كثيرة عربية وغربية لكن من الإفضل الاحتفاظ دائما ينسخة من فاتورة شراء الكومبيوتر مع رسالة من الشركة تثبت ملكية الكومبيوتر في ما لو استوقفك موظف جــمــارك نشسيط في مطار مــا. ويمرُ مــعظم الكومييوترات داخل آلات الفحص في المطارات من دُونُ مشاكل لكن تاكد دائماً من أنَّ البطارية مشحونة في الكومبيوتر حتى اذا طلب منك موظف الامن تشغيل الكومبيوس للتاكد من انه لا يحتوي على اي شيء لا يخصبه (لا يخص الكومييوتر) تستطّيع البرهنة له انه كومبيوتر فعلا من خلال تشعَّله له لحظة ذلك لأن آلة

اشعبة اكس لا تستطيع اختراق معظم

اليطاريات. وطبعا بعيما حملت الكومبيوتر عبر المطارات والقطارات والتكسسيسات لأ تربد أن تعودُ الى غَرِفِةُ الفَنْدَقِ فِتَكَتَّشُفِ انْهِ سُرُقٍ، واجد هنآ أن وضيعه ضمن الحقيبة الكبيرة واقفالها يخفيه على الاقل عن اعين الراغبين فَى اقتنائه سطواً، ولكن للحيطة فقط لعلك تربد أن تبقى نسخة من الوثائق المهمة في قَرْصَ مَرِنَ أَوْ اكْتُر تَصَمَلُهُ فَي جَبِيكِ طُولً الوقت حتى لا يضيع الكومبيوتر ويضيع كل

الجهد الذي صرفته على اعداد الوثائق. ويغطى قسم كبير من بوليصات التامين السفري الإجهزة والمتلكات التي بحملها

المؤسنة وان لم تكن البوليسصة تتشضعن الكومبيوتر ومتمعاته فألافضل البحث عن شركة أخرى تقدم مثل هذا التامين والافضل فسوق كل هذا وذاك تامين ليس مسجسرد الكومبيوتر ومحتوياته بل الجهد الموجود فيه

ولا تحاول نقل الكومبيوتر في كيس او ما شابه فالافضل ان تكونَ له حَقَيْبِتَهُ الْخَاصَةُ كي تضع فيها أيضًا كل المتممات والكابلات اللازمة، وأن لم تتوافر هذه فلتكن حقيبة بدوية مناسبة يمكن وضع الكومبيوتر داخلها بعض احاطته او تغليفه بمادة مناسبة «منشفة مثلا» كي لا تجد نفسك في مكان الوصول بكومبيوتر يرقض القرص الثابت فيه العمل

وحتى بعض كلُّ هذه الاحتياطات، وحتى



يضمن ان يفتح الكومبيوتر في مكان الوصول ويرى شاشته تضاء والقرص الثابت فيه يثر مُعَلِّنَا استعداده العُملُ. ولكن أن تجرب كلُّ شيء طبحاً لكن عليك ان تقبل في النهاية ان الكومبيوترات، على رغم تقدم صناعتها ومتانتها، لا تزال قاصرة وقد لا تعمل لاسياب كشيرة بعيدة عن أمكان الحل. ومع ذلك اجد احياناً انه يفيد ان يحمل المستخدم، الذي يعرف بالكومبيوترات اكثر من غيره، قرصاً ثابتأ اضافيأ محملأ ينظام التشغيل والبرامج والوثائق المطلوبة فأذا اكتشف أن القرص الثابت في الكومبيوتر تلف لسبب ما فتح الكومبيوتر ووضع القرص النابت الاحتياط معه باستخدام المقك المناسب.

التوافق أو الماكنتوش؟ لا يمكن الانكار بأن ابل تنتج بعض افضل الكومبيوترات الشخصية وهي طرحت كومديوترات صغيرة تحتوى معالجات لا تزال الاسرع في الصناعة، الا أن حصة أبل لا تزيد بالمقدآر الذي تزيد فيه حصة الكومبيوترآت المتوافقة لذا ستجد على الاغلب أن معظم الكومبيوترات في المكان الذاهب اليه من النوع المتوافق.

وهذه ليست مشكلة بالنسبة للمستخدم الذيُّ لا يكتُّب وثائقه بالعُربيةُ لأنه من الممكنُ نقل الوثائق من كومبيووتر متوافق الى ماكنتوش وبالعكس بسهولة متناهية وفتحها يبرنامج مناسبة أو بواسطة برمجيات تشحنها أبل عادة مع الكومبيوترات الصغيرة إلا ان هذا لا يحدث، للاسف، بالنسبة للوثائق العربية اذ بجب استخدام مرشيح ، فلتر، خاص لتحدويل ازمو ماكنتوش الى ازمو ويندور وهناك برامج تقوم بهذه المهمة منها بيج ميكر

وهذه ليست مشاكل حقيقية اذا كنت تستطيع الارتباط بالمركز الذي تريد ارسال الوتائق أليه ولكن اذا لم تكن قاترا لسبب من الاسباب (لم تجد وصلة مناسبة للهاتف مثلا) فالأغلب انك لن تستطيع طباعة الوثيقة لارسالها ورقبأ بالفاكس

واذا كان لديك كومبيوتر من نوع ماكنتوش ووجدت كومبيوترأ متوافقا مرتبطا بانترنت مَثْلاً تستطيعُ ارسال الوثيقة كاضافة مع الرسالة الالكترونية الى المركز حسب الخطوات

١- بعد انجاز الوثيقة احفظها في شكل نص واسكى، لتحنيب المستلم التفتيش عن البرنامج الذي اعديت عليه الوثيقة. "٢- أَصْبَعُطُ الوثِيقَةُ (اذا كَأَنْتُ صِبْغِيرِة

لاحاجة لضغطها) أو الوثائق باستخدام برنامج اغرى تصلح الخرى تصلح للمهمة نفسها لكن هذه تتطلب اضافتها الى المتصفح قبل أن يطلقها لك) ثم أنقل الوثيقة أو الوثائق المضغوطة الى قرص مرن بعد تجهيره باختيار تنسيق بوس.

٣- انقل القرص المرن الى كبوم بيوتر متوافق وارفق الوثيقة او الوثائق المضغوطة برسالة الكترونية. ئەتى وصولها.

	}	-		<u></u>	A STATE OF THE STA
AL-HAVÆSAT			JUNE, I	1997 ISS	UE NO 12531
16 ALHA	AYA Rina	T TTO	NAL	<u> </u>	TEXRAN XI
\$ \$ \$	- 7		ة الرئ	لدولي	مؤشرات اسواق الاسهم
۱۹۹۷/۱۹۹۰ ستوی اینی مستوّی	اعلی مد	3/	'1Y	1/14	1/14 1/۲۰ اليورصة المؤشر
TV41.1. VVA	17,A• 17,•E 17,1•		17,77 • :YA • • : Y •	Y-19Y,Y YY\X,Y 170Y	ويورك داو جونزه ٢٠,٧٧٧ ٢٠ ا
7771, E+ TVA	A.YV A.0Y A.88	17/E	1,EA 7,7• •.07	TVT-, T	اندا ناکس (۳۰ سهما) ۷۷۸۸٬۲۷ تاک داکس (۳۰ سهما) ۲۷۸۸٬۲۷ کاد (۲۰) ۲۷۳۹٬۲۹ کاد (۲۰)
101 PV. VV. 7 P37 31, 0APE	**************************************	124	V,10 E,77	787+,+ 187+7,A 14A=,1	ونهٔ کونهٔ هانهٔ سنغ ۱۵۰۲٫۲۹ ۱۰۱۵۴٫۳۱ ۹. دنهٔ کونهٔ هانهٔ سنغ ۱۵۰۳٫۲۲ ۲۰۰۲٫۶۹ ۶. ۲۰۰۲٫۹۷ غ
(٠) نيويورك والبرا		110	1,4.	7777,£	عقرالياً المؤشر العام ٢٦٩٣،٣٠ ٢
اسىم الشركة غ غ خ خ		•	ئى المد هر السا غة) (الفر	بنی اغ سعر س سعة) (س	TATE & LYLE 4555 3 4965 426
ABBEY NATIONAL	D K	INC	GDO	M 529	TELEWEST COMMS. 94 0.5 165.5 63 TESCO 369.5 9 394 278 THAMES WATER 668.5 1.5 695 331.5 THISTLE HOTELS 164 -2.5 209 156
AIRTOURS ALLIANCE & LEICESTER ALLIED COLLOIDS ALLIED DOMECO AMERSHAM INTL	1123.5 603 131.5 421 1587	-8 4 0.5 -7	1175.5 638 149.09 487.5	478 533 112.18 412.5	TI GROUP 539 -10 593.5 515 TOMKINS 264.5 6 294 236 UNIGATE 498 1.5 508.5 394 UNILEVER (UK) 1699.5 16.5 1732.5 1216 UNITED ASSURANCE GRO 443.5 4 545.5 374
AMVESCAP ANGLIAN WATER ARGOS ARIOWIGGINS APL.	346.5 650.5 571.5 181.5	4.5 2.5 1.5 -6 4	1606.5 364.5 699 798.5 201	941 209,43 528 571,5 151,5	UNITED BISCUTTS 203.5 0 253 196 UNITED UTILITIES 628.5 3 709 530 UTD.NEWS & MEDIA 731.5 -12 792.5 620 VENDOME LUXURY U 459.5 23 623 436.5 VODAFONE GP. 287 -11.5 303.5 218.5
ASDA GROUP ASSO BRIT FOODS ASSO BRIT PORTS AVIS EUROPE BAA',	119.5 526 270.5 141 546.5	-1 -1¥ 1.5 6	129 576.5 318.5 141	103 384 255 124	WASTE MANJINTL 212 0 377 223 WESSEX WATER 387.5 6.5 404.5 316. WHITBREAD 748 -16.5 816.5 680 WILLIAMS 316.5 2.5 367.5 299
BAÑK OF SCOTLAND BARCLAYS BASS BAT INDS.	374.5 1163.5 739 589	-12.5 -12 -37.5 -13 7	593 426.5 1285 875 596	454 228 760 739 415	WOLSELEY 487.5 -11 511.5 420 WPF GROUP 259 -3 276 203 YORKSHIRE ELTY. 927 0 927.5 653 YORKSHIRE WATER 361.5 -5 385 291.06 ZENECA 1871.5 -24.5 1983.5 1379
BBA GROUP BG BIOCOMPATIBLES BLUE CIRCLE INDS, BOC GROUP	348.5 217.5 1307.5 415 1058.5	2.5 -1 50 -5 -9.5	370.5 220.5 1420 448.5	291 123.35 358.44 354	FRANCE
BOOTS BPB BRIT-AEROSPACE BRIT-BORNEO PTL.	708 334 1349,5 1378,5	-11 -65 -20.5 2	1082.5 754.5 391.5 1388 1542	536 555 303 918 522	ACCOR 895 5 904 610 AGE-ASR:GL.DE FRN. 171.5 -2.6 222 128.2 AIR LIQUIDE 936 7 960 762 ALCATEL ALSTHOM 673 21 701 374.1
BRIT PETROLEUM BRIT SKY BCAST, BRITANNIC ASR, BRITISH AIRWAYS BRITISH BIOTECH	711 497.5 821 689 230.5	-(3 -10,5 -2,5 -5 0	759.5 696.5 892.5 760 270.5	556 422 683.5 506.5 192	AXA-UAP 363.2 1.6 383.1 265 BANCAIRE (CIE.) 698 2 793 496 BIC 952 -3 960 645 BNP 222 -3,6 27.2 171.5 BON MARCHE 1502 48 1596 981
BRITISH ENERGY BRITISH ENERGY PP BRITISH LAND BRITISH STEEL	243 144 553.5 158.25	0 -1 -9 -1 <u>.25</u>	260 162 602.5 198	192 91 411 139.25	BON MARCHE 1502 48 1596 981 SOUTGUES 497.9 -2.1 607 450.1 CANAL+ 1045 -14 1318 973 CAP GEMINI 329 6 364 196.6 CARREFOUR 4200 41 4285 2559
BRITISH TELECOM, BTR ; BUNZL BURMAH CASTROL BURTON GROUP	448.5 201.5 196.5 1026.5 120.5	.7 -3 0.5 -3.5 -4.75	482.5 284 245 1167 161.75	340 184.5 191 978 120.5	CASINO GUIPCHN. 292 1 292 197 CASTORAMA DUBOIS 788 4 1040 784 CCF 242 -1 287.5 229.9 CETELEM 681 6 745 517 CGIP 1628 -12 1843 1140
CABILE & WIRELESS CABILE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAIRN ENERGY	549.5 303 515.5 471.5	1.5 9.5 -17 -15	572 303 566.5 634.5	399 259.5 468.5 269.97	CGIP 1628 -12 1843 1140 CHRISTIAN DIOR 921 9 950 602 COMM UNION FRANCE LI 538 0 750 435 COMPT. MODERNES 2910 20 3020 2135 DANONE 964 0 966 685
CAP SHOP CENTS, "ARADON CAPL TON COMMS, CENTRICA THARTER	349.5 194 516.5 68.75 785	-0.5 -1.5 .9 2.5 3.5	406 269,18 575 75,5 931	250 194 448 56.25 717.5	DASSAULT AVIATION 1080 -9 1460 650 DASSAULT SYSTEMES 379.5 5.5 398 153, DEXIA FRANCE 560 -3 614 408 EAUX (GENERALE DES) 717 I 817 481.9 ELF AQUITAINE 630 4 651 350.2
THE SPIELD THUBB SECURITY THUBB SECURITY THE TOATS VIYELLA	370.5 446 1270 132.5	1.5 0.5 0 2.5	391.5 449.5 1322.5 176	240 309.5 553 119.5	ERIDANIA BEGHIN SAY 860 -27 1000 693 ESSILOR INTL. 1550 -60 1704 1259 FINAXA 308 2 337,9 225.5
COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP COOKSON GROUP COURTAULDS COWIE GROUP	659.5 717 217 338.5 381.5	-13 7.5 -4.5 -2 2	749.5 742.5 287 487.5 444	561 546 205.5 306.5 352.5	HERMES INTL. 540 -5 570 386.67 IMETAL 764 -4 923 644 L'OREAL 2263 5 2344 1489 LAFARGE 368 -9 403 278.4 LAGARDERE GROUPE 163.3 -2.3 189.7 117
DAILY MAIL'A' DAEGETY DANKA BUSSYS. DE LA RUE	1647.5 277.5 612.5 364.5	0 -2 -2.5 -2	1647.5 375 735 662.5	1270 262.5 388 359	LEGRAND 1069 38 1088 757 LOUIS VUITTON LIMITE 2x60 -50 2799 1602 LVMH 1531 70 1551 1056 LYONNAISE DES EAUX -576 10 619 439.2
DINONS GP. EAST MIDLANDS ELTY. ELECTROCOMP. EMAP EMEGROUP	491.5 670 463 757 1108	11.5 13 13 -24.5	-586.5 670 466.5 831.5 1485	465 483.5 358 662.5 1097.5	MICHELIN 342.5 -0.5 364 223.8 MONTAIGNE 2595 45 2895 625 NOULINEX 149.4 0.4 149.4 82.29 NAVIGATION MIXTE 867 2 985 713 PARIBAS A 382.8 -7 406 291
NERGY GROUP N'EERPRISE OIL KI LEXTECH	640.5 650.5 181 609.5	0.5 -12.5 I 2	648 701 215 802.5	465.5 460 168 474 -	PATHE 1242 -13 1564 1130 PECHINEY A 210.4 -1.5 270 192 PERNOD-RICARD 304.1 4.1 333 227.7 PELIGEOT SA 584 -3 713 533
JALLAHER GROJP GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC. GKN GLAXO WELLCOME	340 902.5 338.5 1029 1254.5	-1.5 7 -5.5 -13.5 -7	308.5 974 412.5 1172.5 1285.5	272.5 620 331.5 911 848	PINAULT PRINTEMPS 2944 82 2944 1553 POLIET 490.2 1,2 555 441 PRIMAGAZ 533 1 630 513 PROMODES 2223 28 2223 1212 RENAULT 148,7 0.3 157 104,1
RÁNADA GROUP IRAND MET. IREENALLS GP. IT.PORTLAND EST.	838.5 590 444 206.5	.9 -13.5 -3.5 -1.5	978,5 603,5 605 234,5	785 412 444 161.01	REXEL 1686 -24 1810 1200 RHONE POULENC A 2015 -3.5 205 120.8 SAINT GOBAIN 840 1 905 612 SAINT-LOUIS 1277 -12 1510 1168
TUNVLSTORES UARDIAN RYLLEX, UINNESS ALIFAX AMMERSON	649.5 258.5 593 770 480	-12 -12-5 -12 25 0	701 310.5 605 774 507.5	580 231 426 724.5 355	SANOFI 538 1 589 372.1 SCHNEIDER 312.6 -0.9 336.9 221 SEB 1027 -26 1154 828 SIDEL 443.9 3.9 470.1 290 SOCIETE GENERALE 610 -11 706 530
ANSON ARRISONS &CROS. IAYS IILLSDOWN HDG.	306 109.5 583 176.5	-8 -3 5.5 -0.5	359.53 144 593 201	247.2 102 414 165	SODEXHO ALLIANCE 2970 119 3170 2194 SOLLAC LIMITED DATA 61 0 95 54 SUEZ (CIE.) 300 4.2 313.4 170.2 SYNTHELABO 715 2 730 400
SBC HOLDINGS SBC HOLDINGS (L) YDER AI ₁ , MP,CHMJNDS.	1860.5 1797.5 807.5 371.5 848.5	11 17.5 6.5 -0.5 -11	1927.5 1857.5 858.5 411 875.5	983.5 963 658 347.5 688.5	TELEMECANQUE LIMITE 9100 0 9160 4502 THOMSON-CSF 150.6 -1.8 198.3 128.6 TOTAL 551 11 566 350 TV-FSE.1 (TF1) 545 -1 607 485.6 UAP (CIE.) 148.4 0.2 155.5 98.5
MPERIAI, TOBACCO GP. SCHCAPE DHIISON MATTHEY INGFISHER	407 284 545 707.5	-1 -1.5 -1.5 -10.5	438.5 `306 629 740	353 242.5 461.5 607	USINOR SACILOR 95.75 -1.75 99.3 65 VALEO 377 3.1 398.9 251 WORMS ET CIE R 323 2.3 413 245
ADBROKE GROUP AND SECURITIES APORTE ASMO EGAL & GENERAL	235.5 833 657 267 411.5	-3.5 -10.5 -14 -8 -3	254.5 923.5 755 275.5 481.5	178.5 609 624 172 266	GERMANY AACH.&MUNCH.BET.REGD 1525 -22 1730 990
IBERTY INTL. LÖYDS TSB GP. ONRHO L'CASVARITY	485.5 608.5 128 205.5 1232.5	0 -11.5 -2 -1.5 0	500.5 646 185.5 259 1457.5	351 305 117 182 1042-5	ADIDAS 198.5 4 203 113.1 ALLIANZ HLDG. 385 7.6 391 248.6 ALLIANZ LEBENS. 1450 0 1460 1010 ALTANA 1905 55 1905 1061 ASEA BROWN BOVERI 630 0 665 600
AG GROUPHING) IARKS & SPENCER IEDEVA IEPC IERCURY ASSET MAN.	507.5 277 494 1293	-19 0.5 -2.5 -9	535 330 529.5 1463.5	459 227 400 894	BANKGESELLSCHAFT BER 38.3 -0.35 39.7 25.07 BASF 64.3 0.45 69.13 38.98 BAYER 69.64 0.36 77 49.14 BAYER.HYPBK. 52.85 -0.05 58.55 36.03 RAYFEISCHE VBK. 72.35 0.55 74.8 41
FFFURNITURE IBROR GP. ISYS ORGAN CRUCIBLE ORRISON WMISPMRTS.	136 194 1377.5 464 156	.2 .2.5 .10 2 0.5	209 233.5 1425 486 172.5	121 186 754 409 144.5	BEIERSDORF 91 -1.3 98.5 64.5 BERLINER KRAFT&LICHT 41.8 -0.19 49 40 45 -0.25 48.15 35.1 BHF BANK 45 -0.25 48.15 35.1 BHW HOLDING 28.85 -0.15 30.65 28
AÉWSTM.BANK ATIONAL GRID ATIONAL POWER ENT	746.5 211 500.5 688.5	-5 -4 -1 -27	834.5 233.5 566.5 750.5	611 165 375 507	BMW 1421 4 1515 825 CKAG COLONIA KONZERN 167.5 -1 174.5 109 COMMERZBANK 48.7 0.35 51.4 31.15 CONTINENTAL 43.3 0.48 43.3 23 DAIMLER-BENZ 137 1.2 138.15 77.3
CC ORTHERN FOODS YNEX CABLECOMMS UNI CEAN GROUP RANGE	131 198.5 107 532.5 194	-2.5 -3 0 -4 -8	199 224 119.5 551 243.5	123.5 178 87 438 - 169	DEGUSSA 92.5 -1.4 94.6 48.35 DEPFA-BANK 101.4 -0.6 105 57 DEUTSCHE BANK 98.95 0.7 100.4 68.25 DEUTSCHE TELEKOM 42.65 0.55 42.65 29.93
ARSON ENGORNTLIDED. ERPETUAL LKINGTON	704.5 614 2712.5 126	3 0 -15	791 678 2620 208 700	601 474.5 2118 110.5 465.5	DEUTSCHER LLOYD VERS 4100 0 4100 3972 DRESDNER BANK 61.3 0.4 62.82 38.1 FORD-WERKE 848 0 890 750 FPB HOLDING 304.5 -0.6 335 298 FRESEN MEDICAL CARE 152.3 -1.7 168 113.4
MERGEN REMIER FARNELL REVIDENT FINL REVIENTIAL CORP. ALLTRACK GP.	688.5 451.5 555.5 585.5 614	-1 -6 -20.5	751 636 674 684	451.5 407 403 399	FRESENIUS PREF. 388 4 417 256 FRIJKRUPP-HOESCH KRU 347 3 352 214 GEHE 118.6 -1.9 125.5 87 HEIDELB ZEMENT 167.7 403 168 94.3
ANK GROUP ECRITT & COLMAN EPLAND IAD INTL.	368 888.5 336.5 572	-6.5 1.5 8.5 -11.5	531 916 47 <u>2.5</u> 627.5	368 664,32 320,5 508,75 194,25	HENKEL 94 0.5 94 61.2 HENKEL PREF. 100.55 1.2 100.55 58.45 HEW 470 0 500 380 HOCHTIEF 82.5 -2.3 84.8 57.95 HOECHST 70.7 0.8 79.5 48.1
entokii, initial Refers holdings Nam O finto (reg)	221.5 664.5 265.5 1063.5 1016.5	.15 .9 .55 .2 25	244.5 806 408.5 1109 1195.5	19425 5763 2625 8825 8873	IKB DT.INDUSTRIEBANK 34.5 -0.1 35.8 26.75 ISAR AMPERWERKE 600 0 626 499 KARSTADT 642 16.5 668.5 479 LAHMEYER 80 -2.7 82.7 49.69
MUS-ROUP MUS-ROYCE 25 AL & SUN AULIN TORY GROUP OURK OF SCIL.	1016.5 244.5 450.5 121 574.5	-8 -11 -1 -19	268.5 525 127.5 657	216 361 91.5 369	LEIFHEIT 72.5 -0.5 77 36 LINDE 13.44 34 13.44 910 LUFTHANSA 35.2 0.8 35.2 19.75 MAN 539 8 539 350.4
VLBK,OF SCTU. MEWAY MNSBURY (I) THRODERS JOLÆ NEW CASTLE	345.5 358.5 1659.5 640.5	-7 -3.5 -13 -18	426.5 407 1777.5 708.5	315 308 1268 629.5	MERCK KGAA 762 -0.8 77 52.7 METALLGESELLSCHAFT 36.25 -0.95 37.9 24.61 METRO 193.4 -1.9 197.7 120
OLDS NEWY SATUR TOTALY DRO-ELLEC TOTALSH POWER TARS TARS TARCOR	408 380 70.5 280	6 -2 0 1	425 397 100 331.5	272.5 294.92 70.5 244 675.54	NESTLE DEUTSCHLAND 480 -10 490 415 PREUSSAG 515 3 522 339.5 RWE 76.55 1 78.85 52.61 RWE PREF. 62.2 0.3 62.75 42.92
MA GROUP NÆRN TRENT HELL TRANSPORT EBE	1225 739 1220 1017	5 -3.5 -17.5 -0.5 -0.5	1425 795.5 1277.5 1089 324	675,54 524 907 680 212	RWE-DEA 420 0 435.5 386 SAP 346 9.2 346 189.7 SAP PREF. 350.3 9.3 350.3 191.8 SCHERING 189.8 -2.3 193.1 101
.OFGH ESTATES NITH & SIPHEW NTHEWINGROUP NTHKLINE BHM 44THS ISDS.	311 172.25 411.5 1067.5 200.5	.1.25 .2 .3.5	216.25 532 1100.5 K30	167.25 411.5 664 690	SCHWARZ PHARMA 1,8 0 1,96 97.5 SGL CARBON 233 11 260.5 155 SIEMENS 101.65 1.6 101.65 70.8 SKW TROSTBERG 59.6 0.2 61.7 37.16 SPRINGER (ANEL) R 1545 15 1580 843
R'TH WEST WATER B'THERN ELEC, I AGECONCH HPG. I AKIS	104.5 421 481	25 35 485 15	733.5 449.5 799.5 110 1018.5	575 305,95 406,68 87 633	SPRINGER (AVELLA SEE SEE SEE SEE SEE SEE SEE SEE SEE SE
ID CHARTLEED	X75.5	-24	y game*] الصفحة من اعداد وتصميم «الحياة». وقال الفادة إدار مناد

Æ.

	-				
	STOREHOUSE	200.5	, -t -	. 327	191
-	SUN LIFE & PROVINCIA	310	- 1	328.5	209
	TARMAC	124 -	2	130	85.5
	TATE & LYLE	455.5	-3	496.5	426
	TAYLOR WOODROW	193	-13	213	147.5
	TELEWEST COMMS.	94	0.5	165.5	63
	TESCO THAMES WATER	369.5	-9	394	278
	THISTLE HOTELS	668.5 164	1.5 -2.5	· 695	531.5
	TI GROUP	539	-10	593.5	156 515
	TOMKINS	264.5	6	294	236
	UNIGATE	198	15	508.5	394
	UNILEVER (UK)	1699.5	-16.5	1732.5	1216
	UNITED ASSURANCE GRO	443.5	4	545.5	374
	UNITED BISCUTTS	203.5	0	253	196
	UNITED UTILITIES	· 628.5	3	709	530
	UTD NEWS & MEDIA	731.5	-12	792.5	620 -
٠.	VENDOME LUXURY U	459.5	.23	623	436.5
	VODAFONE GP. WASTE MANJINTL	287 282 .	11.5	303.5	218,5
	WESSEX WATER	387.5	. 0 . 43	377 404.5	316
	WHITBREAD	748	-16.5	816.5	6 8 0 :
	WILLIAMS	316.5	2.5	367.5	299
	WOLSELEY	487.5	-11	511.5	420
	WPP GROUP	259	-3	276	203
	YORKSHIRE ELTY.	927	0	927.5	653
	YORKSHIRE WATER	361.5	-5	385	291,06
	ZENECA	1871.5	-24.5	1983.5	1379
	l Fi	RAN	NCE		
					-
	ACCOR	895		904	4ID -
	AGE-ASR:GLDE FRN.	895 1713	5 -2.6	904 222	.= 610 .1 128.2
-	AIR LIQUIDE	936	7	960	762
	ALCATEL ALSTHOM	673	21	701	762 374.1
	AXA-UAP	363.2	1.6	383.1	265
	BANCAIRE (CIE.)	698	2	793	496.
	BIC	952	3	960	645
	BNP	222	-3,6	272.2	171.5
	BON MARCHE	1502	-48	1596	981
	BOUYGUES	497.9	-2.1	607	450,1
	CANAL+	1045	-14	1318	. 973
	CAP GEMINI	329	6	364	196,6
-	CARREFOUR CASINO GUIPCHN.	4200 292	41 ^	4285	2559
	CASTORAMA DUBOIS	788	4	292 1940 -	197 784
	CCF	242	-1	287.5	229.9
	CETELEM	681	6	745	517
	CGIP	1628	-12	1843	1140
	CHRISTIAN DIOR	: 921	9	950 -	602
	COMM UNION FRANCE LI	538	0	750	435
	COMPT, MODERNES	2910	20	3020	2135
	DANONE DASSAULT AVIATION	964 1080	0 -9	966 1460	685 650
	DASSAULT SYSTEMES	379.5	- 5.5	398	153
	DEXIA FRANCE	560	-3	614	408
	EAUX (GENERALE DES)	717	ĭ	817	481.9
	ELF AQUITAINE	630	4	651	350.2
	ERIDANIA BEGHIN SAY	860	-27	1000	693
	ESSILOR INTL.	1550	-60	1704	1259
	FINAXA	308	, 2	337,9	225.5
	HAVAS	411.2	-3.2	466.7	323,6
	HERMES INTL.	510	-5	570 -	386.67
	IMETAL	764	4	923	644
	L'OREAL LAFARGE	.368	.9	2344 403	1489 278,4
	LAGARDERE GROUPE	163.3	.2.3	189,7	117
	LEGRAND	1069	38	1088	757
	LOUIS VUITTON LIMITE	2660	-50	2799	1602
	LVMH	1531	70	1551	1056
	LYONNAISE DES EAUX	-576	10	619	439.2
	MICHELIN	342.5	0.5	364	223.8
•	MOMINIONE	40.00	45	2895	625
		149.4	0.4	149,4	82.29
	NAVIGATION MIXTE	867 202 P	2 .	985	713
	PARIBAS A	382.8 1242	-7 -13	406	291 1130
	PATHE PECHINEY A	1242 210,4	-13 -15	1564 · 270	11.50
	PERNOD-RICARD	304.1	4.1	333	267.7
	PEUGEOT SA	584	-3	713	533
	PINAULT PRINTEMPS	2944	82	2944	1553
	POLIET .	490.2	1.2	555	441
	PRIMAGAZ	533	1	630	513
	PROMODES	2223	28	2223	1212
	RENAULT	148,7	0.3	157 .	104.1
-	REXEL RHONE POULENC A	1686 201.5	-24 -3.5	1810 205	1200
	SAINT GOBAIN	840	1	905	612 .
	SAINT-LOUIS	1277	-12	1510	1168
	SANOFI	538	1	589	372.1
	SCHNEIDER	312.6	-0.9	336.9	221
	SEB	1027	-26	1154	828
	SIDEL	443,9	3.9	470.1	290
	SOCIETE GENERALE	610	-11	706	. 530
	SODEXHO ALLIANCE	2970	119	3170 95	2194 54
	SOLLAÇ LIMITED DATA SUEZ (CIE.)	61 300	4.2	95 313.4	54 170.2
	SYNTHELABO	715	2	730	400
	TELEMECANIQUE LIMITE	9100	ō.	9160	4502
	THOMSON-CSF	150.6	-1,8	198.3	128.6
	TOTAL.	551	н	566	350
	TV.FSE.I (TFI)	545	-1	607	485.6
	UAP (CIE.)	148.4	0.2	155.5	98.5 65
	USINOR SACILOR VALEO	95.75 - 377	-1.75 3.1	- 99_3 398.9	65 251
	WORMS ET CIER	323	2.3	413	245
	CE	RM	Δ · λ Γ	V	- 1
	J GE	IVIVI.	LTIA	1	

443.9 610 2970 61 300 715 9100 150.6 551 545 148.4 95.75 377 323	3.9 -11 119 0 4.2 2 0 -1.8 11 -1 0.2 -1.75 3.1 2.3	470.1 706 3170 95 333.4 730 9160 198.3 566 607 155.5 99.3 398.9 413	290 530 2194 54 170.2 400 4502 128.6 350 485.6 98.5 65 251 245	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
RM	AN	Y		
1525 1985 1450 1905 1450 1905 1450 1905 1630 383 169,66 52,85 1421 167,5 48,7 121 167,5 48,3 137 137 101,4 98,95 41,8 42,66 41,00 61,3 38,8 34,7 118,6 167,7 94 167,7	22 4 7.6 0 55 0 -0.35 0.45 0.36 -0.35 0.45 0.36 -0.25 -0.15 -1 0.35 0.48 1.2 -1 0.46 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7	1730 203 391 1460 1905 665 397 48.15 51.45 51.45 51.45 51.45 51.45 51.45 51.65 106 40.65 4100 52.85 53.85 62.7 77 37.9 37	990 113.16 148.66 1010 1060 125.07 38.98 49.14 36.03 41 44 40 35.1 28.25 109 31.15 27.3 38.7 38.25 109 31.15 29.93 39.77 28.25 214 27.3 28.25 29.93 29.77 28.3 29.93 29	

		_				_
	VEBA	99.7	-0.4	102.5	74.95	
	VEW (B)	570	26	570	428	
	VIAG	798	-1	818	537.25	
	VICTORIA HDG. R	1675) I I ,	1675	920	
	VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF.	1258 945	I I	1258	496	
	WUERTT.VERS.BET.	1580	-I 5	946 1610	378.25 - 810	
	**************************************	1300	,	1010	. 910	_
						1
	SWIT	ZEI	$RL\mathcal{A}$	(IN)	-	L.
٠				<u> </u>	, - ,	
					1.5	
	AARE-TESSIN R	863	-37	910	820	
	ABB AG B ABB AG R	2161 413.5	31	2185 425	1406 279	
	ADECCO B	382	6	58 2	174	
	ALUSUISSE B	1482	2	1482	911	
	ALUSUISSE R	1500	25	1500	916	
	ARES-SERONO B	2190	30	2190	1000	
	BALOISE R	3425	10	3425	2370	
	BK VISION B CIBA SPECIALITY CHEMS	1193 135	2	1193 151,75	690 92	
	CLARIANT	934	1	946	414	
	CREDIT SUISSE R	1925	-1	196.5	113,75	
	ELEKTROWATT B	541	0	541	412	
	EMS-CHEMIE B	6500	45	6560	4550	
	GOTTHARD BANK B	813	8	813	630	
	HELVETIA PATRIA R-	780 THE	-14 24	794 1409	512 875	
	HOLDERBANK R	275	5	277	175	
	JULIUS BAER B	2222	9	2222 - *	1280	
	KUONI REISEN R	4980	30	5000	2500	
	LLBB	508	0	506	380	
	MOTOR-COLUMBUS B NESTLE R	2390 1847	25 18	2730 . 1866	2200	
	NOVĀRTIS B	2303	23	2303	1360 1247.7	
	NOVARTIS R	2290	18	2290	1251.48	
	OERLIKON-BUEHRLE R	168	-2.5	171.5	109.5	
	PARGESA B	1965	-24	1989	1340	
	PHARMA VISION B PIRELLI INTL. B	833 285	13 -2	842 287	516 145	
	RICHEMONT B	1940	8 .	2150	1759	
	ROCHE HOLDING B	20280	135	20280	14000	
	ROCHE HOLDING GSH.	13245	245	13495	8780	
	SAURER AG ARBON R SCHINDLER R	999 1930	15 ·	999	440 1130	
	CMMS	892	4	982 1930	760	
	SMHR	209.75	0.5	224.5	174	
	STILLHALTER VIS.	742	2, ,	742	526.47	
		1277	3	1317	890	
	SULZER R SURVEILLANCE B	1350 3015	-20	1350- 3565	691 2680	
	SURVEILLANCE R	570	6	655	505	
	SWISS BANK COR	372.5	-1	373.5	222.75	
	SWISS RE R	2067	80	2067	1182	
	SWISSAIR R : 🔑 🗀 🚕 🛷 🗍	1636 226	· 54 .	1636 252	963	
	UNION BANK-SWITZ: B	1719	-5	1724	179 1137	
	UNION BANK SWITZ, R	345.5	-0.5	346	230.75	
	VALORA R	328	-5	342.5	203	
٠.	WINTERTHUR IN. R	1280	7 .	1280	698	
- 4	ZURICH IN. R	,355	-3.	- 570	306	
	· •	. ~	A TAT			ĺ
1		$\mathbf{AP}I$	٦N			ı
						١.
. '		ekan'	''مد	leeno.	- 2000	•
	ACOM ADVANTEST	5520 8600	. -10 -50	5530 8800	.3900 .3518.19	
	AISIN SEIKI	1760	0	1930	1500	
	AJINOMOTO : "	1210	-10	1320	940	
	ALL NIPPON AIRWAYS	717	-3	1190	696	
	AMWAY JAPAN	4000	8 0	5500	3200	
	ASAHI BANK ASAHI BREWERIES	880 1770	. 0	1290	1100	
	ASAHI CHEMICAL IND.	667	-22:	1990 .	. 550	
	ASAHI GLASS	1120	-20	1340	1010	
	AUTOBACS SEVEN	9200	-110	10600	7050	
	BANK OF FUKUOKA	697	-14	957.6	520	
	BANK OF TOKYO-MITSUB	2180	- 30	2570	1700	
	BANK OF YOKOHAMA : : : : BANYU PHARMS.	599 2100	! 0	1010 2140	489 - 14 0 0	
	BRIDGESTONE	2510	10	2940	1770	
	CANON	3060	: 10	3270	2000.	
	CANON SALES	2720.	40	2810	2330	
. (CHIBA BANK	657	. 1 .	986	605	-
-	1.0	11.				

Your Work	
Partner in	
Courier,	<u>.</u>
Cargo	
and Travel	

It's A Small World.

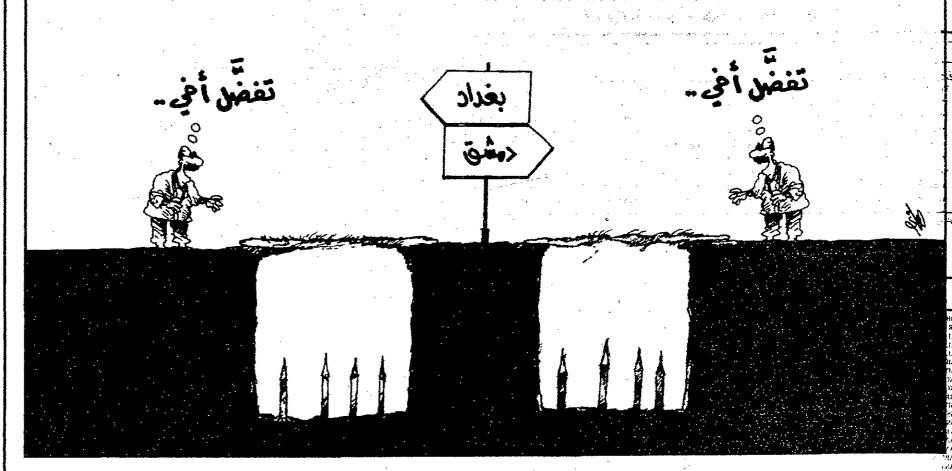
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	- 37			
CHUBU ELECPOWER	2120	-10	2480	1990
CHUGOKU BANK	1800	10	2050	1500 -
CHUGOKU ELEC.POWER .	2050	-10	2430	1923
		4		
COSMO OIL	. 548		704	405
CREDIT SAISON	2760	10	2760	1965.22
DAI NIPPON PRINTING	2490	20,	2500	1810
DAI-ICHI KANGYO BK.	1420	10	2050	1140
DAIEI	777 -	-3	1350	533
DAIICHI PHARM.	1960	0	2120	1630
DAINIPPON INK&CHEMIC	526	-3	562	348
DAIWA BANK	. 529 - :	0 -	783	341 .
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1300	-20	1720	1300
DATWA SECURITIES	895	6	1450 -	714
DDI ,	\$20000	3000	958000	698000
DENSO	2560	0	3270	2120
DEUTSCHETELEKOM (Y)	2770	80	2880	2190
EAST JAPAN RAILWAY	. 583000	-1000	596000	474000
EBARA	1730	10	1790	1400
EIŞAI	2170	-30	2400	1860
FAMILYMART	5680 .	-70	5750	3981 <i>.6</i> 9
	4220	***		
FANUC		-10	4440	3330
FUJI BANK	1650	10	2420 .	1180
FUJI ELECTRIC	528		602	425 '
		6 .	0.42	
FUIL HEAVY INDS.	560	4	643	437 .
FUJI PHOTO FILM	4360 .	-70	5150	3090
FUJIKURA .	1070	10	1080	810
PUIISAWA PHARM.	1100	0, .	1170	853
FUJITSU	1570	40	1570	944
FURUKAWA ELECTRIC	717	20	719	465
	/11-			
GUNMA BANK	1020	10	1260	897
HACHUUNI BANK	1140	20	1220	1010
HANKYU	631	-5		
			649	541
HIROSHIMA BANK	520	-8	. 678	445
	1330	20	1330	968
HITACHI		20,		700
HITACHI CABLE	979	29	979	686
HITACHI ZOSEN	.435	-8	624	405
HOKKAIDO ELECPOWER	2050	-10	2420	1900
HOKURIKU ELEC POWER	2010	-10	2480	1920
HONDA MOTOR	3210 :	-30	4150	2490
HOYA	5000	10	6000	3090
INDUSTRIAL BK JAPAN	1630	40	2656.97	1090 -
ISETAN	1560	Ο, .	1690	1150
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	442	-4	545	407
ISUZU MOTORS	400	6	650	394
TTO 11411 1 TO 0				
ITO YOKADO	7040	-10	7050	5030
посни	606	-12	784	515
JAPAN AIRLINES	606 503	-12 -12	784 - 905	515 450
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDJINANCE	606 503 8180	-12 -12 -1000	784 905 13400	515 450 5800
JAPAN AIRLINES	606 503	-12 -12 -1000 70000	784 - 905	515 450
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDJINANCE JAPAN TELECOM	606 503 8180 2200000	-12 -12 -1000 70000	784 905 13400 2800000	515 450 5800 1820000
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	606 503 8180 2200000 937000	-12 -12 -1000 70000 -6000	784 905 13400 2800000 937000	515 450 5800 1820000 754000
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDJINANCE JAPAN TELECOM	606 503 8180 2200000 937000 614	-12 -12 -1000 70000	784 905 13400 2800000	515 450 5800 1820000
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK	606 503 8180 2200000 937000 614	-12 -12 -1000 70000 -6000	784 905 13400 2800000 937000 810,37	515 450 5800 1820000 754000 514
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO	606 503 8180 2200000 937000 614 1930	-12 -12 -1000 70000 6000 1	784 905 13400 2800000 937000 810,37 4430	515 450 5800 1820000 754000 514 3000
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA	606 503 8180 2200000 937000 614	-12 -12 -1000 70000 -6000	784 905 13400 2800000 937000 810,37	515 450 5800 1820000 754000 514
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 671	-12 -1000 70000 6000 1 -60	784 905 13400 2800000 937000 810.37 4430 1140	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDEINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 671 2280	-12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10	784 905 13400 2800000 937000 810,37 4430 1140 2510	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 671	-12 -1000 70000 6000 1 -60	784 905 13400 2800000 937000 810.37 4430 1140	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 671 2280	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10	784 905 13400 2800000 937000 810,37 4430 1140 2510 1600	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 671 2280 514	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3	784 905 13400 2800000 937000 810.37 4430 1140 2510 1600 563	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 671 2280	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10	784 905 13400 2800000 937000 810,37 4430 1140 2510 1600	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELLECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 671 2280 514 348	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7	784 905 13400 2800000 937000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 671 2280 1580 514 348 8220	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210	784 905 13400 2800000 937000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400 12200	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELLECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 671 2280 1580 514 348 8220	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7	784 905 13400 2800000 937000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 671 2280 1580 514 348 8220 548	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2	784 905 13400 2800000 937000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400 12200 660	515 450 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 26620 521
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 671 2280 1580 514 348 8220 548 16800	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2	784 905 13400 2800000 937000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400 12200 660 17500	515 450 1820000 75-600 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 671 2280 1580 514 348 8220 548	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2	784 905 13400 2800000 937000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400 12200 660	515 450 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 26620 521
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 671 2280 514 148 8220 548 16800 1620	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10	784 905 13400 2800000 937000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400 12200 660 17500 1760	515 450 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11618,18 1260
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 671 2280 1580 548 8220 548 1680 703	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10	784 905 13400 2800000 937000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400 17200 660 17500 795	515 450 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1266 699
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 671 2280 1580 548 8220 548 1680 703	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10	784 905 13400 2800000 937000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400 17200 660 17500 795	515 450 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1266 699
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 671 2280 514 748 8220 16800 1620 703	-12 -12 -1000 70000 60000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -20	784 905 13400 2300000 937000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400 17200 17500 17500 17500 17501 1760	515 450 1820000 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1266 699
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 671 2280 1580 514 148 8220 16800 1620 703 1169 214	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -40 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -200 -5	784 905 13400 2800000 937000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400 17200 660 17500 795	515 450 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1266 699
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 671 2280 1580 514 148 8220 16800 1620 703 1169 214	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -40 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -200 -5	784 905 13400 2800000 937000 3810.37 4430 1140 1600 563 400 17200 660 17500 1750 17500 1750 1960 322	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11618,18 1260 699 955 203
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 671 2280 514 348 16800 703 1162 703	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -200 -5 0	784 905 13400 2800000 937000 8319.37 4430 1140 2510 1600 563 400 17500 17500 795 1400 795 1400	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 699 955
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 671 2280 1580 514 148 8220 16800 1620 703 1169 214	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -40 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -200 -5	784 905 13400 2800000 937000 3810.37 4430 1140 1600 563 400 17200 660 17500 1750 17500 1750 1960 322	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11618,18 1260 699 955 203
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO KOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU	606 503 8180 2200000 977000 614 1930 671 1220 514 748 8220 548 16800 1620 1620 1620 1620 1638	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -200 -10 -2 -200 -10 -2 -2	784 905 13400 2800000 9370000 8310.37 4430 1140 2510 1600 563 400 17500 17500 17500 1760 322 1400 322 3160 1090	515 450 5800 1820000 754000 554 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1266 699 955 203 2400 790.
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL. KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KURU REWERY KOBE STEEL. KOKUYO KOMATSU KUBOTA	606 503 8180 2200000 977000 614 1990 671 1580 514 8220 548 8220 16800 1620 703 1169 214 3000 898	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2 -20 -5 0	784 905 13400 2800000 937000 937000 310.57 4430 1140 1600 563 400 17200 660 1760 795 14400 322 3160 1690 740	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 699 955 203 2400 790.
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO KOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU	606 503 8180 2200000 977000 614 1930 671 1220 514 748 8220 548 16800 1620 1620 1620 1620 1638	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -200 -10 -2 -200 -10 -2 -2	784 905 13400 2800000 9370000 8310.37 4430 1140 2510 1600 563 400 17500 17500 17500 1760 322 1400 322 3160 1090	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 699 955 203 2400 790.
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURAKAY	606 503 8180 2200000 977000 614 1930 671 2280 514 148 8220 548 16800 1620 703 1162 214 1900 888 554	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -20 -5 -6 -7 -210 -2 -2 -2 -10 -2 -2 -2 -10 -2 -2 -10 -2 -2 -10 -2 -2 -10 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	784 905 13400 2800000 937000 8310.37 4430 1140 2510 1600 563 400 17500 17500 795 1400 1760 795 1400 1090 71500 1090 71240	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 276 6620 521 11818.18 1260 699 955 203 2400 790. 506 976
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURAKAY KURIKA	606 503 8180 2200000 977000 614 1930 671 2220 514 748 16800 703 1162 214 1000 898 554 1140 2540	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -2 -200 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	784 905 13400 2800000 9370000 819.37 4430 1140 2510 1600 563 400 17500 17500 17560 1795 1400 321 3160 1090 740 3090	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1266 699 955 203 2400 790. 506 976 2230
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURAKAY	606 503 8180 2200000 977000 614 1930 671 2280 514 148 8220 548 16800 1620 703 1162 214 1900 888 554	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -20 -5 -6 -7 -210 -2 -2 -2 -10 -2 -2 -2 -10 -2 -2 -10 -2 -2 -10 -2 -2 -10 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	784 905 13400 2800000 937000 8310.37 4430 1140 2510 1600 563 400 17500 17500 795 1400 1760 795 1400 1090 71500 1090 71240	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 276 6620 521 11818.18 1260 699 955 203 2400 790. 506 976
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL. KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KURIN BREWERY KOBE STEEL. KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURAKAY KURITA WATER IND. KYOCERA	606 503 8180 2200000 997000 614 1990 1580 1580 1580 1580 1620 703 1620 214 1900 288 1140 254 1140 254 1140 254	-12 -12 -1000 -70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -200 -10 -2 -210 -2 -2 -200 -5 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	784 905 905 13400 2800000 937000 937000 310.57 4430 1140 1600 563 400 17200 660 1760 795 14400 322 3160 1340 1340 1340 1340 1340 1340 1340 9240	515 450 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818,18 1260 699 955 203 2400 790 506 976 2230 6510
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURAKAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO	606 503 8180 2200000 977000 614 1930 671 1580 514 148 8220 703 1169 214 1900 888 554 1140 2740 888 554 1140 2740 889 8740 8750 8760 8760 8760 8760 8760 8760 8760 876	-12 -12 -1000 70000 6000 1 1 -60 -9 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -200 -10 -2 -200 -3 -10 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	784 905 13400 2800000 937000 34300 1140 1600 1600 17500 17500 17500 17500 1750 1750 175	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 276 6620 521 11818.18 1260 699 955 203 3400 790. 506 976 2230 6510 710
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL. KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KURIN BREWERY KOBE STEEL. KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURAKAY KURITA WATER IND. KYOCERA	606 503 8180 2200000 997000 614 1990 1580 1580 1580 1580 1620 703 1620 214 1900 288 1140 254 1140 254 1140 254	-12 -12 -1000 -70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -200 -10 -2 -210 -2 -2 -200 -5 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	784 905 905 13400 2800000 937000 937000 310:37 4430 1140 1600 563 400 17200 660 1760 795 14400 322 3160 1340 1340 1340 1340 1340 1340 1340 9240	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 276 6620 521 11818.18 1260 699 955 203 3400 790. 506 976 2230 6510 710
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURAKAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER	606 503 8180 2200000 977000 614 1930 671 2280 514 348 16800 703 1162 214 3000 898 554 1140 2540 8990 851 2540 8990 851 2000	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -5 -0 -244 -5 -5 -6 -5 -7 -7 -10 -3 -7 -10 -3 -7 -10 -2 -2 -2 -2 -2 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	784 905 13400 2800000 9370000 3310.37 4430 1140 2510 1600 553 400 17500 17500 795 1400 795 1400 795 1400 795 1400 795 1400 795 1400 795 1400 796 796 797 797 798 799 799 799 799 799 799 799	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 699 955 203 2400 790. 506 2230 6510 710
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURAKAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO	606 503 8180 2200000 977000 614 1930 671 1580 514 148 8220 703 1169 214 1900 888 554 1140 2740 888 554 1140 2740 889 8740 8750 8760 8760 8760 8760 8760 8760 8760 876	-12 -12 -1000 70000 6000 1 1 -60 -9 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -200 -10 -2 -200 -3 -10 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	784 905 13400 2800000 937000 34300 1140 1600 1600 17500 17500 17500 17500 1750 1750 175	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 276 6620 521 11818.18 1260 699 955 203 3400 790. 506 976 2230 6510 710
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM KAUMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J	606 503 8180 2200000 937000 614 1980 671 1280 1580 1580 1620 703 1620 703 1620 703 214 200 214 200 254 214 200 254 244 200 254 264 274 274 274 274 274 274 274 274 274 27	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2 -20 -10 -2 -20 -3 -4 -4 -5 0 50 -3 -10 -4 -2 -2 -10 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -3 -3 -4 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5	784 905 905 13400 2800000 937000 937000 310:37 4430 11440 12200 650 1750	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 699 955 203 2400 790 506 976 2230 6510 710 1950 324
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURAKAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI	606 503 8180 2200000 977000 614 1930 611 1230 1580 514 8220 548 16800 1620 703 1169 214 1900 858 1140 254 1900 858 1140 254 140 254 140 254 140 254 140 254 140 254 155 168 168 168 168 168 168 168 168 168 168	-12 -12 -1000 70000 6000 1 1 -60 -9 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -200 -10 -2 -200 -10 -3 -10 -3 -10 -4 -10 -3 -10 -4 -10 -10 -2 -2 -10 -2 -2 -2 -10 -2 -3 -3 -3 -4 -4 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5	784 905 13400 2800000 937000 370000 1140 1600 563 4430 11250 660 1750 1750 1750 1750 1750 1750 1750 175	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 276 6620 521 11818.18 1260 699 955 203 2400 790. 506 976 2230 6510 710 1950 324 428
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM KAUMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J	606 503 8180 2200000 937000 614 1980 671 1280 1580 1580 1620 703 1620 703 1620 703 214 200 214 200 254 214 200 254 244 200 254 264 274 274 274 274 274 274 274 274 274 27	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2 -20 -10 -2 -20 -3 -4 -4 -5 0 50 -3 -10 -4 -2 -2 -10 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -3 -3 -4 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5	784 905 905 13400 2800000 937000 937000 310:37 4430 11440 12200 650 1750	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 699 955 203 2400 790 506 976 2230 6510 710 1950 324
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURAFAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARUI	606 503 8180 2200000 977000 614 1930 671 2280 514 348 8220 548 16800 1620 703 1169 2214 3000 388 554 1140 2540 8990 831 2000 440 516 2270	-12 -12 -1000 70000 6000 -9 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -2 -2 -200 -10 -3 -3 -7 -10 -3 -7 -2 -10 -3 -7 -2 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	784 905 13400 2800000 937000 8310.37 4430 1140 1500 1500 175	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 699 955 203 2400 790. 596 596 596 5976 2230 6510 710 1950 324 428 1590
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM KAUSAN JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARUS	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 1580 1580 1580 1620 703 1620 703 214 1900 288 1140 254 214 2000 888 1140 254 214 2000 888 1140 254 264 276 276 276 276 276 276 276 276 276 276	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2 -20 -10 -2 -20 -3 -3 -4 -4 -5 -10 -3 -7 -210 -3 -7 -210 -3 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	784 905 905 13400 2800000 937000 937000 11430 11430 11430 11200 660 17500 17500 17500 17500 17500 17500 17500 17500 17500 1750 175	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 699 975 203 2400 790 506 976 2230 6510 710 1950 324 428 1590 2510
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURAFAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARUI	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 1580 1580 1580 1620 703 1620 703 1620 703 214 200 214 200 254 214 200 254 214 200 200 200 200 200 200 200 200 200 20	-12 -12 -1000 70000 6000 -9 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -2 -2 -200 -10 -3 -3 -7 -10 -3 -7 -2 -10 -3 -7 -2 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	784 905 905 13400 2800000 937000 937000 11430 11430 11430 11200 660 17500 17500 17500 17500 17500 17500 17500 17500 17500 1750 175	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 699 975 203 2400 790 506 976 2230 6510 710 1950 324 428 1590 2510
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURAKAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUIBENI MARUI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT	606 503 8180 2200000 977000 614 1930 611 1230 1580 514 548 16800 1620 703 1169 214 1000 858 1140 254 1140 254 1000 858 1140 254 1000 858 1140 254 1000 858 1140 254 1000 858 1158 1158 1158 1158 1158 1158	-12 -12 -1000 70000 6000 1 1 -60 -9 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -200 -10 -3 -10 -3 -10 -3 -10 -3 -10 -8 -9 -10 -8 -9 -10 -8 -9 -10 -8 -9 -10 -8 -10 -8 -10 -8 -10 -8 -10 -8 -10 -8 -10 -8 -8 -10 -8 -10 -8 -10 -8 -10 -8 -10 -8 -10 -8 -10 -8 -10 -8 -10 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8 -8	784 905 13400 2800000 9370000 9370000 11400 1600 563 400 17500 17500 1750 17500 1750 17500	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 276 6620 521 11818.18 1260 699 955 203 2400 790. 506 976 2230 6510 710 1950 324 428 1590 2510 2590
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARSUSHITA COMMS, IN MATSUSHITA COMMS, IN	606 503 8180 2200000 957000 614 1980 1580 1580 1580 1620 1620 703 1620 164 164 164 164 165 165 166 166 166 166 166 166 166 166	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -2 -200 -10 -5 -5 -0 -14 -5 -5 -10 -8 -3 -10 -3 -10 -3 -2 -10 -3 -2 -10 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	784 905 13400 2800000 9370000 8310.37 4430 1140 1600 563 400 17500 17500 17500 17500 1950 1400 12240 1600 12340 12	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 276 6620 521 11818.18 1260 699 955 523 2400 790 5506 976 2230 6510 710 1950 324 428 1590 2510 2690 1690
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARSUSHITA COMMS, IN MATSUSHITA COMMS, IN	606 503 8180 2200000 957000 614 1980 1580 1580 1580 1620 1620 703 1620 164 164 164 164 165 165 166 166 166 166 166 166 166 166	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -2 -200 -10 -5 -5 -0 -14 -5 -5 -10 -8 -3 -10 -3 -10 -3 -2 -10 -3 -2 -10 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	784 905 13400 2800000 9370000 8310.37 4430 1140 1600 563 400 17500 17500 17500 17500 1950 1400 12240 1600 12340 12	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 276 6620 521 11818.18 1260 699 955 203 2400 790. 506 976 2230 6510 710 1950 324 428 1590 2510 2590
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM KAUSAN JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.WKS.	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 1580 1580 1580 1620 703 1620 703 1620 703 214 200 214 200 884 200 200 200 200 200 200 200 200 200 20	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2 -20 -10 -2 -20 -3 -3 -4 -4 -5 -10 -3 -7 -210 -3 -7 -210 -3 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	784 905 905 13400 2800000 937000 937000 310.37 4430 11440 12200 650 17500 17500 17500 17500 17500 1740 322 3160 740 1340 9240 1080 9240 1080 9240 1080 4530 44530 44530 41530 41530 2370	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818,18 1260 699 955 203 2400 790 506 976 2230 6510 710 1950 324 428 1590 2510 2690 1690 960
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURAKAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARUI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC. INDL. MATSUSHITA ELEC. WKS. MAZUSH MATOLORY	606 503 8180 2200000 977000 614 1930 611 1230 1580 514 548 1680 1620 703 1169 214 1000 858 1140 254 1000 858 1140 254 1000 858 1140 250 879 879 879 879 879 879 879 879 879 879	-12 -12 -1000 70000 6000 1 1 -60 -9 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -200 -10 -2 -200 -3 -10 -3 -10 -4 -5 -5 -6 -7 -210 -2 -2 -200 -3 -10 -4 -4 -5 -5 -6 -6 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7	784 905 13400 2800000 9370000 9370000 11400 11600 563 400 117500 17500 17500 17500 17500 17500 1000 322 3160 1090 3090 9240 1000 1000 2470 2470 1000 2470 2470 1010 2500 1370 2500 1370 2500	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 276 6620 521 11818.18 1260 699 955 203 2400 790. 506 976 2230 6510 710 1950 1950 2510 2510 2590 1690 960 305
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM KAUSAN JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.WKS.	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 1580 1580 1580 1620 703 1620 703 1620 703 214 200 214 200 884 200 200 200 200 200 200 200 200 200 20	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -3 -7 -210 -2 -20 -10 -2 -20 -3 -3 -4 -4 -5 -10 -3 -7 -210 -3 -7 -210 -3 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	784 905 13400 2800000 9370000 9370000 11400 11600 563 400 117500 17500 17500 17500 17500 17500 1000 322 3160 1090 3090 9240 1000 1000 2470 2470 1000 2470 2470 1010 2500 1370 2500 1370 2500	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818,18 1260 699 955 203 2400 790 506 976 2230 6510 710 1950 324 428 1590 2510 2690 1690 960
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CEJBKOF J MARUBENI MATSUSHITA ELEC.WKS. MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA	606 503 8180 2200000 977000 614 1930 611 12280 514 148 8220 548 16800 1620 703 1162 214 19000 889 554 1140 2540 8990 354 4020 4020 4020 4020 4020 4020 4020 40	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -2 -200 -10 -3 -3 -7 -3 -10 -3 -7 -2 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -10 -2 -10 -2 -2 -2 -2 -2 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	784 905 13400 2800000 9370000 8310.37 4430 1140 1600 563 400 17500 17500 17500 17500 17500 1951 1400 12240 12340 12340 12340 1240 1370 8598 2430 44150 23000 1370 1370 1370 1370 1370 1340	515 450 1820000 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 699 650 2030 2400 790. 506 976 2230 6510 710 1950 324 428 1290 2510 2690 1690 960 305
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF.J MARUJ MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 1580 1580 1580 1620 703 1620 703 1620 703 214 2000 838 1140 254 200 838 1140 254 200 367 214 200 37 214 200 38 38 38 38 38 39 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -2 -20 -10 -2 -20 -10 -2 -20 -3 -3 -4 -4 -5 -10 -3 -7 -210 -3 -7 -210 -3 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -3 -10 -3 -3 -3 -3 -10 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	784 905 905 13400 2800000 9370000 9370000 11430 11430 11430 11200 660 17500 17	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 276 6620 521 11818.18 1260 699 955 203 2400 790. 506 976 2230 6510 710 1950 1950 2510 2510 2590 1690 960 305
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CEJBKOF J MARUBENI MATSUSHITA ELEC.WKS. MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA	606 503 8180 2200000 977000 614 1930 611 12280 514 148 8220 548 16800 1620 703 1162 214 19000 889 554 1140 2540 8990 354 4020 4020 4020 4020 4020 4020 4020 40	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -2 -200 -10 -3 -3 -7 -3 -10 -3 -7 -2 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -10 -2 -10 -2 -2 -2 -2 -2 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	784 905 905 13400 2800000 9370000 9370000 11430 11430 11430 11200 660 17500 17	515 450 1820000 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 699 650 2030 2400 790. 506 976 2230 6510 710 1950 324 428 1290 2510 2690 1690 960 305
ITTOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURAKAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARUI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MITSUBISHI MITSUBISHI	606 503 8180 2200000 977000 614 1930 614 1930 1580 514 548 1680 1620 703 1662 214 1900 858 1140 254 1900 858 1140 254 1900 858 1900 858 1900 858 1900 858 1900 858 1900	-12 -12 -1000 70000 6000 1 1 -60 -9 -10 -3 -7 -210 -2 -200 -10 -2 -200 -3 -10 -3 -10 -3 -10 -3 -10 -3 -10 -3 -10 -3 -10 -3 -10 -3 -10 -3 -10 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -10 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	784 905 13400 2800000 9370000 9370000 11430 11430 11600 563 400 17500 17500 17500 17500 17500 17500 1000 322 3160 1090 740 1080 2470 2470 1080 2470 2470 2590 659 658 2430 4530 44530 2490 1370 1370 1370 1370 1370 1370 1370 137	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 276 6620 521 11818.18 1260 699 955 203 2400 790. 506 976 2230 6510 710 1950 1950 1960 1960 1960 305 862 1010 310
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL	606 503 8180 2200000 957000 614 1990 1580 1580 1580 16800 1620 703 1620 214 1908 8990 8514 1140 2270 4020 3990 440 516 2270 4020 3990 1210 1400 356 640	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -2 -200 -10 -2 -200 -10 -2 -200 -3 -3 -4 -4 -5 -9 -9 -10 -2 -2 -2 -2 -10 -3 -3 -4 -2 -2 -10 -3 -3 -4 -2 -2 -10 -3 -3 -4 -10 -3 -3 -4 -10 -3 -3 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4	784 905 905 13400 2800000 937000 937000 1140 2510 1600 563 400 12200 650 17500 17500 1760 795 3160 1240 12310 1690 740 12310 1690 740 1050 2470 859 608 4150 4150 1370 859 608 4150 1370 859 608 4150 1370 859 608 4150 1370 859 608 4150 1370 859 608 4150 1370 859 608 4150 1370 859 608 4150 1370 859 608 4150 1370 859 608	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 699 595 203 2400 790. 506 976 2230 6510 710 1950 324 428 1250 2510 2690 960 305 306 310 667
ITTOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURAKAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARUI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MITSUBISHI MITSUBISHI	606 503 8180 2200000 977000 614 1930 614 1930 1580 514 548 1680 1620 703 1662 214 1900 858 1140 254 1900 858 1140 254 1900 858 1900 858 1900 858 1900 858 1900 858 1900	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -2 -200 -10 -2 -200 -10 -2 -200 -3 -3 -4 -4 -5 -9 -9 -10 -2 -2 -2 -2 -10 -3 -3 -4 -2 -2 -10 -3 -3 -4 -2 -2 -10 -3 -3 -4 -10 -3 -3 -4 -10 -3 -3 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4	784 905 13400 2800000 9370000 9370000 11430 11430 11600 563 400 17500 17500 17500 17500 17500 17500 1000 322 3160 1090 740 1080 2470 2470 1080 2470 2470 2590 659 658 2430 4530 44530 2490 1370 1370 1370 1370 1370 1370 1370 137	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 276 6620 521 11818.18 1260 699 955 203 2400 790. 506 976 2230 6510 710 1950 1950 1960 1960 1960 305 862 1010 310
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURATAY KURAT	606 503 8180 2200000 937000 614 1930 1580 1580 1580 1620 703 1620 703 1620 703 214 2000 888 1140 254 200 888 1140 254 200 388 1140 250 388 1140 250 388 1140 250 388 1140 388 388 388 389 388 389 389 389 389 389	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -2 -10 -2 -20 -10 -2 -20 -10 -3 -7 -210 -2 -2 -10 -3 -3 -10 -3 -10 -3 -10 -3 -10 -3 -3 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	784 905 905 13400 2800000 9370000 9370000 9370000 11430 11430 11400 12200 650 1760 795 14400 322 3160 12400 12470 859 608 2430 4450 2470 859 608 2430 4450 2300 1240 1240 1240 1240 1240 1240 1240 12	515 450 1820000 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 699 955 203 2400 790. 506 976 2230 6510 710 1950 324 428 1590 2510 2690 1690 960 305 862 1010 310 627 1090
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO SOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL	606 503 8180 2200000 957000 614 1990 1580 1580 1580 16800 1620 703 1620 214 1908 8990 8514 1140 2270 4020 3990 440 516 2270 4020 3990 1210 1400 356 640	-12 -12 -1000 70000 6000 1 -60 -9 -10 -10 -2 -200 -10 -2 -200 -10 -2 -200 -3 -3 -4 -4 -5 -9 -9 -10 -2 -2 -2 -2 -10 -3 -3 -4 -2 -2 -10 -3 -3 -4 -2 -2 -10 -3 -3 -4 -10 -3 -3 -4 -10 -3 -3 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4	784 905 905 13400 2800000 937000 937000 1140 2510 1600 563 400 12200 650 17500 17500 1760 795 3160 1240 12310 1690 740 12310 1690 740 1050 2470 859 608 4150 4150 1370 859 608 4150 1370 859 608 4150 1370 859 608 4150 1370 859 608 4150 1370 859 608 4150 1370 859 608 4150 1370 859 608 4150 1370 859 608 4150 1370 859 608	515 450 5800 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521 11818.18 1260 699 595 203 2400 790. 506 976 2230 6510 710 1950 324 428 1250 2510 2690 960 305 306 310 667

MITSUBISHI MATERIALS MITSUBISHI MOTORS	451 830	-5 2	610 973	397 828
MITSUBISHI TST.& BKG	1730	30	1870 1100 -	1030
MITSUL& COMPANY MITSULFUDOSAN	1060 1530	-10	1590	1000
MITSUI MARÆFIRE INS MITSUI TST.BANKING	811 868 .	6 9	880 1300	577 561
MITSUKOSHI	#60	-1	1220	614
MURATA MANUFACTURIN MYCAL	IG 4530 1740	-30 10	9090 1890	3590 1410
NAGOYA RAILROAD	. 462	-10	569 .	433
. NEC NGK INSULATORS	1650 1180	0	1660 - 1240	1040
NICHIDO FIREAMARINS	788	-2	870	600
NICHIEI NIKKO SECURITIES	13000 698	-400 -2	13400	6600 578
NIKON	1860	-70	2090	1150
NINTENDO NIPPON CREDIT BANK	9400 240	40 2	9700 121	6510 · 161 ·
NIPPON EXPRESS	921	-20	1110	656
NIPPON LSI CARD NIPPON MEAT PACKERS	270000 1570	7000 -10	289000 1590	. 190000 1180
NIPPON OIL	632	-1	750	463
NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	650 350	0 6	705 387	505 -286
NIPPON TELLNETWORK	47000 471	-700	47700 -643	31500 403
NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR	802	-4 3	998	623
NISSHO IWAI NISSIN FOOD PRDS.	508 2850	-3 0	618 -3000	370 2170
NKK · · · ·	235	-1	333	223
NOMURA SECURITIES NPN.FIRE & MARINE IN	1430 612	-40 0	2190 727	1120 428
NPN.TELG. & TEL.	1070000	-100001	1110000 830	759000
NSK NTT DATA	698 4650000	-28 -10000	8,90 4660 00 0	561 3030000
OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY,	723 672	\$.9	1040 740	.590 603
OJI PAPER CO.	694	-12	958	572
OKI ELECTRIC IND. OMRON	593 2330	-11 -70	763 2530	506 1740
ONO PHARM.	4010	10	4050	3030
ORIENTAL LAND ORIX	8260 8770	20 0	8800 8820	7500 4000
OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC	309 2770	I .	407 1 2900 1	1810
PROMISE	6580	0	6580	4850
RICOH ROHM	1510 11300	.300	1560 12000	- 1060 6250
SAKURA BANK SANKYO (IST)	864 3700	23 -110	1240 3810	601 2640
SANWA BANK	1670	10	2140	1150
SANYO ELECTRIC SECOM	515 83 8 0	0 70	670 8620	414 6350
SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY	3800 5940	-130	5120 6310	2800 3500
SEKISUI CHEMICAL	1180	10 -20	1380	-1010
SEKISUI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN	1150	20 20	1330 8940	1030 6530
SEVENTY SEVEN BANK	1100	30	1100	880 .
SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW	1530 1990	-10	1920 2430	1420 1870
SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL	688 3070	-32 0	1230. 3080	506 1870
SHISEIDO	1850	10	1870	1310
SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO.	1230. 35800.	0 -700	1410 36500	985 21900 -
SHOWA SHELL SEKTYU SMC	1060 9690	-40 -10	9820	800 7250
SOFTBANK	7250	120	10879.07	5907.67
SONY SONY MUSIC ENTINT (JA	9830 5550	50 30	10100 5650	6700 4050
SUMITOMO SUMITOMO BANK	1010 1780	-10 10	1070 2140	791 1190
SUMITOMO CHEMICAL	510	-2	543	398
SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARJEFIRE I	1850 912	7	1890 955 +	1430 658
SUMITOMO METAL INDS.	312	8	340	244
SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL&DEV.	815 993	3	968 1030	658 685
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR	1170 1420	9 -20	1510	844 1050
TAISEI	501	-10	802	401
TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	2960 1660	-40 20	3170 1700	2180 1080 ±
TAKEDA CHEMICAL INDS	3230	-70	3300	1720
TAKEFUJI TDK	6350 8410	-40 170	7846.15 9400	5000 5810
TEUIN . TERUMO	525	2	605 2190	434 1280
TOBU RAILWAY	2180 535	0 3	719	505
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK	2060 1090	20 -10	2490 1450	,1910 830-
TOKIO MAR.&FIRE INS.	1410	20	1470	995
TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER	2180 2420	30 -10	2190 2800	1630 2100
TOKYO ELECTRON	5750	-110	5870 403	2545.45 285
TOKYO GAS TOKYU	312 708	.5 -9	841	530
TONEN TOPPAN PRINTING	1470	-10 30	1620 1770	1120 1270
-TORAY INDS.	749	b.	810	660
TOSTIEM CORPORATION	3140	2 10	780 3450	664 J. S. 2460
TOTO TOYO SEIKAN		~20 0 .	1509.08 3490.91	1030 :2000
TOYO SEIKAN		.0	1140	619
TOYODA AUTOLOOM WKS	. 2570 3350	20 60	2810 4030	2440
UNY VICTOR CO. OF JAPAN	2470	-10 -20	2500 1590	1720 998
WEST JAPAN RAILWAY	1420 446000	0	450000	367000
YAMAGUCHI BANK YAMAHA	1710 2090	-10 20	1860 2560	1430 1670
YAMAICHI SECURITTES	325	-10 -	767	300
YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT	3120 1400	10 10	3120 1410	2190 1110
YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MARJINS.	1960 743	-20 -2	2080 . 829 .	1650 510
YASUDA TSTÆBKG.	428	8	693	245 ~
1103	IC 12		Ċ	
HON	IU K	UN	U	. 1

YASUDA TSTÆBKG.	428	8	693	245
HON	NG I	KON	IG	
AMOY PROPERTIES	8.35	0.25	11.6	7.5
BANK OF EAST ASIA	- 30	`1	31.08	22.54
BELLING ENTERPRISE	49.2	0.3	54.25	41.7
CATHAY PACIFIC	14.5	0.7	14.5	11.4
CHEUNG KONG HDG.	78 -	-35	80.25	52.25
CHEUNG KONG INFR.	25.2	0.3	25.2	12
CHINA LT & POWER	44.7	8.0	44.7	32
CHINA RES.ENTREP.	30.5	0.4	30.5	5.25
CITIC PACIFIC	47.4	1	49	30.6
COSCO PACIFIC	13.65	1.2	13.65	5.25
DAO HENG BANK GP.	. 46	5.3	46	27.75
FIRST PACIFIC	9.6	-0.05	12.85	8.95
GUANGDONG INV.	11.05	0	11.35	4.67
HANG LUNG DEV.	14.35	0.25	17.5	13.85
HANG SENG BANK	109.5	12.75	109.5	75
HENDERSON INV.	8,85	0.25	9.65	6.75
HENDERSON LD.DEV.	72.25	4.25	79.5	54.5
HK.& CHINA GAS	15.45	0.05	. 15.5	10
HK.TELECOM.	18.15	0.75	19	12.15 22.55
HONG KONG ELECTRIC	3 <u>2.7</u> 233	· 7	32.7 235	1145
HSBC HDG.	433 64.25	3.5	233 65.25	45.B
HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV.	23.7	0.6	31	20.95
KERRY PROPERTIES	18.7	0.3	22.85	16.95
NEW WORLD DEV.	· 48.5	2.5	53.75	34.5
PALIBURG INTLHOLDIN	7.9	0	8.28	3.7
SINO LAND	8.55	9.2	10.05	7.05
SUN HUNG KAI PROPS.	95.25	5.25	987	. 72
SWIRE PACIFIC 'A'	69	1.75	75.75	56.75
- SWIRE PACIFIC B'	.U.65	0.1	12.15	9,4
TSIM SHA TSUI PROPS.	26,6	0.4	30.5	9.55
WHARF HDG.	34.8	2.1	40.6	26
WHEELOCK & CO.	17.6	0.65	243	14.2
F	•	-	2.4.	
SIN	GAI	POR	F:	
UNIV	<u> </u>	. Or		
ASIA PACIFIC BREWS.	6.3	0	8,75	6.25
CEREBOS PACIFIC	6.6	-0.05	12.8	6.6
CITY DEVELOPMENTS	13.2 .	-0.3	155	10.3
CREATIVE TECHNOLOGY	25.4	0.2	29	5.05
	42.4			
CYCLE & CARRIAGE	14.8	-0.1	17.9	123
CYCLE & CARRIAGE	14.8	-0.1	17.9	123

SINO LAND	8.55	9.2	10.05	7.05		
SUN HUNG KAI PROPS.	95.25	5.25	98? -	72		
SWIRE PACIFIC 'A'	69	1.75	75.75	56.75		
SWIRE PACIFIC B'	.0.65	0.1	1245	. 9.4		
TSIM SHA TSUI PROPS.	26,6	0.4	30.5 40.6	9.55		
WHARF HDG.	34.8	2.1	243	26 14.2		
WHEELOCK & CO.	17.6	0.65	24.1	14,2		
SINGAPORE						
ASIA PACIFIC BREWS.	63	0	8.75	6.25		
CEREBOS PACIFIC	6.6	-0.05	128	6.6		
CITY DEVELOPMENTS	13.2	-0.3	155	10.3		
CREATIVE TECHNOLOGY	25.4	0.2	29	5.05		
CYCLE & CARRIAGE	14.8	-0.1	17.9	12.3		
DBS LAND	4.68	0	6.1	4.36		
DEV.BANK OF SING.	8.65	-0.05	9.7	8,5		
FRASER & NEAVE	10.3	0 .	15.5	10.1		
GOODWOOD PARK HOTEL	40	0	40	33 -		
GREAT EASTERN LIFE	18.4	-0.1	315	18,4		
KEPPEL BANK OF SING.	3.7	. 0.02	4.4	3.64		
KEPPEL CORPORATION	6.15	- 0	9.76	6.1		
KEPPEL LAND	3.9	0.06	52	3.72		
OVERSEAS CHINESE BKG	. 8 ., .	0.05	8.58	73		
OVERSEAS UNION BANK	4.84	0	13.6	4,84		
PARKWAY HOLDINGS	6.4	0.05	7.1	3.86		
SINGAPORE AIRLINE 20	7.25	. 0	8.15	7		
SINGAPORE AIRLINES	72	0,05	8.15	6.95		
SINGAPORE LAND	6.65 -:	- 0	10-	6.35		
SINGAPORE PRESS HDG.	12.1	-0.2	14.6	12.1		
SINGAPORE TECH INDL.	3.26	-0.06	4.08	2.99		
SINGAPORE TELECOM	2.55	-0.04	3,92	2.37		
SINGAPORE TELECOM 10	2.59	-0.01	3.9	2.38		
UNITED OVERSEAS BANK	8.35	0.05	90	8.25		
WING TAI HOLDINGS	43	. 0.06	4.7	2.82		
MA	LA	YSL	A .	is at		
AMMB HOLDINGS	16.3	-0.1	24,	15.12		
BERJAYA SPORTS TOTO	10.9	0	14.4	8.2		
CAHYA MATA SARAWAK	21.4	-0.4	24.6	10.58		
COMMERCE ASSET-HDG.	7.05	-0.3	9.2	6.41		
EDARAN OTOMOBIL NASI	21.7	0	27.25	21.5		
GENTING	13.2	-0.3	20	12.8		
HICOM HOLDINGS	5	กั	7.5	4.66		
KUALA LUMPUR KEPONG	6.25	0.05	7.5	5.8		
MAGNUM CORPORATION	3.96	-0.02	5.4	3.74		
MALAYAN BANKING	26.75	0.25	29.5	20.9		
MALAYSIA INTLISHIPPI	6.8	0.2	7.8	5.75		
MALAYSIAN AIRLINE SY	6.3	0.05	7.95	5.15		
PETRONAS GAS	9.25	0.1	10.9	8		
PROTON (PERUSAHAAN O	13.6	0.9	17	11		
· PUBLIC BANK	3.62	0.02	3.98	3.04		

					<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>
	RASHID HUSSAIN	16.5	-0.2	21.8	8.6
	RENONG RESORTS WORLD	3.48	0.02	5.1	3.08
5	RHB CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL	* *	-0.1 -0.25	14.7	8 7.45
:	SIME DARBY	8.55	0.25 0.1	28 10.4	22 6.85
	TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL	12.1 12.1	0 0.1	15.6 13.1	11.2 8.6
-	UNÎTED ENGÎNEÊRS (M) YTL CORP.	17.5 8.65	0.1 0	24.7 15	16.4 8.1
	ATT		. A T	T A	
·	AU,	STR	AL	lΑ	
.: `	AMCOR	8,65	0.06	8.77	7.42
	AUS & NZ BANKING GRO- BORAL	9.57 4.2	0.07	.9.87 4.25	5.81 2.99
	BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY,	26_14 19.85	0.52	26.34 19.85	17 15.72
	CMWLBK.OF AUS. COCA-COLA AMATIL	15.38 16.58	81.0 86.0	15.38	9.93 11.15
٠.	COLES MYER COMALCO	6,73 7,35	0.1	6.73 7.65	4.35 5.97
	CSR : FOSTERS BREWING GP.	5.05 2.51	-0.07 0.02	5.17 2,73	4 2.04
•	ICI AUSTRALIA LEND LEASE CORP.	12.4	-0.14 0.45	13.8 27.8	10.35 18.25
	NATAUS.BANK NEWS CORP.	18.95 6.28	0.12	18.98 7.45	11.18 5.67
	NEWS CORP. PREF.ORD.	5.18 5.01	0.06	6.37 5.19	4.67 3.28
-	PACIFIC DUNLOP PBLAND BCAST.	3.72 7.34	90.09	3.78 7.34	2.43 5.13
•	PIONEER INTL.	4.95	0.15 -0.42	4.95	3.29 17.35
1	WESTPAC BANK	8.05	0.18	8.05 9.4	5.27 7.41
1	WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS	11.16	-0.04 0.01	11.45	7.45 2.75
.;		** * *	70D	T.	
:	L NE	W Y	OK	K	
	ABBOTT LABS.	66.75	2	67.13	117/1
	AETNA AIRTOUCH COMMUNICATI		2.38 0.25	112.75 29.38	58 22.38
	ALLIED SIGNAL, ALLSTATE CORP.	81.X8 76	-1.13 2.13	83 76.25	54.5 41.5
-	ALUMINUM CO.OF AM. AMER.EXPRESS	76 77.75	0 -0.13	77.75 77.88	55.5 40.88
:	AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP.	78,25 148,38	1.25 3.38	80,25 148,38	54.88 90.13
:	AMERITECH AMGEN	70.63 59.5	-0.75 0,44	71.38 68.38	50.25 51.5
	AMOCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS."	89,88 42,63 69,5	-4.13 1.13	91.5 44.88 69.94	66 35.81 22.5
	APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL. AT&T CORP.	69.5 21.63 37.88	1 -0.38 0.38	23	15.83
- 11	ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC.	37,88 73,63 48,25	85.0 -1.13 0	43.53 75.38 49.63	30.75 57.37 36.38
	BANCONE BANK OF NEW YORK	48.25 47 47.88	0 0.13 0.13	49.63 48.25 47.88	36.38 32.13 24.56
	BANKAMERICA BANKBOSTON	68.5 74.38	0.33 1.13 -0.13	47.88 68.5 78.75	24.56 36.56 48.75
:	BARNETT BANKS BAXTER INTL.	54.75 54	0.38 0.75	54.75 55.38	29.25 38.86
í	BELL ATLANTIC BELL SOUTH	76.63 46.25	0,75 -0 <u>.5</u> -0.38	55.38 77.75 48.13	38.86 55.13 35.63
ŀ	BERKSHIRE HATHAWAY BOEING	47900 56.5	500 -0.13	48600 57.88	30200 42
ļ	BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SOUIBB	62 78.5	1.13	71.5 79.75	39.88 42.69
!	BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP	88.88 49.38	1.25	59.88 51.88	70.88 32.56
- 1:	CATERPILLAR CHASE MANHATTAN	107.63	-0.13 0	108.75	63.75 65.88
1.	CHEVRON CHRYSLER	74.38 32.5	0.13 -0.13	109.63 76.88	57.13 26.75
1.	CHUBB CIGNA	67.25	0.38	36.13 67.25	41.38
1	CISCO SYSTEMS	- 185 69	1.13	185.25 74.88	105.5 46.38
į.	COTICORP COCA COLA	71.5	3.13 0.13	126.38 71.88	76.25 45.5
	COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC	65,88 39,63	1.13 1.38	66.5 44.88	39.06 31
	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA	107.88 58 64.13	1 0.75 1.63	108.75 67.25	41.5 38
:	CORESTATES FINL	56.5 55.75	-0.88 0.25	64.13 57.75	41.88 36.88 29.9
	CORNING CPC INTL. CSX	86.5	1.38	56 87	65.63
L.	CUC INTL. DAYTON-HUDSON	55.63 26.75	0.56 0.88	55.75 27.33	41.75 20 29.13
į	DEERE & CO. DELL COMPUTER	53.75 56.13 118.31	0 ,	53.75 57.63	35.13 21.5
- :	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	83.38 88.75	1.44 0.88 0.13	120,88 84.5 89	53.38 70.63
•;	BU PONT E I DE NEMOU EASTMAN KODAK	61.13	1.63	61.13 94.25	37.31 67
	ELECTRONIC DATA SYST EMERSON ELECTRIC	41.63 56.25	0	63 56.75	32.5 40.37
:	ENRON CORP	41 62.88	-0.5 -0.5	47.5 64.38	35.88 40
. ; -	FANNIE MAE	- 47.13 - 36.88		47.38 36.88	30.13- 20.59
	FIRST BANK SYS. FIRST CHICAGO NBD	87.13 65.38	0.5 0.75	87.13 65.38	55.5 38.13
1.1	FIRST DATA	43.5 95.13	1.63 -0.25	43.81 93.63	31.75 59.38
	FLEET FINL GP FORD MOTOR	64.88 38.25	0.63 -0.5	64.88 38.88	38.5 30.5
.: -	GANNETT GAP	98.5 39.13	2.13 1	98.5 39.13	64 26.75
	GEN.ELEC. GEN.MILLS	67.13 65.25	0.88 0.88	67.13 68.63	39.69 52.25
. :	GEN.RE GENERAL MOTORS	187,75 56	2.25 -0.75	187.75 62.5	140.88 46.63
1	GILLETTE GTE	94.75 45.63	1.13	98.63 49.25	57.88 38
	HEINZ HU HEWLETT-PACKARD	47.25 53.88	0.25 0.88	47.25 59	30.38 38.25
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL.	69.25 111.13	1.88	69.25 111.13	48 69.13
	ILLINOIS TOOL WKS.	51.38 146,44	0,38 -0.13	51.75 169.31	31.06 69
' '	INTL.BUS.MACH. INTL.PAPER	89.63 50.75	0.63	90.13 51.38	45.12 36.88
	JOHNSONALJOHNSON KELLLOGG	65.75 83.75	1.5 0.38	66.38 85.88	46 63.13
	KEYCORP KIMBERLY-CLARK	57.63 51.5	0.13 1	57.63 56.25	36.75 36.75
	LILLY ELL LOCKHEED MARTIN CORP	108.13 96.25	4.25 -0.63	108.13 97.38	54.5 78
•	LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES	106.63 72.38	3.88 2.25	111.75 72.38	74.63 33.88
	MARSH & MCLENNAN	144.25 49.88	3.13 0.63	144.25 50.25	89.25 41.13
4- E-	MBNA CORP. MCDONALDS	36.25 49.75	0.13 0.63	37.13 54.5	17.75 42.75
	MCDONN.DOUGLAS MCI COMMS.	69.75 39.56	0 !	71.25 41.44	44.38 22.94 47.38
:	MEDTRONIC MELLON BANK MERCK	82.38 46.25 99.75	1.38 0.63 3.38	83 46.25 99.75	47.38 25.56 61.13
:	MERCK MERRILL LYNCH MICROSOFT	99,75 61,63 129,31	.5.38 -1 -0.88	99.75 62.63 134.19	28.13 55.31
,	MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL	99.88 139	-0.36 0 -2.25	100 143,63	63 108.88
	MORGAN (JP) MORGAN SD WITTER DSY	108.75 46	0.88 -1.38	111.5 46	81.5 24.63
,	MOTOROLA NATICITY	70.88 54.5	-1.5 0.25	72.38 54.5	44.75 34.25
: :	NATIONSBANK NIKE B	69.25 61	1.5 0.63	69.25 75.75	39,44 48,75
. !	NORFOLK SOUTHERN NORWEST	100.88 58.88	0.88	100.88 58.88	80,13 32,5
1 1	NYNEX ORACLE CORP.	58.38 49.56	-0.38 -0.75	59.25 53.25	42,25 34,13 45,25
: 1	PENNEY O.C.1* PEPSICO BEITED	52.25 38.5 112.5	0.5 -0.25 4.13	56,75 39 117,63	45.25 28.13 69.88
1	PFIZER PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL	47.5	4.13 2 -1.13	112.63 47.5 46.75	69.88 28.92 37.5
	PITNEY-BOWES	43.13 73 44.13	-1.13 1.13 -0.5	46.75 73 44.88	37.5 45 28,7 5
-	PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE	44.13 59.13 142.13	-0.5 0.75 3.38	44.88 61.75 143.63	28,75 45 84,13
- 1	RAYTHEON	52.88	0.25	55.63	42.75
. 1	RHONE POULENC RORER ROCKWELL INTLINEW	79 60	0.25 -0.25 0.63	80,88 70.5 45.13	63,38 46,63 23,69
	ROYAL BK.CAN,MNL.QUE SAFEWAY SAPA 1 SE CORR	44 47.5 47.75	0 <u>ፊ</u> 3 በ.ኃ በ.25	45.13 51.75 43.13	32,25
. !	SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS	42.25 60.63	0.25 0.38	43.13 61	30,38 46,25
	SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER	49_38 120,75	1.5 -1.25	49.38 124.25	27.5 80 40.63
. :	SEARS ROEBUCK SOUTHERN	53.5 21.88	0.38 0.25	56.63 24.63	40,63 20
	SPRINT SUN MICROSYSTEMS	51.13 36.75	-0.75 1.19	52.63 36.75	35 23,94
	SUNTRUST BANKS TEXACO	58.5 110.88	1 -2	58.5 113.88	35,63 83,88
	TEXAS INSTS. TEXTRON	88.25 64.88	2 0.13	95.5 64.88	41.75 36.94
	TIME WARNER TRANSKARYOTIC THERAP	49.38 24.75	0.25	50 25.5	32.13 13.38
. 1	TRAVELERS GP.	64.75 70.5	0.13 1.38	64.75 70.5	30.36 37
, ,	UNION PACIFIC UNITED HEALTHCARE	70.5 53.75	0.63	70.5 56.5	46.58 31
· i	UNITED TECHNOLOGIES	86.13 20.69	-0.25 -0.06	86.63 23	52.5 18.25
∵ (US,WEST COMMUNICATIO US,WEST MEDIA GP.	37.63 21.88	-0.13 -0.13	38.25 22.25	27,88 15,63
_ , 1	WACHOVIA CORP. WAL MART STORES	65.38 33	-0.13 -0.5 0	22.25 66.25 33.38	40,88 22,13
,	WAL MART STORES WALGREEN WARNER LAMBERT	33 31.38 112.75	0 -0.5 6.88	51.88	30.75
	WAKNEK LAMBEKT WASTE MAN NEW WELLS FARGO	33.75 287.88	6.8X 0 1.13	112.75 36.63 319.25	53,25 28,13 220,13
,	WELLS FARGO WESTINGHOUSE ELEC. WEYERHAEUSER	23.25 55.25	1.13 0,88 1.5	23.25	220.13 15.5 41.5
,	WEYERHAEUSER WORLDCOMM INC.GA, XEROX	33.25 31.75 75	0.25 2.38	55.25 31.75 75	41.5 18.63 45.13
	·	'			-areta*
					_



افغانستان: المخدرات و"طالبان'

ديريك فانشيت

 القاسم المشترك بين الحقول الريفية في افغانستان وبين المدن في هررور ■ ما القاسم المشترك بين الحقول الريفية في المرودية في المرودية في المرودية في المرودية المرودي

والله المناه الخيراً بزيارة لباكستان والهند وسمعت مباشرة عن تأثير تهريب المُظَّلِّخُورات في المنطقة، حيث يعيش ٢,١ مالايين مدني على المخدرات في الهيرويين. ويقدر عدد المدمنين على المخدرات في الهند بحوالي خمسا معلايين شخص، بينهم مليون يتعاطون الهيرويين. وهذه الأرقام ترتفع بمعدل "" مُثير للقلق، ما يرتب اعباء اجتماعية واقتصادية ضخمة على عاتق دول

المردر الأكبر للهيرويين الوارد الى الملكة المتحدة هو الأفيون الزروع الناس . بريرون وقع أن ينتج عنه محصول غزير هذا العام. وتذعن وطالبان، لانتماج الله المعاملين وتصديره الى خارج افغانستان وتستغيد من أموال المخدرات لتعزيز السائد الحريبة. ويقول مسؤولو اطالبان، أن المزارعين الفقراء يعتمدون إلى النبتة مصدراً للبخل الضمون. لكن زراعة الأفيون تتسبب جزئياً أَنْ فِي ازدياد الحاجة الى مساعدات غذائية في افغانستان. ويبدو مسؤولو أنطالبان، واثقين بقدرتهم على حظر تعاطى المخدرات في مناطقهم ولا يرون المخطراً في ذلك على جماعتهم. لكن هذا الافتراض قد يكون خاطئاً كما تدل المالتجرية الباكستانية حيث يساهم ما يتم تسريبه من تجارة المخدرات بارتفاع أَرِّهُ مُحْيِفَ في معدلات الادمان.

الله ويقول مسؤول وطالبان، انها تستمد تعاليمها من الاسلام، وقد حان الكوقة ليثبتوا ذلك في قضية المخدرات ومكافحتها، إذ يصعب على المراقب ا إلله المارجي إن يفهم كيف يوفقون بين المبادئ الدينية وتهريب للخدرات ويتعين المانيان، ان تعلن بوضوح ومن دون لبس، تصميمها على استنصال اللقاج المضدرات ووقف تهريبها، كما عليها تطوير مصادر بديلة للنخل يُبَالُنسبة الى سكان المناطق التي تسيطر عليها. وسيكون استعداد مطالبان، / للتعاطي مع هذه القضية اضافة الى قضايا اخرى مثل الارهاب وحقوق رُالْانسانُ بالتّعاون مع الأمم المتحدة، عاملاً حاسماً في تقويم المجتمع الدولي الله المحكومة محتملة يمكن التعامل معها.

ريورً. كانت الدول المانحة سخية في تقديم المساعدة الى افغانستان. فالملكة اللُّهُ لِللَّهُ مِنْ السَّالِينِ مِنْ مُجْمُوعُهُ ١٤,٥ مِلاينِ جِنْيِهِ اسْتَرلينِي مَنْذُ الْعَام ١٩٩٣/١٠ . لكن على المدى البعيد فإن استعداد المجتمع الدولي لتقديم المساعدة إلى التمامية التي تحتاجها البلاد بعد الحرب، يعتمد على تعاون الأفغان مع المجهود مكافحة انتاج المخدرات وتهريبها.

المريمة وزارة الخارجية البريطانية قضيتي مكافحة المخدرات والجريمة وهذا آلعام، ستنفق وزارة الخارجية. وهذا آلعام، ستنفق وزارة الخارجية AIIX 3 ملايين جنيه كمساعدات وراء البحار تتعلق بمكافحة المنخدرات. كما أن وَهُصَلَحَةَ النَّنْمِيةَ الدولِيَّةَ في الحكومة البريطانيَّة، رفعت نسبة مسأهمتها في ويُرْتَامِج الأمم المتحدة لكافحة للخدرات في افغانستان. وتهدف هذه المساريع إلى مساعدة المزارعين الأفغان اقتصاديا بينما يتم خفض صادرات الأفيون

" ومن الخطأ المبالغة في تقدير التأثير المحتمل المشاريع الفردية في

الله عن وزير النولة البريطاني للشؤون الخارجية.

من حركة الصدرالي حركة الطفيلي

يها الفقرآء... تنتما تستبولي الدولة

اللبنانية على اسوال الفقراء لتريد

ولقد تزامن صدور القرارات الاقتصادية

والزرّاعية مع الدعوة الى التمرد التي

أطلقها الأمين العام السابق لـ محرب الله،

الشبيخ صبحي الطفيلي، محدداً الرابع من

تموز (يوليو) موعداً لثُّورة الجياع كأنما

استوحى من شهر الثورة الفرنسية (١٤

تموز) مسحطة جسيية الحسياء مصركة

المحرومين والمسحوقين، وكل ما بشر به

لامـام مـوسى الصندر. وِهي الحـركـة الا

أفررت مختلف للتيارات الشيعية بشقيها

لسياسي (أمل) والعسكري (حرب الله)

ونجحت في الاستيلاء على ثور المارونية

السياسية، وعلى كامل امتيازاتها في

يوم ١٦ أيار (مايو) الماضي عبر ما وصفتة

الصحافة بدعوة التحريض على العصيان

المدني، وردّ رئيس الجـمـهـورية اليــاس

الهراوي بانتقاد المستقوين على الدولة

ملوحأ بتحريك الاجهزة القضائية حفاظأ

على الأمن الذي اعتبره وزير الداخلية

ميشال المرَّ في أهمية الماء والهواء. وتحدام

الطفيلي أن ينفذ تهديده، معلناً في

المنحف انه سينزمي حجبارة القصير

الذي نُشا خلال سنوات الحرب نُنتيج

وضع محزن نتجت منه مخالفات تصعب

حركته لتصل الى بيروت اذا لَم تستجبّ

الدولة الى مطالب بعد الرابع من تعورُ

(يوليو) التقبل. وهي حركة شعبية وصفها

بأنهنا تمثل مصزب الجنائعين وطائفتهم

وبانها غير منفبية لكونها تضم طبقة

الفقراء وتتوجه الى جميع اللبنانيين

وكنان بهذا الطرح يحناول نشنر افكاره في

شكل افقى بطاول مختلف الغشاث وكلَّ

المناطق ضمن احتجاج سلبي على طريقة

غاندي، توقع أن يشل البلاد ويجبر السلطة

على الرضوح لشروطه.

مثورة الجياع، اطلقها الشبخ الطفيلي

بواسطتها غنى الإغنياء.

الوظائف الرئيسية.

(١١/١٠) وتأتى نسبة ٩٥ في المنة من للخدرات الواردة الى أوروبا الغربية، بما " قَنِي ذلك الهيرويين الذي قد يكون المخسر الاكثر فتكاً بالأرواح، من والهلال (۱۳۱) و النهبي» في افغانستان والمناطق المحيطة به. والارتفاع الصياروخي في والمعدلات الادمان في شبه القارة، يعكس جزئياً مجاورتها لمناطق الانتاج

1//// ونواجه في شوارع بريطانيا طوفاناً من الهيرويين المعروض للبيع إِنْ وَهُمُ صَنْدُهِ افْغَانَسِتَانَ النِّيِّ بِانْتُ فَي قِلْبٌ المُشْكَلَةِ وَارْتَفَعِت نَسِّبَةِ النَّهيرويين الله الذي صنادرته الشرطة والجمارك العام الماضي بمعدل ٤٥ في المنة عن عام ا ١٩٩٧/، في حين صادرت الجمارك حتى هذا الوقت من العام الحالي، كمية أَنْ مَن الهيرويين تفوق تلك التي تمت مصادرتها عام ١٩٩٦. ولهذا كله، تأثير (ii) هباشر في المجتمع بمنظور التفكك الاجتماعي وازدياد الجرائم. وأشارت وَأَيْسُ اسة حديثة أجرتها وزارة الداخلية الى أن واحدة من خمس جرائم ترتكب الله أله أنها مرتبطة بتعاطى المخدرات. والشغب الذي شهدته الشهر أَهُ لِلْأَضِي مِنطِقة ليبدر، التي أمثل، يمكن ريطه الى حد كبير برغبة تجار شريط المرات في الانتقام من الشرطة لعمليات الدهم التي شنتها في الحانات إنا إلتي كانت مسرحاً للاتجار بالمحدرات. وحسب كيث هالويل، قائد الشرطة (٢٠٠٠) "أَ فِي وست يوركشاير ورئيس لجنة المخدرات في جمعية قادة الشرطة فإن أُزْبَيْعَض تجار المخدرات ويشعر بأن لا علاقة له بالقانون. ولا نستطيع ان المنسمح للمخدرات وتجارها بالسيطرة على الشوارع

رهما يتعلق بهذا الأمر. وتتعاون الوزارة والمصلحة في قيادة مشاريع وضعها

" يخفض انتاج الأفيون لكن الرابط فعلى بين ما يحصل في أفغانستان وما "تخصل في بلداننا ومدننا. وليست افغانستان وبطالبان، مجرد مكان وشعب ويعيدين بل أن ما يفعلونه خصوصاً في ما يتعلق بالمخدرات، يهمنا جميعا. رأين افغانستان. لذا سنشند في الأسابيع والأشهر المقبلة مراقبتنا للتطورات رُهُنِي افغانستان، كما سنراقب تعاملي وطالبان، مع مشكلة المحدرات، أكثر من

الحكومة اللبنانية هل تراجع سلم الاولوبات في الخطة الاعمارية؟

سليم نصار * ■ وصف احد خبراء الاقتصاد قرارات الحكومة اللبنانية في شان الزراعة وزيادة الرسوم الجمركية على السيارات، بانها ممارسة مناقضة الأسلوب دروين هودء الذي كأن يستولي على اموال الأغنياء ليسعد

قراراتهم واخطائهم

بر دراسات اخبری الی ان الطبقا الوسطى انقرضت وحلت محلها طبقة من الأثرياء الجند النين لايتجاوز عندهم المئة وخسمسسين ألف مسواطن، تصسفهم من المغستسربين هؤلاء يمثلون الواجسهسة الإجتماعية التي تقعمها الحكومة كشهادة على حنال الرضأء والبحبوحة التي ترفل بها البلاد. ووراء هؤلاء يقبعُ ثلاثة ملايين و ٣٥٠ الف نسمة يقترب معظمهم من خط الفقر، خصوصاً في المناطق الريفية وحول مسنة بيروت وبسبب ارتفاع الحاجات الأساسية وانضمام ٨٠ الف عاطل عن العمل كل عام الى شريحة كبيرة من طالبي العمل، اردادت موجة الهجرة مقابل اردياد ارقيام العيميالة الخيارجيينة التي تشكل اعدادها المتنامية نسبة تساوي ثلث عبد السكان. وتقير الأموال التي تحول سنويا الى الضارح بواسطة هذه الْقُتُة بأكثر من

الجمهوري في البحر أذا اقدم الصاكم على ارتكاب حماقة. ويدلأ من ان تعامله الدولة كما عاملت الياس أبو رزق، فقد بلعت القنوى المتعلية العناملة والى فستح باب الاهانات وسكتت على التحديات، ووسطت دمشق والسفير الإيراني على أمل أن يصار الهجرة من جديد. عدد كبير من النواب ورجال الاقتصاد لى استنباط مخرج لأِثق يحفظ للرئيس هيبته ونفوذه. ورأى السيحيون في صمت بتخوف من ارتفاع حجم الموازنات وزيادة ارئيس حجة اضافية لإعلان معارضتهم اسلوب التعاطي المزدوج المعايير. وراح البطريرك صسفسيسر يلمح الى الفسوارق الخطيرة التي تتعامل بها السلطة مع المحتَّمَّع السُّيحي كَأَنَّهُ يَمثَلُ مُواطِئيًّ الدرجة الثانية، تماماً كما كان سود جنوب افريقيا قبل وصول مانديلا الى الحكم وبلغ من شدة ياسهم من رئيس الجمهورية ومن مرجعياتهم السياسية، ان لجاوا الى الغيبيات لمعالجة حال الاحباط فاذا بهم ينشرون صور السيد للسيح على زجاج السيارات وأبواب المنازل. ولقد واكبت هذه الظاهرة غييس المالوفية زيارة البيابا، ثم استمرت كموقف سلبي من كل المعالجات الشيخ صبحي الطفيلي وظف النقمة الشعبية العارمة ضد قرارات الحكومة بطريقة قرضت على السلطة مواجهة الذين تُجِأُوبُوا مع الدعوة الي العصيبان المنتي وباشروا بنَّاء المساكن من دون تراخيص.ّ

وَوْجِدُ الْكَثْيِرُونَ فِي تَصَرِيضُهُ الْسَغَطِيةُ المطلوبة لإعادة عقارب الساعة الى الوضع غياب الدولة وفقدان النظام والقانون. وهو سقفاً محدداً يجب الإيتعدى ٣ في المئة من ممسرها، كيميا تمسعت متقالصة أثارها المنتشرة من بنت جبيل في الجنوب حتى نهر ابو علي في طرابلس... ومن ضواحي ولقد باشر اهل البقاع اعمال البناء من دون تراهيص. ووعد الطفيلي بتوسيع

الى أعادة تشكيل المصنمع اللبناني من طريق احداث تغيير جذري في المؤسسات بميث تتغير طبيعة للصالح وتصبح السلطتان السياسية والاقتصادية، في يد

يريد من الدولة أن تعظي الاولوية لدعم سمود المواطنين في المنطقة المحتلة والقبرى المجاورة، كمبا يريد معالجة التسفساوت الطبسقي الواسع الذي قسسم اللبنانيين الى فئتين: واحدة يُعوت ابناؤها من الجسوع وأخسرى يموت ابناؤها من التضمة. ويما أن المعارضة السياسية الحربية مفقودة في لبنان، فقد تولى دحرب الله، عملية مراقبة أعمال النولة وتصحيح اعوجاجهاء مستخدمأ سلاح العصيان لحض السيؤولين على التسرلجع عن

منعظم الدراسات والأحصباءات كالتو مسرت عن الأمم المتحدة ومنظمات موثوقة اخرى، أطهرت أن نسبة ثلاثين في المئة من الشبعب اللبناني تعيش تحت خط الغقر وان تمانية في المئة من الاسر اللبنانية انحدرت فِي مِعْدِيشِيْتِهِيَّا إِلَى مِنْا رِون خط

بليسون دولار، الأمسر الذي ادى الى تراجع

الدين العبام اضبافة الى الضدمة التي يتوجبها ويطالب هؤلاء باجراء مراجعة شاملة لخطة الاعمار التي قفزت تقديراتها من ۱۳ بلیون دولار الی اکثر من ۱۸ بلیون دولار. ويسبب صاحبة لبنان الى التصويل وأنحسار الرساميل الاجنبية والوطنية وانخفاض مشاريع الإستثمار، اضطرت الحكومــة الى زيادة اعــــــــادها على الإقستسراض الداخلي والخسارجي. ولقسد ارتفعت صيدات التدنير في الاونة الأخيرة عندما اضطر وزير الدولة للشؤون المالية قؤاد السنيورة الى تمويل نفقات الدولة عبس الضبرائب والرسبوم على أمل تحقيق توازن المالية العامة للدولة. وكان من الطبيعي أن تواجبه هذه الإجراءات المرتجلة بمعارضة على كل المستويات لأن الدولة خفضت نسبة الضرائب من جهة.. لكنها من جهة اخرى رفعتها بطريقة غير مبساشوة على الايرادات وفواتير الكهرباء والسيارات والسلع الاستهلاكية. وكان من نُتَعِيَّةٌ هُذَهُ السِياسَةِ المُالِيةِ المُتَهُورَةِ أَنْ اصبحت نسبة النين العام مَنْهُ في المُنَّهُ من الناتج القومى، وهذه أعلى نسبة بلغتها اي دولة من دول العالم الشائد، علما أن بول السوق الاوروبية المشتركة وضعت

وهلجم فسريق من النواب القسرارات الأخيرة التي اصدرتها الحكومة لانها في تطرهم تقود تدريجاً الى مساواة الاقتصاد اللبناني الحر والمنفتح بالاقتصاد السوري الموجسة. وتردد أن الأقستسراح الذي قسما رئيس الحكومة لزيادة التعرفة الجمركية على السيارات لم يحظ بموافقة غالبية الوزراء لنلك أعيد التصويت عليه بعدما أمنر رفيق الصريري على تمريره من دون

وترى المعارضة ان هذه السياسة تهدف

قلة من الانصار والمؤينين. الاسئلة التي يطرحها انصار الشيخ بيحى الطفيلي، خصوصاً في منطقة البقاع، أحرجت الحكومة واربكت تدابيرها الامنية. فهم يستوضحون عن مصادر المال والرزق التي صرمتهم الدولة منها بعد أتلاف مواسّم الحشيشة والخشخاش. وفي تقرير نشره الكونغرس الأميركي عام ١٩٩٢ معلومات تشير الى ان الاموال التي كانت تُجِنى من عمليات الزراعية والحيماية والتسسويق تقسر بثلاثة بالاس بولار تُستقيد منَّهَا كل القثات يما في ذلك محرَّب الله، وقد يكون هذا واحداً من أسباب عدة نفعت أهل البقاع للتجاوب مع حركة العصيان الدني بينما يرى أخرون ان هناك اسباباً اضافية اخرى بينها خلاف في قيادة محرّب الله، حول الاستراتيجيا

الطفيلي لدوافع تتعلق بانهيار مشروع سلام الشرق الأوسط وترى دمشق ان المرحلة النقيقة المقبلة تحتّاج الى تسخين جبهة الجنوب والى تخفيف أنقنام الخطة الاعسارية بحيث يستقر الوضع الاقتصادي ويرتاح الوضع الامني، خشية فتح ثغر جانبية في الضاصرة اللبنانية الهشة وهي تتواقع زيادة الضسغط على لبذان اسستثادأ الي الرسالة التي كتبتها الوزيرة صابلين اولىدرانت ألَّى المنظمَّات الْلَيْفَانِدَة -الأميركية، وفيها تتعهد استعادة سبادة الدولة وعدم التضحية بمستقبل لبنان

المُقْسِلة... وغض نظر دمشق عن حركة

كجزء من عملية السلام. ويرى الراقبون ان هذا التعهد يفسر تراجّع الأدارة الجُنيدة عن كل الوعود التي قـدضها جـيـمس بيكر الى دمـشق ثمناً لدخولها في التحالف العسكري ضد العراق. ولقد ظهر هذا الخط جلياً في الدعوة الى وجهها بنيامين غيلمان الي للرئيس السابق أمين الجسيل والعساد ميشال عون للاستماع الى شهائتيهما عن لوضع الراهن في لبنَّان. وقالت مصادر فرنسية رسمية أن الكونغرس يريد اعادة الاعتبار الى العماد عون بعد موافقة ادارة الجمهوريين على ضرب مقره في وزارة الدفاع وتفيه الى فرنسا. ومعنى هذا ان الادارة الاميركية مهيأة لاعادة النظرفي استراتيجيتها في لبثان والمنطقة، بعدماً

نسف نتانياهو مشروع السلام. يقود هذا التحولُ البطيء بعض النواب اللبنانيين الى السسوال عن اولويات الحكومية واذا كيانت الخطة الأعيميارية ستتعرض للمراجعة في ضوء المستجدات السياسية على السأحتين الاقليمية

قال رئيس الحكومة رفيق الحريري: «ان الراوحية في عملية السيلام لن تبطئ او توقف جهود اعادة الاعمار لاننا لن نضحي بمصالحنا الوطنية لنقع اسرى في يد اسرائيل،

لكنّ مشروع الخطة الإعمارية، مع كل ما افقه من اقتراض، كان بدافع الضّرورة أولاً، لمحو خسائر الحرب وثانيا لاعادة بناء البنية التحتية وثالثاً لتطوير البلاد على نحو تكون فيه قادرة على أستعادة دورها في منطقة الشبرق الأوسط لهنده الأسيساب وسنواها وضع تصيميم مطار بيروت مثلاً لكي يكون جاهزاً لاستُقبالُ تمانية ملايين سأئح. وبما أن هذا الرقم أن عتحقق خلال القرن الحالي، فأن مراجعة الأولوبات تقتضي أعادة النَّظر في السؤال الذي وجمه العسميد ريمون اده الى

الحريري: «ما هي اولوياتك في لبنان؟»، اجابه الحريري كل انجاز بالنسبة الي يدخل ضمن سلم الاولويات... من تصرير الجنوب المحتل... الى بناء تجهيرات حصصارية تضع لبنان على سكة القرن

وقيد يكون هذا الكلام صنحت من الناحية النظرية، لكن الأوضاع الاقتصادية والسياسية في لبنان والمنطقة ستثبت أن لبنان لن يبلغ مرحلة السلام الا بعد عله غ سورية. وهذا صعناه البقياء في غرفة الانتظار حتى مطلع القرن للقبل

الجمود ولعبة الأخطاء

■ الجمود في الشرق الاوسط هو أيضاً حرب أعصاب. ويعتقد محكماء، واشنطن أن هذا الجمود مغيد، لكونه في الوقت الحاضر لصلحة أسرائيل، فمعها الأرض التي سرقتها ومعها السلطة والسيادة على الشعب الذي يفترض أن يحرره والسلامه منَّ لمتلالها. وتتوقع واشنطن أن يدفع الجمود أحد الطرقين إلى ارتكاب خطأ، أو ما تعتقده انه خطأه بمعنى أن تستقيد منه.

بالنسبة الى اسرائيل، المسالة محسومة، فهي لن تخطئ. لانها تمارس حالياً، منذ وصول بنيامين نتانياهو الى السلطة قبل سنة، سياسة ليست خاطئة وإنما تخريبية. لكن الولايات المتحدة لا ترى في هذه السياسة اي خطاً أو تخريب، وإلا لكانت تعاملت معها

أما الطرف الأخر، العرب، فهو أطراف. وبالتالي فإن الاخطاء واردة. أذا دعت مصر المفاوض الفلسطيني فهذا خطأ لأن الدعم سيجعل نلك المفاوض يستقوي على نظيره الاسرائيلي فيتشدد في الطالبة بمقوقه. اذا خرجت تظاهرة ضد الأحتلال فهذا خطأ السلطة الفلسطينية لأنها بإحجامها عن قمع المتظاهرين تسهم في احياء الانتفاضة، والانتفاضة عمل عدائي لاسرائيل يهدد أمنها ويعرض جنودها للخطر اذ يحرسون للستوطنات والارض المحتلة. اذاء ليس أمام السلطة الفلسطينية الا أن تفاوض مجردة من اي دعم. والأفضل أن ينتدب مفاوهمون لأ يرون ولا يسمعون ولا يفهمون ولا يناقشون

وي المنافق بهذر رؤوسهم به عندم الكل ما يعليه الاسرائيلي. وإذا التجهت بمشق صعوب بغداد فهذا عند الاميركيين خطا. قد لا يولونه الآن أي اهتمام، لكنهم سيستخدمونه ضد سورية عند اللزوم فالقاعدة عندهم ان يقاطع أي بلد عربي كل البلدان العربية، ويرضى بالعزلة حتى لو كان الاميركيون ينسجون حولة احَّلافاً معانية له ظناً منهم انهم بهذه الاحلاف يصنعون السلام. الحرب مستبعدة، والفاوضيات مجمدة، اذاً فواشنطن تشير الى ضرورة التمثل بها، إلا الانتظار. وكما يُطلب - تلميحاً -الى اسرائيل أن تمتنع عن أي اجراء يضر بعملية السلام، فالمطلوب من العرب ألا يتقاربوا والاً يعقدوا أي قمة عربية جديدة لثلا يؤثروا على الفاو أضات والسلام... قمة القاهرة إ كانت استثناء غير مرغوب في تكراره، ويمعزل عما تحلله واشنطن أو تحرُّمه فإن تكراراً حرفياً لقمة القاهرة لا يفيد العرب لانهم مدعوون لبلورة نوع جديد من العمل المشترك

ولكن التمرك الى أسواق حرة عربية واحياء البحث في سوق عربية مشتركة قد يبدو به من مسرد من مسرى سرد مريد وحياه مبدد في سوق عربيه مستوده قد بيدو خطأ ايضاً في العرف الأميركي – الاسرائيلي، فالمنطقة يجب أن تركز كل جهودها وطاقاتها لانجاح اللمة الاقتصادية المقبلة، وأي «أنحراف» ألى أسواق حرة أو مشتركة لا بدأن يعتبر تشويشاً على مثل هذه القمة الأميركية أساساً، وللطلوب أنجاح هذه القمة وأن استمر الجمود في عملية السلام، بل المالوب هو «التعاون الاقتصادي» بمن يتوفر من

متعاونين ويغض النظر عما أذا كان هناك سالام. والأرجع أن أحداً لن يقاوم عقد هذه القمة وإن يسعى الى تفشيلها، ولكن اصحابها الاصليين يريطونها بالسلام واذ يحققون الفشل تلو الغشل في السلام فليعقدوا ما شاؤوا

لعبة الاخطاء هذه أن لها أن تتوقف. فالدول والشعوب لديها مصالح ولا بدلها أن تعيش وتتفاعل لا أن تنتظر عودة العقل الى رأس نتانياهو أو الى رؤوس حاخامات الخارجية الاميركية. واذ يربد الناطقون الرسميون من حين لأخر أن السيدة مادلين أولبرايت لن تقصد الشرق الإوسط إلا أذا تأمنت الظروف المناسبة لـ ، رحلة ناجحة .. فمن المفيد إبلاغ هؤلاء أن أحداً في المنطقة لا يتلهف لمجرد زيارة من السيدة الوزيرة. اكن الجميع يتوقع منها ان تقوم بما تمليه عليها الرعاية الاميركية لعملية السلام وألا تستمر في لعب اللعبة التي رسمها تتانياهو لسياسة بلادها في الشرق الأوسط

عبدالوهاب بدرخان

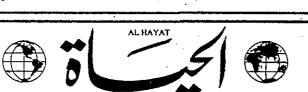
وهانات مغربية

 ليس الرابع في انتخابات البلديات التي جرت في المعرب اخيراً حرباً أو تكتلاً سبياسياً، ولكنه الخيار الديموقراطي الذي مكَّن من الانتَّقال إلى مستويات جديدة في التعاطي مع الاشكاليات السياسية. ويصرف النظر عن ردود افعال من هذا الطرف أو ذاك لتسجيلُ انواع من المؤاخذات والانتقادات، فقد ربحت الإدارة لانها التزمت الحياد، وربحت الأحزاب لأنها عرفت مدى تأثيرها في الشارع، وكان الخاسرون مجرد فنات أو مجموعات

تجنُّ إلى استخدام وسائل غير مشروعة للحفاظ على مصالحها. ما سيترتب على اقتراع ١٣ حزيران (يونيو) لا يتعلق بالخريطة السياسية في البلاد عشية الإعداد للاستحقاقات الاشتراعية، ولكنه سيتجاوز نلك إلى بلورة تجرية فريدة في منطقة الشمال الأفريقي وفي العالم العربي، تعني أن في الامكان إحداث التغيير من دونًّ اهتراز أو انفلات، وفي الإمكان أيضاً الإفادة من التحولات العالمية في السياق الديموقراطي باقل قدر من الخسارة، فقط من خلال الثقة بإرادة الشعب. ويمقدار ما تتجه التجرية المغربية نحو النضج والفعالية، بمقدار ما تصبح حافزاً لإشاعة الزيد من مظاهر

الحرية وتكريم الواطن العربي. تعكس الانتخابات الأخيرة، في جانبها الداخلي الصرف، تقدماً واضحاً لاحزاب المعارضة الرئيسية في مقابل تراجع الأحزاب السائدة للحكومة واحتفاظ تيار الوسط بموقع مؤثر، إلا أن الطابع الحلي لاقتراع من هذا النوع لا يصح اعتباره نمونجا لِلْمَنَافِسَاتَ السِّياسِيةَ في الابتخابِأَتِ الاشِيِّرَاعِيةً. فالثابت أن بقاء الخريطة على تركيبتها القديمة، وإن طاولتها تغييرات طفيفة يعني إن الفعاليات السياسية مدعوة لمعاودة النظر في كثُّر من قضية، بدءاً من البرامج وصولاً إلى عقد المؤتمرات الوطنية، مروراً بالانفة مكونات المجتمع. لأن هذا الاسلوب وحده هو ما يضغي على التجرية الغربية طابع الفاعلية والتأثير. وإذا كَان أي حزب أو تيار لم يحز على غالبيَّة القاعد، فإن ذلك يعني أنَّ التوازن -القائم بين الأحزاب السياسية يشكل طاهرة لافتة للانتباه، اقله أن التغيير الذي ينشده المجتمع في حاجة إلى مقدار اكبر من التعبئة والحماس والانضياط فقبل بضع سنوات. دعا العاهل المغربي الملك الحسن الثاني أحزاب المعارضة إلى تحمل المسؤولية الحكومية. لكن المشاورات حول هذه القضية الت ألى الفشل. ومرد ذلك إلى أن الشركاء السياسيين

في المعارضة فضلوا أن يكون هذا الانتقال نتيجة لإرادة صناديق الاقتراع. الآن تبدو هذه المديغة في طريقها نحر التبلور، وإن كانت نتائج انتخابات البلديات لم تحسم المقارية التي يجري الرهان عليها. ومن الآن وإلى ايلول (سبتمبر) المقبل سبكونُ على الشركاء السياسيين أن يبذلوا جهوداً اكبر لتأمين حضور فاعل في البراان. الهمة تبدو صعبة قياساً إلى نتائج اقتراع البلديات، لكنها ليست مستحيلة، وإنَّ يضير أحداً أن تربح النيموقراطية في المعرب رهان الحياد، وعليها أن تربح رهان المنافسات القبلة.



أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

ت للكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT . كتحرير: قباتف: ١٩٢٨-١ - ١٧١، الفاكس: ١٢١٤/١ - ١٧١٠/ ١٢٧١٤٧٠ - ١٧١، التلكس: ١٢٩٧٤٦

- الإيارة العالمة الهاتف ١٠٢٨ - ١٧١ - التاكس ١٥٧٥١ الفاكس ٢٠٢٤٩٦٢ - ١٧١٠ - الترزيع: الهلتف: ٢١٧٤ - ٢٠١٠ الفاكس: ١٥١٤ - ١٧١ -AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC, 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 **■ مكتب واشنطن:**

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619 🕿 مكتب نيويورك: ■ مكتب بيروت: الحمراء، شارح السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة.

الباتد/ الملكي: المكال (١٠) ۱/۲۲۰-۱/۲/۲/(۱۰) (١٠) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS الباتد عوسكو: Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب الرياض: جرير بلارًا - الدور الرابع - شارع العليا العام صيب ١٠٩٨، قرياض ١١٠٢٧، قهاتف: ٥٧٥١٢٤ / ٢٨١٥٢٦ / ٢١١٥٤٠٢. الذاكس: ٥٢١٥٢٠ ■ مكتب جدة: شارع صاري، غرب طريق المدينة. صرب، ١٣٥٥٨، جدة ٢١٤٣٦، الهاتف: ١٣٩٢٢٩٦

■ مكتب الكويت شارع فهد السالم - مركز المشاري والخترش - الميزانين، مكتب رقم (٦) الهاتف: ٧٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ القاهرة: ١ شارع البيركا اللاتينية، حجارين سيتي، امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩ البات : ۲۵۲۲۱۶۳، الفاكس: ۲۳۰۸۰۳۳

 عكتب البحرين: التحرير: ٩١٠ بناية سيتي سنتر شارع الحكومة، المنامة حرب، ٢٦٢٨ TITALL SUB .TIEF. ELE - الادارة: شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٥٤ (الجفير)، مجمع ٢٤٢، المنامة البلتف: ۱۷۲۸ - ۲۷۸ الفاكس: ۱۶۵۸۲۷ - ۲۷۲

■ مكتب الوباط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شقة ١٤، الدور الرابع الهاتف ■ مكتب صنعاء: صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبا للمفروشات رقم (١) الدور الثالث.

الهاتف: ٢٢٢١٦٦ (الناكس) ٢٢٢٢٦٢ - ص ب ١٩٧٢٦ ■ مكتب بعشق: مرة - فيلاد غربية - برج متاله ، الدور التاسع، مكتب رقم ٢و٤. الهاتف: ١/---١٦١ - الفاكس: ---١٦١٤ – من ب. بمشق ٢١٧٢٥ .

- الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق للركز الرئيسي: جدة - الجمراء شارع الانداس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية، الهاتف ع ٢٤٤ (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٦٥٣٠٨٦٩

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Douckerei GmhH. Germany Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office

فكرة جديرة بالاهتمام وبسب قبوتهم العبسكرية وانتشبار

اسبسراطوريشهم أنذاك استطاع الانكليس ترتيب انستحاب من

غوانغجو شرط الاحتفاظ بهونغ

كونغ حتى العام ١٩٩٧ ولم يحد

وَمَنْذُ ذَاكَ ارْدَادَ عَبَّدَدُ سَكَانَ هونغ كونغ من ٢٨ الفأ الى ستة

ملليين ونيف وباتت الحسريرة

عاصمة المال والأعمال في أسيا

كلَّها. لكن شروط التنازل عنَّ هونغ

كونغ لم تكن يوماً بسيطة. ففي

التدانة قدلت الصين مرغمة سأ

أملته عليها بريطانيا وكأن قبولها

غير مشروط بجدول زمنى لاعادة الجسزيرة ألى سلطة بكين. وعسام

١٩٧٢ أعلنت الصين رغبتها في

فتح حبوار حبول اعبادة تسليم

منطقتين ملازمتين لهونغ كونغ، ثم

أعلنت مطالبتها بتسليم كاحل

الجزيرة من دون مفاوضاتً. وهذه

المرة لم يكن أصام بريطانيا سوى

القبول وتحويل دفة المفاوضآت

نصو الحصول على ضنصانات

الصينيون بدأ من القبول.

غياب الشمس الأخيرة للوجود الأوروبي في آسيا

من جاد الحاج:

📰 في منتصف ليل الثبلائين من حــزيران (يونيــو) الحـــاري تنطوي الصغحة الأخيرة في ملف الاستراطورية البريطانية بعد مرور ١٥٦ عُناساً عُلَى وَجِنُونِهَا الكولونيالي في هونغ كونغ التي ستعود الى السيطرة الصينية ومع انطواء هذه الصفحة تسدل الستارة أبضا على الاستعمار الأوروبي في القارة الأسيوية مما يزيد في تضاؤل نفوذ أوروبا وبالنالي انساع القود الأقتصابية

ومع بخلول هونغ كلونغ في الخبريطة المستنسة س الصين من تسريع عجلة تطورها الاقتصادي. كما ستبسط نفونها علني الجنسزء الجنوبي للكرة الأرضية في ارتياح لا ستابق له، لتصبح خلال ربع قرن مقبل اقوى قود اقتصادية في العالم.

وسوف يعنى تسليم هونغ كونغ الى الصين أنَّ معقَّلاً مهمًّا من سُعاقل الراسطالية وقع في يد أكبر دولة شيوعية في العالم. وذلك مصدر قلق للمستثمرين والناس العاديين في المستعمرة التي اعتابت نعطآ متحرراً في الاقتصاد والسياسة على السواءً. وفى الذكيري السنوية الأخسيرة لأحتداث سناحنة تسانامين التي

أخر حاكم بريطاني كريس باتن.

أوروبا. وعندما حاول امبراطور أودت بحياة المثات بن المتظاهرين الصين وضع حد لتلك التحارة عام ١٩٨٩ رابنا عشرات الألوف استصرخ تأجران انكليزيان هما من أهالي هونغ كونغ يرفعون ويليام جاربين وجيمس ماثيسون الشيموع والصلوات والإناشيد، تأج بلاهما لحمانة تلك التجارة. فضلاً عن نصب تذكاري ضخّم، وهكذا تدخلت البحرية البريطانية تعبيرا عن موقفهم حيال احداث تسانامين، ناهيك عن ارتسابهم العميق بمصير حرية التعبير في لكن الواقع ان أهل المستعمرة

لم يملكوا يوماً حق تقرير المصير. فَفَى العام ١٨٤١ كَانت هُونغ كونغ جـزَّيرة قليلة السكان قبريبُّـة منَّ مرفأ غوانغجو الذي استخدمه تجار الافيون الانكليز والهولنديين والفرنسيين والأسيركيين خالال القرن الناسع عشر، حيث كان الاقيون مرغوبا وغير مصوع في

وأجبرت الصينيين على السماح باستمرار شحن الأفيون الى المدن الأوروبية والأسيركية مزدون ممانعة، بعدما انزلت جيوشها على منبع نهر بانغتزي واحتلت لاحقأ تطورت صورة الأطصاع الكولونيالية حين اكتشف التاج البتريطاني أهمسية ذلك الموقع

البحري وجرى الهمس في أروقة لندن بما مفاده ان اقتطاع حصة من بلاد الصبن للتجارة الحرة

مصدر تصادم لا بد منه مع تصفظ لسكان الجسزيرة حسرية السنطة الجديدة مما سيغ طبيعة المستعمرة عاجلاً أم أحلاً. منذ بدايتها في عهد الملكة أخترون يعست قسون أن ألصين فيكتوريا عرفت هونغ كونغ بأنها مرَّفا لكَافَّة أنواع القرآصنة. حيكت بصاجة الى هونغ كونغ بقدر حولها قصص وخرافات تشبه حاجة الأخيرة كي تستمر مرفأ حراً ومركزاً مالياً وتجارياً. وذلك الأساطير، ما جعلها تتلفع بخطر ساحر عبر الحقب. واليوم يعتقد لأن جزءاً كبيراً من عمليات الصين التجارية تحصل عير المتشائمون ان حرية التجارة هونغ كونغ، ومن هنا اعتقاد

الواقعيون يرون الحلُّ في الوسط فهونغ كونغ لا تملك ثروةً طبيعية عدا الأنسان، وان كان لها انْ تَستَمَر لا بد من الافساح قي المحال أمام سكانها لممارسة نعط حساتهم الطبيعية في العمل والتحدارة باهية عنَّ حرية التجمع والتعبير. لكن في الصين، وعلى رغم صلابة الخط الشيوعي الرسيمي، هناك طبيقية تصار ومقاولين استطاعت في سنوات «الإنفــــاح» الأخسيرة أن تكدس الشروات الطائلة وتسيطر على مفاتيح التوظيف المالي، وهذه الطبقة تتهيأ، كما يعتقد مراقبون كثيرون، للحلول محل هونغ كونغ فى حال جرى تضييق مجالات العمل الحسر على أوضاعها. المشكلة الوحيدة اصام هؤلاء انهم لا يتمتعون بثقة الأوساط

والاهتصاد المتفلت من كل مراقبة

المتغائلين بأن الأصور الأساسية المتعلقة بصركة العرض والطلب

ستبقى على حالها لما فيه

مصلحة الجميع.

التجارية حول العالم. سب بنود المع البريطانية - الصينية مفروض ان تحتفظ هونغ كونغ بنظامها الراسيمالي حتى ٢٠٤٧ أي طوال نصف القرن المقبل وهذا يعني

ان الأنظمة القانونية البريطانية ستبقى مرعية الإجراء حلال هذه الفترة. وينسحب ذلك على تبوت الانكليزية لغة رسمية للمستعمرة وتُبوتُ الحدودُ الحالية لكن، في الواقع، لن يكون في يد بريطانيا حسيلَّة لو شاء الْحكم في بكين تغيير كامل الخريطة على ألأرض في أي وقت، وتاريخ الحَـــرَّــرةً شهد بالكثير من التغيرات الجددرية التي جساءت تقلب

الأوضاع الراهنة رأساً على عقب. منذ آحبِلالها في مظلّع العام

مستعاراً، يعيش في زمن مستعار. الا انها في الوقت نفسسه ثامن مركر تجاري في العالم. وأكبر مصدر للمالايس على الاطلاق، ناهيك عن الساعات واللحوهرات الخفيفة والمنتجات الالكترونية. وهى أضحّم مرفأ عالمي للشّحْن البحري والتحويلات المألية الني تبلغ قيمتها اليومية مئة بليون دولار. اضبافة الى كل هذا هونغ كونغ أكثر «دول» العالم توظيفاً

١٨٤١ كــانت هونغ كــونغ مكاناً لكثيرين لو ان السلطات الصـ

کل ما بباع ویشری موجود في هونغ كــونغ. يرورها سنويا، أكثر من عشرة ملايين شخص من حسهات الأرض الأربع. بينهم مليونان من اليابان وحوالي و ٥٠٠ الفأ من الولايات المتحدة، وقراً له مليون ونصف من جنوب شارق آسيا. وسوف يكون سؤسيها اتخذت اجراءات من شانها تغَيّير واقع هونغ كونغ جندرياً، مع ان

قصة هونغ كونغ

■ ١٨٤١ - اضافت الملكة فيكتسوريا الى مستعمراتها في القارة الهندية والبصر الكاريبي جزءاً من الصين عرف عموماً باسم هونغ كونغ.

" ۱۸۶۲ - سلمت الصين هونغ كـــ الامبراطورية البريطانية بموجب معاهدة نانكينغ ١٨٤٢ - تعيين السير هنري بوتينغر أول حاكم لهونغ كونغ تبعه ٢٧ حاكماً خلال ٢٥١ سنة.

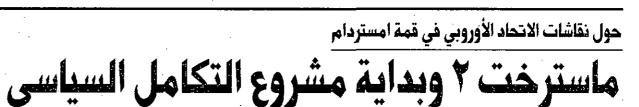
٧ ١٨٥٠ - ، قضية الخبر المستوم، التي اعتبرها المؤرخون أكبر عملية ارهابية فردية في القرن التاسع عشر: قام صيني يدعى شيونغ أه لوم بدس سم أرسنيك في طعام 2.5 بريطاني لكنه دس كمية كبيرة، مبالخة، جعلتهم يتقياون السم وجرى ترحيل شيونغ الى الصين تفادياً لردات الفعل

-١٨٦٠ - بموجب معاهدة بكين تتخلى الصين عن مقاطعة كولون وجزيرة المقالع لصالح بريطانيا. ١٨٨٧ - تتخلى الصين عن ماكاو للبرتغال. ١٨٩٨ - ازدياد رقعة هونغ كونغ وتوقيع معاهدة جديدة مدتها ٩٩ سبنة، بين الصين والتاج البريطاني. ١٩٤١ - الجيش الامبراطوري الياباني يحتل مونغ

١٩٤٥ - تحرير هونغ كونغ بعد انتصار الحلفاة. ١٩٤٩ - منات الالوف من الصينيين يتدفقون على هونغ كونغ خلال ثورة ماوتسى تونغ. آ١٩٥٦ - الوف اخرى تتدفق عشية اندلاع، مجاكم الشعب عبر الصين. ١٩٦٥ - ١٩٧٣ - هونغ كونغ استراحة المحاربين الاميركيين في فييتنام.

١٩٨٢ - بريطانيا والصين يعودان الى المحاليبات حول مستقبل هونغ كونغ. ۱۹۸۶ - بیان مشترك صینی - بریطانیا موقع من مارغريت ثاتشر وكسياوبينغ. ١٩٩٠ - اعلان شرعة الحقوق والقوانين في هونغ كونغ. . ١٩٩٢ - بدء العمل على مطار جديد سَـتبلغ كلِفَته . . ا

۱۰ بلیون دولار. ١٩٩٧ - عودة هونغ كونغ الى الصبن وانتهاء حدة كريس باتن أخر حاكم بريطاني للجزيرة. ١٩٩٩ - تعود ماكان آلى العهدة الصينية. ٢٠٤٧ - هونغ كونغ تصبح جزءاً لايت الصين مع انتهاء مدة أخس المعاهدات بين الصين



نجاح كاظم *

🖪 ناقش الإتحاد الإوروبي في قمة امستردام (١٦ و١٧ حَزْيراًن – يونيو) نصوص مسعاهدة ماسترخت التي تم عقدها في عام ١٩٩١. وحياول ترتيب تسيوية شاملة لكل الأعضاء (باسترخَّت ٢). ولم يبتحث المؤتمر موضيوع الوحيدة النقيدية التى غيالييا ميآ تتبر الكشير من الخلافات بين

وكان اهم موضوع في أجندة المؤتمر ما أطلق عليه بـ العمود الثالث، الذي تضمن بحث البية حجم التصويت بين الاعضاء على قرارات وسياسات المجموعة الأوروبية واعادة النظر في صيغة حقّ النُقضُ لبعض الأعضاء. وشملت الفقرات الأخرى شؤون الاتصاد الداخلسة ومنا يتنعلق بتأشيرات الفيزا أو الهجرة غير القانونية والتعاون على مكافحة الجريمة المنظمة وغيرها، الى ذلك فاقتر سياسة الدفاع المشترك

وسياسة الإتحاد الخارجية. ويتوقع از تكون التغيرات كبيرة حصوصا عند توسيع عضويته من ١٥ حالماً آلي ٢٧ عضوا في بداية القرن المقبل والاهم من ذلك تنظيم علاقات بريطانيا بالمجموعية الأورونيية للسنين المقيلة بعد وصبول حرب العمال بقيادة طونى بلير ورؤيته الإيجابية لاوروبا وألتعاوز ضمن اطار الاتحساد على رغم بعض الإحتلاقات المهمة معه.

فكرة الاتحاد انتبهت أوروبا الغربية بعد الحرب العالمية الثانية الى أهمية الحوار لتجنب تكرار ساساة الصرب والضراب النام الذي وقع في القارة الأوروبية والعالم، ونلك بوضع صحامات أصان عبس مؤسسات أو منظمات تجمع هُذه البلدان لتنسبق الجهود وتركير التفاهم وتثبيت النقاط المستركة. وتقدمت فرنسا باقتراح الى بعض

بلدان اوروبا الغسربيسة لتنظيم . سوق صناعي للحديد والفحم. ونجّح الاقتراح في النّرول للواقع العطلي في عام ١٩٥٢، وأثمر في عام ١٩٥٧ تعد نقاشات طويلة اليّ مجموعة أوروبية اقتصابية أو ما عرف به «السوق المشتركية». وضمت المجموعة أنذاك المانسا وقرنسا والبلدان الواطئة من مولندا وبلجيكا ولوكسمبورغ. والهدف الإساسي لهذا التنظيم هُو التعاون المقيد في المجالًا

الإخرى. الدنمارك وبريطانيت والبلدان الاخترى. وتطور الى مؤسسات اقتصادية عميقة وفي حدود التكامل الأقتصادي والترتيبات القانونية والمؤسسات المتبتركة الموجودة لتطبيق القرارات.

المتميزة مع الولايات المتصدة. وتولدت في السبخينات قناعة أساست لذى القسادات

> الاقتصادي وخلق منبر لتبادل وجسهسات النظر فسي الاصور انطلق هذا التنظيم ليحضم واستطاع الحلف الأطلسي في

الحسانب العسكري، في الأربعينَّ سنة الماضية، تقريب وجهات النظر في أساليب ونوعيه التدريب أضافة الى سعالجة صبكلة اللغة بين هذه الشعوب. ولا زالت هداك احتىلافات كبيرة في التوجهات عند التعامل مع الأمور

هناك تخلف ملحوظ في تكامل الجانب السياسي. يعود ذلك الى ان أوروبا الغربيسة تتالف منّ مجسوعية بلدان متخصارية مصلحياً. الى ذلك هناك ضعط العامل الذارجي حيث شهدت الحسرب البساردة بين اسيسركما والاتحاد السوفياتي. كما أن دور العامل الداخلي المتمثل بقياداتها كان غير واغ لأهمية التكامل السياسي، اذ وقفت قيادات أوروبا منذ ولادة السوق المشتركة ضد هذا التكامل. وأستخدم الجنرال ديغول الفيتو مرتين لمنع عضوية بريطانياً في المنطقية. وكانت بريطانيا من جانبها غير مقتنعة بفُلَحَسَاليَّة هذا التَيطيم الي حساسيتها الشديدة من قرنساً

وتصيزها بهويتها وعلاقاتها

محور فرنسا - المانيا

وصول العمال

زيارته لباريس وبون في الاسبوع البريطانية بأن بقاء بريطانيا الأول من تسلمه عمله عن سياسة العسمال و، الارتباط البناء، مع خارج المنظمة الأوروبية يزيد من انعـزالهـا. لهـذا تحـركت لكسب عضوية التجمع وقُبلت فيه عام ساعد تقارب وجهات النظر

بِينَ فَرِنُسِنَا وِالْلَانِيَّاءُ، الذي تطورُ بعد وصول فرانسوا مبتران الى وانسجامه مع رؤى المستشار الإلمائي هلموت كول، الى تعميق محور فرنسا – المانيا. وساهم وجود سارغريت ثاتشر رئيسة للوزراء البريطانيسة في التسانيسات وعسلاقسسهما الاستراتيجية مع واشنطن اثناء فتترة الرئيس السابق رونائد ربغيان الى تقبوية هذا المصور، وتأخس اندماج بريطانيا التى تعتبر اللاعب الثالث ضمن

الوحدة الأوروبية وأدى اختلال وجهات النظر بين بريطانيسا والجسسوعسة الاوروبية الى تأخر بلوغ الهدف الذي رسمته المانيا وفرنسا نحو بناء المؤسسات السساسسة المتكاملة، كما أدى وصبول الجيل الجديد من قيادات المحافظين البريطانية بعه غياب ثانشر عن المسرح السيياسي الأوروبي الى اطلاق سيياسية أوروبا ذات السرعتين، أي سير اوروباً بخطين مختلفين من ناحية سرعة التكامل وزادت هذه السيباسة من شدة التقارب بين فأرنسا والمانيا، وتضاغل نقوذ بريطانيا في الاتحاد الأوروبي كما برز بوضوح في قضية «الجنون البقري».

حمل القوز الساحق لحزب العمال في بريطانيا الكثير من التوقعات، ووصل صدى ذلك الى أوروبا عندما بدأ الكشيسر من السياسيين الفرنسيين التشبه

اوروبا (الفساينيشسال تايم: ١/٥/٧). وفي تصريح أخر ،وان لا تكون بريطانيا الصبي السيء في أوروبًا ﴿ (الانديبُنْدُنْتُ ٧/٥/٩٧). وشرع حزب العمال الي توقيع البند الأجتماعي لمعاهدة ماسترخت والتاكيد على روح التعاون كصا عبر كوك للحصول على الفهم والثقة المتبادلة مع الحلّفاء الأوروبيين. تبقى رغم كل التصريحات والإجراءات فروق كبيرة بين

برئيس الوزراء الجديد. وصرح

وزير الخارجية روبن كوك، اثناء

بريطانيا والمجموعة الأوروبية،

أهمها قضابا الدفاع المشترك اذ

تخطيط سياسية في مفوضية

يرى العسمال ان يكون الأطلسي صلب دفاع وأمن اوروبا، ولا تتفقّ لندن مع الاقستسراح الألماني -القرنسي في تاسيس حلف دفاع تُسرك بديل عن الاطلسي. ويتوقع ان تكون هناك نقاشات ساخنة قبل الساومة وتوقيع القرار النهائي في هذا الشيان. كنلك لا يوجد في السياسة الخارجية موقف موحد للاتحاد على مسسرح الأحسدات الدولي. ويتوقع ان ترسم القوى الكبرى في الاتحاد سياستها الخاصة خُصوصاً في توجهات الاتحاد حول حقوق الإنسان بالنسبة للصين الشعبية، وبدرجة أقل حول الموقف في الشرقُ الأوسط وتبني سيباسية بديلة لواشخطن كميا هو الحسال مع رؤية باريس. وهناك اختلافات اخرى لرؤى أوروبا الاتحادية الخارجية في القضايا العالمية الأخرى. ولتخفّيف حدة هذه النتاقية نصت (ماسترخت۲) على تشكيل وحدة

بروكسيل في محاولة لجعل سياسة أوروبا الاتصابية مرئية للعالم الخارجي. ويظهر ان الإضتلاف الأهم هو حول موضوع «العمود الثألث، الذي يعتبر حجم التصويت على

قرارات المصوعة الأوروبية في الشبؤون المختلفة مبوضوعيا

الف مواطن لها صوتان بينما ألمانيا ٨٠ مليون نسمة عندها ١٠ أصوات. وتعكس النسب المعقدة من هذا التبرتيب الحسسابي، وفي وجود ١٥ عَضُواً، ٦٠ - ١٥ (أو ما سميت بالغالبية المؤهلة) من نسبة الشعوب وعندسا تكبر المجموعة الى ٢٧ عَضوا سوف تنخفض نسبة والغالبية المؤهلة، الى ٥٢ في المئسة ويوضيع هذا الأمر ان حجم التصويت قياساً الى نفسوس شسعسوبهسا تكون

التصويت الحالي. فعلى سبيل المثال لوكسمبرغ تفوسها ٢٠٠

أسحاسكياً، وتقحصل العلدان

الصنعبيرة في الإتصاد نظام

منخفضة للبلدان الكبيرة مقارنة



السنشار الالماني يتحدث في مؤتمر صحافي في قمة امستردام الاخيرة. (ا ب)

بالصغيرة في الاتحاد. ويتوقع ان

بكون النقاش ساخنا في ترتيب

النسب الجديدة. والأكثر من ذلك

(الْفَيْتُو) لَلْبِلْدَانَ الدِّي تَتَمَتَّع بِهُ

كبريطانيا وايطاليا وأسبانيا في

الأمور المتعلقة بمصالحها

القومية. كذلك كيفية التعامل بيع

صلاحبات السراان الأوروبي

خصوصاً في علاقاته بشؤون

تأشيرات الفيرا والشرطة. ويبدو

ان هذاك مبرونة في المعساهدة

الجسديدة في عسدم انتصام

بريطانيسا وأبرلندا الى تفاهم

شُنْغَـــّان النّي تنص على رفع

الحواجر او الحدود (أي الجمارك

ونقاط السيطرة) بين البلدان

ستكون المعاهدة الصييدة

(ماسترخت۲) مراجعة للمعاهدة

الأعضاء في المجموعة.

كيفية تخفيف حدة حق النقض

الأولى الني تم عقيما في مبينة مأسترخت البلجيكية عام ١٩٩١. وكانت تلك المعاهدة مساوسة ر صنعبة بين الطدان الأوروبية مثل بريطانيا وفرنسا والدنمارك والبلدان التي تميل الي الوحدة العمسقة ستل ألمانياً والبلدان الواطئة. وعكست الاستفتاءات الى عدم وجود التناغم الكبير بين شعوب الاتصاد، ولن تقطُّ هُذُه الشبعوب باليبة البركان الواحد والعسملة الواحسدة بين لبلة وضحناها ومن خيلال قيرار أو مُؤتمر أوروبي.

كصا أن معدار باسترجت الأولى هو التقشف لأحل التاهل للعملة الواحدة. وكيان لهذا الموضوع حضور في أروقة المؤتمر على رغم عدم وحبوده على جدول الأعمال، خصوصاً بعد وصول

صَّاغ الاتحـُاد الأوروبيِّ مندّ

حول طبيعة عملة يرو. وحَسِن رأي كارل كمرر خبير السياسة الضارجية النافية في الحيري البيدوقراطي المسيحي الالماني الصاكم «أن هَذا المُوضُوعُ حيريًّ وفى مرحلة حاسمة ومعتمد على ثنائي فرنسا - المانيا، (الغارديان ٢/٤/٦)، ويعتقد الدريطانيونُ ان وحسول جوسيسان الي المكم سيعزز من تطابق وجهات نظر فرنسا وبريطانيا. ويزيد من تحالف حكومتي البسار والوسط في البلدين ويؤثر على محتور فرنسا - المانب التقليدي الذي

حكومية يستارية الى الحكم فيُّ

فرنسا ولها رأى مختلف مع ُموجَّ

۴ کانب عراشی

سالة اساتذة الجامعة في المعركة ضد تجاوز نتانياهو على الديموقراطية

عمانوئيل سيفان *

■ في حــزيران (يونيــو) كل سنة يَّتَقيم الجَّامِعة الْعَبِرِيةَ في القدس حفل التَّهُ التَّهُرِجِ ويبلغ هذا التَّقَلِيدِ نروتِه في التَّقَلِيدِ نروتِه في التَّقِيدِ نروتِه في التَّقِيدِ الت المكتوراه الفخرية لشخصيات عالمة في منجسالات العلوم والحسساة العامة بالإضافة الى متبرعين رئيسيين الجامعة. وفي العادة توجه الدعوة الى شخصية اسرائيلية كبيرة سياسية (او عمامة) لحضور هذا الاحتفال وتوزيع ويُولِنُ أَنْ الله مع رئيس على المع رئيس المسعمة. وتجسري هذه المراسم في وَ اللَّهُ اللَّاللَّا اللَّهُ اللَّهُ الللَّا والمرابعة المرزة كثيرة، بالإضافة، مرد حسيرد، ب رصافه، أنه والطبع، الى اعضاء الهيئة التعريسية والخريجين الجند والطلبة.

في هذه السنة قرر احد الاداريين في المعامد العلاقات العامة ان يوجه الدعوة رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو آلي رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو و الله (او عَنْ السَّرِفَ. وَكَانَ رَأَيَهُ (اوَ وَيْ رَئْيِسَ الجامعة) أنه ليس هناك ما تستدعى التشاور مع اساتذة الجامعة، تبعأ الطبيعة المثيرة للجدل لهذه الشخصية. فهذا قد يكون مشار ^{ان} افتعاض ولكنه ليس قضينة خطيرة. واعتبرناه تصرفاً غير لائق، لا اكثر. مع خَتْلُك، أنْتَابِنَا احساسَ بِأنْ هِذِهِ الخطوة

والرأسمالية الجديدة (٣ من ٣).

🗷 بعد أن تناولت حلقة الأمس القانون

يتساعل بعض المحللين الاقتصاديين

عن مدى جنية التحولات الاقتصابية

في سورية، وهل ستتحول الى اقتصاد

خالسُوق؛ وبالطبع فيإن التغيييرات

الاقتصابية لن تغير من التركيبة

- الهيكلية للأقتصاد السوري. فسورية

لست بولة ذات اقتصاد موجه فحسب،

-بل لا زال اقتصاد اشتراكية الدولة هو

المهيمن فيها من خلال القطاع العام

حديث فرز على مدى السنوات طبقة

رأسمالية، وطبقة عاملة جديدتين. وتم

والجامعات في اجهزة الدولة برواتب

يم حسودة. ونجم عن نلك هجسرة من ٱلْريف الَّى المُدينَة، وكثَّافة سكانيَّة في

المدن، ولكن المهاجــرين الى المديّنة لمّ

يتجنروا بعد في المدينة فأصولهم لأ

تَيْزِالُ في الريف يست قون أفكاره

تشعر به بعض الطبقات الاجتماعية

هُو ظَاهُرةَ تَأْخُذُ أَنْعَادِاً جِنْبِدَةً مِنْ خُلالًا

مُصَاوَلات التكيف الفردية، كالعمل في

يُلْكِثر مَن وطَيِفَةً أو تعدد بخول الأسرةُ

إِلْوَاحِدة، ومحاولة الهجرة أحياناً

وعدم الحساس الجديد بالقلق وعدم

﴿ إِلَّا السَّاسِيةُ اللَّهِ اللَّهِ السَّاسِيةُ السَّاسِيةُ

يُّ الْحَالِيةُ الَّتِي تَدِعُو الَّي الاستثمارات

الكبرى وتدعم ضغوطا سياسية لإعادة

يُّ أُوُّرُيعِ الْدَحُولُ مِن خَلالِ أَنْواعٌ جِدِيدة

وُ أَيْنَ الْصَـرائب، أو برامج تأمـينات

أَيُّاكِثُ ماعية للعمال وغيرها من المساريع

أَيُّ الْإُجتماعية. والأمر اللُّثير للعجب هو

و السمالية جديدة لا تقارن الله القارن القارن القارن القارن السمالية القارن القا

وَيَالِراسمالية المنقرضة، تملك وتسيطر

أَيُّعْلَى مسئساتُ المُلايِينِ من الدُّولارَات،

ويحصلت عليها في ظروف خاصية غير

وعادية وبعضها غير شرعي، وبدون

ان الاحسساس بخطر الفقر الذي

النضا توظيف معظم خريحي المعاهد

الرقم ١٠ (١٩٩١)، والنتائج التي ترتبت عليه

سلباً وايجاباً، هنا النتمة الآخيرة:

في اعقاب تقرير المدعي العام في شان قضية بارعون، الذي اعتبر ان تصرف رئيسُ الوزراء كان، على الأقل، مريباً، وكذلك عقب الهجوم الشامل الذي شنه رئيس الورراء على وسائل الاعلام بوصفها عدواً لدوداً لحكومته و وعده، بالانتقام منها (عبر وسائل مالية وقانونية).

ان نرد ولكن كافراد، من دون أن نزج بالجامعة في الموضوع باي شكل. واعدينا رسالة بعثنا بهآ الى رئيس الجامعة قبل اربعة ايام من الاحتفال و اسربناها، بعد ذلك بيوم الى صحيفة ويديعوت احرونوت، الأوسع انتشارا كى نفتح نقاشاً عاماً. (كنا ندرك ان رثيس جامعتنا ليس من طبعه ان تُواْجِهُ السلطات السَّياسيَّة. كما كناً اذي، عدا الإساءة اللفظية، من جانب السلطات).

وقررنا، اي ٢٣ من اساتذة الجامعة،

في ما يلي نص الرسالة: دالسيد الرئيس، لا جلدال في أن حلضور رئيس الوزراء حفل التخرج يمثل تكريما

الشعب بطريقة جنيرة بالثقة. يحاول السيد نتانياهو أن بلحق الاذي بوسبائل الإعلام العامة. وقد دعم اعمالاً تتصمن ارتكاب مخالفات واهصالأ للواجب وتهدف الى توجيه ضربات قسوية للشسرطة وواحسات المدعى العام وجهاز الادعاء العام والمحاكم وقد أنتهك ليس مرة واحدة أو مرتين بل بشكل متعاقب، قواعد الحكم السليم. وعين في منصب المدعي العيام شخصا بعضاف بعضاد الى

والترام اصحاب الحكم ان يخدموا

ويغض النظر عن كل الاضتالافات السناسية فان دولة اسرائيل تستحق ان يكون لها رئيس وزراء لا يُشتبه في انه ارتك مخالفة حنائية.

تحديداً، حكم القانون والصحافة الحرة الجامعة العبرية واساتنتها.

احسرونوت، تلقت الرسسالة كمسبق صحافي فانها تابعت الموضوع بقوة على مدى ايام، ونشرت عنداً لا يحصى من الردود والردود المضادة. مع ذلك، وحتى من دون هذه الجهود، استقطبت السبالة اهتصاما واسعا أذ شاركت في السجال قنوات التلفريون والاذاعة وبقية الصحف. ولعبت دوراً في هذا بُّالتَّأْكِيد عِلاقِيةً الحِب – الْكرة التي مُتَّعَالَه كما ان الرسالة تَزَامنت مَعَ

وسَّائلُ الاعتلام في العادة بشكل روتيني، بتغطية متميزة هذه السنة. فَقُد النَّي نتانياهو مشاركته في الحفل في البداية، ثم غيّر رأيه بعدماً ناشده

البذيئة التى تلقيتها ممن لم بكشفوا في المحصلة، يقي الموضوع محط اهتمام الراي العنام على امتداد عشرة

ايام، الى تاريخ تحرير هذا المقال. وهو ليسس بأمر سُسىء الْحُسْدَأُ في الاعتبار العام بالاحداث لا يستمر الألقيرة وجبيزة هذه الإيام. وقند أكتسبت الَّذَاكَرَةُ قَدراً مِنْ القُوةَ فِي مِا يَسْعِلْقَ بفضيحة بارعون. ومع هذاً، لا ينتابني احساس بالفخر الذاّتي، فالكثير منَّ الناس غَيْر مكترثين أو لا يعيرون انتساهأ حبنا للقضابا الخطيرة التي تكمن وراء قضية بارعون وغيرها ويعتقد أخرون، ومن ضمنهم للأسف مـدرســون كـثــيـرون، اننا نحن الذين نتصرف «بطريقة فاشية ومناهضة للديموقراطية ، ويتهموننا بالسعي الى

. هكذا، يجب ان تستمر المعركة من اجل ابقاء الديموقراطية الاسرائيلية معافاة. ان النتيجة النهائية ليست مُحسومة سلفاً. وينبغي للأشخاص والمؤسبسسات التي تسبهر على منع التجاوزات والانتهاكات الاتخلد الى

+ كاتب اسرلمنيلي.

■ عندما وحد آباء الصهيونية ان الامبراطورية البريطانية أَخْنَة في الأقول، وإن السنقبل للولايات المتحدة، نقلوا نفونهم هناك وخلال عقود قليلة أصبيحوا هم سادة الموقف.

آسيا والاغراءات الاسرائيلية

ياسر الزعاترة *

هذا المثال يعكس القدرة الصهيونية المتميزة على قراءة اتصاهات الريح الدولية، ومحاولة استثمارها بافضّل الوسَّائل، عبر الاقتراب من الأقوياء والتحالف معهم، ومحاولة ابعادهم ما أمكن عن خصوصهم واعدائهم. نقول هذا لنضع نقطة نظام، على تفاؤلنا باللقباء الصيني - الروسي، وذلك من منطق الضوف الذي تنشره مصاولات الدولة العبرية الاهتراب من هاتين التولتين الصباعدتين على السبتوي الدولي، اضافة الى قوة ثالثة هي الهند. في موضوع العلاقة مع روسياً، لا بد من الأشارة الى ما حملته الشهور الأخيرة من محاولات اقتراب اسرائيلي

من تلك الدولة، عسرزتها الزيارات الرسمية الأسرائيلية المختلفة لموسكو وعلى رأسها زيارة نتانياهو نفسه. ولعل ما يزيد في القلق من نجاح هذه المحساولات هو تناسي نفوذ اللوبي الصهيوني في الإدارة الروسية، والَّذَيُّ اصبح التجمع الأقوى، هناك، خاصةً على الصعيد المالي، بقيادة اناتولي تشوبايس، وما يعرف هذاك بعصابة السبعة التي تعسك بخناق الاقتصاد الروسي، ولأنَّ الاسرائيليين بدركون ان البعد الاقتصادي وارادة موسكو في العودة الى سبوق السلاح الدولي هماً المحركان الرئيسيان لإمكانات التقارب، فقد ضرب رئيس الوزراء الاسرائيلي للروس على هذا الوتر، حين قسال للرئيس الروسي بأنه يتشفسهم الاحتياجات الأمنية لروسيا، مضيفاً، ووقلت له انه اذا كان السبب اقتصابياً، فالتعاون مع الصناعات الأمنية الاسترائيليية تمكن له أن تعطى تمياراً اقتصادية اكبر، في موضوع العلاقة الاسرائيلية - الصيئية، فإن القضية ما تزال في بدايتها، من منطق ان مدخل العلاقة هو الجانب التسليحي الذي يمكن ان تساعد تل أبيب فيه بكين، وهذا المدخل لن يحظى بالقسبول الأميركي بسهولة، غير أن ذلك لا يعني سدأ للباب، فثمة غزل اسرائيلي ملحوظ مع الصين تجلى بزيارة ديفيد ليفي

لبكين في ١٩٩٧/٢/٢٦ . القوة الثالثة التي يعمل الكيان الصهيوني على اغرائها واستدراجها هي الهند، تلك التي زارها الرئيس الأسرائيلي في الأيام الأخيرة من العام الماضي، وتحسنت الانبساء عن بداية تعاون هندي - اسرائيلي في مجال التسلح حيث تأمل نيوبلهي بمساعدة تل ابيب في مسدان التكثولوجي

العسكرية المنطورة، اضافة الى التع في مجال الزراعة. فيما ذهبت صحيه دهَّآرنس؛ الى ان الحكومة الإسرائيلي؛ تبحث في تحويل علاقتها مع الهند الَّي

حلف عسكري أستراتيجي. أن منا تفعله النولة العبرية هو تقديم أغراءات لتلك الدول، تبشرها يفوائد حمة من الإنفتاح عليها وإقامة علاقات متينة معها. واذا لم يكن ثمة حملة منوازية تشيعير تلك الدول بان العلاقات العربية والاسلامية معها، هي الأكثر جدوى، فُستتوجه حَتْماً باتجاه مصالحهاً. من هنا، لا بد لقادة المحور العربي ان ينتبهوا الى هذه القضية، ومعيهم قادة الدول الأسيلامية، ولعل سَياسةٌ أيران هنا تشكل مثالاً جيداً في التَّعاون مَّع الدول الثَّلاث المنكورة، غيرً انها لا تكفى وحسها لاطفاء وهنج الإغراءات القائمة من تل أبيد.

۵۰ كائب فلسطيني.

بعدان تخلص من خصومه

الحزب الغازي، الحرب الوحيد

لمسموح في طول المانيا وعرضها. من الناحية الشكلية كان الصرب النازي الصرب الوحيد في السلطة، ولكن منّ الناحية العملية كَانَ الحزب الوحيد في البلاد، لأن متلر كان قد اتحد قراره النهائي بمنع أي نشاط دربي، عدا نشاط الحزب النازي في طول المانيا وعرضها. والحال انه، منذ يوم الخامس من أذار (مارس) السابق، حين جرت انتخابات شرعية جديدة اضافت الى القاعد التي حصل عليها النازيون في

البلد، وعلى الرغم من كافة الوعود النازية باعادة الكرامة المفقودة

النازي إن لم يكن عن طريق الاقناع والعمل السياسي، فعن طريق العنف والقوة، خاصة وأن انتخابات أذار لم ترض هتلر كشيراً، إذ على الرغم من مناخ الرعب الذي أثاره الناريون في

إذن ما العمل؟

النوع من التحالف

حصد يومها ٣٠ في المئة من الأصوات، وأن هتلر اضطر، لكي يحكم، الي التحالف مع عدة تنظيمات نازية ويمينية متطرفة صغيرة، وكان هتار لا يحب نلك

للالمانيين، لم يتمكن الحزب النازي من الانتخابات السابقة ٩٣ مقعداً، مما جعل لهم ما مجموعه ٢٨٨ مقعداً، من الحصول على أكثر من نسبة ٤٤ في المئة من أصوات الناخبين. وكانت تلك نك اليوم كان مثلر قد قرر أن يقتصر النسبة تقل كثيراً عما كان يتطلع اليه النشاط الحزبي في المانيا على الحزب مثلر، خاصة وأن اليسار، مجتمعاً،

الشهور الثَّلاثة التي تلت تسلمه الحكم، فهو منذ يوم ٢٣ أَذار (مارس) ١٩٣٣ تمكن من الحصول على السلطات

المطلقة فمكنه نلك من استصدار مرسوم يعلن حظر الحزب الشيوعي الالماني، الذي كمان يعتبر واحداً من أشد خصومه قوة. وهو حين تمكن من وضع الشيوعيين خارج الشرعية سهل عليه، بعد نلك، ضرب بقية الأحزاب حزياً بعد الآخر، ساعياً من وراء ذلك الى أحداث تبدل أساسي في المشهد السياسي الألماني بصورة عامة. وتمكن بالفعل من أن يمنع الأحزاب اليسارية الكبرى، ثم من ان يمنع العمل النقابي تفسه، حیث ان شهر ایار (مایو) من نلك العام نفسه شهد نهاية العمل النقابي الحر. ولقد استفاد هتلر من كون النقابات اليسارية والليبرالية حاولت أن تظهر ما لديها من قوة غضب، ضد النازيين، لمناسبة عيد العسمسال يوم الأول من ايار، فسإذا بمناضلي الحرب النازي وأحسزاب اليمين التطرف الأخرى، اضافة الى رجال الشرطة والميليشسيات النازية المنظمة يهاجمون العمال المتظاهرين ثم مقار النقابات ويصادرون ما فيها قبل ان يعتقلوا العديد من القيادات النقابية.

وهكذا تمكن هتلر من أن يبسعد عن

ساحة العمل السياسي، النقابات

والأحزاب اليسارية. وهو بعد ذلك حظر

الأصزاب والتجمعات اليمينية

الديموقراطية قبل ان يصدر قرارات

والصناعة والمواصلات أظهرت هبوطأ ملحوظاً في تشكيل الراسمال الاجمالي يسيطر على السياسة السورية.

الخاص. ومن ناحية اخرى فإن تنامي الثروة والنفوذ للقطاع الخاص يضفى على العالقات مع تلك الدور شعوراً وهمياً بالتوازن مع القطاع العام، بالإضافة لضغوط المنظمات العرسة المانحة للمعونات المؤيدة لسياسات اقتصاد السوق. ومع أن لعملية السلام أولويات في الكثير يربط الخطوات الحاسمة نحو الإنفتاح الاقتصادي بالسلام الكامل،

وانه لا بد أن يتسواكب نلك مع تقسدم اقتصابية بالدرجة الأولى وأن يحلها

فأي اصلاح اقتصادي سوري يجب أن يعتمد على منح جميع أفراد الشعب فرصاً اقتصابية متكافئة. فبينما تتوفر الفرص الاقتصادية لكبار رجال الأعمال لتحقيق ارباح تزيد على ١٠٠ في المئة سنوياً، لا يستطيع الشباب ألمبدع تحقيق طموحاتهم المشروعة من خلال الإجراءات الاقتصادية.

أن الإتجاهات الأقتصابية الحبيدة

العمل هو ان يحكم هتلر، ثم يبدا

بمحو خصومه ثم حلفاته، من الوجود

السياسي. وكان ذلك ما فعله طوال

الوزراء الى المكان، وهو ما المحظته في موقفهم اظهر انهم ليسوا مشقفين

الذى دان معاملتنا بازدراء لمؤسسة رئاسة الحكومة، على رغم التعاطف الذي ابدته هذه الردود لانتقادنا سلوك رئيس الوزراء في ما يتعلق بتعيين بارعون. ويتفق الكثير من اصدقائي الشخصيين مع هذا الرأي، على رغم

المساعى التي بنلتها لاقناعهم وتبني

ندرك، لخذاً في الاعتبار أستقلالية ومثقفون متعالون، وحَدَّم المعارضة، تربط الاسسرائيليين بالمشقفين، وهي نظامنا الجامعًي، الذي أقيم على عرار المؤهلات الضرورية، واقدم على هذه وداعداء حسرية الكلام». وكسان بعض علاقة تقوم على احترام عميق للمعرفة الجنة المنح الجآمعية البريطانية، أنّ ردود فعل وسائل الاعلام في هذا الخطوة رغم ابلاغه بأن لدى شخصيات مقترن بشك شعبوي تجاه واشخاص «حــرمــان رئيس الوزراء من حــقــه في حامعتنا لا تجازف بالتعرض الى اي رفيعى الثقافة يتصرفون باسلوب سياسية معينة دوافع غير شرعية النحى، فيما كان البعض الأخر أكثر وفاسدة، بل حتى اجرامية، وراء هذا

النكسري الاولى لتسشكيل حكومسة وحظى حفل التخرج، الذي تغطيه

يقترن بالاحتجاج، وهو بالتاكيد ليس دلالة احترام لرئيس الوزراء. عسرُض ولا برزال يعسَرُض آلي الخُطرَ، الموقعين على الرسالة في الحفل (لا يمكن التي منهم أن يُستب فيه بانه ان رئيسساً للوزراء لا يتصرف خلال الفدرة القصيرة منذ ان تولى منصبه، مؤسسات ومبادئ تعتبر حسيسوية بالنسسيسة الى أي نظام ديموقيراطي جدير بحمل هذا اللقب: كـشـخص مــؤتمن من الشسعب، او يساري، لا سمح الله!، يما فيهم العميد باعتباره وصباً على ثقة الشعب، لا السابق لكلية القانون). ولم يقف هؤلاء، بالإضافة الى اخرين من الحضور، كما يمنح بحضوره حفل التخرج اي نرة من الاحترام ولا يستحق ان يُكرُم من قبل

واخذاً في الاعتبار ان ميديعوت

كان مفترضاً، عندما وصل رئيس حيثها وسائل الأعلام. والقي رئيس الوزراء كلمة قصيرة أنتقد فيها الموقعين على الرسالة، صعبت برأ ان

حقيقين، (حرص أن تُنشر الرسالة في وقت لاحق كسمسقسال في ديديعسوت احرونوت،). وتعرضنا بالطبع الى هجمات اشد من قبل الموظفين التسابعين لرئيس الوزراء ووُصَمنا باننا بيساريون، و انجابية. كما كانت هناك ربود، مثل الْمُقْالُ الْافْتْتَاحِي لصحيفَةً وَهَارِتُنَّ »

لنَّ نقاطع حفل التخرج، وننطلق في للجامعة ويظهر احتراما لرئيس موقفنا هذا من الاحترام لاولئك النبنِّ لكن من دواعي استفتا العميق ان تماوزت الحدود، خصوصاً انها حاءت سيتسلمون شهاداتهم لكنه موقف رئيس الجامعة ان يفعل نلك. ولفت

منافسة اقتصادية ننكر. نبيل السمان * وتتكون الرأسمالية الجديدة من

بعض بيسروقسراطيي النولة، حسيث سمحت لهم الوظيفة العامة من خلال سيطرتهم على أجهزة القطاع العام واستحوانهم على القرارالاقتصادي من فرض الهيمنة الاقتصادية بالتعاون مع رجال الأعمال في القطاع الخاص من خُلال الانتفاع الاقتصادي. فالراسمالية المبيدة أصبحت تلعث دوراً اقتصابياً واجتماعياً اضافة الى بورها في السلطة، ويلعب السماسرة من رجال الأعسمال دوراً لا يمكن الأستغناء عنه للاقتصاد السوري، وذلك بتجهيز العقود بين الشركات الأجنبية والحكوسة بما يدر عليهم عمولات كبيرة، مع أن القانون السوري يمنع هذا النوع منّ الوساطة التجارية. وفي نقاش أصام محلس الشبعب

السوري قالت النائبة وصال فرحة بكداش أن طبقية الأثرباء الجيد على لرجــة من الغنى حــتى أن بـعـضــهم وينقلون أموالهم السائلة في أكياس كبيرة، وأشار البعض الى اردياد حدة التباين الطبقي في المجتمع السوري بعد صدور القوانين الجديدة، والى أنّ تدني اجور العاملين قد نتجت عنه آثار سلبيية على المجتمع واعطى مسوغأ لسعض العاملين في الدولة لاهمال عُملهم أو الارتشاء، وأنَّ القضية لم تعد مادية وأنمأ أصبحت قضية فساد وافساد. لقد ظهر تباين كبير بين مظاهر التقشف في الثمانينات ومظاهر البذخ في التسعينات فبعد أن كان المواطّنون يصطفسون بالطوابيسس للحنصبول على المواد التنصوينية، أصبحت السيبارات الفارهة تزحم الشبوارع، وغصت واحهات المحلات بالكماليات، وأصبحت الحفلات تقام في الفنادق الفخمة وتكلف ملاسن اللِّيرات السورية. كما أصبح بمقدور المو أطنين شيراء السحائر الأجنبية من مؤسسة غوطة (حكومية) بالدولار، بعد أن كان محظوراً حيازة العملات

الإجنبية (وسبق أن صدرت احكام

قضائية في هذا المجال). وبالطبع فإن هذه المظاهر تعكس نقلة نوعية في مسار الاقتصاد السوري، ونوبان مفاهيم الاستراكية لصالح الراسمالية الجديدة، الراسمالية الموجلهة من الحكومة، لا رأسمالية السوق والتنافس. انه تغيير جنري من خلال الهيكلة الاقتصادية القائمة، مما أعطى مولودا جديدا تختلف ملامحه كل الاختلاف عن سابقه. لقد توارت ميادئ العدالة الاجتماعية والتوزيع العادل، ليس للشروة بل الدخول، لصالح الاستشمارات الكسرى، الوطني منها والأجنبي، وأصبحت هدفأ اقتصابياً وطنيأ ويعتبر تشجيع الدولة لانشاء شسركات صناعيسة كبرى قلبأ للموازين الاقتصابية السائدة حيث لا يزالُ أكتشر من ١٢٨ شسركية اممت في الشامن من أذار (مارس) ١٩٦٣ تحت سيطرة الدولة مع أن رأسمال بعض

هذه الشركات لم يتعد بضعة ملايين من الليرات السورية. وعندما تم تاميم بعض المصانع في العالم العربي في الخسسينات والتي لا يمكن اعتبارها رأسمالية بالمستوى العربي أو العالمي اذ لم يزد رأسمالها عن عشرات الملايين من الليرات السورية، هلل لها البعضُ على انها انجازات اجتماعية كبرى، ولكن الإيام أثبتت عدم جدوى تأميم للؤسيسيات والمصيانع ذات الطابع الاستهلاكي. فالأشتراكية القطرية مهما حققت من انجازات فأنها لم تستطع تصويل سورية الى دولة متقدمة في مصافُّ الدولُ الصنَّاعيةُ الأسيوية. كذلكُ فشلت سورية حتى الآن في الْدُخُول في صناعنة التكنولوجيات العالبة مثل صناعة الأجهزة الالكترونية والكمبيوتر وبرامج الكمبيوتر ووسائل الاتصالات الحديثَّة، حيث استطاع كثير من الدول النامية الأسيوية كالنمور السبعة

تثبيت اقدامها والمنافسة في المجال

الدولي، وهذا على رغم وجسود أعسداد

كبيرة من للهندسين والفنيين العاطلين

الأستقرار السياسي لسورية والتضامن خلف السلطة المساسية. واضفى تشتجيع الدولة

ويعض اعضاء مجلس الشعب، بعين القلق وبردود فعل متباينة حيال تزايد

ثروات ونفوذ التجار والصناعيين من الأثرياء الجند في الحياة الاقتصابية السورية، وخاصة تصول العمال الصناعبين من القطاع العام الي الخاص نتيجة تنني الاجور. وقد تنامي دور القطاع الخاص في الحياة السياسية السورية بانتخاب عند كبير من التحار والصناعين في دورة مجلس الشعب لعام ١٩٩٤ مُمن طَالبُوا بتُفضيل بور القطاع الخاص، ومزيد من الإنفتاح الاقتصادي.

ان جهود الحكومة لتشجيع الاستثمارات الخاصة والأجنبية تحمل فى نظر كثير من اليساريين بذور تقوية الحلف بين طبقة الملاك الزراعسيين القيدماء والجيد وأغنياء الطيقة التجارية الصاعدة التي استفادت من النزاعات الإقليمية وقوانين الانفتاح الاقتصادي، والتي حلت اليّ حد معينً محل بقاما الطّبقة الصناعية والتجارية القَدَيْمُةُ ٱلتِي قُوضِها حرَّبِ الْبِعِثُ في

الثامن من آذار ١٩٦٣. لقد تدهورت العلاقة بين الطبقة التجارية والزراعية في نهاية السبعينات عندما دعم قسم من الطبقة الزراعية أنذاك بصورة معنوية غير مباشرة، الخركات السياسية المناهضة للسلطة بما فيها الاحوان السلمون، سنما وقفت الطبقة التجارية والى حد كبيس موقف التأييد من السلطة، مع بعض التحفظ عن سيباسية الدولة الاقتصادية. ولكن تبدل الظروف السياسية من ناحية وانهيار الحركات الستاسنية المناهضة للبولة من ناحية أضرى، غيرا تلك العلاقة ودفعا الى مريد من التقارب بين الطبقة التجارية والدولة من جهة، والطبقة الزراعية من جهة أخرى. وفي الحقيقة فإنَّ التكامل بين هاتين الطبقتين وفعاليتهما عززا

تعود الهيمنة، في آخر المطاف، الى ... السوق، والسوق وحده؟ للاستثمارات الفريبة شعورا بالتهييد لادارات شركات القطاع العام خاصة وأن هذه الشركات، في مجالات التعدين

بحلول التسعينات. لقد حباولت ادارات القطاع العبام مقاومة اي اتجاه لتقليص نطاق القطاع العام أو صلاحياتها ونفونها، وقاومت اقتراحات الصنانيق العربية المانجة للمعونات الاقتصابية لسورية، والتي تفضل تقديم المساعدات لتنمية القطاع

سلم السياسة الخارجية السورية وأن واضح نحو تسوية نهائية بين سورية واسرائيل إلا أن على الحكومة السورية أن تطور اقتصادها وتصلحه بمعزل عن معاهدة صلح سورية – اسرائيلية. وإنّ يؤدي السلام مع أسرائيل الى اعلاة هُنكلَة الاقتصاد أو أية بحبوصة اقتصادية. فتلك مسؤولية الحكومة السبورية، وعلى رغم أن السبلام قند يجلب بعض المنافع المالية، فإن المشاكل

لها علاقة بالمتغيرات الدولية. فحين

اتضنت سورية عقب حرب الخليج موقفاً متحفّظاً جداً من الترتيبات الأمنية التي تصورها اعلان بمشق عام ١٩٩١، ترافق ذلك مع ظهـور طبـقــة تجارية غُنية، وعودة أصحاب المصالح الزراعية آلى التحالف الوطني الذي

وعملية التنمية الاقتصادية هي عملية مستمرة، ولا بد من تلازمها مع الاستّخدام البّشري الكامل، أو بكلمة أخرى، القضاء على البطالة الظاهرة والمقنعة لتوفير العفل اللائق والمستوى المعاشي المقبول للعامل والفلاح وسواد الشعب ممن يستهلكون معظم السلع والذيمات المنتجة فتوزيع البخل العادل، والاستخدام الكامل للعمالة الوطنية، هما من دعائم تطور الاقتصاد، فمن يشتري تلك السلع والبضائع

المصنعة إذا لّم تكن بيديه السيبولة النقيبة الكافية وبالطبع فبإن الدعبوة الى اعبادة توزيع الدخول ليست دعوة لتقليص ص شريحة اجتماعية، وعلى حساب اموَّالَها، بِقَدْر ما هي دعوةٌ لزيَّادة حصلةً الطبيقات الفقيرةً من عائدات النمو و الاستثمارات الاقتصابية. وهذا ممكن بتوسيع حجم الكعكة الاقتصادية، وليس بتعديل النسب من خلال الكعكة للوجودة التي يمكن زيادة حجمها بعملية تنموية منظمة. وإذا كانت الثقة من أهم مرتكرات الاقتصاد فلا بد من اصدار تشريعات تضمن عدم اللجوء الى التاميم والمصادرة وتعديل السياسة السعرية، بحيث ترتكز السياسة السعرية على العرض والطلب والمنافسة الصرة والغاء القانون ٢٤ الخساص الذي يضرض عسقسوبات على تداول العملة الصسعيسة والإجراءات الاقتصائية بالتحايل على القانون والاثراء غيس المشروع للمستوردين،

بوسائلهم الضاصة ودون السؤال عن

* كاتب اقتصادي وجامعي سوري.

مركزية تحدّ من استقلالية الأقاليم

ونلك سمعيا وراء اضهاء الطابع

النازي المركزي على الخسارطة

اثر ذلك كان على هتار أن يلغي

حلفاءه بعد أن الغي خصومه. وهكذا

راح يضريهم الواحد بعد الآخر، حين وصل هذا الأمر الى نروته يوم ١٩٣٢/٦/٢١ حين حلت «الصركة

القومية الالمانية، التي كانت أخر

حزب مسموح له بالعمل، تحت جناح

الحزب النازي. ولقد تواكب حل تلك

الحركة مع القمع الذي بدأ يطال

المثقفين والكتب (كما في الصورة)

حين راحت العصابات النازية، وقد

صار لها الآن طابع رسعي، تحرق

كل الكتب التي لا ترضي الفكر

وماذا بعد ذلك؛ بكل بساطة

التخلص حتى من النازيين غير

المضمونين مئة في المئة. وهكذا، بعد

التخلص من أخر الحلفاء وبعد

اسكات المتقفين واعتقال العشرات

منهم وارغام العشرات الأخرين على

الرحيل سالكين دروب المنفى، حل

دور الحزب النازي ليطوله تطهير

مسرعب تجلى في «ليلة الخناجسر

الطويلة، في حسريران (يونيسو) من

العام التألي، حين تمكن النازيون

المخلصون كأيا لهنار من تصفية

النازيين الآخرين الذين كان ثمة شك

في اخلاصهم، ولكن تلك حكاية

ايراهيم العريس

أخرى بالطبع.

السياسية والاجتماعية في المانيا.

بحيث يحصلون على القطع الإجنبي

يونس عاشور ∗

لاذا الفلسفة؟

🗷 تستشري بين الفينة والأخرى تسساؤلات من الْمُثَّـقُـفين والدارسين عن أهمية الفلسفة ومدى فأثدتها ووظيفتها في المُضمِار الحياتي، والحال أن اهمية القُلسفة تكمن في ألبحث عن ماهية الاشياء وعلاقة بعضها مع بعض ومع الانسان والوجود الإنساني. أنها تطلع دائب الى الأسس العامة وتعرف لجوج على مظاهر الكون ووقائعه واحداثه وتلمس السبابها البعيدة، اذن فهي التعبير الواعي المنظم عن المفاهيم التيَّ تستند وترتكز اليها المعرفة. وفائدتها انما تتجلَّى فَى اقَامة الحَّياة العقليَّة وتجميع ما يمكن تجميعه من عناصرها الأولية في محاولة لأعادة بنائها من حديد والأستضلاص منها على ضوء المعطيات والحقائق.

ان الاستغال بالحقل الفلسفي يعطي مدى التحليل والتنسيق التكاملي لحل المشكلات والمعتضيلات العلميية، وتُفكيك الإزمات والعقبات الايديولوجية، ومن ثم استساغة الافكار على نحو شباكلة خُلاقة تتبح تكوين العلاقة الغائبة بين الفلسنفة وللناهج الأخسري، ويبقى التساؤل عنَّ الوطيقة الفلسفية. فهي تتجه للتعبير عن الدوافع والاهتمامات، العقائد والأفكار، المثلُّ والقَّيم السائدة في احد العصور التاريخية، واعادة تنظيمها من جبيد. وقصارى القول انها دينامية متموجة مستمرة تستلهم الماضي وتبنى المستقبل في صراع الحاضر وتلاطم امولحه.

* كانب سعودي.

سبب خطأ فني، ورد اسم الكاتب طه خليل على أنه كاتب مقال دعن الجمال والعلم، المنشور أول من أمس في هذه الصفصة. والصحيح أن كأتبه هو الكاتب الدراقي على حسن الربيعي، ما اقتضى الاعتذار والتنويه.

ذاكرة القرن العشرين ۲۱ حزیران (یونیو) ۱۹۳۳ متلريجهز على حلفائه

■ من ناحية مبدئية كان الحزب الالماني المسمى «الحركة القومية الالمانية، حليفاً، عن كتب، الحزب الاشتراكي - القومي (الحزب النازي) في المانيا خلال الأعوام الأولى من سنوات الشلاثين. وكان "القحالف بين المسزبين من القوة آِبَحيث ان هوغنبرغ، زعيم «الصركة َ القومية، كان قد تسلم حقيبة أساسية في أول حكومة شكلها أالنازيون بعد فوزهم الصاخب في يُوتكليف الرئيس هندنبسرغُ ادولف شفتار بمستشارية المانيا وتشكيل

أألحكومة الجديدة. غير أن وفاء «الحركة القومية» لِلْنَازِينِ لم يشفع لها، إذ ما أن أطل پريوم ۲۱ حسزيران (يونيسو) ۱۹۳۳، محتى كان هوغنبرغ يترك الحكومة، وجركته يطالها غضب الناريين فتحل وتحظر بشكل نهائي، مما جعل

سينما بيكاسو: إعلاء شأن الهوامش

تقديم لساهمة في «ديوان الشعر العالى»:

كل شاعر حقيقي هو مغن على قارعة الطريق

فاضل العزاوي*

🗷 عرفت الشعر في سن مبكرة من حياتي. ما بين الضامسة عشرة والعشرين من عمري نشسرت أولى قسمسائدي في المجالات الأنبياة العاربا الصادرة في بيسروت وبغسداد، مخلفياً عن مُلحرريها حقيقة انني لا ازال تلميذاً في المرسة. وقبل نلك، في العاشرة من عمري ر. ... كنــت قد كـتــت اول قـصيـدة لي على طريقة الشعر العربي القنيم. أقلد فيها قصيدة أخَّري. في اعوام الطفولة تلك انكببت على قبراءة التسراث العسربي القنديم مأذهنأ بالإنقاعات ألسجرية للغبة القرأن وفنضامية الشيعير العربي الكلاسيكي في عصوره المخسطفية واسسطورية عوالم «الف ليلة وليلة» والقسصص الغرائبية الاخرى التي كان يمكن للمرء أن يسمعها في كل مكان، قبل أن أصل الى الشيعر العربي الحسديث الذي كسان انطلق من العراق بعد نهآية الحرب العالمية

والآن اذ الحكسسر في ذاك الماضي البعيد اشعر انني أدين بالكثير للتنوع الثقافي الذي كان قائماً في مدينة كركوك الصنغيرة والندي ترك أعسسمق الأثر في تكويني الشقافي والشعسري. اعطتني تلك المدينة الواقعة في شسمنال العبراق والمصروفة بأبار نفطها التي كأنت تملكها شركة (IPC) البريطانية والتي يتحدث سكانها أريع لغات هي العربية والتركبة والكربية والأشبورية. اضسافة الى الانكسليــزية التي كانت سائدة بين عمال النقط ما لم أحصل عليه في أي مكان أخر من العبالم: اللعب بالشعس مع

كسان السسكاري التسركسسان عنسدما يعودون في أخر الليل من الصانات الى بيوتهم سيراً على الاقدام وقد استبيت بهم النشوة، يغني بعضهم بصوت مرتل وعال رباعيات شعربة يطلقون عليها باللغة التركبة اسم دخوريات، يؤلفونها في اللحظة ذاتها، ما يكاد الشاعر ينتهي من إلقاء قصيدته عن الحد أو غدر الزمان حتى يرتفع صوت أخر من شارع أو رقاق بعيد ليجيبه رباعية شعربة تناسب الصال يُرد الشاعر الأول بقصيدة جسة. يجيب عليها الشاعر الآخر ايضًا. وقد يتدخل شاعر الشعري الذي يستمر فترة من الزمن بين اناس لا يعرف احتبهم الأذس. هؤلاء الشبعيراء كيانوا ينسون قصائدهم الليلية تلك، بيد ان الناس النين استمعوا اليها كانوا يحفظون أجملها وينشرونه نعيش في عالم يمتلئ بالأوهام في المدينة في اليوم التالي، من

جودت فخرالدين *

🗖 كنتُ، أنا وصديقي هيئم الأمين،

ضمن وفد لبناني كبير في زيارة الى

ايران. وذلك ما بين الثاني والتاسع من

حسزيران (يونيو) الجساري. أمسا

الاحتفالات التي تعينا الى حضورها

فهى الخاصة بالذكري الثامنة لوفاة

الخميني. ذهبنا الى ايران يحدونا شوق

الى التعرف ببتك البلاد، حاملين في

خَوَّاطرنا صَوراً كثيراً متناثرة، منها مأ

يتعلق بتاريخها وحضارتها، ومنها ما

يتعلق بماضيها القريب، وحاضرها

الذى لا يزال مضطرماً بالحماسة

والتطلعات حيال مستقبل غامض، يلوِّح

بالوعود الكثيرة، وكذلك بالمضاوف

سخلنا انن ايران من باب أشواقنا

اليها. وأخذنا نتلقى نفحاتها ابتداءً من

مطار بمشق، حيث كان معنا في انتظار

الصبعود الى الطائرة ايرانيون كثيرون

من زوار مقام السيدة زينب في دمشق.

طرنا ليسلاً، ولما أخسدت الطَّائرة في

الهبوط، لاحت لنا طهران مدينة مترامية

الأطراف، تشعّ في جميع الاتجاهات.

ولما دخلنا، أنا وهيتم، غرفتنا الشتركة

في الفندق، كبانت السباعة قد قباريت

الخامسة صباحاً. نظرت من النافذة،

فرأيت الجبال العالية أمامنا. كانت

بقايا تلوج تكلل القمم الشاهقة. كنا في

غاية التعب، ولكن النظر الساحر

جعلني أدعو هسيثم الى مراقبة

شروق الشمس. هكذا وجدتني أتبين

الجِهات في طهران، المدينة الجديدة

علىً. فيها، بل في ايران، لم تختلط عليّ

الجهات، وهي التي كانت تختلط علي

في كل مكان سأفرت اليه للمرة

في اليـوم الثـاني لوصـولنا، أخـذنا

نرى منظاهر ألاحت فال بذكرى وفاة

الامام. كان السواد الشامل يلف المدينة

ساكنيها، وكانت أجواء الحزن

والتوجّسات.

التي يسروج لها كهنة من محسناف، يدعون معرفة الطريق الى القربوس. لم أكن قائراً بعد على كتابة الشعر، لكنني كنت اعرف أن كل ما يحيط بي ينبض بالشعر، وما وفر ي نخسيرة هائلة من النكريات والانطباعات والاحساسيس التي مًا زالت تتملكني حتى الآن. كانْ أحد أقاربنا، وهو درويش بشعر طويل ينصدر حستى الكنسفين يصطحبني معه الى حلقات النكر الصوفية التي كان الدراويش بقيمونها مسأء الجمعة في مُسَّاجِّدُهُمُ الواقعةَ فَي المُناطقُّ الكربية من معينة كركوك. كنت اقرفص على الأرض محدةاً بنهشة في رجال يطعنون انفسسهم بالحسراب، من يون ان تنسكب قطرة بم واحدة منهم أو يضربون بايديهم على نقوف من صيحان كأنت توضع فوق النار حتى تتقد حمرة. في احبان أضرى كنت اشارك ايضاً في حلقات النكر الجماعية، حيث يؤدي المرء براسه اولاً ومن ثم بكل جسده حركات تتكرر الى ما ببدو انه بلا نهاية حتى ببلغ المرء ما يسمى بحال سبي بيل شرق. النشوة. فاقداً كل شعور بما يحسيط به في تلك اللحظة التي النسسيان، وقبلُ كلُّ شيء الإبداع تنهآر فيهنا كل الحدود التي خيد النمطية.

تفصيل الدرويش عن العالم، كماً لوانه في رحيلة لا نهساية لهسا داخل الكون، يكون قسد بلغ النقطة السحرية العليا التي يتركز فيها معنى الوجود كلة. وهى تشبه بطريقة منا النقطة العليا التي تحدث عنها اندريه بربتون، بأعسبارها جوهر الشيعسر، على رغم أخست لأف الأهداف وطرق الوصيول. قيادني ذلك في فترة تالية الى ان أدرك انّ الشعش لا يرتسيط بما هو مسائد وظاهر في الحياة اليومية إلا لكي يبلغ تلك اللحظة المركسرة في الُوجَّــود الانســاني. انهــا لَحظةً الكثيف الكامل على رغم الغموص الذي يحيط بها، وهي المعنى كله على رغم انهما قد تبدو من دون معنى خارج اللذة الحسية التي تشعر بهاً في الروح والجسد لكننا اذا كنا نتجه الى الاعلى فذلك لأننا نريد ان نهبط في الآن ذاته الى أخر قعر في الصياة الإنسانية. لندافع عن الكرامة الجريحة للضحية في كلّ مكان في وجمه جسلادين اينيهم ملطخمة

اللائكة. في منتقبياي الإلباني المستمر منذ عشرين عاماً وقبل التساريخ. أن هذا يفسرض على الشاعر مستوى استثنائياً في فهم الحرية، سواءً في ما يتعلق بالفرد ذلك في سجون الديكتاتوريات اعوام فيها أكتشفت القوة نَفْسَهُ هُو انْبِثَاقَ فِي الحرية فانهُ سوف يكون معادياً بالضرورة لكل المضعرة التي يمتلكها الشعر كثأر متقدة طاردة للنثاب العاوية في زماننا. الشعر لا يوجد في منطقة ما هو ملوث ومدجل ومدجن في خَالية من البُشر. أننا نكُّت لكي يقرانا الأخرون، مسركين اننا

الاكانيب نفسها تتحول الى بضائع معروضة في السوق. بضائع الديولوجية، بضائع قوملنية، بضائع شعائرية. كل نلك يحدث من أجل السيطرة على روح الجنميه ور وعقلة وكنسب مين ولاثه باكتسسر الطرق بداية وبريرية. لم يعد المرء يحسناج حتى ألى التفكير، أذ ثمة دائماً من بفكر بدلا عسنه. انهم لا يقررون لك فقط نوع البدلة التي المعنى محدداً وتهائياً، والاقسد بعد حين مثل أي معنى اخس، ترتبيها وانما كيف تمارس الحب ، و.... سحاً. ها هنا بأتي الدور وانما بكون معنى مفتوحاً على معان آخرى توحي بها القصيدة الاستنتنائي للشبعر ليتواجته الأكانيب والبجل وينزع الأقنعة اكثر مما تبوح. الشَّاعر الحقيقي يدرك اكشر من غيره ان كل قول عن وجـــوه بائعي الأوهام الكثيرين، عبر تاكيده على نصفه في الضوء ونصفه الآخر الحـقيقي المنزوي تحت اكداس من الكتبابة الدعبائية السبائدة في الظلام، وهو يستثمر نلك حتى والكررة والغوص الي قعر اعمق المحسطات لالتقاط جواهره. وهو أذ ينكرنا المرة تلو الأخرى الكاهن أو العقائدي الذي يرى ما بِمَا هُو حَقَيقي في الحياة فنلك كان قد رأه دائماً، قانه أن يمتلك لأنه بضع المعارفية ضيد النجيل سوى عينيه اللتين تعكسان صركية الصياة الضاحية أو والبراءة ضد السربرية والفرادة تخترقان الأعماق الدلخلية، حيث ضب التعصيم والذاكرة ضد

المضلطربَّة دانمساً. وهُو بنلك بقلقنا، يصنمنا، يثير الشَّك في عندما تُشرت في العام ١٩٦٩ قلوبنا، لانه يقلب المعنى كنفعل والبيان الشعريّ، الذِّي أثار الكثير سحرى متحول الى رؤية ورؤيا، من المناقشيات اعتبرت الصرية كاشفأ في الواقع إمكاناته حوهر كل شعر يكتب في زمنناً، السرية المختزنَّة. أنْ فَعَلُهُ بِشبِهِ، ليس فقط عبر اعتبار الحرية مادة حتى من دون ان يكون مقدساً، القصيدة وانما ايضا شكلها فعل الذي سار فوق الماء، مشبراً ولغبتها، كنقيض للعبوبية المفروضة على العقل والمختبلة دهشة متفرجيه، ولكن اذا كان والتي تنجم عن تواطؤ الواقع مع المسيح أراد بفعله ذاك أن يقدم الهشم. فأذا ما عبنا الى تأريخ واصدة من معصراته لضرافه الشعير نفسيه فسوف نجد أن الضالة لتؤمن به، فإن الشاعر يقدم لقرائه حقيقة الحياة من دون الأشكال والمضامين وحتى اللغة كانت تتغير من زمن الى أخر ها هنا تلتقط العن الداخلية مايلغى فكرة الشكل التابت التى يفترض انها تختزن أعمق المبتذلة ألتى بدافع عنها بعض محرفة باشكالات الأنسان الشبعراء وألنقاد حتى اليوم الوجوبية وأعماقه السحرية والإكتر من نلك اذا ما أربنا أن وطواطمه التاريخية، عير مخيلة نُعى حركة التاريخ نفسه، تك الشُّعُر التي تعيَّد تركيب كُل شيء من جسيد، صنوراً تمثلك الواثاً الحركة التي أوصلتنا الي حضارة عصرنا، فسوف نكتشف أن كفاح أخرى لا يمكن رؤيتها خارج البشرية كان في جبوهره دائساً القصيدة. وهذا أيضاً تمترج كفاحنا ضند الإغبلال والاوهام الفكاهة بالماساة واللعب بالوظيفة الثابتة التى التصقت بالثقافات خلال سبرها، كفاداً استهدف والحلم بالواقع والملمسوس اساساً تحرير الفكر والعاطفة من

بالذهني والمعنى باللامعني، كنفي للكشأبة البقينية الضالبة من سطوة الأكنوية وإعادة الاعتبار الے، الحرية كمصدر لكل ابداع في داخل کل فنان حقیقی طفل برید ان يلعب، وكنت قبل ذلك عرفت وقدرته على اللعب في أصنوات أولئك الشسعراء المجهه ولين في كركوك الذين كنانوا ينكرونني دائماً بأن الشباعر الحقيقي بلعث من السبهل التحرف على على قارعة الطريق من اجِلُ نَفْسهُ القشرة الخارجية للقصيدة، بيد

الآخــرين، حــتى من دون انتظار نحساول المخسول الى الغسابة الاعتراف به، كل شاعر حقيقي هو الداخلية للعملية الشعرية، اذ في صددها، لاشيء يوجد مسبقاً، في أحر المطاف شاعر على قارعة والمعنى هو اشارةً الله معنى أخر اكثر بعداً وتضفياً. هذه السرية وإنني ارى البوم أيضاً، اذ اكتب أي قصيدة حسيدة، ذلك التي تملكها القصيدة واللامعنى الشاعر العائد من الحانة الى يشكلان بنيئة واحدة ويكملان بيته، يسير أمامي مترنحاً في رَقَاقَ ما، مطلقاً قصيبته في الليل بعضهما البعض، مثلماً الحياة والموت. الشباعر يرى العالم دائماً ليطرد النعاس عن عينيه والهموم من قلب، ولكن ايضاً لينسي بعين الكتشف حبيث كل شيء ينهض أمامه للمرة الأولى، مثل وحشية الطريق التي يعرف ان كولومبوس جديد يصل الى قارات لم ترها عبن من قبل. وهنا لا يكون

ولأن الشـــاعــر يدخل كل

عكس عكس الأولى، عكس

البراكين الهادرة والبحار

عليه ان يقطعها وحيداً. * شاعر عراقي مقيم في المانيا. أص كتب خـصـيـصـأ الطبعـة والنص كتب خصيصاً للطبعة الأميركية لنيوانه دفي كل بئر يوسف بيكي، وهو نشر في مجلد واحد يضم خسمسة دواوين من أنحاء العالم وعنوانه دبيوان الشعر العالي نشرته مسجلة Quarterly Review Of) Literatur) الأميركية ومنحته

جائزتها. والشعراء الآخرون الذين ساهموا في النيوان وحصلوا على الجائزة: اليوناني يانيس باتيليس، والأسيسركسون وارين كارير، كريستوفر بورسك، وجوزيف باول. يضم ديوان مفي كل بئر يوسف يبكى، ٤٢ قصيدة مُختارة من أخر ديوأنين لفاضل العزاوي وهما «في نهاية كل الرحلات، المسادر فيّ العام ١٩٩٣ عِنْ دار الجمل ودرجل يرمي لحجاراً في بثر، الصادر في العالم ١٩٩٠ عن دار رياض نجيب الريس في لندن وبيروت، اضافة الى عدد من القصائد الجديدة التي سوف يتضمنها ديوانه الجديد دفراشة في طريقها الى النار، والذي يصدر قريباً عن دار الدى في تمشق قام بترجمة النيوان الى الأنكليزية الشاعر خالد للطاوع الذي يعمل استاذأ مساعداً للانب

الانكليري في جامعة ولاية كاليفورنيا. ً اماً الشباعر الينوناني يانيس باتيليس فيعتبر أبرز ممثل للموجة الحديثة في الشعر اليوناني، فضلاً عن أهميته كتاقد. أسس في العام ١٩٨٢ مــجلة فنيــســوس أيلنده . الشعرية وأصدر أعمالاً شعرية ترجمت الى لغات عدة، وديوانه الجحيد صحر بعنوان مجمل الظلامة. الشاعر الثالث هو وارين كارير الذي صدرت له حتى الأن خمسة تواوين وضعس روايات ويعمل استاداً للأنب الاتكليزي في حامعة غالفستين في تكساس، وديوانه الجديد بعنوان وإنسان عاديء. الشاعر الرابع هو سريسستسوفسر بورستك في ديوانا الجنديد «دين قنويم واحند»، وهو الخامس ضمن أعماله الشعرية أما

الشاعر الأخير فهوجوزف باول

الذي يعمل استاذأ للأدب الانكليزى

في جَامِعة سنترالُ واشنطُنَّ،

وبيوانه الجديد «قادماً الى هذا، هو

🛘 بيروت، من حسن داوود :

🗷 نجن مشاهدی فیلم دالنجاة من پیکاسوی ظلً خافياً علينا سبحر الرجل الذي استربه كل أولئك النساء. ظلت غالا، الروسية وزوجته التي لم يعقد قراناً شرعياً من بعدهاً، تثرَّثر لَمَّا تَبْقى لها مِّن الحياة قائلة امام الجميع انها زوجة بيكاسو الوحيدة. بورا قالت ان من تعرفُ بيكاسو لا تعود تجد شيئاً من بعده يستحق العيش وهي، في ما نقله الفيلم، جعلت تُسِلِّي يُفسِها المحترقة شوَّقاً بِّالعابِ هِي مِنْ مُقدمات الانتحار ومن لجوائه، اما ماري كلود التي أنجبت منه، شان فرنسوار، فظلت موقفة حياتها له، هي التي لم يبق لها منه الا اختصاصها بتقليم أظافره وقص شعره. نساء بيكاسو، جميعهن، لا يجنن شيئاً يفعلنه في حياتهن بعد هجره لهنّ. انه محطَّمهن، كما ظلَّ يتُّرِيد في الغيلم. لكنناً، نحن المساهدين، ظلَّ خافياً عَلَيْنَا السَّرِ الذِّي جِعله كذلك طاغية مهيمناً عليهنَّ. كانَ، مثلاً، بخيًّلاً الى حد ان المرآة التي تقيم مُعَّه ينيغي لها أن تعيل نفسها بنفسها، بحسب فرانسوار يتلغي لها أن تعين مسلم بصيار من روايتها. كما جيلو، التي أخرج الغيلم مقتبساً من روايتها. كما كان كهلا قليل الوسامة ولا شيء من عبقريته يظهر في سلوكه. كما كان متملكا وعصبياً على نحو يعدو معَّه كأنَّه يقلَّد تصرفات رجل عصبي. وفوق نلك كله قليل التطبع بعادات المدينة ولياقاتها فبدا لنا، نحن المشاهدين، كأن تمكنه من فنه هو وحده الذي نما فيه

، هكذا، تَارِكاً كل ما عداه جلفا لم تهذبه التجرية. كما انه لا تنقل عشيقاته الى عالمه الفنى الذي وما زلنا في القبلم ايضاً، يمكن له أن يكون التعويضُّ الوحيد عن تهافت شخصه. لم يفش لنا الفيلم سر بيكاسو مع النساء. القبلة التي طبعها على فم فَرانسُوازَ، إثر لقائهما الأول، جعلتنا، نُحنُّ المُشَاهِدِينَ، نَظَنُ أَن لا سَرُّ له هناكُ أَيضًا، في احْتلائه بهن في الغرف. لم يظهر بيكاسو في الصورة التي يَمْكُنُهُ بِهَا أَنْ يَكُونُ سَاحَرُ النَّسَاءَ وَمُحْطِّمُهُنَّ، وَنَحَنَّ، فَيما كُنَّا خَارِجِينَ مِن الصَّالَةِ، رأينًا انه يمكن تَعامَأُ فيصل عبية رية الرجل عن شخيصه. أي ان نسقى العبقرية قائمة خارج صاحبها وبمعزلٌ عنه. هذاً الرحل، تبكاسو، لم يقد شيئاً مما أعطى له. في احد مشَّاهُد الْقَيِلَمِ قَالَ أَنَّهُ يَشْعَرَ احِياناً بِأِنَّ لِا سِيطِّرةَ لَهُ على رسمه، هٰكذا، كان الرسم يأخذ بيده من دون ان يكون لعقله حكم فيه.

بين لكن هذا، الضَّا لا يعنى ان العبـقرية هي اشب بمسّ في راس صاحبها أو اشبه بحلُّول شُيطانَى فيه. كان بيكاسِو، في الفيلم، رجلًا ذا خُصَّال سَنتُهُ شريراً محطماً جميع من هم حوله. ولا يقتصر نلك على نسائه فقط، بل على ابنه ايضاً الذي اقنعه أبوه انه لا فائدة ترجى منه. كما على سائقة ايضاً، الذَّى صرفه بعد ان صدم السيارة بشخرة على الطريق برغم السنوات الخمس والعشرين التي قضاها في خُدمته. وفي ما يتعلق بفَّنَّه كاد الفيلم ألَّا يعرض منَّ نلك الإلقاءات الفنان مع تجار لوحاته وسماسرتها هذا وقد حرص الفيلم أيضاً، على ان يظهر التعالي الذي ابداه بيكاسو حيال مروج اللوحات الاميركي الذِّيُّ اتَّى مُلْهُوفًا إِثْنَ ارتَّفَاعِ اسْهُم الفَّنَانِ في الولِّياتُ المتحدة. وإذ جعل الإميركي، وهذه من خصال القيلم، بكشف عن الدولارات المائشة جسوبه، بدا نلك كانه

بُعرَض لنا نحنُ انضاً وليس لينكاسو وحدم كان دالنجاة من بيكاسو، أختصُ بتاليف صورة للفنان يقيمها الى متتبعى الاخبار السلية المثارة على هامش أسطورته. سوقٌ الفن وليس الفن نفسه، الشهرة وليس ما يصنع الشهرة، نزق الفنان وليس صلة نلك بتكوينه الشخصي. هناك إعلاء للهـوامش ورفع من قيمتها ودورها وذلُّك على حساب ما يمكنه ان یکون اساسیاً. بخل بیکاسو وتقتیره جری صلة الْفُنانَ بْغُنانِي فَرْنُسَا وْالْعَالُمْ الْمُعاصِرِيْنَ. هُوُلِاءً لم يظهس لَنا منهم في الفيلم الأمبايتس الذي، هو ايضًا، أبْرِز ما فَيْهَ تَشْكيلَة تيابه الَّتِي يرتبيها، الحامعة بين ما في ثباب النوم وثباب السير وثباب الصحراء كما ثياب الاداء المسرحي. ذلك اللقاء، بين بيكاسو وماتيس، هو، مرة اخرى، من تاليف ساهرين مُتَسَامِرُينَ مِن مِتَتَبِعِي أَضِبَارِ الغُنِّ والغَنَانَيْنَ

الشخصية والاجتماعية. بدا الرجلان في ذلك المشهد.''' برغم ما طهراً عليه من لهو بنفسيهما وبرغم ما تزينا يه، كانهما يتخاطبان، بلهوهما ذاك، على مراي من. التاريخ للاثل لهما، أو بينهما، كانه صحافي جاء

لبدون كل كلمة يقولانها مظاهر الاشتياء وليس الاشتياء نفسها. لم يُعرضها لنا من بيكاسيو الفنان الأوقيوفية رسيميا وقيولت فرانستَوْازْ له في ذلك للشبهد، انه ما زاّل واقفاً يرسّم:! مَنْدَ تَسِعْ سَاعَاتٌ. كما قالت قرانسوانْ، فيما هي تَقْلَعْ إِلَّا رسوماته ويجانبها مسوقها الألاني الاصل، انهارًا لَاحِطْتِ ان رَسْومَهُ تَصَبِحَ اكْثُر فَسُوَّةً وَحَدَةً فَيَّاأً الفترات التي يكون فيها بين علاقتين مودعاً واحتقاا ومستقبلاً أخري. كأن ليس في حياة بيكاسو الله اللحورين اللنين عينهما الفيلم: نساء الرجل وفنه الالا شيء ثالثاً يضاف اليهما، كما لا يؤول واحتهما الله تبعًا لعلاقته بالثاني. ما صنع مرحلة بيكاسو الزرقاء: ا مثلا المرحلة العاصفة من علاقته بالنساء. أما وجوه النساء في لوحة غارنيكا فهي وجوههن ذاتها وقينا تكيفت مع المجزرة أو تكيفت المجزرة معها. النقاشات! الثقَّافية وَّالفَكريَّة فيَّ فرنسًا لا الْرَلُّها في حياة الفنانِ.. وفي اقْكَارُه. اما انضمامه الى الحرب الشيوعي مثالًا!!

فبداً هكذا حيثاً لا مقيمات له أو لا أسباب لحصولها

لم بعدُ ذلك كونه طفرة عابرة في مزاج بيكاسو. اما المشهد الذي يجمعه مع قادة الحزب الشيوعين البولندي، والذي وَحَده يدلُ عَلَى شيوعية بيكاسون واكتراتِه بالسيِّياسة من ثم، فمن اكثر المساهين كَارِيكَاتُورِيةُ واعتماداً على سقط الكلام الذي دار حول إن الشُّنْدِوعَيَّة والفن في ذلكَ الوقت. كانْ ستَّاليُّن، فَيَثَّهُ تمثاله النصفي، الرحامي، كانه يدير الاجتماع من علَّى: او يشرف عليةً. وكانت الكاميرًا تأخذ التمثال من الأسفل مظهرة بذلك حجريته وقسوته التي تكابي تبعث على الضحك، في وقت واحدٌ صعاً. اصلحَ المجتمعون من اعضاء المكتب السياسي فبدوا سكاري ا جميعهم واكثرهم سكراً ذلك الذي وقف من بينهم أ متكفَّماً فَىٰ آدانة آلنزعة آلبورجوازَية والتجريبية ﴿ العدمية في رسومات بيكاسوُّ. لكن أعضاء الْكُتبَارَا السياسي الْآخُرون ما لَبِتُوا أَنَّ اجلسوه مطلعين في ﴿ اثناء نلك صخباً وضجيجاً لا يقلان عما كان يصدرفس في حالة سكره تلك.

مشهد كاريكاتوري من تاليف مخبلة وثقافة هملي من سقط المتاع العادي. بيكاسو النَّصيل المتسلطين الكهل المهرج النَّافخ ببوقه أحتفالًا بنفسه أو بقدوهيُّ نفسه الى حيث تحل، كان اكثر الشخصيات تسطحاً وقلة معنى في ما نقلته الأفلام المختصة بنقل السير. آيج لم يتمكن الفيلم لا من اظهار السير الكامن وراعير، سطوة بيكاسو على نسائة (وهذا موضوعه)، كما الْمُرِيَّ

يتمكن من إظهار اي من جوانب شخصيته فنانا. فترقي الأربعَـيناتُ والخَـمُّـسينات، التي هيَّ المدار الزمني للفيلم تبنو لمخرجه يعيدة بعدأ يصعب استحضارها معه. أو كأن روح تلك الفترة بات يصعب تمثلها الأن ي حيث تُغَيِّرتُ آمَزْجِة البِشْرِ افْكارهم كما تغيَّر نوع تعلُّقهم بالنساء. في وقتنا هذا، اقتصد وقتنا السبينمائي، يغلب الميّل الى تناول الأشيباء طواهر ... منفردة لا صلة لها بما يحيط بها. كما انه يصعبون تصور اجتماع قيادة الحزب الشيوعي مثلاً في بولونيا أو في سواها، الابحسب الرواية المتاخرةً إِنَّا عن ذلك، المتالفة بعد تحول الزمن عن حاله السابقة التي استمرت عقوداً. وقت الإربعينات والخمسيناتي باتٌ يصعبٌ فهمه واستحضّاره مِن ثم الى الوقتِ عَالَ السينتمائي الحالي. ذلك كان وقتاً لاهله ونَّحنَّ لنأ وقتنا في المُقابل. لقد جيء ببيكاسو البنا لكن محمولاً. على معانير البست سيلرز الروائي والتلفزيوني، كما

على نوع مشاهده وعواطفه ومواقفه. انها حقيتنا السينمائية. وليس ما تفعله تشويها أو تسطيحاً:"" ماضينا القريب عَلى حقيقتها. انَّها سينما البست سيارز المنتصرة، الآخذة ﴿ فَيَ

جيمس إيفوري اليها بعد فيلمه «بقايا النهار». * يعرض في صالات بيروت الآن فيلم «النجاة من بيكاسو، من اخراج جيمس إيفوري ومن بطولة انطونيسه

عمدة اصفهان

بالدماء وأضرين يرتدون ثياب

احتضان اللغة ألعربية، لأنها تأنس بها، اذ تجد مروا

التلفزيون على استعادة صور من أيام ورموزها بمعانى الشهأدة والجهاد، ويعا تمشله كبريلاء من هنذه المعاني. شاهدنا اثناء تجوالنا في طهران مسيرة الراجلين الذين أتوا من أقاصي ايران، سيرأ على الأقدام، لحضور في اليوم التالي، شهدنا الاحتفال الضخم في المقام الذي يوجد فيه قبر

ألقاه باللغة الفارسية

والحداد في كل مكان. واقتصرت برامج الثورة الخمينية، التي ترتبط شعاراتها الاحتفالات في مقام الخميني.

الخميني. وصلنا بصعوبة كبيرة الى الاماكن التي خصصت للضيوف، وذلك خلال الأموآج البشرية المتدافعة، التي تنفقت من كل صوب، تحدوها الهتافات، وطقوس اللطم: بالأيدى على الصدور، او بما يشبه الجنازير على الظهور. كان لنا التي ظهر عليها مرأشد الثورة الايرانية، ومرت بنا فترة من التعب ونحن نستمع الى خطابه الذي لم تفهم منه شيئاً، لأنه

التي كانت لنا، مع أصحابنا، في هذا

ترامى لى أن اللغة العربية ما زالت تتوهج

ان الأمس يزداد صحوبة حالما

عــمـوداً الذي بُني في عــهــد الشــاه عـبـاس الصــفـوي، بجلس تحت شمس حارقة، أمام المنصة وصرح والبسرجين، أو «المنارتين» الذي صممه بهاء

> حيال مشاهد الاحتفال هذه، تساملت: لماذا الاصرار على حشد هذه الجموع كلها، بعد إنتصار البورة؟ لقد كانت تلك الجموع تُشكل قوة جبارة في الأيام الأخيرة للشاه، اجبرته على الهرب من ايران أما الآن، لماذا يتكبد الآيرانيون هذه المشقّات كلها؟ ولماذا يحتفلون بالطريقة فسها التي يحيون بها نكرى عاشوراء؟ وحدثتي اتسام في موقف الحيرة، لم تبديها الأحاديث والماقشات

لم أفهم الخطابات الفارسية. ولكنني كنتُ أنصت اليها، وكذلك الى برامج التلفزيون، فتجذبني العبارات العربية التي تتخلل الكلام الفارسي. يجنبني ذلك النسيج الفارسي المعم أو الموشى بخيوط عربية، مثل: بسم الله الرحمن الرحيم، او رحمة الله عليه، او السلام عليكم. الخ. فكرت كثيراً في طرافة الأمر، الذي بدا لي على الشكل الآتي: لغة فارسية تسعى الى

فيها الأمان والقرب من الله. فالعربية هي لغة 196 القِرأن الكريم، ولأ يكتعل اللبين - أو التسليم لله - إلا بها.

لم، قال النليل انها أوسع ساحة في العالم. منها تلقيناً منظر الجامع المتناهي في تنايا اللغة الفارسية، منذ استقرار الأسلام في ايران، توهجاً هو أشبه ما في الروعة والبهاء. قباب ويأحات في منتهى الضخامة، ولكنها في منتهي النقة. يكون بتكلق المياه تحت رذاذ من الأشعة. كل شيء له مكانت ومعناه. ليس من كانت لنا رحلة رائعة الى أصفهان، السيهل وصف هذا الصيرح العظيم وإن كانت سريعة. فوجودنا في المدينة لم والاحاطة بتفاصيله. ولكن تنبغي الاشارة يتجاوز عشر ساعات. أتينا صباحاً من طهران بالطائرة، وعدنا مساء بالطائرة الى انه منخرف بالتقوش القائشانية، ايضاً. وخلال النهار، كانت لنا زيارات وبالألوان الطبيعية المستخرجة من الأعشاب، والتي لا تبهت بمرور الزمن. لمعالم أثرية كثيرة، أبرزها جامع أصفهان، الذي قيل لنا انه أكبر المعالم الآسلامية في كذلك ترى في الأعالي وعلى الأعمدة وفي

قبل كل شيء، مبتهجاً بالعالم وكاشعا أسرار روحه امام

العالم لقد اخنتنا الدهشة فعلاً حيال هذاً داخل القباب دمقرنصات، بديعة، أي مأ يشب خلايا النحل والأغرب من كل ذلك الجامع الضخم، الرائع البناء والنقوش. ما أبدعه بهاء الدين العاملي في هذا وكنا قد رأينا قبله النهر الذهبي الذي يخترق اصفهان، والكنيسة الأرمنية التي الجامع من اختراعات تنم عن عبقرية نادرة. من ذلك مكبّر الصوت الطبيعي، بُنيت من منات السنين، وقصر الأربعين

الذي يقوم على أساس فيزيائي يتعلق بِمِّزَاياً الشَّكُل البِّيِّضَاً وَي ذي المركزين: المركز الأول هو أعلى القبة من داخلها، والمركز الثاني هو نقطة في وسط الباحة الكبيرة حيث يقف المؤنن، فتتربد أصداء الدين العاملي في عهد عبأسَ الصفوتِي، وهو عبارة صبرته مضخمة اياه عشرات عن تحفة هندسية، يعمد المرء المرأت. كذلك هناك الساعة التي الى مز لحد البرجين ميهتز أبتكرها بهاء النين العاملي، الأخسسس. إلا أن هذه الشاهدات كلها تراجعت لتحديد وقت الظهر الشرعي وغيره من الأوقات، وهي عبارة كثيرا أمام مشاهدتنا جامع عن حجر له شكل متثلث ذي



يتغير تبعاً لحركة الأرض حول الشمس. ألى ذلك هناك الكثير الكثير من النشات البنيعة، كجامع النساء، والحمامات، وآنية المأء الضخمة المصنوعة من الحجر والصالحة للتبريد، وغير ذلك مما يصعب أقرب الى للعجزة، جعلتنا نكتشف نلك العبقري، بهاء الدين العاملي، الذي لم

نسمع به قي السابق إلا لماماً. بعد عود تنا الى طهران من اصفهان، أخذنا نكتشف المدينة ومفاتنها. في طهران تكثر الحدائق العامة المرتبة والنظيفة. ولكن الفاتن فيها هو تلك الرياض الفسيحة المتغلغلة في شعاب الجبال، حيث تتدفق المياه وتتعالى الأشجار. من هذه الرياض المنتزه الرائع مدريند، ويعني فى العربية «الباب المغلق». نلك انك تصعد وتصعيد على دروب ضعيفة، وتجتاز جسوراً خشبية، وتُرى على جانبي الماء جالس وشرفات ومقاهي، كداك ترى أسرة على الماء يمكن للمتنزدين الجلوس عليها. وكلما تماديت في الصعود، ولاح لك أنك اوشكت على الوصسول، تجديت الطريق متعرجةً في تنايا الجبال. طريق لا تنتهي، ولكنها توحي دائماً بأن بابها قد ينغلق، إلا انه لا يلبثُ ان ينفتح مُفضياً الى أتجاه جنيد. بعنما تعبنا من الصعود، دون أن نصل الى نهاية، أثرنا العودة نزولاً. ثم كانت لنا جلسة لطيفة على ضفة الماء المتدفق، الذي أخذ يتحدث البنا، ونحن في جوف الطبيعة الساحرة، ليجذبنا الى أسراره العميقة.

كان لنا أسبوع كامل في ايران، جنينا خلاله بهجة الشآهدات، خصوصاً حيال المالم الأثرية ذات المعاني التاريضية والحضارية. وكانت لنا خلاله ايضاً تساؤلات كثيرة وتأملات، خصوصاً على أثر اللقاءات التي بعينا الى المساركة فيها، وكان أهمها اللقاء بالرئيس المنتخب خاتمي، الذي توجه الينا بكلام عن ا العلاقة بين الثقّافة والسياسة، فعبر عن رغبته في ان تقود الثقافة السياسة بدلاً

من ان تقود السياسة الثقافة. لقد كان لذا أسبوع كامل في ايران، بين طهران وأصفهان، وقد شعرنا، عند العودة، بأن اسبوعاً لا يكفى للتعرف بتلك البلاد التي تضع بالحيوية.

* شياعر وناقد لبناني.

التعدد وتحديات الاختلاف،

● عن دار الساقي (بيروت – لندن) صدرت الترجمة العربية لكتاب التعدد وتحديات الاختلاف: المجتمعات المتقسمة وكيف تستقرء. نقل الكتاب الى العربية عمر سعيد الأيوبي، وهو من إعداد دانيال برومبرغ الذي كتب مقدمته تحت عنوان «العولة والاثنية والديموقراطية»، كما كتب فيه براسة عنوانها «الخطاب الاسلامي، تقاسم السلطة والديموقراطية: حالة الجزائر،

ويضم الكتاب ايضاً الدراسات التالية: «الثورة الانماجية: المشاعر الوشائجية والسياسات المنية في الدول الحديثة، (كليفورد غيرتز). «مناقشة في القومية والديموقراطية» (غيا نوبيا)، «المجموعات النخبوية والتلاعب بالرموز والهوية الاتنية عند المسلمين في جنوب اسياء (بول براس)، «الديموقراطية في المجتمعات المنقسمة، (بونالد هورويتز)، «اللا تناظر المرعب للحرب: اسباب زوال يوغوسلافيا ونتائجه، (ايفو باناك)، «التحول نحو القومية والديموقراطية في المجتمعات ما بعد الشيوعية» (فيكتور راسلافسكي)، «الهويات السياسية والسياقات الانتخابية: أُسْبَانيا وَالْاتحاد السوَّفياتي ويوغوسـلافياً (خوان لينتز والفرد ستيبان)، «السياسات الاتنية والدولةً الشرق اوسطية» (غبريال بن دور)، «الثورة الاتنية والاندماج السياسي في الشرق الأوسط، (ايليا حريق)، ممخاض الفيديرالية في نيجيريا، (روتيمي سوبيرو)، «كيف تكون الدولة اسلامية دون أن تكون مسلمة: النماذج المتعارضة للتنمية في ماليزياء (جوبيث

رواية جديدة لاسماعيل فهد اسماعيل

 عن دار المدى في دمشق صدرت رواية جميدة للكاتب الكريتي سماعيل فهد اسماعيل عنوانها «يحدث امس». الرواية هي الكتاب الخامس والعشرون للمؤلف. ومن أجواتها هذا

·- ليكن في بالك ان العراق ليس كعهدك به! كلمات قالها لك البيك يوم معادرتك الكويت. وانت تسمع رددت مع

- له الحق ما دام عهدهم ولي، وحلت الجمهورية بديلاً الملكية. الآن - ويعد مرور ما يقرب من تسعة اشهر على إقامته في السرداب أصبح لكلمات البيك معنى أخر مختلف. وإصدار الحكم وتوقع النتائج....

يوم وصولك كان استنتاجك المترتب على توجسك:

الأصدقاء، وحدهم، عرفوا يبقون كما هم، ليجيء الفقدان فيشعل الاصدقاء وما عداهم. «أنت أمن ثورة!»

إحساسك الهيمن أنك جزء من هذا السرداب بتفاصيله المحددة البسيطة، وأن حياتك بدأت منا، لتتواصل بامتداد مفتوع على زمن لا نهاية له. وإن كامل حياتك ما قبل السرداب لا تعدو كونها نكريات موغلة في البعد تخص انساناً غيرك. ... العراق ليس...ه.

ى لعصر النهضة في ثقافة الرواد السعوديين

حُسَيْن بافقيه *

■ استلة التحولات او استلة جيل المتقفين الرواد في إقليم الحجاز يمكن عدها خطاب الدخول الى حركة التاريخ الأنبي والفكري، ونلك من خُبَلِالَ الوعي بمضاولة صبياغة الذات وهُيَّ تَجَبِّهُ بِّتَكَ ٱلْمُتَّغِّيرِاتَ الْمُبِأُسِيَّةً وَالْاجِتِماعِيةِ والعسكريةِ التي طالتُ الواقع المحلي، ومِنْ قَبِله الْوَاقَع الْعَرِبِي، في فترة من أخصَب مراحل الفكر العربي وعياً بالذات إِزَّاهُ الْآخِرِ (السيطَرة التركية/ الاستعمار الاجنبي)، ومحاولة تصدر أُلْتَأْرِيخَ وَالْبِحِثُ عَنْ مَكَانَةً للْعَرِبِ في مركبتَه. وَهَيْ ٱسْتُلَة تَجَانَسَ فَيهَا الوَّعَى القَوْمِي في صورته العربية تجاه السيطرة التركية، وكُذلك انهُنار الخُلَمُ العَرْبِي الْقُومِي، ومن ثم بزوعَ المسالة الوطنيَّة في صورها الإلليمية المُسْتَقَلَة (كمَّا فَي اقاليم الجَرْيرة العربية بعد توحيتُها) او في مُكَافَحةَ الاستعمار الاجنَّبي ومَناضَلتَّهُ (كما فَي بَقْية الْبلدَّان الْعرَّبيةَ

الصري). مهذه التحولات السريعة التي لم تتجاوز في سنيها الأولى العقدين من الزمان اليوتوبي القومي العربي وانهياره نتيجة عوامل طرات على القارمة السياسية العربية متأثرة بمعاهدة (سايكس/ بيكو) التي كان مِيْ اصْدائها ۚ إَخْلَافُ القُوى الكبرى - آنذاك - بالمشروع العربي القُّومِ الذُّى لم يحب حينها!! ومن ثم الخروج من ربقة السَّيْطرة العَّثمانياً والتَّحُولُ في العبَّاءة الاجنبيةِ في صورها الأستعمارية المتعددة، وتشوَّء الصهيونية بوصفها واقعاً ملموساً في شكلها السَّافر... كل نلك كان بمثنابة الهرات الكهربائية المتوالية التي طرات على العقل العربي النَّهُضُوي أَنْذَاكَ الذي لَم يَستَطع، فيما يبدو، أن يبرمج كل تلك النتوءاتُ الخديدة الَّتي ما أن ينتهي واحد منها حتى يطرأ أخر وهكذا، الأمر الذي تراثُ الله على الخطاب العّربي المعاصر. وكلُّ ثلك وجدٌ صداء قوياً في تقَاِقَةَ جَيِلَ الرواد - في إقليم الصجاز - النين تفاعلوا مع المجريات السُّاسية والاجتماعية وكان خطابهم مستوعباً لها.

للم تكن مسالة الشعور بالذات العربية تجاه الأخر الاجنبي (السيطرة التَّوْكُنَةُ} بِالْسَالَةِ التِي عَالَجِتُهَا مُخْلِّنًا الْنَخِيةُ الْسِيَاسِيَّةُ والفَّكُ بَهُ فَضْبُ، مَمَا نَجِد صِداَّه لِدى الكثيرين مَن ابناء تلك المرحلة مِن ثَقَافَتُنَّا، طَيْانِها تَجِنْرِتُ اجتماعياً وشعبياً مُنْذَ طرُّوءُ المسالة القَّومية الَّعربية في أواضر القرن التاسع عشر وأواثل القرن العشرين. وهذا مَّا تشبير اليا تقارير القنصليات الاجنبية عن حركة الشارع الشعبي والشعور العام إزاء مسالة الوحدة العربية في محيطها العربي القديم ومنها تقرير كتبه جُّورِج انطونيّوس المثلُّ السياسيّ البريطانيّ بجدةً فيّ ١٠ ايار (مايو) سُمَّةُ ١٨٨٢ يَقُولُ فيه: «لقد علَّمت أن فكرَّة الحَّرية اصبَّحت الآن تحرَّك عقول بعضَّ النَّاس حتى في مكة وتسربت إليَّ بعض الأنباء عن وجود خطة معينة لتوحيد نجد وعرب الجريرة العراقية وساعرف عما قليل هل هذأه الانباء صحيحة أو أنها مجرد لصلام وبناء قصور في الهواء، (يظلة العرب، ترجمة ناصر الدين الأسد وإحسان عبياس). وهذا ما صوره الأديب الحجازي لحمد السباعي في سيرته الذاتية وايامي، حيثما اشار الى حركة فتوات الحارة ودورهم في الثورة العربية الكبري ضد الأثراك (١٩١٦م) ما يعطى دلالة اكيدة على بزوعٌ تيار عام صبيعٌ به ابناء تلك المركلة على مختلف توجهاتهم وطبقاتهم تجاه الآخر الاجنبي (المُسيطرة التَّرَكية)، ومن ثم بزوغ شعور قومي جديد، أمن بالمسالة العربية باعتبارها هوية جديدة تتجاوز الاصول الإثنية التي كان لها الرها البين والواضح في بعض حواضر الحجاز أنذاك، بل وتعنت نلك من أجل بلورة هوية عربية شمولية، الى تجاوز المسألة العقائدية (الثَّيْنِيةِ) اذ أدى إلى الوعي بها عبر ذلك الشعار الإنبيولوجي القومي · النَّيْنُ للهُ والوطن للْجِمْيِعِ ﴿ حَتَّى يَصِلُ هَذَا الشَّعَارِ عَرَّبِ الْمُشْرِقُ العَرِيقَ باجمعهم - مسلمين ونصارى - ومن حالال مركزة جديدة تبدأ من مكة المكرمة التي انطلقت منها اول رصاصة ضد السيطرة التركية معلنة بداية مرحلة عربية جديدة! (الثورة العربية الكبرى، العمأُد مصطفى

وُيمكن ملاحظة ما نكره امين الريحاني حول ما عدّه اسلامياً في الثورة العربية الكبرى، في قوله: مومنشور استقلال العرب هو اساس الوجَّدة العربية إلو لا يحقُّ إنا إن نتساعًا نجن العرب عَيْن المسلمين · · · · · · · · · · · · · · · · · ماذا يهمنا من نهضة اساسها سورة البقرة؛ وَأَيْ بَحْل لَنَا فَي تُورَة

تاريخياً بغية تصدرها لتاريخ عربي جديد، لذلك فإنه لا غرابة في ان يكون هناك اجماع بين مثقفي تلك المرحلة وما تلتها على اثر تلك النهضة السياسية في بلورة الوعي الثقافي والاجتماعي المحلي.

وعلى مستويّ أخر تأخذ نهضة ١٩١٦ مشكّل القيأس التعثيلي الذي عن طُريقَه يشمَّاهي التَّاريخ في صورته الصاصَّرة بالمَاصَي، عَبَرَّ اليَّةَ جَبِرِيةٌ حَتَّمِيةٌ تَعْظَى للمُكَانِّ (مُكَةُ الْكَرْمَةُ) آلِيةَ الْتَغْبِيرِ عَلَّى الْسُتُوتَى الْشَمُولِي العربي، وكأن التاريخُ الى على نفسهُ إلا يتِصَدَّره العرب الا من خَـلالُ بُوَّابِة مَكَّةً الْمُكْرِمَةَ الامرِّ ٱلَّذِي تَرِكَ آثره في الثَّقَافة وَالفَكرِ ٱلْعَرِيدِينَ ولفت الأنظار من جديد الى بلادناً. ومن ثمة صارت مكة الكرمة مقصداً للحركات التحررية والقومية التي كان لها ان تصوغ ملامح الفكر القومي العربي في مستوييه العام العربي، والخاص المحلي، وهذا ما جعل الباءُ نلك الجيل يعدون خطاب النهضة العربية الكبرى بداية الوعي بالذات، والوعى باسطة التحولات التي كانت - كما يتبدى من خُلال نلكُ الانتاج الْفَكْرِيُّ الْمَحْلَى لَجِيلَ الْرَوَادَ – بِمَثَابَةَ الْاستَجَابَةُ لَذَلَكَ الْمُثَيِّرِ. ويشير احمد العربيُّ احد أبناء تلك الرحلة من جيل الرواد في الحجاز الى أن الثورة العربية الكبرى منفثت في الشعوب الناطقة بالضَّاد روح الحياة والتجدد فسرت فيهم سريان الكهرباء في أسلاكها وتمشت في مفاصلهم كتمشى البرء في السقم. هذا على المستوى العام، أما على المستوى المُحلي فإنَّ احمد العربي يشير الى أن الر تلك النهضة في مَثْقَقَينًا فَأَقَ مِثْيلًه فَي العالم العربي، عن طريق «إنكاء مواهبه وشعوره... ولعل صبحائف الادب خير ما يمثلُ هذا الاثر وذلك الانقلاب الذي طرا على التفكير والشعور في

إن خطاب النهضة العربية، الذي كان يرى ألى قيام وحدة عربية كبرى في المشرق العربي، كأن اقرب ما يكون إلى الحلم أو اليوتوبيا المنقصلة عن ارضية الواقع، أو لعله لم يكن على وعي بحركة التاريخ والمتغيرات السياسية على مستوى خارطة الشرق الأوسط الجديدة. فهو اقرب ما يكون الى الحلم المستعاد على مستوى بنية الخطاب الفكري، كما يتجلى في تلك اللغة التي كانتُ متشبثة بذلك الحلم اللنيذ! تَاكُ اللَّغَة التي حاولت أن تعيد صياعًة نلك الواقع والإشارة اليه. ولُعلها الركت اهمية أنْ تحتفظ لهذا الجرِّء من العالم العربي المعاصر بحلم البدايات واسئلة التحولات، من خلال تبيئة ذلك الحلم وتقييده باللغة لأ من خلال الاسارة الى اثر تلك النهضة في البنا المطي بوصفها الشرارة الاولى التي شُكلت ملامح الثب والثقافة، كما يشيرُ الى ذلك غالبية الباحثين، بل تُجاوِز ذلك الى اعادة ترتيب صناعة خطاب النَّهضة وعبوره من خلال

كونه خطاباً سياسياً، الى صيعته ثقافياً وشعبياً. وهذا ما يتبدى في ترتيب الخارطة الثقافية المحلية التي راي اليها احَد ابناء حِيلُ الروادُ مَمْن عَاشَ النَّهُضَةَ العَرْبِيةَ الكِبرِي، لَا يُوصِفُهَا واقعاً بل بوصفها حلماً أو ثقافة حاول بعثها وإيقاظها من جنيد إبان هيمنة الخطاب الوحدوي الخمسيني على خارطة الشارع العربي، محاولة منه لتجنير خطاب الوحدة العربية في ارضية محلية تجاوزت الاحداث (مكة المكرمة بوصفها منطلق الثورة العربية الكبرى ١٩١٦م). وهذا ما أراد اليه الناقد الحجازي عبدالله عبدالجبار حينما أعاد صياغة الاستجابة الثقافية والاجتماعية لأثر تلك النهضة عبر لَغة برامية حالمة. فحسب عبدالجبار، تجدَّر خطاب الثورة العربية الكبرى في الواقع الاجتماعي والثقافي المحلي عبر مستويين مستوي النخبة المثقفة التي كان لِها أَنْ تَتَلَمَدُ عَلَى مِيرِسَتَى قَوْاهِ ٱلْخَطِيبِ الشَّاعِرِ القَومِي الشَّهِيرِ، وحريدة «القبلة» التي كانت «تَفْيض بمقالات الاستاذ فؤاد الخطيب في الأشادة بامجاد الامة العربية والدعوة الى تحرير العرب واستقلالهم وإشعال نار الحماس في نقوس الشباب، وقد كأن السيد محب الدين الْخَطيبِ رئيس تحريرها يستير على هذا الغرارء. والمستوى الشنعيبي العام خصوصاً فتوات الحارة وطلاب المدارس النين تشريوا نلك التيار، ومن ثم مجعلهم يتجهون هذا الاتجاء القومي في البهم وتفكيرهم، وكان له ان يترك أثره على ابناء تلك الرحلة، فكانت تتسجيته – حسب عبدالجبار - إن دكان بعض الطلاب النابهين يضيق نرعاً بطرائق التعليم العُتَيِقَةُ وَاعْتُمانِهَا عَلَى الصَفْظُ والتَلقِينَ البِيغَاوِي، وَيَثُور على نظم الْامَتُحَاناتُ التي لاَ ينال فَيها قصب السبق الا النِين يَستظهرون العلوم ولا يُعرفون المناقشة ولا يشعرون بشخصياتهم، كما تمرد هذا البعض على تنك المعلومات الجامدة والإفكار المحنطة، وتلمسوا الجديد الذي يروي ظماهم ويهدي نفوسهم الحدرى. وشرعوا يقراون صحف مصر وَالشَّامَ وَبِعَضَ الْكُتْبُ الانْبِيةَ الْتَي كَانَت تَصْلَ الْحَجَازَ فَي ذَلْكَ الْعَهْدِ مَثَلَ رات الزهور، لأنطون الجميل، وهو يحوي ا يمكن عد خطاب نهضة ١٩١٦م خطاب الوعي بالذات، وإعادة ترميمها 📗 شعر المعاصرين، ومُحْتَارات مصطفى لطفي المنفلوطي، ونظراته وعبراته

ورواياته الاخرى، ومختارات جورجي زيدان مما نشره في الهلال، وبعض دواوين الشعر الحديثة، وكتاب وبلاغة العرب في القرن العشرين، الَّذِي جَمِعُهُ ٱلْإستاذ محيي الدين رضا من آثار انباء الْمُهجر، وإم القرى وطبأتُع الاستبداد للكواكبيّ وغيرهاء.

على مستوى آخر، يمكّن أعادة صياغة الواقع الثقافي والسياسي الذي بثَّته نهضَّة ١٩١٦م في الخطاب الثقافي لجِّيل الروآد، أذ أنَّ تيارًّ تَلَكُ النَّهُضَة ۗ وقد غدا تَيَّاراً عاماً عَلَى المستَّويينَ العربيِّ والمحلي – لم يستطع أن يحقق على أرضية الواقع طموحاته: عربياً، ما آل اليه ذلك لحلم من واقع سياسي جديد عبر معاهدة (سايكس/ بيكو). ومحلياً، في تحول تلك اليوتوبيا ألَّى اينيولوجيا لم تستطع تحقيق ما كانت تدعو اليه، ومن ثم كان أن الت الى مازق الخوف من حداثة القيم الاحتماعية والسياسية والثقافية التي كان يطمح اليها العديد من ابناء تلك المرحلة، وعلى الخصوص محمد سرور الصبان الذي يمكن عده استاذ الجيل او رسي السعودية بعد الثقافية في الحجاز ومن ثمّ السعودية بعد التوحيد. أذ لم تحقق له الثورة العربية الكبرى، وقد أمن بها وصاغ ثقافته على صراطها، الا ان يصطدام بها في نهاية الطاف، لأنها - ربماً لطَرْوف سياسية واستراتيجية - رفضت ان تعيد صياغة الواقع الثقافي والسيباسي عن طريق دعـوته الى مناسسة الشورة، وانخبال النظم الدستورية عليها. غير أن الثورة العربية الكبرى لم تحقق له ما أراد، وَاكْتَفْتُ - فَيِمَا بِهِدُو - بِمَا أَنْجِرْتَ. أي بِمعنى أَخْرَ أَنْ تَلْكُ الحركة الصاعدة بدات تدمر ذاتها بداتها. وما بقي منها، وإن لم تحقق ما كانت تدعو اليه كما يبدي هو انها بثت مضموناً جديداً في ثقافة ذلك الجيل وأدبه، ظل مسيطراً الى مراحل متأخرة من ثقافتنا، كما بتجلي ذلك لدى الرغيل الأول ومن تلاهم من متقفينا الرواد النين استوعبوا نلك الخطاب القومي الذي تُحِدُر في ثقافتهم في تلك الفترة المبكرة.

أِنْ يَمَكُنُ القَولُ أَنْ الوحدةُ العَربيةُ الكبرى، كما عاش اولئك الرواد ولايتها ثم حبوها ومن ثم وادها، لم تستطع ان تكون واقعاً عينياً مُعيشًا، وذَلُك لأسناب سياسية وأسترأتيجية لم تكن لتتهيأ فيها امكانية الوحدة على المستوى العربي، وكِنلك صِيمة ابناء نلك الجيل بِها لانها لُم تستطع تحقيق قنوات التحذيث السياسي والثقافي والاجتماعي محليا الا انهاً، على رغم ايداعها نمة التاريخ، استطاعت على صعيد أخَّر تجذير خطابها في ثقافة الرواد، بعد أن هزت فيهم السكون الضارب اطُنَابُهُ في تلكُ المُنْطَقَة منذ أنَّ ادارت لها الخَلاقَةُ العربيَّة ظهرها! وزونتهم بمضمون فكري جديد يتسم بالتحنيرية الراسكالية والهوية القومية العربية، في الوقت الذي استطاعت كذلك ان تعيّد ترميم ذاتهم التاريخية عبر مركزةً للأنا في مفَّهومها الاقليمي الضيق، ونلك بوصفها الية فكرية تمثل موروثا جنبدا كان بمثابة الأرضية الاينيولوجية التى عنّ طريقَها يمارسُون مساجلة الأخر عبر ممارسة الحلم الموؤود، ويشَعَرُونَ – وقد تعاطوا خطاب النهضة – بما يبعث عواطف الرَّمُور وَّالْمُخُولُ الِّي صِناعِـة التَّارِيخُ مِن جِديدٍ، ذلك التَّارِيخُ الذي لم يكن

النسية اليهم سوى سحاية صيف عن قليل تقشع واذلك لا غرابة في ان يلمح طه حسين اثر ذلك في الشعر الحجاري -اذاك – حيث يقول في الثلاثينات من هذا القرن: «واغَّرب من هذا ان دعَّوة التجديد الفكري والأنبي قد ظهرت في الحجاز منذ اعوام بتأثير ما يكتبه المصريون والسوريونُ. وهذه الدعوة عنيفة جدا فهي سأخطة اشد السخط على كل قُنيم في الحجاز: على التعليم البينيُّ والابني وعلى نظام الحكم وعلى الحياة الاجتماعية. وقوام هذه الدعوة ان الحجاز يجبُ ان يحيا حياة الاوطان الحرة المستقلة وان يحتفظ من قديمه بالدين واللغة وياحَّذ عن الأوروبيين بعد ذلك ما استطاع، ويبدو أن طه حسين استوعب من أنب تلك المرحلة على مستوى حركة المضمون الفكري والاجتماعي اكثر مما استوعبه بعض باحثينا المطين النبن يصمونها بالضعف والهشاشة من دون وعي بجركة المضامين الفكرية أَلْمَاثِلَةً فِي ذَلِكَ الانتاج، وَهُذَا مِا يعطى دلالة وأَصْحَة على حركة المضمون الفكري والابديولوجي لخطاب تلك المرحلة المبكرة في ثقافتنا المحلية: الوعي بالذات وبالتحولات الطارئة، وتلك الروح الرابيكالية التي طالت الكثيرُ مِن القيمُ الإجتماعية والثقافية والسياسية، مما نلمحه وأضحاً في الكثير مَن مقالات دانب الحجار، ودخواطر مصرحة، ودام القرى، وتصوت الحجاز، و«المنهل»... ولعله يعطى انطباعاً اولياً عن اهمية اعادة صياغة ثقافتنا المحلية في ظل الوعي بحركة المتغيرات التي طالت الواقع المحلي سياسيا واقتصانيا واجتماعياً.

الشيراوي والأرقام العربية

■ الأديب والعالم يوسف احمد الشيراوي لا يترك فرصة تفوت لكي بثبت الحقائق وبدعو لمَّا فيه خير أمنه ونهضَّتُها. ولمُناسبة مقال الأرقامُ العربية ارسل الّي مشكوراً الردّ التالي انشره من دون تعليق: اطلعت على الحلقتين المتعلقتين باستعمال الارقام الغربية العالمية، وأنا أؤيدكم والدكتور كانو في الدعوة الستعمالها في كتابتنا العربية من دون اي تحفظ مع ذلك فانني اخالفكم واخالف الدكتور عبداللطيف كانو في ما ذهبتم اليب بأن في ذلك اعادة الى التراث. ومن اننا سلمنا الاشكال العربية للارقام الى الغرب واستلمنا مقابل ذلك الارقام الهندية التي نستعملها حالياً. هذا لم يتم مطلقاً.

عندما يتحدث الغرب عن ألارقام العربية ARAB NUMBERS لإنهم لا يعنون بأنهم اخذوا شكل الأرقام من العرب، بل يعنون (وهذا مريط الفرس) بأن يبدأ ترتيب الأرقام التسعة وثم يأتي رقم العشرة لا بشكل جديد، بل بصفر يزاد الى الرقم واحد ليصبح (١٠) فنقل الصفر من مريع العشرة من خانة الى خَانة هو النظام العربي للأرقام. (مثلاً) ٧ - ٤٠ + ٢٠٠، أصبحت ٣٤٧. كانت أوروبا تستعمل النظام الروماني اللاتيني للأرقام (٣٤٧) وكانت (CCCXXXXVII) وَالأَن حَاوِلُ أَنْتَ أَوْ سريس عارسم راسا و وفق راما المتعادمات والمن عان الوام الطالب المتعاون القالب (CCXXVIII (۲۲۸). اليوم الطالب في المعافرة الإنسانية . في الصفوف الابتدائية في العالم لا يجد صنعوبة في ضرب ۲٤٧ x 228.

كان محمد بن موسى الخوارزمي يترجم كتاباً في علم الفلك من اللغة لهنيبة وضع لدينة منيية خط عرضها يعابل خط عرض بغداد. ولذا صبحت حركات البروج ومواعيد الانقلابيين ومنازل القمر وحركة الكواكب بطبيعة الحال متشابهة، ووجد أن الأرقام الستعملة لم تكن حروفاً مثل (أ) للواحد و(ب) للاثنين و(ي) للعشرة، فوجدها اسهل تناولاً وكتابة فاستعملها للتبسيط ولكنه وجد، وهنا تأتى العبقرية الاسلامية ان خانة الصغر قد سهات مهمة التربيع. هذا الاكتشاف فتح الباب لعلم الجبر والرياضيات العالمية واستعمال الكومبيوترات في القرن العشرين. لقد مخلت جداول الخوارزمي التي تحولت الى (الخُروزوميات) الى (الغزوزمات) والى الغروتمات واللوقرتمات (LOGARITHIMS) لتخلد أسم محمد بن موسى الضوارزمي في علم الجبر، ثم ليتبعه في نقلة حضارية عظيمة عمر الخيام عندما حل المعادلات الجبرية من الدرجة

الثانية (المعادلات الآنية) من أ لا وب ٢ الخ... أما الحديث عن شكل الحروف فإن العالم الاسلامي عدلها لتمثل عدد الخطوط ١ و٢ و٢ و٤ و٥ ولا اعلم ٦ و٧ و٨ و٩. ويقال أن العربي عندما سمع بالخانات العربية رسم الأرقام لتعنى عدد الزوايا مثل:

5,4,3,Z,

وإذا استعمل العالم الاسلامي برمته الأرقام التي عرفت بالهندية استثناء رقم الأربعة الذي كان يكتب (عم). وكل المخطوطات العربية منذ بدء النسخ تستعمل تلك الأرقام. بقى أن يعلم القارئ أن كل كتب محمد بن موسى الخوارزمي فقدت وضاعت أيام الشتات والضياع. وكتاب الجبر والقابلة، الموجود حالياً هو اعادة ترجمة من اللاتينية الى العربية بعد أن ضَباع الأصل العربي.

اما استعمال المغرب العربي لأشكال الأرقام الغربية فهذه ظاهرة اتت ع الاتصال الثقافي والاستعماري مع الغرب، بينما بقيت مصر وبيار الشَّام تستعمل الأرقام الهندية. وأقدم نسخة اطلعت عليها هي كتاب مؤيد الدين العرضي (١٢٤٦) في علم الهيئة، كانت تستعمل تلك الأرقام

اننى إذ اؤيد استعمال الأرقام الغربية الحالية لا لأنها من التراث بل لأن الغُسرب طور رسم ثلك الأشكال مسرتين: طورها عند بدء الطبع فأصبحت الخطوط المستقيمة اسهل لصب القالب وطرقه بدلاً من الاشكال المنسحنية، ثم جاءت ألات العدد والكومبيوتر لتحول الخطوط لى ومضات او نبضات الكترونية. فأصبح هذا الشكل البسيط يمثل كل الأرقام بحذف خط هذا او هذاك من الشكل: ١ و٢ و٣ الخ... وأختم بتكرار الشكر لعالمنا الجليل والى حوار اخر.

🗨 خلجة 🕟 شورين حتى يحرقني الاشتياق فأنا احترق في الحالتين!!

عرفان نظام الدين

مَدَفَن ثلاثة خلقاء في سامراء:

عبداللطيف على * تماماً، وقد سادا وانتشراً في العراق وظلا مميزين لهذا النوع

اً عُرِفت الإبنية الشبيدة على قبور مشاهير الأمة وقانتها في امورها الدينية والدنيوية باسماء مختلفة كالمقامات والمساهد والشرب والأضرحة والقيباب والروضات. ومما لا شك فيه أن بعضٌ هذه النَّعبوت بشبيس الي لحدى سمات المبنى المتميزة، فمثلأ دعى بعضها بالقبة نسبة الى قب ألبناء التي ميّزت هذه البَّنْية في البداية. ويستدل من اشارات ويُصنوص وريَّت في كتب التباريخ والتراجم أن هذا النوع من الابنية ابتدأ في العنصس العباسي الاول اي قبل بناء سرّ مِن زَاى، قَجاءِ ان آبنية ذات قباب شيبت على قبور سيدات فاضلات وخلفاء مشاهير وسميت تلك

الهياكل بالقباب. وُتهذُم الكثير من القباب التي اشار اليها المؤرضون، واقدم ما بقى منها القنيسة المعتروفية بالصليبية في سر من راى. وهذا النوع من الامنية الدمنية له سمات تخطيطية وتصميمية ومعمارية ورضرفية تميزه عن المساجد والقبصور ودور الإمارة والمدارس في للعالم الأسلامي. ولا تقتصر اهمية الصليبية على كونها اقدم الاستلة لهذا النوع من العمارات العبريية والإستلامية وكون تخطيطها فريدأ وجديدأ فحسب بل أن تكوينها المعسمساري وعناصرها العسارية ذات طابع متميز ايضا فنجد فيها اقدم الاستلة الكاملة لتحبوبل الشكل المربيع ألى دائتري وبتواسيطية مرطة انتقال ثمانية الشكل ترتكز على اربع حنايا ركنيـــة. وهذا التسشكيل التكار عاربي صبرف غير معروف في الابنية السابقة على الاسسلام وكسانت بداياته ظساهرة في بعض الابنية السابقة كقصر الأخيضر وقصر المعتصم (الجوسق الخاقاني)

المكانة من كون القبة الصليبية

اقدم الشاهد الشاخصة الى الآن،

تتبوأ هذه التربة مكانة مهمة وخاصة ليس بين مشاهد العراق فحسب بل بين مشاهد العالم الاسسلامي اجسمع. وتنبع هذه

مجمل الابتكارات او الابداعات ام الذابية المنتصبر بالله، والتستمية جاءت من شكل التى قدمها العرب والمسلمون. وتخطيط وتصبميم البناء فهو على شكل صليب أذا ما احدد ولبن كلسى ومكسو بطبقة غير

من الأبنية ولفترات طويلة بعد

يقوم البناء على مرتفع طبيعي

او تل في الجانب الغربي من نجلةً

الى الجنُّوبُ مِنْ قَـصَـرٌ العَـاشِقِ

ويطل على حوض النهر في منطقة

تَقَابِل الجّوسِق الخاقاس تقريباً.

وللعسروف أن البناء يضم رفات

ثَلاثة مِنَ الخَلْفَاءِ العِياسِينَ الذِين

حکمسوا قی سسر من رأی وهم

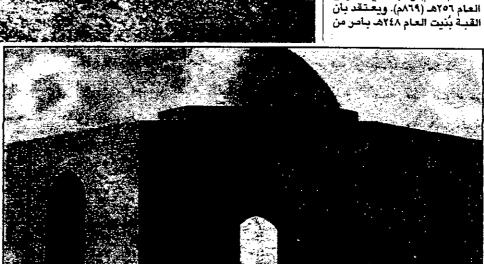
المنتصر بالله المتوفى العام ٢٤٨هـ

(٨٦٢م) والمعتز بالله المتوفى العام

٥٠٧هـ (٨٦٨م) والمهتدي المتوفي

بناء القبة الصلبيية.

ترتيب الأبواب بعين الاعتبار. وتخطيط البناء يسيط ولكنه فريد بين تخطيطات الابنية السنَّيَّة وَلَّلَائِيةَ، وَيِتَالِفُ مِنْ غُرِفَةَ مربعة مستورة برواق مشمن الاضلاع من الضارج، وللمسرة الاولى في تاريخ عـمـآرة الابنيـة العربية الاسلامية بكون تخطيطأ جبيداً ليس في العراق فحسب بل في جميع انصاء العالم الاسلامي، ا ويعتب هذا التكارأ أضيف الي



وبناء الصليبية مشيد بالحص

سميكة من الجمن ايضاً، وقد

تساقطت سقوف ابنية هذه التربة

ولكن الشاخص منها يكفى لاعطاء

صورة عما كانت عليه أيام أكمالها

وكتمالها. وهي قاومت عوامل

التحريب الطبيعية ولمتنعرض

الى هدم مقصود ليعنها نسبيا

عن بلدة سسامسراء (سسر من رأى)

الحالية بهدف استخدام موانها

وجدران الغرفة للربعة متعنة

الإنشائية لإغراض اخرى.

شكل مثمن ليسهل تهيئة قاعدة مستديرة لقية الضريح وهذه الحنايا الركنية ذات العقود المنبِّية هي البرهان الوحيد على وجود قبة كانت تسقف هذه

الذي يسور الغرفة الركزية بحدود ۲.٦٠ متر ويصورة متساوية تماماً، ويبلغ طول كل من جدران الرواق من الخارج ٧,٧٠ مستر وترتفع بارتفاع جدران الغرفة المربعة، ويستنل من بقايا سقف الرواق على وجود اقبية نصف اسطو اندة منقاطعة.

وكشفت التصريات عن جملة مراقق تصيط بالبناء الرئيسي وتتحلبه وتتعالف من غمرف مستطنلة الشكل صغيرة نسبيأ ليست مرتفعة الجحران لكنها معقودة باقبية نصف اسطوانية. ومعظم هذه الغرف مشيد بالجص ويتصل بعضها مع البعض الأخر، وتثالف بصورة اساسية

تبشعند جسران البناء المشمن ويزيد ارتفاعه من دون القبة عن فهو ۲٫۳۰ متر، وبتوسيط كلاً

حُمْسةُ امتار، إما طول صَلَعَها

من جدرانها منخل نو عقد مدبب.

وتتعاقد هذه الأبواب مع الإبواب

الاربعية التي تتوسط اربعية من

اضلاع جدار الرواق المثمن الذي

بُدور حَـول هـذه الغَـرفَـة، ويكورُن

هٰذَا التَّعَامِيدِ شَكَلاً صَلَيْسِياً.

وارض هذه الغرفية مستوية

وليس فيها ما يسير الي عند

الاشتخاص النين بغنوا فيهاء

وتخلو جدرانها من اي تشكيلات

رُحْرِفية عدا حنايا ركنية قصد بها

تصويل شكل الفراضة المربع الي

صليبيّ ايضاً، ويتوسط كلاً من هذه الوّحدات مرفق ذو تكوين معين لا يضتلف كثيراً عن تكوين الحمامات الشرقية المنزلية. وقد بلطت احدى غيرفيه بالقيار، وتتوسط هذه الغرقة حفرة كانت الغاية منها تصريف مياه غسل الموتى فيها. وتعظم الغرف المستطيلة الصغيرة خالية من

كما أثبتت التحربات وجود ثلاث تكسيرات في ارضية الغرقة، وهو برهان على وجود قبور الخلفاء الثلاثة الذين نفنون فيها. وقد تمت صحانة القية الصليبية فأعيد بناؤها يعقد سقف رواقها وبناء قبتها وبشكل نصف كروي

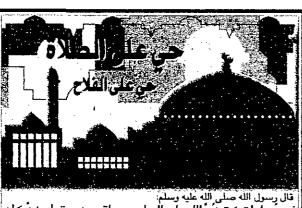
رأى) الغي هذه الفكرة.

القبور، وبظهر أنه أريد لهذا

المكان ان يكون مستفنأ للعسائلة

العباسية ولكن هجران (سرى من

مهندس معماري عراقي.



نمسُ صلوات كتبِهُنُ الله على العباد، من اتى بهن به له عند الله عَسْدُ أن يدخلُهُ الجنبة ، و من لم يأتِ بِهَنِّ فَلَيْسَ له عند

ĺ	الله عمدُ انْ يحذِلهُ الَّجِنَّةِ ، إنْ شَاءَ عَذَّبِهُ ۚ وَإِنْ شَاءَ ادْخَلُهُ الْجِنَّةِ .					
رواه الامام لعند						
العثياء	الغرب	العصر	الظهر	الشروق	الفجر	المدينة
¥+.YY	19.44	10.17	37.78	, F.	1,11	ىكة الكومة
T. EE	11.18	10.17	17.76	0.14	1	للنبثة للنورة 🖟
74.77	34.64	10.77	11,61	1.70	Y. #Y	تقس للمنلة
11.77	1141	10.10	17.71	4.70	1,.1	بو نبی 🚽
Y	34.41	10.90	11.41	1 2 2	7.17	النامة 🔝
11.07	11.11	17,27	17.00	•. 44	. T.TE	للجزائر
14.5+	14, 18	16,18	11.07	0.17	7.00	المترطوم
11.11	14.00	19.73	11.0Y	1.17	T. 18	الكويت
¥1.41	14.44	233.10	14.40	1.17	13/19	الرياط
Y+, 1V	14.\$7%	30.13	11.01		्रहे जि	الرياض
15.07	14, 14	18.0A	11.77	\$.51	7r.18	النوحة
T+.TV	14.47	10,17	11.04	£.04 /	* Y. • 7 5 3	القاهرة
10.50	34.00	10.77	41.41	E.YE	Y.7% 🚶	بيروت
70.07	14.17	1#.1A	37.00	18.84	Y Y	يغداد ﴿
41.19	145 5 5	17.18	14741	4.ev	۳.٠٦٠	تونس 🔻 📑
14.24	W.TI	10.77	11.11	0.57	1.71	جيبوتي
70.77	18.41	10.44	11.14	34.88	Y.YA	نفشق
71.77	14.11	10,45	17.77	0.75	T.0V	ببي ا
14.47	\$A.57	10,77	17.00	1,	~6.3:	صنعاء
Y		30,07	17.+4	1.41	Y. 12	طرابلس الغربي
A. A.A.	-14.44	10.40	11.74	1,44	Y.4Y	عقان سسين
T+.1A	14.01	-10.71	17.+4	•, Yo		مسقط
14,14	. \$A.+A`	34.YA-	17.+1	0.54"	1.71	مقديشو
73	17.11	17.54	14. · Y	~1.T3	0.44	نواتشوط
77. 1V	74.77	12.64;	17.01	0.10	T.12	القرة
71.07	14:11	10.08	17.00	2.87	7.02	طهران لائنا
77.L+	1.50	17.75	/AT.YA	A	17	
17.7£	17.91	17.7£	17. • 4	£.13. 1	7.75	برلين "ر
Y£.•Y	सार्	14, 4	45.43	0,70	T. • A / ,	بروكسيل ا
72.1-	YY N.	1/5/11	17.01	*.27	₹₹.₹ }	باريس
TT.54	11.TT)V,£9	17.71	0,5	7.5	جنياف
77.07	Y+,01	¥14.10	18.38	0.40	· 1/2/10	زوما
77.50	Y+.Y% /	10.15	1Y.EA	#,++	1.13	مناران <u>ىلە</u> ق
W.£+	17.15	18,50	17.00	T.T.	ાં કે.ક€્	متوكهولم
.W. IA	TT 26 3	14,556	17.17	1.1	्रः सर्	كوبنهاغن إ
17.71	71.11	14.70	17 7	1.54	Y. Y.	لنبن ﴿
17.20	71.01	14.14	AL:3E	3.21	1.17	سريد 💉
71.19	74. 17	17.77	17.EA	1.79	T. TY	نباوسيا
YY YA	T+ TA	14.4	ารหัง	0 44	r. 4 ·	وإشنظن
Yr. 10	74.47	17.10	17.00	* 4.11	Y.YA '	اوتاوا
• تقويم للوكاز الاسلامي في الحان- اللها						

وكأن الملاكمون العرب جمعوا

قبل ٤ سنوات في دورة كاب داغد

القرنسية ذهبيتين بواسطة

المغربي كمال مرجوان والمصري

حسن القليني فضلا عن ٣ فضيات

والجزائري بن قاسمية بالذات

هرج ومرج

بعـدَمـا منح الأيطالي جـّاكـوبي فراغومينيو الفور على بن قاسمية

مع أن الأخير كأن مسيطرا على

اللقاء، ولم تكنَّ تلك الحَّالة

الوحيدة في رياضية والفن النبيل،

ذهبيات وتركيا على ٣ وكل من

تونس والجرائر وفرنسا واليونان

وحصلت ايطاليما على، ٥

وتضمنت كل مباراة ٥ حولات

وحصل هرج ومرج في القاعة

و١٤ برونزية.

فى الدورة.

على ذهبية واحدة.

مدة كل منها دقيقتان.

احتفظ بالفضية

الساعة الخامسة مساء ستكون في استقباله

جماهيره الكثيفة، وسيتوجه اللاعبون مباشرة

الى نائيهم في ضاحية العريجا للاحتفال مع

وتجدر الإشبارة الى ان القريق الهلالي قد

يحتصل على مبلغ ١٠٠ ألف دولار لقاء فوره

بالكاس وهو أولى الدفعات المالية التي سوف

يحصل عليها اللاعبون، ومرد ثلك الى ان

آلهالال يدعمه اعضناء شرف فعالون جدأ

يتنصيرهم الأمير الوليد بن طلال، وتشير

الصادر ان كل لاعب سوف يحصل على مبلغ

الهلال أكد الأمير بندر بن محمد رئيس نادي

الهلال أن أدارته سوف تتعاقد بشكل رسمي مع

من جهشه ابدى اوسكار من خلال حديث

وأذا كان الجميع قد ابدوا فرحهم بالانجاز

نشر له في مجلة اليمامة السعودية ان هناك

معوقات تجعله يستمر في تدريب الهلال

الهلالي فأن الأمير تواف بن محمد وهو أحد

اعضناء اتحاد كرة القدم السعودي وعضو

شرف فعال في الهلال سبق الجميع في

تصريح يعتبر حديث الجميع عندما قال

لجريدة الرياض وان أي فريق في القارة

الأسيوية يحتاج الى سبّع سنوات ليحقق ما

المدرب أوسكار واللاعب سورا للموسم القائم.

وفي ظلُّ هذه الآفـراح السـعـودية بفـوز

(٥٠) الف ريال سعودي.

يسبب دراسة انتائه.

حققه الهلال من بطولات.

دوري الكرة في الأردن:

وأزمة جديدة في الأفق

🗀 عمان - سميح أبو هينة:

■ توسعت دائرة الأزمة بين

الاتحاد الأردني لكرة القدم ونادي

الوحدات من جديد أول من أمس

حيث غاب فريق الوحدات بطل

الدوري عن مباراته الأولى ببطولة

الدوري المشارّ لعام (٩٧) أمام

البقعة التي كان من المقرر أن تقام

على سناد عمان حيث حضر فريق

البقعة وطاقم حكام المباراة الذي

نزل أرض الملعب وأطلق صافرته

معلنا فوز البقعة على الوحدات

وكان الوحدات اكد أنسحابه

من بطولتي الدوري والكأس

احتجاجاً على طريقة توريع ريع

سيساريات بطولة الدوري التي

أقبرها أتصاد الكرة الأستبوع

الماضَّى إذ اشترط الوحداتُ رفَّعٌ

النستبة التي يحبصل عليبها

الفريقان المتباريان سيعود الى

بطولة النوري والكاس وواجسه

الاتصاد قرار الوحدات باصراره

على المضي ببدء بطولة الدوري التي انطلقت فعلياً الاربعاء حيث

فاز الجنزيرة على فنريق شنباب

المسين ٣/صفر سجلها مراد

حسن، محمود مصاروة وايمن

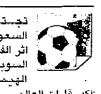
وانتهت مساراة الكرمل مع الرمث بالتعابل السلبي وكان

بنتيجة اعتبارية ٣/صفرا

الوحدات يتغيب...

ل يؤكد سيطرة الكرة السعود

🛭 الرياض – من عائض الحربي:



اثر الفور الهلالي الكبير بكاس السيم الله السوبر الأسيويّة، الذي فرض الهيمنة السعودية كرويأ على

وسبب هذه الأفراح أن الهللال قد حقق ثلاثية قارية لم يسبقه البها اي ناد في شرق القارة الاسيوية أو غربها.

ويأتى الفوز الهلالي بعد ان سبقه المنتخب السعودي الى أعتلاء الهرم الرياضي الآسيوي قىل سېعة اشهر.

السعودية مع هذا الانتصار سريعاً اذ هاتف الاسير فيصل بن فهد الرئيس العام لرعاية الشبباب البحثة الهلالية في كوريا وهناهم بالفور مؤكداً لهم إن يطولة السوير ما هي إلا نجاح جديد للرياضة السعودية، وتبعه نأئبه الأمتيس سلطان بن فهد الذي أثني على مجهودات الهلاليين وفوزهم، وكأن للدكتور صالح بن ناصر وكيل الرئيس العام لرعاية الشببآب حضوره عندما وصف نحوم الهلال بانهم رجال المواقف البطولية.

ولم تسع القرحة اعضاء شرف نادى الهلال

التي صحرت يوم امس بابراز هذا الحدث، فوصفت جريدة الرياض الفور بالقول (الوطن يحتفل بهلال السوبر) واسمت الانجاز الهلالي

تجستساح الشسارع الرياضي 🖊 السعودي موجات فرح عارمة

وجساء تغساعل القسائصين على الرياضسة

فاشادوا بالفوز الهالالي، كسا أن الاعالام الرياضي السنعودي استهم من خلال الصنحف

كأس الأمم الأميركية الجنوبية

الاوروغواي حاملة اللقب خارج المنافسة

وتقدمت السرازيل بهدف عن

🖿 سانتا کروز (بولیفیا) - 1 💡 ف ب - اكتمل عقد الدور ربع رر ر... النهائي في بطولة كــأس الأمم الامبرخية الجنوبية كويا اميركاء لكرة القدم بعدما تأهلت المكسيك وكولومينا من المحموعة الثالثة التي صعدت منها البرازيل المتصدرة ابضأ

وسنتلعب في هذا الدور بوليفيا مع كولومبيا في لابار، والارجنتين مع البيرو في سوكر البوم، في حين تلعب البرازيل مع البارغواي في سانتا كروز والاكسواتور مع المكسيك في كوتشاباميا غدأ الإحد.

وحققت البرازيل فوزها الثالث على التبوالي بتسغلبها على كولومبياً ٢- صغر امام ٣٠ الف

كأس تونس لكرة القدم

طريق قائدها كارلوس دونغا الذي انبرى لركلة حرة مباشرة من ٢٠ مترا احتسبها الحكم لإعاقة دينسلون (١١) ثم اضاف ادموندو البذي نبزل صكبان رونباليو قبي منتصف الشوط الثباني الهدف الثاني (٦٨). ولم تقدم البرازيل عرضا جيدا ربما لأنها ضمنت سابقا التأهل

متفرج في سانتا كروز.

وفشل ثنائي خط الهجوم المكون من روساريو ورونالدو في تهديد مرمى كولومييا. ولم تصب النتيجة في مصلحة الاوروغواي حاملة اللقب فخرحت

خالية الوفاض لأن كولومبيا كانت احد افضل منتخبين يحتلان المركز

بثلاثية القارة، كما أفريت الصفحة الرياضية

مساحات كبيرة لرصد مشاعر الهلاليين

وانبرى كتاب الزوايا للتعبير عن هذا الفوز

فقال الكاتب مسعود العتيبي: «للوطن لعب

الهَــلال، ومن الوطن حِــاء الهــلال، وبالوطن

توالت أمجاد الهلال، كما وصفت الجريدة هذه

كما ان جريدة الجزيرة وصفت الفور بانه

مجد جديد حققه الهلال للوطن، وشارك كأتب

الجزيرة عبدالله العجلان بوصف الفوز قائلأ

وعندما يحين زمن الهلال، وعندما تدق ساعة

بطولات الهلال، يصعب الحديث لأنه ببساطة

أقل منزلة ومكانة من امبراطورية عظيمة هي

النهب يتوشح بالزعامة الأسيوية، وتبعتها

جريدة البلاد بعنوان كبير ءالهلال يكمل لوحة

الزعامة،. وليس بمستغرب وصف هذا الإنجاز

من قبل الصحافة السعودية، لأنها قد تجرعت

المرارة من اعتضباء الاتصاد الأسبيوي النين

شككوا كشيرا في سيطرة الكرة السعودية

اسبوباً، فجاءت هذه الفرصة لتضع مسؤولي

وينتظر أن يصل الفريق الهلالي اليوم

الاتحاد الآسيوي في موقف لا يحسدون عليةً.

اما جريدة عكاظ فقالت عن الهلال «هلال

البطولة بأنها درة في التاج الأزرق.

والرياضيين عامة.

الامبراطورية الزرقاءه

والداير وزي روبرتو - مساورو سيلفا ودونعا (سيزار سامبايو -٤٨) وتينلسون وليوناريو -رونالندو (ادمستوندو -٦٠) وروماريو. • مثل كولومبيا: كاليرو -

التالث وذلك بفارق الاهداف عن

وكانت الاوروغواي احرزت

اللقب في البطولة الأشيرة التي

استَضاأَفتها عام ١٩٩٥ بُفوزهاً

● مثل البرازيل: تافاريل -

على البرازيل بركلات الحزاء.

الاوروغواي.

سانتا وبرموديز وكوركوبا وضوسكيسرا - بيسرير وكسابريرا وباشيكو وبودلا (ريكار -٤٦) ومورانتيس (ايسترادا -٧٧)

كافو (ري ماريا -٧) وكونسالفيش للثاني هرنان مدفورد (٦١).

هذه البطولية عسسام ١٩١٦ فتال جائزة تنكارية من الامين العام للاتحساد الامسيسركي الجينوبي الاوروغسوياني اوجسينيسو

بطولة العالم للزوارق السريعة

واريستيزابال. وفي مبياراة اخبرى سقطت المكسيك في قح التسسادل مع كــوســتــاريكًا ١-١ امــام ٢٥ الفّ متفرج. سجل للاول لويس حد تعبير رئيسه السيد بهجت هرنانديز في الدقيقة الـ ١٥ من شبهاب قال ان فريقه تعذر عليه ركلة جـزاء وابتـعـد في صـدارة تجميع لاعبيه أنن الوقت كأن ترتيب الهدافين برصيد ٥ اهداف

والهسدف الذي سسجله هرنانييز هو الالفان منذ انطلاق اجتساعا طارنا لمجلس ادارته مساء اليوم لمناقشة الأرمة.

بيروت محطة الجولة السادسة

الاختبار الاخير للجوهري امام أسود الاطلسي

| دورة ألعاب البحر المتوسط

باري (ايطاليا) – أ

ايطأليا في صدارة

فى نهاية منافسات

لائحة المبداليات

اليوم السايس من يورة المتوسط

اول من امس في باري حيث صار

فأرق النهبيات وحدها بينها وبين

فرنسا ۱۶ بعدما کان ۸ فقط فی

وحصلت الجرائر على نمبية

و٣ فضيات وبرونزية واحدة من

منافسات الملاكمة وتونس على

نهبية وفضيتين وبرونزيتين

والمغرب على ٣ برونزيات ومصر

على برونزية واحدة، والجموع

١٤ ميدالية فرفع العرب غلتهم

الإجمالية الى ٢٠ ميدالية.

وبالتالي صارت الجزائر سانسة

على جدول الميداليات بعدما كانت

الملاكمة احرز الجزائري محمد

عـــلالو ذهبــيــة ورَنَ ٦٠ كلغ

تصفيات كأس الامم الافريقية:

وفي عـودة الى مــبــاريات

اليوم الخامس.

الاتصاد الأردسي لكرة القدم بماء على توجهات من رئيسه الأمير عبدالله بن الحسين وافق على طلب نادي الوحدات ورفع النسبة التي بحصل عليها الفريقان المتباريان بمقدار خمسة في المئة ثم اقتطاعها من حصة الأتحاد. وأبلغ الاتحاد قراره بالموافقة الى ادارة نادي الوحدات قبل ثلاث ساعات فقط من موعد مباراته أمام البقعة. لكن الوحدات على

تقارير اللجنة المسرقة التي

سينتنبها الاتصاد النولي لهذه

الغاية.. كيما اعلن المؤتمرون ان

هناك تحضيرات لإقامة جولة في

ستورية في الموسم المقتبل عليَّ

ابعد تقدير.. وكأن مقرراً أن يكونَ

سباق لبنآن السابع ضمن برنامج

بطولة العالم لكن إلغاء السباق

الافتتاحي في كابري – ايطاليا في

الاول من حزيران (يونيو) الحالي

بسبب سنوء الاصوال الجنوية،

جعل الافتتاح في سباق تارانتو

الإيطالي (الجَّائزةُ الكبري للبحر

المنسوسط) الذي احسرره الإيطالي

المخضرم انواردو بولي وملاحة

ليوني وبفارق ٣٤ ثانية عن

الاماراتي سعيد الطاير وملاحه

فيليكس سيراليس، عضوي فريق

فيكتوري بطل العالم ثلاث مرات

وحل علي ناصسر وملكلاكسه

راندی سیسم (فیکتوری) فی

للركز الثالث، وخلفهما الإماراتي

خلفان حارب وملاحّه أد كولير فيّ

باريس سان جيرمان الفرنسي

وسامح عبد الوارث لاعب الاهلى

والمنتخب المصري لليد الى مرحلة

متقدمة ويات مؤكدا انضمام

سامح الى الفريق الفرنسي خلال

ايام مَسْقَسَابِلُ ١٠٠ الفُّ بولار

بتقاسمها عبد الوارث مع اتحاد

اللعبية بفيد أن تنازلت أدارة النادي الاهلي عن نصيبها في

وكنان عبدالوارث - المصنف

ضمن احسن ١٠ لاعبين في العالم

- تلقى اكثر من عرض احتراف

من اندية اوروبيـة ولكن اتحــاد

اللعبة أصر على تأجيل احترافه

وخلت تشكيلة منتخب مصر

في العاب للتوسط الجالية في

باري من الثنائي احسد العطار

بعد بطولة الغالم ١٩٩٧.

وعبدالوارث.

في الإعوام الخمسة الأخدرة.

محدوداً وأضاف شهاب: طلبنا من بفارق هنفين عن رونالدو نائب رئيس الاتحاد والأمين العام والارجنتيني غالاردو. وسنجل تاجيل المباراة بعد أن وجهنا الشكر لأسسرة الاتحساد لاستجابتها... لكنهما رفضا واصرا على موقفهما بأن الدوري يجب أن يمضى وفقاً للمواعيد المحددة. وسيعقد نادي الوحدات

🗖 القاهرة --من علاء موسى:

يخوض محمود الجسومري المدير المدير المدير مصر لكرة القدم

البوم اختباره الاخير مع فريقه ضد نظيره المغربي في الدار البيضاء في المرحلة الرابعة من تصفيات كاس الامم الافريقية ١٩٩٨، والهريمة تعني اقالة الجوهري من موقعه بعد ثلاثة أشهر فقط من توليه المسؤولية. وكان الجوهري الذي قاد مصر لنهائيات كاس العالم ١٩٩٠ تعرض لحملة نقد بالغة الشراسة بعد هزيمته من ليبيريا صفر/١ في اكرا وخروج مصر من تصفيات كأس العالم ١٩٩٨. وزاد الطين بله عدم قدرته على احرار الفور على تونس في القناهرة ثم احتلاله المركر الثالث في دورة

الرئيس في كوريا الجنوبية.ّ مسوقف الفسريق المصسري في المجموعة مهزوز ويحتل المركز الثالث برصيد ٣ نقاط من ٣ تعادلات أولها ١/١ على ملعبه مع المغرب ثم خارج ملعبه مع اثيوبياً ١/١ ومع السنغال سلباً وعجز الفريق – تحت قيسادة مندرية السابق فاروق جعفر - من احرار الفوز في اي مباراة بينما تحتل

ايطاليا تبتعد في صدارة الترتيب

ذهبية وزنَّ ٧١ كلغ.

الخامسة واللقاء

والتونسي محمد صلاح مرموري

وانترع عسلالو الفوز من

التونسي محمد بن ناصر بصعوبة (1 نقاط مقابل ٤). اما

مرموري فواجه التركى العملاق

اصلان انجومنت الذي يقوقه طولا

والذي كان الوصيد بين جميع

الملاكمين الذي فاز بالقاضية في

احد نزالات الدورة. لكن تقنيات

مرموري مكنته من الهجوم فتقدم

بتقطتين في نهاية الجولة الثالثة

ثم فاز ٤-٢ في نهاية الجولة

وشارك في نهائيات الاثنى

شـــر وزناً ٤ جـــزائريين وا

تونسيين فلم يوفق التونسيان

حسن الجلاصي (خسر اسام

الفرنسي ميمون شنت وهو من

اصل مغربي) ومحمد بن ناصر

والجزائريون مهدي عسوس ونور

الدين مجحود ومحمد بن قاسمية

وحصل ٧ ملاكمين عرب اخرين

الذبن اكتفوا بالفضية

وفور السنغال على اتيوبيا في داكار يتسع الفارق بين السنغال والمغرب في الصدارة وبين مصر الِّي ٥ نَقَاطُ وهو الأمر الذِّي يهدد المصريين بالخروج مبكرا ايضا من تصفيات الامم الافريقية. يبدأ الجوهري مباراة اليوم بتشكيلة من عصبام الحضري

ومتحمد يوسف وطارق مصطفى وهادي خشبة وحازم امام وهشام حنقي وحسام حسن ومحمد صلاح ابو جريشة. وهو التشكيل نفسسه الذي خاصُ مباراة تونس في القاهرة

والفريق المغربي الملقب باسود الاطلسي يعيش ازهى اياسه مع القارنسني هنري سياشابل المدير الفني بعد الوصول الى نهائيات كأش العالم ١٩٩٨ على حساب نظيــره الغـــاني. وكـــان اســود

المغرب صدارة المجموعة ولها ٥ نقاط من الفور في ملعبها على اثيوبيا ٢/صفر والتعادل خارج ملعيها مع مصر والسنغال وتتساوى السنغال مع المغرب في رصيد النقاط ولها ٥ نقاط من قورها على اثيوبيا في ابيس ابابا وقى حال هزيمة مصر امام المغرب

وابراهيم حسسن ومث عبدالهادي وعبدالظاهر السقا

مع تعديل طفيف بدخول الحضري وطارق بدلا سن نادر وياسس

الاطلسى حققوا الفوز تلو الاخر في تصفِّيات كأس العالم وكِاس الآمم على غيانا والغيالة ون وسيراليون واثيوبيا دون ان يُلقَى الفريق اي هزيمة. وهو الفريق الوحيد على الصعيد الافريقي الذى لم يلق هزيمة رسمية والجدة على مدار عام كامل من الفيَّارق الافريقية وقفز في التصطيف العالمي للاتصاد الدولي (فيفا) ﴿الَّيَّ الَّيَّ المركبر الرابع عشير وهو احسن

مركز لأي فريق افريقي في القائمة بعتمد المغاربة باستمرار غلى خط وسطرائع وخط هجوم فهال من البلاعسيين مسصطفى حسائجم وبصير صلاح الدين وأخمد بهجآ والاخيران محترفان في السعودية ومن المنتظر أن يدفع مبيستيل بالمهاجم الاحتياطي خالد رغيب نجم فبريق نهمضة سطاط عن هدف الفور في مرمى غاناً.

والتشكيلة المرشحة تم برازي وصابر ونابسيت وتريكي وابراهيسي وعنزوزي وسنائمي وشسيبو وحاجي وبصلر

وبدير المساراة طاقم حكام دولی من مالی <mark>بقیا</mark>دة سیدی ماجاسا وهو الحكم نفسه الأي ادار مباراة المغرب وغانا الاخقرة اً في تصفيات كاس العالم.

الترجي يستضيف الصفاقسي في المباراة النهائية

᠍ تقام بعد ظهر اليوم في

الملعب الأولمبي بالمنزه في تونسُّ العاصمة المباراة الشهائية لكاس تونس في كرة القدم. وسيجمع نهائى هذا الموسم الترجي الرياضي الثونسي الذي أنهى بطولة هذا الموسم في المركز التسانى ومسلاحسقسه النادي

الصفاقسي الذي أحرز المرتبلة

والترجى الرياضى الذي حقق انصارا هامآ وفوزا عريضا على شبيبة القيروان السبت الماضي في الدور نصف النهائي (٥/صفر) ستلعب بالمناسية مباراة البور النهاني الـ ١٢ في تاريخــه وسيسعى للفور بكاسه الشامنة، اسا النادي الصيفاقسي فيلعب المساراة النَّهائية الخامِّسة في تاريخه ويتطلع الى كسب كاسنة

ومن المتوقع أن يتسم هذا اللقاء بالحساس والتشويق. وإن كانت التقديرات ترجح كفة التبرجى الرياضي للقبوز باللقياء لعدة عوامل فالترجي الرياض الذي كان يسعى لكسب بطولة هذا الموسيم وكأن أخطر منافس للنجم الساحلي لن يبضر جهدأ للقور رغبة في التعويض، خصوصاً الله أَظْهُور خَالِلُ الْجِوْدِ الثَّانِي من

 □ تونس - من عمر غويلة: | البطولة في تصفيات الكاس | الأولى، فإنه يعول على مجموعة ان تولى قائده السابق خالد بن يحيى مهمة تدريبه بعد اقالة

كــفـــة التــرجي هو ان النادي الصفاقسي سيخوض المباراة في غياب ثلاثة من أبرز عناصرة الأساسية وهم الجارس البيوي وصانع العابة نجم منتخب تونس السويح وهدافه عمر بن الطاهر. فالبدوي والسويح تم أقصاؤهما من قبل الحكم خلال مباراة الدور نصّف النهائي. في حين نال بن الطاهر النطاقة الصنفراء الثالثة التي تحرمه من المشاركة في لقاء

أما العامل الثالث الذي قد يخدم مصلحة الترجى فهو عامل الأرض والجسمسهسور، حسيث ان الترجي يلعب المباراة على أرضه وأمام جماشيره.

وفي الوقت الذي اكد فيه مدرب الترجيّ خالد بن يحيى انّ المباراة لن تكون سهلة فإنه الح على صَرورة أن يبذل اللاعبون كل سأ قي وسعهم.

اما النادي الصفاقسي الذي -سبق له ان فـاز على التـرجّي في نهائي كناس تونس العنام ١٩٧١ بهدف معقبابل لا شيء سنجله عبدالوهاب الطرابلسي فى الدقيقة

من اللاعسين المتبالقين من سب قائد منتكب تونس سنامي الطرابلسي والدولي سفيان الفقية والجرائريان سيد احمد الرروقي

ومحمد الابراهيمي. وقــد لاحظ مــدريه الالماني كراوتزن ان عناصر الفريق عقدوا العزم على كسب اللقاء رغم غياب

بعض اللاعبين الأساسيين. وإذا كان الترجي فاز بكؤوسه السابقة سنوات ١٩٥٧ أمام النحم و١٩٦٤ أمام نادي حسمام الأنف و١٩٧٩ على حسساب الحسديد الصنف أقسسي و١٩٨٠ و١٩٨٦ و١٩٨٩ أمسام الأقسريقي و١٩٩١ على حــــاب النّـجم فــإن التأدي الصفياقيسي فأز للمرة الأولى بالكأس العام ١٩٧١ أمام الترجي وأحرز كأسه الثانية سنة

١٩٩٥ عُلَّى حَسَّسَابِ الْأُولِمِبِي . . والجدير بالملاحظة ان فريق النادى الصفاقسي تأهل للقاء النهائي بعد ان كانَّ فاز السبت الماضي في الدور قسبل النهسائي على النَّاديُّ الأفريقي في صفاقسٌ بركلات الجزاء الترجيحية (٤/٥) بعد أن أسفر اللقاء عن التعادل اُلسلبي من دون اهداف (صــقــر/

ترى لمن ستكون الكلمة الأخيرة اليوم على أرض ملعب المنزه.

وخلال مؤتمر صحافي عقده منظم الحندث اليناس أبو صنعي بالتسعساون مع نبادي دبي الدولي للرياضات البحرية، الذي حضر وقد منه تقدمه مديره التنفيذي العقيد سعيد حارب، ممثل الاتحاد الدولي في منطقة الشرق الاوسط عرض المؤتمرون تفاصيل التحضيرات لهذا السياق، ومردوده المعنوي والسيساحي والدعسائي، الذي حظي برعساية ودعم كاملين من رئيس الحكومة

جوائز مالية للفائزين مقدارها مئة ألف دولار. ولِقَد لَعبِ المسؤولون عن نادي

■ تاكد رسمياً اول من امس ان لبنان سيستضيف الجولة السسادسسة من بطولة العسالم للزوارق السريعة لفئة الفورمولأ واحسد، وتحسند يوم ٢١ أيلول (سيتمنز) المقبل موعد نهائيات هذه الجولة، من ضمن سباقات منطقتة الشبرق الإوسط التي وتختتم كالمعتّاد في دبي، وموعد حولت الأول ٣١ تَشْرَبْنُ الأول (أوكتوبر) ولا تشرين الثاني

ببي دوراً كبيراً لإنراج لبنان على

■ وقع لحيميد التعطان هداف

نادى الزمالك ومنتخب مصر لكرة

البيد امس عقدا للاحتراف لمدة

عامين مع نادي براغا البرتفالي

ويتقاسم نادي الزمالك والاتصاد

المصري لليد مبلغ ٣٠ الَّف دولار

بينما حصل العطار على مبلغ

مماثل بالاضافة الى راتب شهرى

قدره خمسة الأف بولار. وانضم

العطار امس بالقيعل الي مسران

فريق براغا استعدادا للموسم

الجنيد. والعطار (٢٠٢ سم) هو

اطول لاعب كرة يد مصدري وشيارك

في ٢٩٥ مـباراة بوليسة سيجل

خُلالها اكثر من ٦٠٠ هدف وهو

رقم قياسي مصري لاي لاعب دولي

ووصلت المفاوضات بين نادي

في تاريخ اللعبة.

عوله، وستوفرون کل الدعم والخبرة لنجاح التنظيم الذي يعني استمرار اقامة احدى الجَــولاتُ في لبنان في ضــوء

والجوائز ١٠٠ ألف دولار

ستنظلق في ٧ أيلول في تونس

رفيق الصريري، وهو سيقدم

المركز الرابع. كما حقق الطاير (فيكتوري ١) افضل سرعة وفي الجولة الواحدة (٧١, ٢٠٤ كلم في الساعة).

كردة يد: هدافا الزمالك والاهلى

يحترفان في البرتغال وفرنسا

الدورات الدولية في كرة الضرب

الفارنسي غايبوم راوو ٤/٣ و٧/١ و٢/٧ (٤/٧) قَــَ المرحلة الثانية من دورة روزمالين الهولندية الدولية لكرة المضرب أول من امس.

حرانتشيك المصنف ثالثاً على الإلماني هندريك دريكمان ٦/صفر و ٣/٦، والهولندي سيينغ شالكن على الهندي لياندر بايس ٢/٦ و٢/٦، والتشيكي مارتن دام على الامسيـركي كـريس وودروف ١/١ و٦/٧ (٧/٣) و٦/١.

كآرينا هابسونوفا الرابعة ٢/٦

وانسحنت الفرنسيية ماري

من جهة أخرى عطل المطر مباريات الدور ربع النهائي من دورة ايستبورن الانكليزية الدولية لكرة المضرب. وكانت الهولندية بربندا شـولتس مـاكـارثّي فـّارْتُ عّلى

. (انکلترا) - ا ف ب - حسر المغربي كريم العلمي اصاد

وفاز الهواندي ريتشارد

النهائي، فازت الألمانية انكه هوبر المصنفلة أولى على البلجيكيلة سابين ابلمانس ٢٦٦ و١/١ و٦/١ (٤/٧)، والرومانية روكساندرا نراغومير الثالثة على البلجيكية دوميئيك فبأن روست السادسية 1/٦ و٢/٦ و٦/٤، والهسولندية ميريام اوريمانز على السلوفاكية

بيرس الثانية لشعورها بالم في مقصل يدها فتاهلت السويدية ازآ كارلسون النسامنة الى نصف

الاميركية مونيكا سيليش المصنفة أولى وحاملة اللقب في المجموعة الاولى ٧/٥ بعد أنَّ تقدمت الاخيرة ٢/٥، وتوقفت المباراة في

وُلدُى السبيدات، في ربع

دورة ابستبورن

وفي سبساراة ثانيسة، فازت

اللاعبتان متعادلتين ٢/٢. البيلاروسية ناتاليا زفيريفا على الفُرنسَيةُ ناتالي تُوزِيّا ٢/٦ فيَ المجتَّموعيَّة الأولى قَبلَ أَن تتوقفٌ المباراة.



مونيكا سيليش: هل انقذها المطر في الوقت المناسب؟. (ا ب)

المجموعة الثانية عندما كانت

اما المساراتان الاضيرتان بس التشبيكية بأنا نوفوتنا الثانية والبابانية أي سوغيياما، وبين الاستبانية أرانتشنا سانشين الرابعية والرومسانيية ابريدا سبيرليا السايسة فقد حال المطر دون انطلاقهما.

فنانات وفنانون يرفضون الإعلانات... فكل واحد يقدم اسبابا مختلفة! من الطرب هاني الطرب هاني المنال الم

🛎 انصاه ممثلي وممثلات السينسا إلى الإعلانات بدعة ظهرت في الغرب قبل سنوات طويلة، لكنها انتقلت الى الوسط الفني المصري

وعلى رغم بخول بعض فنانينا الى مصال الإعلان، مثال عمر الشريف ويسراً وليلَّى طأهرُ وعبلة كامل ومنى عبدالغني وعصرو بياب وَّغيرهم، إلا أنَّ كثيّرين يرفضونَ فكرة خوض تُجرِبة العمل في الأعلانات. ومن خلال السطور التَّالِية، نستُعرض أسبَّابُ رفضُ عـد منَّ الفنانين لكسب بضعة الاف من الدولارات في مقابل تقائق عدة من العمل.

تُقُول الفَنانة شريهان إن ما يزيد عن ٥٠ إعلانأ عرضت عليها أغلبها لستحضرات تُجميل وازّياء، لكنها رفضتها لانها - على حد .قبولهــا – ليــست من هواة الكسب السبريع. وتضيف: «ما يهمني هو أن أقدم شبيئاً بضيفًا الَّى كَسْفُنَانَة، بِغُضَّ النظر عن المكسب المادي. واذًا وجِنت يوماً إعلاناً سيضيف اليُّ كنجمة اقدمه دون تردده.

وتقول: دخضت تجربة الاعلانات ضمن احد ····افلامي، وهو كريستال، وعلى رغم سهولة التمثيلُ الأعلاني، إلا أنني اتّحفظ كثيراً قبل أن أقبل على حُوضٌ تلك التجربة،

. ولا تَخْتَلُفُ النجمة لَيلَى علوي كثيراً في موقفها تجاه الإعلانات، فهي تؤكّد أن أمّامها فستحضرات تجميل وعطور. ومع أن المبالغ التي عرضت عليها للعمل في تلك الاعلانات

شريهان

العطائبة

ألبصرتة

4.4.

بقدر المتمامي بتقديم منتج جيد، بالإضافة الى قبول المساهدين في كممثلة في الإعلانات. قراي المشاهد يهمني قبل أي شيء، ولن استطيع أنَّ افاجِئ جمهوري بنك العمل قبل أن أدرسه جيداً حتى لا يؤثر في نجوميتي. وللغنانة نبيلة عبيد موقف اقل تشددا من

زميلتيها، والقيود التي تصدها لنفسها اقل وطأة. تقول: «عند كبير من الفنانات والفنانينُ قدم إعلانات ناجحة زائت من جماهيريتهم، وفي الوقت نفسه افايتهم مابياً، وبالتالي فإن وتي ،وت الفتان في الأعلان مكسب له من كل

وتضيف: ﴿بُعَدِي عَنِ الإعلاناتِ لا يعني اعتراضي عليها، وإنما يعني انني ابحث عنّ الجديد، فَإِذَا وَجِـدُتُ الْأَعْـلاَّنِ الذِّي يُقدمني بطريقَة جَسنيدة فلن اتريد في قبيوله، لأنَّ الإعلانات تضيفُ الى نجومية القنان،.

أما النجم حسين فهمي، فلا يعارض تقبيم الفنان للاعلانات، لكنه يشير إلى أنها لا تناسب كل الفنانين وله أسبابه يقول: «مع أن فكرة اشتراك نجوم الفن الكبار في الاعلانات واستنغلالهم في الدعاية للمنتجات فكرة مُوجِودة في كُل تُول العالم، وتحقّق نجاحاً كبيرا في زيادة المبيعات للمنتج المعلن عنه، إلا أنْ لَي تَحَقَّظُات حول ظاهرة اشتراك الفنانين والفنَّانات في الإعلانات،.

ويضيف وعُرضت على الشاركة في ما يزيد على عشرة إعلانات، ولكنني رفضت والسبب احساسي بأن ذلك الجال لا يناسبني في المرحلة الفنَّية الحالية،









هاني شاكر

أما المطرب هاني شاكر فيخشى التجربة، يقول: «أخاف من خُوصْ تجربة الأعلان على رُغُمُ المُزَايِا النِّي تَجِلْبُهَا لَلْفَنَانُ، وَمِنْ طَبِعَى انْ اترند الَّفُّ مرة قُبلُ أنْ لَحْتَارِ أي اغْنَيَّة، فَأَخْتُلَى مع نفسي فترات طويلة الفكر في مدى قبولُ الجمهور للاغتية،

الإعلانات، فقد قدمتٍ لي شركات عدة عُرُّوضًا مغرية وصلت احياناً الى مليون جنيه مصري. وعلى رغم اغبراء العبرض، إلا أننى تربيت في اللحظة الأضيرة ضوفاً من أن تؤثَّر السَّجريةُ بالسلب علي كفتان ومطرب.

القنانة أثار الحكيم لها تجربة في محال الإعلانات، إذ قيمت إعلاناً واحداً في إحدى القنوات الغضائية العربية منذ ما يزيد على ثمانية اعوام لكنه لم يذع بعد في التلفزيون المصري. تقول: ولم اعرف بعد رأي المساهد المصري فيه، لذا قررت عدم خوض التجربة مرة أخرى إلا بعد اذاعة إعلاني القديم واستطلاع رأي المساهدين حوله.

الفنانة فأيزة كسال ترحب بالاعلانات ولا تخشى على موقعها كفنانة منها، لكن لها شروطأ ففي بداية حياتها الفنية رفضت خُوضٌ التحرية خُوفاً من أن تؤثر في مشوارها الفنى، وان يرتبط الشاهد بها كموبيل إعلانات وليس كممثلة ناشئة.

وبعد أن ثبتت قدميها في مجال التمثيل، وأخنت فرصتها كاملة، عرضت عليها افكار إعلانات عدة، لكنها رفضتها.

وتقول: أكان أخرها عرض إعلاني لإحدى شركَّاتُ السيّراميِّك، ورُفَضْي سبَّبِهُ انْ المسؤولِين في الشركة يفضلون اعبلاناً جماهيرياً يشارك فيه عدد من الفنانين. ومع أن المبلغ الذي عُرض على كان نصف مليون جنيه مصري، إِلا أنني رفضت لأنني قادرة على ان أقدم إعلانا بمفرديء

أما القنانة صابرين فلا تشجع فكرة تقديم الإعلانات لأنها للفنانين الناشئين فـقط. وتقــول: «لا أفكر في الاعــلانات حــاليــاً، على رغم اني تلقيت عنداً كبيراً من العروض أغلبها عن الزياء لكني رفضت لأسباب تتعلق بانشَــغــّالي بتــصــوير عــدد من الاعــمــال التلفزيونية، بالاضافة الى الاستعداد لتقديم عمل سينمائي استعراضي كبير يتطلب كلُّ

وتضيف صابرين: داعتقد أن تجربة الاعلانات تَفيد فنأنة ناشئة أكثر من النَّجِمَة الكبيرة، لأن الأولى تحتاج الى الأنتشار الذي يتحقق بعضه من خلال الإعلانات، والإعلاناتُ تساهم بدور كبير في تقديم الوجوه

القنانة سناء يونس أوشكت على خسوض التجرية، لكنها تراجعت، والسيب هو الخوف. تقول: وتلقيت عروضاً عدة للإعلان عن منتحات غذائية، وبعد الموافقة المبدئية تراجعت خوفاً من تلك التجربة التي لا أعلم

وتضيف: معرفني المشاهد من خلال الأعمال الفنية الكوميدية الجُيدة، وأخشي ألا يتقبلني في الإعــلانات، وأن تؤثر تلك التـجــربة تأثيراً سلبياً على كفنانة،.

وهكذا يبدو أن الخوف من عدم تقبل المشاهدين لَلْفتانَ في الإعلان من ابرز الأسباب التي تحسول بين الفنانين والاعسلانات رغم الكسب المادي الكبير. وعلى رغم نجاح الفنانة بسرا في سلسلة الإعلانات التي قدمتها على شَاشَةُ التلفزيون المصرى، إلَّا أن غالبية الغنانين تخشى التجربة، فهنَّاك احتمال في أن يكونواً أقل حظاً منها سواء في النجاح أو في



الزواج على اجنحة الطائرات... بارتفاع ١٥٠٠ قدم!

■ اعتقدت جين هارلاند ان الأمر لا يتعدى ان يكون منحة عندما أقترح خطيبها ديف لورابس ان تجــــري مـــــراسم رواجهما في الجو. لكن سرعان ما الكُـنْشُـفتُ انهُ يعني ما يقـول، ورضخت في النهاية الاقتراحه

ت. هكذا، اقلعت من مطار في مقاطعة غلوسترشاير اليريطانية ثلاث طائرات قسسيمة من طرار «بوينغ ستيرسان» تعود الى الثلاثينات، وهي تحمل العروسين والكاهن... على أجنحتها، محلقة على ارتفاع ١٥٠٠ قدم!

بيف وجين وقفا مربوطين على الاجنحة للزبوجة لطأئرتين تحلقان جنباً الى جنب، فيما كان الكاهن انتوني كينتون يقف قبالتهما على جناح الطائرة الثالثة ويتلو باعلى صوته مراسم

فكرة الرواج «الطائس استتمندها ديف، الذي يعتمل منبراً في شسركسة «كسادبري» المعروفة بانتاج الشبوكبولاته بعدما شناهد عرضا جويأ قدمه فسريق دكسرانتسشىء للستسابع للشُركة. وقالت جيّن (٣٢ سنة): ان الخوف من الإماكن العالية يصبيبني بالشلل، لكن ما أن أصبحت هُناك، في الجو، حتى بيت التجريةء.

وأضافت: «لم أثرك بعد عالم الفنضَّاء منذ ان انتهت مراسم الزواج، وقال الكاهن كبيلتون: داعتقد بأنني كنت الكأهن الوحيد المجنون لدرجسة تكفى لاكسون مستعداً للقيام بهذه المهمة».

ديف وجين استمتعا بهذه التجربة الفريدة من نوعها، وهما يتطلعان الى الاحتفال بذكرى رُواجِهِمًا بِالطريقة دَاتُهَا... فَي الجبو، وعلى اجتحبة الطائرات وليس في دلخلها بالطبع؛





-٢.٢ خدمة المعلومات، ٧,١٥ القرآن الكريم، ٧,٢٠ بين وبنيا، ٧,٢٠ برنامج وثائقي، ٨٠٠ ٨ برنامج مستوار (اعادة)، ٠٠ ، ٩ برنامج من كل بستان زُهِرةِ مِنْ مَنْ مِنْ السلسل العربين منهاية رجل شجاعه من ١١٠٠ رسوم متَحَرَكَة، ﴿ ٢٠ , ٢١ بِرِتَامِجَ الأَطْفَالِ، ﴿ ٢٠ مُسْرَةً ٱلأَخْبَانِ مِ ٢٢ ، ١٢ مُسْأَءً الخير يا عرب، ٥- . ١٤ أنسلسل الدبلج ومتى أرى حبيبي، ١٥,٠٠ نشرة الأخبار، ٢٠,٥٠ برنامج بوبُ فيديو (اعبانة)، ٥٥,٥٠ منوعات غنائية، ٥٠,١٦ السَّلْسَلُ العَربِي وَالشِّعْيِقَاتِهِ، ١٧٠٠ مُوجِرُ الأَضْبَارِهُ ٥٠,٧٧ برنامي هذا هو، ٤٥ /٧٠ منوعات عنائية، ١٨ ، نشرة الأخبار، ١٠ ، ١٩ الْقَيِلْمُ العربي «باثعة الجرآيد»، ٠٠، (٢ نشرة الأخبار، ٢١،٢٥ حوار مع الغرب (اعادة)، ٢٢,٢٠ برنامج العالم سينما (اعادة)، ٠٠,٢٠ نشرة الأخبار، ٢٠,٢٠ مساء الخيريا عرب (اعادة)، ١,٢٠ السلسل المدبلع (إعادة)، ٢٠ ٢٠ القرآن الكريم.

٠٠,٠٠ منباح الخير يا مصر، ١٠,١٠ برامج الاطفال، ٤٠,٠٠ إكلات بكل اللغات، ١٠٠٠ السلسل العربي، ١٠٠٠ أماني وأغاني، ١٠٠٠ برنامج إخباري، ١٠٠٠ منوعات، ١٠٠٠ كريمات كريمات ٥٤٠٠٠ أصوات من السماء . - . ٢- النشرة الإخبارية، ٢٠١٥ منوعات، ٢٠٢٠-سبب من است المستود - (- السسره و جياريه ۱۱ (۱۱ منوعات ٢٠٢٠ - السه قاكرة د ٢٠٠ - قيلم عربي، ١٠٠ - مثان ١٩٠ - مثان ١٩٠ - (١٠ منوعات ١٠٠ - ١٠٠ - (١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - السلسل الغربي، ١٠٠٠ - (١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - الفيلم الغربي، ١٠٠٠ ١١ النشرة الإخبارية، ١٨ (١٠ عائلة قنية، ١٨ (١٠ المسلسل العربي، ١٠٠ ١٠ السلسل العربي، ١٠٠ ١٠ السلسل العربي، ١٠٠ ١٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ السلسل العربي، ١٠٠ ١٠ - ١٠٠ - ١٠٠ السلسل العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠ السلسل العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠ العربي ١٠٠ - ١٠٠ العربي ١٠٠ - ١٠٠ العربي ١٠٠ العربي ١١٠ - ١٠٠ العربي ١٠٠ العربي ١٠٠ - ١٠٠ العربي ١١٠ - ١٠٠ العربي ١٠٠ - ١٠٠ العربي ١٠٠ - ١٠٠ العربي ١٠٠ - ١٠٠ العربي ١١٠ - ١٠٠ العربي ١١٠ - ١٠٠ العربي ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ العربي ١١٠ - ١٠٠ العربي : ١٠,٠ - احداث ٢٤ ساعة، ١٠,٠ مسرحية السهرة، ١٠,٥ - فيلم تسجيلي، ١٤,٤ أغاني يبيتية، ١٠ - ١ السلسل الديني، ١٥،٥ - أقوال الصحف، أحراء شَبَابُ ثَائِمٍ، ١٦,١٠ الأطفال،

* توقيت القاهرة

٢٤,٠٠ ميلم منا قدرش (قريد الاطرش، تحية كاريوكا)، ٢٠٠٠ ميلم اشاعة حب (سبعاد حسني، عمر الشريف)، -- ، ٤٠ فيلم قلبي دليلي (ليلي مراد، انور وجدي)، ١٠ ، ١٠ فيلم الحب الخالد (مند رستم، عماد حمدي)، ٠٠,٨٠٠ فيلم جنون الحب (نجلاء فتحي، احمد مظهر)، ٠٠,٠٠ فيلم الخادمة (نائية الجندي، ممدوح عبدالعليم)، ١٢,٠٠ فيلم المفامرات العنيد (فريد شُوقَي، نور الشريف، ١٤٠٠٠ الفيلم الكوميدي حماتي قنبلة نرية (تحية كاريوكا، اسماعيل يس)، ١٦٠٠٠ فيلم التوبة (معالي زايد، يوسف شعبان)، و ١٨٠٠ فيلم التفاحة والجمجمة (حسن يوسف، ليمان)، ٢٠,٠٠٠ فيلم بنات اليُّوم (عبد الحليم، حافظ ماجدة)، ٢٢,٣٠ فيلم حبيبي مجنون جداً (ربيدة

مَمْرِهِ القرآن الكريم، عَرَّبُهِ مَسَاء الْحَيْر أوريت، ١٠٠٠ برنامج مقابلة شخصية (اعانة). ١١٠ برنامج وتائقي، ٠٠ ، ١٧ منوعات عَنَانية، ١٢٠٠ منوعات عَنَانية، ١٢٠٠٠ مسلسل مسلسل عربي التضمية، ١٢٠٠٠ برنامج فيديو كليب، ١٤٠٠٠ مسلسل مُنْسِلِعِ: وَ . أَوْ الْرِيَامِينِ مُسْتَاحَةً حَرَّةً، ١٦,٢٠ مُسْلُسُلُ مَصَارِي فَحَارِةً المحروسة،، ١٧,٣٠ بربامج أغاني وجمهور، ١٨,٣٠ برنامج على الهواء، ٢٠ مسلسل لبناني «العاصفة تهي مرتين» . . . ٢١ برنامج كان زمان، ٢٠ . ٢٠ برنامج في سكون الليل، ٢٠ , ٢٠ فقرة غنائية، ٢٠,٣٠ برنامج منوعات، • - . ٤٢ مسلسل مصري حجازة المحروسة» - . . . برنامج فيديو كليب، ٢٠٠٠ برنامج اغاني وجمهور، ٢٠٢٠ مسلسل لبناني «العاصفة تهب مرتين، ٢٠٠٠ القرآن الكريم، ٢٠٠٥ الختام

* توقيت غربنيتش



توقیت غرینیتش

لا تشترك في اكثر من كلمة واحدة.

الكلمة الضائعة من ٦ حروف: اسم عرفت ب مدينة حمص السورية في العهد الروماني

ص ت ا ت ل ت د ! د ر ي ت ت ذ ن ف ا ل و غ ا د ر و ب ا احر

د ة ر ا ش ق ف ق د ر ي د از

 ي
 م
 د
 م
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د
 د</

و ک ق ر ا ر صر ر و ر ا ب ص ر ق ص د و ع ز ب ل ل ت ر ر ر

و (ز ة ع ي صرف ن ي 1 ي ي ا م م ق ب ع ق ط 1 ت ع ك ل ن ن

رمدهش قتق ق و حسا

م ص هر ة ت ب ا ان ن ي ف د

ق ادي شرات اي غياف الانان

حل العدد السابق: المدائن.

الكلمات التقاطعه

٢- إناء - من السيارات

٥- تهدم - جزء النقيقة

٨ - الأمر العظيم المنكر

۱- آلهٔ موسیقیهٔ - صنم ۲- آتمهه - نکثا طول

۲– منزل – رکائر

٤- ضد كرام - نظير

٦- انصب بشدة ~ آبالي

٨ - منتجع إسساني

٧- عطشان - رجعا

متشابهان

٧- ضد متغيّراتها

٣- بلدة لينانية

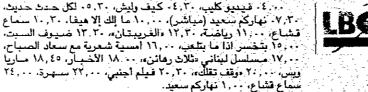
الشهور

٦ - للجر

عموديأ

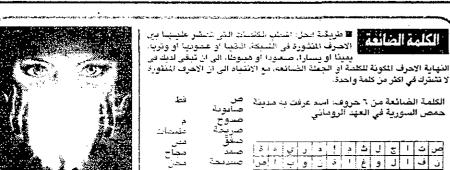
مَرُ إِنْ كَرِيمٍ، ١٠,٤٥ ، المتسرد، ٢٠,٢٠ Dieppe 1 ،٢٠,٣٠ حتى آخَرَ العَمَرَ، • • ، ٧٠ الْوُحوش الصغيرة، ١٠.٨٠ برامج سينمائية، ٩٠.٢٠ المكرية الكبيرة ٢٠.١٠ مضى قطار العمر، ٢٠.١٠ الشقة من حق الزوجة، وربع الكبيرة على المنطقة من حق الزوجة، وربع الأيام، ٢٠.١٠ يرامج سينمائية، ١٧.٢٠ مصري في لبنان، و. ٢٠.١٠ الغرسان الثلاثة، ١٢.١٠ اللقاء الثاني، ٢٠.١٠ اسعر وجيل. * توقيت غرينيتش

* ٢٠,٢٠ القسران الكريم ٢٠,٣٠ الأخسسار، ١٣,٤٥ برنامج وثانقي، يَ وَكُلُ مِنْ عُلُولُ مُنْفِرُونَةً ١٣,٢٠ الأخسار، ١٥،١٠ اخسار الرياضية، وَا وَا الْحَوْنِ تَتَحِيثُ مِنْ مِنْ الْاحْبِارِ، ١٥,٤٠ الجوالِ، ١٦,٢٠ الْاحْبار، 19 ه المعتون بديات داروا الحيار عدد الحيال دراوا الحيار. عدراوا الحيار. الأحيار من المرافع وثالقي 10 / 14 الخيار الرياضة، 10 / 14 الاخيار، 10 / 14 ورئامج وثالقي من 10 / 14 الاخيار، 10 / 14 المناصقة ال راي أَنْ الْمَرْ الْمَا وَالْقَيْ - ٣, ٣٠ الأَخْبُ أَنْ ١٥. ٣٢ برنامج وثائقي، إذ و مَا أَخْبِ أَنْ الرياضَة، 15, و برنامج وثائقي، ٢٠. الاخْبار، ١٠٠٥



. ﴿ ﴾ . ٤ رَسُومُ مُتِحْرِكَة "Ninja Turtles" ، ٤,٢٠ رسوم متحركة Tin" مسلسل عربي «من ٢٠٣٠ ، ٢٠٣٠ عالم المنباح، ١٠٠٠ مسلسل عربي «من الآلَّبُ الْيَ الْيَامُ» (١٠٠٠ فيلم عربي «الأرملة والشيطان»، ١٢٠٠ مرجز الأخبار، ١٠٠٠ (سوم متحركة: Goof ردهبار مربر و متوره متحردة المسلم المربر المربع متحردة المربح المربع المتوردة المربح المربح

• ﴿ إِنَّ الْكُفِيِّالُهُ ۚ ٢٠٢٤ ٱلْتَصْوَانُ ٱلصنعي، • · · ٧ الأَحْبَارِ، • ٣٠ ٧ مراسل، إِلاَحْنِبَارِنَّ ﴿ الْمُعَالَمِ الْغِدَّ، ﴿ ٩ مُوجِنَ الْأَحْبِانِ ٩٠٠ العالمُ نَهَايَة اللهُ عَلَيْ إِنَّ إِلَيْكُمْ عَالَم الْغِدَّ، ﴿ ٩٠٠ مُوجِنَ الْأَحْبِانِ ٩٠٠ العالمُ نَهَايَة اللهِ عَلَيْهِ اللهِ اللهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ وُ الْأَسْنِوعِ مِنْ أَنْ عَلَيْهِ الْأَحْبَانِ مِلْ إِلَيْمِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ عِلْمَ اللَّهُ ا وَالْأَسْبِوعِ، وَهُ رَبِّهُ مِنْجِنَ الْأَحْبَارِ، ٥٠ . ١٢ الافق (إعادة)، ٢٠.٠٠ الاخبار، جِرِّمَ رَبِّ مِينَ إِسَالُونَ مِنْ مِنْ كِلاَ الْأَصْبِأَرِ، ١٤.٢٠ أَشَلَامُ ١٩،٠٠٠ مُوجِنَ الأخبار 10.00 العالم ثهاية الاسبوع (إعادة)، 17.1 الاخبار، 17.1 الاخبار، 17.1 الاخبار، 17.4 الاخبار، 17.4 الاخبار، 17.4 الاخبار، 17.4 الحوار العنوان المنطقة الاسبوع، 17.4 الاخبار، 17.4 الحوار المنطقة المنطقة المنطقة الاخبار، 17.4 مراسلون، 17.4 تريامج سيارات، 17.4 الأخبار، 17.4 مراسلون، 17.4 تريامج المنطقة اخباري، 17.4 هذا الأسبوع، 17.4 موجز المنطقة الأخِيانَ * ٥٠ . ٢٢ الْعَالَم نَهايَةُ الْأُسْيَوعِ، ١٠ . ٢٤ الأخيار، ٢٠ . ٢٤ الحوار المسعب، معيد الأخبار، م. ١٠٠ باتوراما، ٢٠٠٠ الأخبار، ٢٠٢٠ برنامج للال، حمد ٢ موجز الأخبار، ٥٠ . ٢ الافق، مع الاخبار، ٤.٢٠ نافذة على الرحيات مع الأخبار، ٢٠٤ نافذة على الروبات م



سرعورة مرين

الروم

ن باستة

بابت نجاحة نخلة نذر نياران نيوتر

ى قادىشيا

حل العدد السابق

الفقياً: ١- كزيلر - يـ ٣- راجعه ٣- بداهم - جمل ٤-

مسن - تشمكن ٥٠ ١٠ ماك ٦٠ اواه - اسليما ٧٠

عنريياً المكوره بأمري 7- بستور ٢- يوان ١١٠١٠

٤٠٠ لاه - هب ٥ - وجمعاً - يعي ٦- تعاني ٧- بهجم

فرابين - كن ٨ - عيدية ١ - يساري

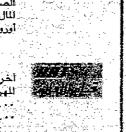
دو ۸ - م<u>ک چکې</u> ۹- السکاية

الابرج 🖪 الجــــمل (۳/۲۱ - ۴/۱۹): الكلام العسبول الذي تسمعه السوم في متعظمه تخرص ووراءه غايات ليست من العزامة في شيء. السور (۲۰) لا تتاخر في الردّ على مُنتقديك لَمُلا يُرسخ ما قالود في ادمان اشخاص يهدك ان ستور دي الناس استفادس پهندا ال يبقوا في معسكرك. ها الجــوزاه (۲۱ م - ۱/۲۰): الثار النبي تحسري القلوب لا تنطفئ بسبه ولة... وانت اول من يعلم ذلك

عُلَمُ أَلْبِقُينَ. 🖪 السرطان (۲/۲۱ – ۷/۲۲): اشعل برعايتكُ وحديك من يحبّك فعلا بدل توزيع عواطفك يعينا ويسارا. الإسسد (٨/٢٢ - ٧/٢٣): الرياء صفة اساسية لدى شخص تعرفت اليه أخيراً ويستحسن ألا تتاخر في الإبتعاد عنه. 🗷 الصدراء (۸/۲۳ - ۹۸/۲۲ لا تعلق ه استراد . إذا لم يتمن عمك قريبا، بل إلعب المعبدة الانتظار. ع الميران (١٣٢ - ٩ - ١٠/٢٢): لكل داء -دواء ولكل مسشكلة حل، والمهم ان تحنفظ بإيجابيت وتفاؤلك. ١٤ العــقــرب (١٠/٣٣ – ١١/٢١): ستسيطر على الموقف من جنيد ويسلس لك الكل القياد. الشسسوس (٢١/١١ - ١٢/٢١): الصدق بات عملة بادرة هذه الايام كنمنا تلمس من خيلال تعنامك مع ا الأشخاص المحيطين بك 🛱 الجدي (١٢/٢٢ - ١/١٩)؛ اقتحال المُشَاكِلُ هُوايةً بعض النَّاسِ الذَّينَ يجِبِ ان تِنسف أي جســور مدودة بنت وستعج

🗷 العلو (١٠٠٠ - ٢٠١٨): افتح قليك لشخص يستحق الثقة لانه برفن على شبيل نواياه أخثر من مرة. ■ الحوث (٢/١٩ - ٣/٢٠)؛ الخوف يملأ قلبك من اشههاء بسهطة لا مستدعي القلق إطلاقا.













الأن في الاسواق تصدركل يوم اثنين



السبت ٢١ حزيران (يونيو) ١٩٩٧ الموافق ١٦ صفر ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٥٣١ AL HAYAT SATURDAY 21, JUNE, 1997 ISSUE NO 12531



موت سبجين في سبجن فاسطيني جريمة لا يقبلها الله أو عباده. وتكميم الصحافة جريمة أخرى. وهناك مع هذا فساد وسوء إدارة وهدر في السلمة

الوطنية الظلسطينية لا يمكن تبريرها أو الاعتذار عنها ولا يجور ومع نلك

يدقى السوال، قل التهم هذه كلها بالحجم الذي تزعمه وسائل الاعلام

الجواب هو أن ثمة مبالغة كبيرة في ما ينشر، والأسباب كثيرة، بينها الجواب هو أن ثمة مبالغة كبيرة في ما ينشر، والأسباب كثيرة، بينها مفاوضات السلام المتعشرة، فلو أن الرئيس ياسر عرفات قبل التفاوض بشروط أسرائيل، لأصبح قبيساً آخر، أو على الاقل في مرتبة الأم تريزا أوف

ويما انتي اعرف أبو عمار باستمرار منذ ٢٠ سنة، فإنتي استطيع أن

أقول يقيناً أنَّه بعيد جداً عن الفساد، وليست له طموحات شخصية من أي

نوع، وقد رايته يفترش الأرض في مخيمات الأرين، ورايته ينام على سرير

عسكري مفرد (من النوع الذي يفتح ويطوى) في مكتب المعروف في الفاكهاني. وكانت غرفة نومه على مدى سنوات اضيق من مطبخ صغير،

وبعد زواج أبو عمار تجاوزته الاشاعات الى زوجته بشكل غير لاتق غير

انني أيضاً أعرف السيدة سهى عرفات، وأعرف والدتها السيدة ريمونداً

الطويل قبلها. والسيدة سهى وطفلتها زهوة لا تملكان أي حساب سري في

اي بنك، سيويسري أو غيره، والمساب المعلن صفير ألى درجة مخجلة

وأستطيع أن اقول من معرفة شخصية أنها تزور بأريس فتقيم في شقة

متواضعة لوالنتها، لا تزيد على غرفتي نوم، كما فعلت الاسبوع ألماضي

عندما كانت والدتها في الولايات المتحدة. والشقة صغيرة الى درجة انها لا

تتسع للعائلة كلها، فإذا كانت الوالدة في باريس نزلت السيدة سمى في

الاطلاق. بل أصر على أن مقارنتها بأي سيدة أولى في أي بلد عربي غير

ومن السيدة سهى الى السيدة انتصار الوزير (أم جهاد) فهي أتهمت

أما السيد محمود عباس (أبو مازن) فبني بيتاً فخماً في غزة، وطالته

يوماً بأنها تتسوق في تل أبيب، ولكنها تقسم أنها لم تزر تل أبيب في حياتها،

التهم بالتالي. ألا يحق لرجل بعد ٤٠ سنة من النصال أن يستّريح في بيت؟

وَابُو مُأْزِنَ فَيِّ النَّهَايَةُ عَمَلَ طَوِيلًا فِي قطر ويعملُ فيها أخوانه، والبيت عَلَى مَا

مرة اخرى، لأ يجوز التسترعلي أي فساد في السلطة الوطنية

ولكن، مرة اخرى، يجب أن توضع التهم في مكانها الصحيح، وإن تعطي حجمها، فهي مرتبطة بتعثر المفاوضات، وبقتل السماسرة، وبمحاولة

الكُونغُرُس ايْجَاد الاعدار لحجّب المساعدات الّتي تعهدت الإدارة الاميركية بدفعها، وياسبها كشيرة اخرى ليس بينها أبدأ العطف على الشعب

. الدُّهُم ليست وقفاً على الفلسطينيين، فالملكة العربية السعودية ترفض

السلام الاسرائيلي ومتهمة بالتالي. وهكذا نقرأ للمرة الواحدة بعد الالف ان

دخل الفرد في السبعبودية كمأن ٢٣,٤٢٠ دولاراً سنة ١٩٨٠، وهبط اليّ

١١,٦٠٠ دولار سنة ١٩٩٥. وهذا صحيح، إلا أن ١٩٨٠ كانت قمة سنوات

الطفرة، أي الشذوذ على القاعدة، عندماً بيع برميل النفط بأكثر من ٤٠

دولاراً، ووالأصبح، منه ان دخل الغرد في السعودية، كأن الف دولار في السنة سنة ١٩٧٠، ارتفع الى اكثر من ١١ الف دولار الآن، وكلها مربوطة بأسهار

النفط بل أن السعودية أتهمت في جريمة عادية معروضة على القضاء، ولم

بيت فيها بعد، هي قضية المرضَّتين، وهوجعت لأن أخ الصَّحية رفضٌ

التنازل عن حق الأسرة في القصاص، وحدث هذا فيما أهالي ضحايا انفجار

الفلسطينية، بل يجب فضحه وإدانة الفاسدين والمفسدين. وهناك تحقيق جار

سنتابعه ونحاسب المحققين مع المستهدفين بتحقيقاتهم.

الفلسطيني أو الخوف على مصالحه.

صر على ان السيدة سهى عرفات أفقر زوجة رئيس دولة عربية على

ولعلها في الأساس معر بين الغرف أغلق لاستعماله لأسباب أمنية.

كلكتا. أما وهو يرفض الانعان فالفساد أهون ما سيتهم به.

الاجنبية وينقله بعض الاعلام العربي؟



● للشباعير السب عبدالله الصبيخان: - قد كنتُ اعرَف ما بريد

يا أبتي (ازهدت بالمبنى عن المعنى)؟ لكنني ظللت حرف الغيّ فوق قافية تقول ولا

• يا هذا الانسان العربي.. العامير، العصور: – إذا كان تدرك – مثلى ان تكتب كل يوم، أو حستى كل اسبوع... قائت تفقد فطرتك ومزاجك وخصوصيتك، واحيانا رَّيِماً تُفقّد الحَرِيةَ في «فشّة خلقك»... لأن الكتابة أحكاماً، ولأن النين يقراون لك ليسسوا جميعاً اعضاء في اسرة الضياد، ولأن النين يحكمون عليك: لن يكونوا «القسراء» وحدهم النين تعنيهم مباشرة بفعل الكِتابة وبإحساس الكاتب به ألكلمة التي تنغل في وريدك قبل أن تخرج مطبوعة على الناس، وتقدُّها من ضلوعك قبل ان ترسمها في شكل

وإذا كمان قمدرك - ممثلم ايضًا - أنَّ تواجَّه (الأمُّ العربية) كل صباح... فعليك ان تعطر كلماتك كما تعطر وجهك، وتشلف نقنك وشنبك... ويعد نلك: عليك ان (تخسوض) في بعض اوحال السياسة العالمية والمستنقعات الصمهيونية التي تعمقها اسرائيل وتخلفها حفرآ غائرة لسقوط العرب فيهاا

 یا هذا الکاتب «العبریی المنقوح في الصبر: عليك أن تواصل الكتابة عن: السلام الاميركي، والاستسلام

وعليك ان (تعدي) فوق جنة تركيا السلمة... وذلك بعد ان كشرت الآلة العسكرية التركية عن انيابها العلمانية الاتاتوركية، والاخاء المنهيونيء معهاا

الفلسطيني العشريي، وتقسول لقرانك: لا تياسوا ... فالنصر

وعليك ان تصفق - بحرارة شائطة - لكل كلمة (تخطب) بها فوق منابر العالم... هذه السيدة التّي تشبّه الكرة الأرضية من ناحيتها الجنوبية، واسمها مادلين اولبرايت، فقد كان للعرب عم يسمى: العم ســام، فأصبحت لهم اليوم عمة تسمى: أولبرايت!

وعليك ان تمشي في جنازة الشعب العراقي المحاصر من جانبي: المزاصرة الاميركية الماقدة، والتسلط المدامي الديكتــاتوري... لأن هذه هي رغبة العم والعمة، بعد أن جدعاً أنف تمثال الحرية... أقصر أنف

في هذا الزمان! وعليك ان تواصل معزوفة كبار العالم عن مزاعم جنون القدافي - وانه جن من زمن بعيد! – حُتى تستَمَرَ مقَاطَعةً (القطر الليبي) العربي على مشهد ومرأى وصمت الوطن العربي الكبير: (وطني حبيبي... الوطن الأكبر)... وأه لهذا القهر من المحيط الى الخليج!!

● يا هذا «العربي» المدجَّن

في الحن: - عليك بعد ذلك كله: أن تطرح المريد من الأسئلة في هذا الرحام (الثقافي) العربي ألمربع عن أي (سفر)، وما هو هذا وعليك أن تبسشسر أهلك

العرب، باعتبارك ما زلت تكتب باللغة العربية، وتستخدم الكثير جداً من الكلمات الانكليسية كمصطلحات نقدية، أو سياسية، أو اقتصابية، أو تستخدمها في تفسير (الأشكالية) وتخبرهم: أن الشعر العربي ما زالت فيه الروح حتى الآن، وإن (الحطاب العمريي) مما زال هو الأخمر يخضع لـ «اشكالية التأويل»، والمستب يعسود الى «النصع المفقود حينأ والمتضخم حينأ

وبالطبع... لن تنسى - يا مبيقي - وأنت تكتب: أن هناك غباراً يلوح من البعيد، أو لعله يعلن عن قدوم (أنباء الانترنت) كما بشر بنلك ناقد عربي في كتاب جديد... بينما تطّغيّ الأمية الالكترونية والكمبيوترية على الشعب العربي!

عبدالله الجفري

نادأميركي يضم 'خربشات' براندو واليزابيث تايلور والأم تيريزا بمئات الدولارات

التوقيع إلحاح إنساني ورفات حي للمشاهير

الندن – دالحياة، – توقيع المرء أو اسضاؤه تحول الى نادٍ في الولايات المتحدة الأميركية، باسم «نادي المُثَــةُ دوّلارَ». وهو من الأندية العُـــالميْــ الاستَثنائية، مقصّور على عشرين شخصية حية توقيعها بخط اليد له قيمة تس اكثر من مئة تولار في حُلَقَةً صَيدُ التواقيع على الاوتوغرافات الدولية. مجلة «اوتوغراف كوليكتور» مجلة اميركية شهرية تحدثت عن تواقيع المشاهير اليوم، من سلمان رشدي والكسندر سولتزهينتسين. والكتب الموقعة من المؤلف

تزداد أهميتها ويتضاعف سعرها. الكاتب جي. دي. سالينجر أكثر طلباً للتوقيع على «الاوتوغراف، في ألعالم على ما تقوله المجلة، بعد غريبًا غاربو رحمات الله عليها. (توفيت في ١٩٩٠)، ومعلوم ان سالينجر لم ينشر كتاباً جديداً مَنذ أكثر من ٣٠ سنة. وقد طلب من وكالأنه إحبراق الرسائل التي ترد اليه ورمي بريد المعجبين. أحد هواة التواقيع راى مرة غربتا غاربو تخرج

من شقتها في نيويورك، تقدم منها يطلب توقيعها بعد أن عرض عليها ٥ ألاف يولان فرفضت. وللتوقيع قيمة تتوافق والشخصية المشهورة. فَالْإِكْثُر شَهْرَةٌ أقلَ توقيعًا. وَالْأَكْثر قيمة يُستحقّ أَكْثر

ليونيل دولف دملك التواقيع في بريطانيا، قتلته سيارة في العام الجاري وعمرة ٨٠ سنة كان في طريقه الى جمع تواقيع يضمها الي ١٣ الف توقيع عرضت في مزاد علني في لندن أخيراً. وأجمل لحظات التوقيع عندما حصل دولف على توقيع مارلين مونرو وقد وصفها بانها داجمل امراة راها في حياته. ومن التواقيع الشعبية تلك التي يخطها بيده

غورباتشوف الىذى رفيع شمسن كتبه عندما وقع على كــتــابه في جـــولة لـه في الولايات المتحدة اخيراً. توقسيع الأم

تيريزا ثعثة ١٢٥ دولاراً، وفسرانك سيناترا يخربش توقیعه به ۱۹۳ دولارأ والبرابيت تايلور تحسك اناملها بـ ۱۸۱ . والتوقيع على

الصسور أغلى من

التوقيع على شيء آخر واكثر أهمية. وهذه العادة بدأت مع مطلع القرن التاسع عسسر مع بزوغ الرومنطيقية، وتحول الأمضاء الأصلى تذكاراً مقبساً لدى البعض أو نخيرة فكرية أو رفّات الكاتب أو دجثة، الاسم الحي المكتوب باليد عبر إلحاح انساني ينخر في داكرة الزمن.

المتشفى يعمل مع الكلب الوفي والحصان النبيل الطبيب الأميركي: الحيوان ينظرالي الانسآن ليحاوره

🛘 الرباط - دالحياة:د

المستشفى الأميركي للحيوانات في مدينة فاس عالج أكثر من ١٤ الفَّ حيوان في ١٩٩٦، جرَّت فيها عمليات بيطرية دامت لفترة تزيد على ٩٠٠ يوم. وقسال الدكستسور دينس فرابيار مدير الستشفى في مقابلة مع وكالة الانباء المغربية أن كلفة فأتورة المياه زائت، لأنها تستخدم لتنظيف الحيوانات التي تزور المستشفى في مرحلة متقدمة من المرض، وتحسساج الى عناية وبَّطَافَةَ أَكْثُر. واضافٌ الْنَكْتُـوْر . فرابيار «إنني أحب عملي المتمثل في الرفق بالحيوانات ومعالجتها والعناية بهساء إنني أعسمل مع حيوان وفي كالكلب وحيوان نبيل كالحنصان، وزاد قائلاً: «عندما

الخَسُوف الفطري، ولكن عندمسا تحتك به وتحسن معاملته فإنه يحس بك، وعندما يركز الصيوان نظره الى الانسان، فانه بذلك يحساول أن يحساوره، لأنه يحس

المستشفى الاميركي البيطري في فاس يقع في الجانب الشرقي للمدينة العتيقة ويطل على حدائق وبساتين تستخدم في المنتزهات العامة لأهل للدينة، وقد تم احداثه في عنام ١٩٢٩ بغضل هية منالبة قدمتها المحسنة الأميركية أمي بندبيشوب في نكرى والنتها التي كانت ترفق بالحيوانات، وقد عرف تطورات طاولت التسجسهسرات والألبات ومختبرات التحليل البيطرية، بما في ذلك سيبارة

إطار أوراق الدعوى

من أجل تغييرها. رئيس مجلس الدولة تحديد إحدى

يستثثره فيه. وقسال فسريد الديب مسحسام الليثي لـ «الحياة» ان الإسئلة الشخصية الني وجهنها المحكمة الَّى اللَّهِ ثَنِي النِّتِي بِفَعِتَهِ الْي تقديم نلك الطلب، لأنها تخرج عن

والحكمة تتوقف والمحامي ينسحب 🗆 القاهرة – دالحياة::

مصر: الليثي يعترض

■ قررت المحكمة التاديبية وقف النظر في قصية ممدوح الليستي الى حين البتّ في طلّب الرد الذي قدمه ضد هيئة المحكمة وأعلن المستشبار على الضادم

دوائر المحكمسة الادارية العليسا للنظر في طلب الرد. وأعلن الدكتور يحيى الجمل أحد محامي الليثي – انسحابه من الدفاع عنه، لأنه لأيوافق على ذلك الطلب وقسال إن الليستي لم

اقليمية، من ١٨ تموز (يوليو) الى

من حمدي رزق:

المغني القرنسي انريكو ماسياس حفلتين غنائيتين هذا الصيف في

اطار مسهرجان المنوعات في

الحسماماته جنوب شسرقي

العاصمة التونسية. والمهرجان

يرتدي هذا العام اهمية خاصة

بسبب اختيار منظمة اليونيسكو

مدينة تونس عاصمة ثقافية

■ شكلت الحكومــة المصرية اخسراً لجنة للبحث في طلب آت تعويض تقدم بها متنات من الاترآك النّبن كأنوا يقيمون في مصبر وغنابروها عنقب تطبيق اجسراءات النسامسيم في اواثل الستينات.

🗆 القاهرة –

انريكوماسياس يغني في تونس

ويبلغ عدد هذه الطلعات ١٠٩٩ مصارف القاهرة.

المصرية لـ دالحياة،.

ماراض زراعية وعقارات في محافظأت مصرية عدة اضافة الى مبلغ ٩٦ الف دولار مودع في احد

تموز سيحيي أنريكو ماسياس للعاصمة التونسية خلال مهرجان دليالي المرسيء. مصر: أتراك يطالبون بتعويضات عن التأميم

١٥ أب (اغسطس) المقبلين.

وسييقدم المغني ألفارنسي

حفلتين موسيقيتين في ٢٦ و٨٦

تموز المقبل على خشبة منتجع

وفي السابع والعشرين من

الحمامات السياحي الشهير.

الكلاهوما سيتي يطالبون واحداً بعد الآخر بإعدام المتهم ماكفي، فلا تتهم

يين الانعقاد والتأجيل والإلغاء

قمة الدوحة

• مصر متهمة باستعرار واخر التهم ضدها جامت على لسان السناتور طلباً، إلا أن حجم التعويضات ميتش ماكونيل، رئيس اللجنة الفرعية للعمليات الخارجية في مجلس الشيوخ المطلوبة لايتجاوز مليون جنيه الاميركي، فهو طلب وقف المساعدات الاميركية لصر، وقدم خمس وتُهم، هي ن مصر أقامت علاقات أوثق مع ليبيا، وإن الرئيس مبارك رفض إن يحضرُ قاله السفير رفيق صلاح الدين قمة الشرق الأوسط في واشنطن في ايلول (سبتمبر) الماضي، وأنه علقَ المفاوضات المتعددة الاطراف، وأنه عارض اتفاق الخليل، وأنه حاول أعادة مستشار وزارة التعاون الدولي المقاطعة العربية لاسرائيل. وتتعلق غالبية تلك الطلبات

مست المريب من المركب المسمة على صدر مصد، والاميركيون لم يقتنعوا بعد بأن مصر ليست تهماً بل أوسمة على صدر مصر، والاميركيون لم يقتنعوا بعد بأن مصر ليست وسيطاً أو وكيلاً، بل طرف عربي أساسي أصلي ودائم.

وزعيم الوفد

وشيح الأرهرا

ناومي كاميل

تعبت من العشاق

فحاولت الانتجار

نقترب من الحيوان للمرة الأولى

\(\rangle\)

الدفاع السيد حبيب بن يحيى ووزير السياحة السيد صلاح الدين معاوي ووزير الشؤون الدينية السيدعلي الشابي ومفتي الجمهورية الشيخ محتار السلامي وسفير مصر السيد مخلص قطب وسفير اليمن السيد راشد ثابت وسفير الكويث السيد وليد الخبيزي والقائم بالأعمال السوري السيد وليد رجب ورئيس مجلس ادارة الشركة الترنسية السعودية للاستثمار الدكتور محسون جلال

ورئيس شركة تونس الخليج السيد ابراهيم القرعاوي والسفير التونسي السابق لدى السعودية السيد قاسم بوسندينة ومدير ادارة المشرق في الخارجية التونسية السيد ابراهيم الخالدي والقائم بالاعمال المغريي السيد محمد الحمر اوي والقائم بالأعمال الفلسطيني السيد منير تحنام وعدد من الجامعيين ورجال الاعمال

● شارك عدد كبير من الشخصيات الديبلوماسية العربية وأبناء الجالية اللبنانية في باريس بالاحتفال الذي اقيم في فندق درويال مونسوء بدعوة من الأسقف غفرائيل صليبي ونلك في مناسبة ترميم مبنى الكنيسة الارثونكسية في باريس وإعادة تجهيزها. الاسقف صليبي شكر في كلمته الساهمين في

• بعدما قدم نسخة عن اوراق اعتماده الى وكيل وزارة الخارجية للشؤون السياسية توماس بيكرينغ، باشر سفير لبنان لدى الولايات المتحدة الدكتور محمد شطح زياراته البروتوكولية للمسؤولين الاميركيين. واجتمع اول من امس بمساعد وزير الخارجية لشؤون الشرق الأوسط بالركالة بيغيد والش. وكأن السفير شطح أقام مأدبة عشاء على شرف

● أقام السفير السعودي في تونس الدكترر بكر بن عبدالله بن بكر مأدبة عشاء في دارته في ضاحية تمرت امس على شرف الامير بندر بن سططان الذي يزور

تونس حالياً. حضر الحفلة ورير الخارجية السيد عبدالرحيم الزواري وونير

 ● أقام عمر الصلح، رئيس بعثة المقوضية
 السامية للأمم المتحدة الشؤون اللاجئين في المملكة العربية السعودية حفلة استقبال مساء أول من أمس في فندق قصر الرياض لمناسبة اختتام الحلقة التدريبية حول القانون الدولي واللجوء بالتعاون مع قيادة القوات المشتركة وشؤون اللاجئين في الملكة العربية السعودية حضرها عدد من رجال أأسلك الديباوماسى ورجال الاعلام والمهتمون.

المتحدة السفير محمد ابو الحسن مأدبة عشاء على شرف السفير بيل ريتشاريسون المندوب الدائم للولايات المتحدة، حضرها المندوبون الدائمون لكل من المغرب السفير احمد السنوسى، وسورية السفير ميخائيل وهبة والمندويون الدائمون لكندا، ونيجيريا، والسنفال، وسنغافورة، اضافة الى بعض كبار المسؤولين في

وقد برلاني لبناني يضم النائبين نسيب لحود والنكتور محمد بيضون يزور الولايات المتحدة للاطلاع على أعمال الجالس البرلمانية خصوصا مهمات اللجان المالية في الكونغرس الاميركي. ومن بين المعرين الدكتوره هالة مقصود رئيسة الجمعية الأميركية العربية المناهضة للتميير.

> • أقام السفير المصرى الدكتور نبيل العربي وعقيلته رئيسة مجمعية التراث الإسلاميء السيدة فانعية حقلة عشاء على شرف السفير التونسي السيد صلاح الدين عبدالله وعقيلته رئيسة رابطة عقيلات السفراء لدى الأمم المتحدة السيدة فايلة لمناسبة مغادرتهما نيويورك. وضمت الحفلة السفير الكويتي السيد محمد أبو الحسن وعقيلته السيدة صبيحة، ومندوب ليبيا السفير أبو زيد دورده، وسفير اليابان وعقيلته وهما والدا الأميرة روجة ولى العهد في اليابان.

● أقام السيد محمود سامي عصمت سفير جمهورية مصر العربية في البحرين حفلة عشاء فو منزله تكريماً للسفير التونسي السيد محسن الغريني لناسبة انتهاء فترة عمله في المنامة حضرها رئيس مجلس الشورى السيد إبراهيم محمد حسن حميدان ووزير الكهرياء والماء الهندس عبدالله محمد جمعة والسفراء العرب في البحرين وعدد من الدعوين.

● أقام للندوب الدائم لدولة الكويت لدى الأمم سكرتارية الأمم المتعدة.

 اقامت جمعية الصداقة السعودية - البريطانية اول من امس حفلة عشاء تكريماً للأمير متعب بن عبدالله بن عبدالعزيز الذي يزور بريطانيا. وحضر الحفلة عن الجانب البريطاني اللورد بنمان

وعدد من اعضاء مجلس ادارة الجمعية. والسفير السعودي في بريطانيا النكتور غازي القصيبي، ومدير والسنتمر الدولي، في لندن السيد باسل الغلاييني، والسيد سمير عرب من «تشيس منهاتن بنك».

 تقيم الجمعية الانكليزية – الأردنية حفلة غداء للعائلات في حديقة بيت الملحق العسكري الأربني العميد احمد البطاينة ظهر الأحد ٢٢ من الجاري عوضاً عن يوم الثلثاء في ٩٧/٦/٢٤ الذي كان مقرراً فيه حقلة غداء للسيدات. لزيد من المعلومات والحجر برجى الانصال بالسيدة الهام خمو على الهاتف الرقم: .5940 951--141

 وصل الى القاهرة الدكتور عبدالعزيز الترب الرئيس الاقليمي للبلاد العربية في الجسعية الأوروبية للتسويق والتنمية في طريقه الى دول مجلس التعاون الخليجي وسيلتقي في القاهرة عدداً من السؤولين في هيئة الاستثمار ورجال المال والأعمال.

 عاد الى القاهرة رجل الأعمال اللبناني احمد بيضبون صاحب شركات بيلا مودا للملأبس فأدمأ من ليبيا بعد زيارة استغرقت اياما عدة شارك خلالها في لجتماعات رجال الأعمال المصريين والليبيين حول الرؤية السنقبلية للسوق العربية المشتركة.

● رزق الزميل محمد ابو الغضل المنحافي في جريدة والأهرام، وروجته أميمة سعيد الدندراوي مولوداً سعياه عمرق هو باكررتهما، والوالدة المولود في صعة جيدة.

• يقيم السيد هاشم عبدالمجيد ماهر نائب مدير مبيعات الدواجن الوطنية في المنطقة الرسطى في السعودية نهاية الأسبوع الجاري حفلة عشاء في الرياض لمناسبة خطويته على الأئسة مثناعن كريمة السيد عيدالحميد محمد سليمان في جدة.

• تقيم الجمعية الطبية العربية في الملكة المتحدة وإيراندا عشامها السنوي الأول في الثامنة من مساء اليوم السبت في غندق: Landmark, 222 Marylebone Road

• رزق السيد حسن خليفة وزوجته ميرنا طفلة سمياها دايانا وهي باكورتهما في مستشفى كوينز ماري وست ميىلسكس. والوالدة والمولودة في خير،

20101 هذا الاسبوع



الانقسام العربي والقالقات الرنيس التركي يعتبران الرنيس الإيراني تغير لاالنظام <u>معر: الصياحي</u> ديميريل لي الوسط : علاقتنا مع اسرائيل يقاضى وزير الداخلية هدفها استقرار المنطقة

> تحدث الى والوسط، بعد عودته إلى السودان الشريف الهندي:علاقتي بالميرغني مقطوعة وأريتريا وعدت بجمعي مع قرنق

هل تدخل بريطانيا الرمال المتحركة الجزائرية؟ أبو حمزة المشرف على نشرة ,الأنصار.: سندافع عن المعتقلين قولاً وفعلاً

الغرب: المعارضة قربح الإنتخابات المحلية تمهيداً... للحكم

الأردن: عندما تلتقي المديونية والبطالة مع احباطات عملية السلام

